

المنتدى العالمي للتربية

داكار، السنغال

٢٦-٢٨ أبريل/نيسان ٢٠٠٠

التقرير

النهائي



التقرير

النهائي

للمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال
بمكتب مساعد المدير العام للتربية،
على العنوان التالي :

Office of the Assistant Director-General for Education
UNESCO
7, Place de Fontenoy
75352 Paris 07 SP, France

رقم الهاتف : +33(0)1 45 68 10 00

رقم الفاكس : +33(0)1 45 68 56 29

عنوان البريد الإلكتروني : efa@unesco.org

عنوان موقع اليونسكو على شبكة ويب : www.unesco.org

المحررة ◀ أولريكا بيلر باري

المؤلف الرئيسي ◀ ب. فيسكه

التحرير اللغوي وتدقيق الوقائع ◀ كارين برون، وويندا ماكنيفين،
وشانتال باكتو، وفرانسواز بينزون-جيل،
وفرانسيسكو ساندوفال، وسيسيل ف. سياغ

المحتويات

٥	توطئة	
٧	تصدير	
٨	مقدمة	
١٠	التقدم المحرز منذ مؤتمر جومتيين	القسم الأول
١٦	تحسين نوعية التعليم للجميع والإنصاف فيه	القسم الثاني
٢٢	استخدام الموارد المخصصة للتعليم استخداما فعالا	القسم الثالث
٢٧	التعاون مع المجتمع المدني لتحقيق الأهداف الاجتماعية من خلال التعليم	القسم الرابع
٣٢	التعليم من أجل الديمقراطية والمواطنة	القسم الخامس
٣٦	مرحلة ما بعد داكار	القسم السادس
٤٠	الملحقات	
	١ - خطاب كوفي عنان، الأمين العام للأمم المتحدة، في المنتدى العالمي للتربية ٤٠	
	٢ - نص إطار عمل داكار ٤٣	
	٣ - البيان المشترك للهيئات الداعية إلى انعقاد المنتدى العالمي للتربية . . . ٤٦	
	٤ - إعلان المنظمات غير الحكومية بشأن التعليم للجميع، المشاورة الدولية للمنظمات غير الحكومية ٤٧	
	٥ - بيليوغرافيا ٤٩	
	٦ - قائمة المشاركين 3/٥١	



توطئة

وسوف تقدم اليونسكو إلى البلدان دعماً ملموساً وتوجيهها عملياً عند قيامها بصياغة خطط عملها الوطنية، كما ستعزز الحوار بين البلدان والجهات المانحة والمجتمع المدني، مع ضمان احتفاظ الحكومات الوطنية بكامل ملكيتها لنظم التعليم فيها. والمهمة المقبلة مهمة ضخمة سوف تقتضي حتماً تعاون جميع الوكالات الشريكة والمنظمات غير الحكومية والمجتمع المدني.

كذلك ستسهم بأهمية بالغة مسألة التمويل. فالموارد التي نخصصها للتعليم للجميع سيتعين ضمان تناسبها مع التحدي الذي ينتظرنا. وإذا وجب على الحكومات أن تجري في هذا الصدد خيارات واضحة ومتسقة وشجاعة، وهو أمر لا مفرّاً لها منه، فسوف يكون على الجهات المانحة أن تفعل ذلك هي الأخرى. واليونسكو عاكفة في الوقت الحاضر على إجراء مشاورات بشأن الكيفية التي يمكن بها تعزيز آليات تنسيق تدفقات المعونة والإبلاغ عنها وتقييمها، وكيفية تناول مسألة تخفيض أعباء الديون.

وقد اتفق قادة العالم في اجتماع مجموعة الثمانية (8G) الذي عقده في يوليو/تموز في أوكيناوا باليابان على ضمان تخصيص موارد إضافية للتعليم الأساسي، وأكدوا - على حد تعبير إطار عمل داكار - على "أن نقص الموارد لن يثني أيًا من البلدان الملتزمة جدياً بالتعليم للجميع، عن تحقيق هذا الهدف".

وستركز اليونسكو من جانبها على الاستراتيجيات التي حددت في داكار باعتبارها جديرة بانتباه خاص، ومن بينها رعاية الطفولة المبكرة وتنشئتها، وتعليم الفتيات، والقراءة، والتعليم في ظروف الطوارئ، والمسائل المتعلقة بالصحة وبعدوى الهيف/الإيدز، ودور تكنولوجيات المعلومات والاتصال في التعليم.

وإنني الآن، بوصفي المدير العام لليونسكو، بصدد اتخاذ خطوات لتمكين المنظمة من تطوير إمكاناتها التجديدية وقدرتها على توجيه وإلهام عمل الأطراف الفاعلة في الميدان.

ولعل الميزة الجوهرية للمنظمة تتمثل في نهج تعدد التخصصات الفريد الذي يمكن أن تطبقه على جميع هذه المسائل لكي يصبح التعليم للجميع حقيقة واقعة بحلول عام ٢٠١٥ على أقصى تقدير، وقبل ذلك بكثير إن أمكن.



كويشيرو ماتسورا
المدير العام لليونسكو

التعليم حق أساسي كرسه الإعلان العالمي لحقوق الإنسان لعام ١٩٤٨. ومع ذلك فإن الملايين من الأفراد المحرومين من التعليم الأساسي اليوم لا يدركون بعد أن هذا حق لهم بوسعهم أن يطالبوا به.

وقد دارت أعمال المنتدى العالمي للتربية، الذي انعقد في داكار من ٢٦ إلى ٢٨ ابريل/نيسان ٢٠٠٠ حول جعل هذا الحق واقعاً ملموساً. وكان المنتدى حدث الذروة لعقد التعليم للجميع، الذي استُهل في جومتين، تايلاند في عام ١٩٩٠، وعلى وجه التحديد - لتقييم عام ٢٠٠٠ للتعليم للجميع، أكبر عملية تقييم أجريت للتعليم حتى الآن. وقد استفادت تلك العملية، المتجهة من القاعدة إلى القمة، من مشاركة لم يسبق لها مثيل من جانب الشركاء في جهود التعليم للجميع - من حكومات ووكالات معونة ومنظمات غير حكومية، وزودت الاجتماع بحقائق ملموسة، جمعت وحللت على المستوى القطري، ثم أُلّفَت تبعاً للمناطق في وقت لاحق.

وينهض إطار عمل داكار، الذي اعتمد في ختام المنتدى، في جانب كبير منه على البيانات القيمة التي أسفر عنها التقييم. وباعتباره أدق صورة رسمت حتى اليوم لحالة التعليم الأساسي على صعيد العالم، يبرز تقييم عام ٢٠٠٠ ما حققه توفير التعليم من مكاسب وما عانى منه من أوجه قصور، كما يحدد مجالات المشكلات والجماعات التي لم يبلغها التعليم، ويعمل بمثابة خطة للعمل المقبل.

ومن الواضح أن رسالة المنتدى العالمي للتربية ليست رسالة لا مبالاة بل هي على العكس من ذلك نداء إلى الصحة ودعوة إلى العمل العاجل والفعال. فأولاً يناشد إطار عمل داكار الحكومات الوطنية أن تضطلع بكامل المسؤولية عن ضمان تنفيذ أهدافها واستراتيجياتها. فالتعليم للجميع يندرج في عداد التزامات الدولة وامتيازاتها. وإذا يعمل إطار عمل داكار على بلوغ ذلك الهدف، يحث الحكومات على إقامة شراكات عريضة القاعدة مع المجتمع المدني وتزويد خطط العمل الوطنية الناشئة عن ذلك بأقوى دعم سياسي ممكن.

وثانياً، يناشد إطار عمل داكار اليونسكو أن تنسق العمل العالمي. ونحن يسعدنا حقاً أن نقبل هذا التحدي وأن نوثق تعاوننا مع البلدان. وستوجه جهودنا نحو تطوير نظم تعليمية تجمع بين الأصالة والحداثة وإمكانية مواجهة تكاليفها، وانفتاحها أمام الجميع دون استبعاد أو تمييز، وقدرتها على إلهام ثقافة عالمية يكون بوسع الجميع تشاطرها.



تصدير

مبادرة رئيسية جديدة للأمم المتحدة "لتضييق الفجوة بين الجنسين بشكل يمكن إثباته" في التعليم الابتدائي والثانوي بحلول عام ٢٠٠٠. كما أعلن رؤساء عدد من المنظمات المانحة الهامة، و مندوبون من عدد من أهم البلدان المانحة عن برامج جديدة هامة.

غير أن العمل لم يجر كله في قاعات اجتماعات المنتدى فحسب. ففي يوم الافتتاح، شارك مئات من الأطفال السنغاليين وهم يرتدون قمصانا بيضاء في اجتماع حاشد للحملة العالمية من أجل التعليم، خارج المدخل الرئيسي، وقد حملوا شعارات ولافتات تشيد بالتعليم للجميع، ورفعوا بطاقات صفراء تنبه إلى أن أمم العالم تخفق في توفير التعليم لكل طفل. ومارس ممثلو منظمات غير حكومية - بعضهم من المشاركين الرسميين - الضغط على المندوبين بتوزيع منشورات عليهم والتحدث إليهم في الردهات وإبداء كامل استعدادهم للتحديث إلى مبعوثي وسائل الإعلام.

وفي الجلسة العامة الختامية التي عقدت في ٢٨ أبريل/نيسان، اعتمد المندوبون إلى المنتدى إطار عمل داكار الذي يقع في قرابة ألفي كلمة وعنوانه التعليم للجميع : الوفاء بالتزاماتنا الجماعية. وقد أكدت هذه الوثيقة مجددا هدف التعليم للجميع حسيما حدده مؤتمر جومتين والمؤتمرات الدولية الأخرى، وألزمت المشاركين بالعمل على تحقيق أهداف تعليمية محددة بحلول عام ٢٠١٥ أو قبل ذلك، وأكدت أن نقص الموارد لن يثني أيا من "البلدان الملتزمة التزاما جديا بالتعليم للجميع، عن تحقيق هذا الهدف". ودعت هذه الوثيقة أيضا إلى وضع أو تعزيز خطط عمل وطنية وإنشاء آلية تنظيمية جديدة - آلية تستند إلى الهياكل الوطنية والإقليمية والدولية القائمة - لتنسيق الجهود العالمية وتسريع التقدم نحو التعليم للجميع.

وتشكل هذه الوثيقة تقريرا عن المنتدى العالمي للتربية. وتعرض الصفحات التالية المناقشات التي دارت فيه وتسجل التدابير التي اتخذها المشاركون اقتناعا منهم بأن التعليم، كما قال كوفي عنان في خطابه الرئيسي، هو "السيبل لتمكين الأجيال القادمة من النجاح".

اجتمع في داكار، بالسنغال، في أبريل/نيسان ٢٠٠٠ أكثر من ١١٠٠ شخص من ١٦٤ بلدا لحضور المنتدى العالمي للتربية. وتراوح الحضور بين معلمين ورؤساء وزارات، وأكاديميين ومقرري سياسات، ومناضلين سياسيين ورؤساء منظمات دولية كبرى.

وعلى الرغم من تنوع خلفيات المشاركين في المنتدى، فقد كانت تجمعهم رؤية مشتركة. فهم يحملون بعالم يمتلك فيه كل فرد، طفلا كان أم راشدا، المهارات الأساسية للقراءة والكتابة والحساب اللازمة لممارسة دوره كمواطن وعامل وعضو في أسرة وفرد يحقق ذاته في المجتمع العالمي الناشئ. وكان الهدف من هذا التجمع الذي استغرق ثلاثة أيام هو الاتفاق على استراتيجية لتحويل هذه الرؤية المتمثلة في "التعليم للجميع" إلى حقيقة واقعة.

وقد جرى التركيز بقوة قبل عقد مضي على هدف توفير التعليم الأساسي للجميع، وذلك في المؤتمر العالمي حول التعليم للجميع، الذي عقد في مصيف جومتين بتايلاند في مارس/آذار ١٩٩٠. وفي تلك المناسبة اعتمد المشاركون من ١٥٥ بلدا وممثلو ١٦٠ وكالة حكومية وغير حكومية إعلانا عالميا بشأن التعليم للجميع مؤكدين بذلك من جديد مفهوم التعلم بوصفه حقا من حقوق الإنسان الأساسية، وحاتين أمم العالم على تكثيف جهودها لمواجهة احتياجات التعلم الأساسية لكل فرد. كما أقرروا إطار عمل لتلبية احتياجات التعلم الأساسية، أوضح أهداف واستراتيجيات بلوغ هذه الغاية بحلول عام ٢٠٠٠.

وقد عقد المنتدى العالمي للتربية في داكار لتقييم التقدم المحرز نحو تحقيق هدف التعليم للجميع منذ مؤتمر جومتين، وتحليل المواطن التي يظل فيها تحقيق الهدف صعب المنال وأسباب ذلك، وتحديد التعهدات بتحويل هذه الرؤية إلى حقيقة واقعة. وقام المشاركون طوال ثلاثة أيام بتقديم بيانات ومناقشة استراتيجيات واستمعوا إلى متحدثين ما بين طلبة من بلدان نامية ورؤساء دول. وأعلن الأمين العام للأمم المتحدة، كوفي عنان، في خطابه الذي حدد التوجه الأساسي، عن

مقدمة

الاستراتيجيات وصياغة إطار عمل داكار المنقح للوفاء باحتياجات التعلم الأساسية للجميع بحلول عام ٢٠١٥.

واضطلعت برعاية المنتدى العالمي للتربية، شأنه شأن مؤتمر جومتين، الهيئات الخمس الداعية إليه، وهي: برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، والبنك الدولي. وضم المشاركون مندوبين من ١٦٤ بلدا وكذلك ممثلين من الهيئات الراقية، والمنظمات غير الحكومية، وغيرها من الهيئات والجماعات المهتمة بقضايا التربية على الصعيد العالمي.

وافتح المنتدى بكلمة ترحيب ألقاها السيد عبدالله وادي، رئيس جمهورية السنغال، الذي أكد على أهمية النظر إلى التربية بوصفها حقا من حقوق الإنسان الأساسية "متأصلا في البيئة القانونية والاجتماعية وكذلك في تصميم إيجابي من جانب الفرد على التمتع بكامل حقوقه" مضيفا أن احترام هذه الحقوق ضرورة أساسية لسير أمور أي مجتمع ديمقراطي. وأردف قائلا إن "الديمقراطية، شأنها شأن الصرح، يُشد بنيانها بالحرية تلو الحرية والحق تلو الحق إلى أن يتم البناء الذي يحقق التوازن... ويؤدي إلى التغيير".

وأعلن الأمين العام للأمم المتحدة، السيد كوفي عنان، في خطابه الرئيسي ما أصبح الفكرة المهيمنة في منتدى داكار: في حين أنه أحرز تقدم كبير نحو تحقيق هدف التعليم للجميع، فلا يزال هناك الكثير مما ينبغي إنجازه. وقال الأمين العام للحاضرين "إن لدينا بالفعل إنجازات نفخر بها ونحن في مطلع القرن الحادي والعشرين؛ فقد سجلت مستويات التعليم ارتفاعا هائلا في كثير من البلدان النامية في حين تنخفض النسبة المئوية للأميين من الكبار باطراد. هذا وقد أوجد الابتكار التكنولوجي العارم فرصا تعليمية جديدة للملايين. وقد بلغنا مستوى جديدا من بناء القدرات والفهم في عملنا الرامي إلى تحقيق هدف توفير التعليم الأساسي للجميع. ومع ذلك فلا يزال هناك ما لا يقل عن ٨٠٠ مليون أمي من الكبار على نطاق العالم، ومعظمهم من النساء. وهناك فارق شاسع في القدرات الحاسوبية بين من يمكنهم الانتفاع بالتكنولوجيا الجديدة ومن لا يمكنهم ذلك. وهناك ربع مليار طفل يعملون، في ظروف خطيرة وغير صحية في أحيان كثيرة. ووفقا لتقديرات معتدلة، يوجد خارج المدارس أكثر من ١١٠ ملايين طفل ممن هم في سن المدرسة".

كان عقد مؤتمر دولي كبير حول التعليم للجميع في عام ٢٠٠٠ أمرا توقعه المؤتمر العالمي حول التربية للجميع عام ١٩٩٠. فقد حرص المشاركون في مؤتمر جومتين، إذ تعهدوا بالسعي إلى توفير التعليم الابتدائي لكل طفل وتحقيق انخفاض واسع النطاق في أمية الكبار بحلول عام ٢٠٠٠، على إنشاء آليات لضمان الاضطلاع بهذه المهمة على نحو منهجي، فأنشأوا منتدى استشاريا بشأن التعليم للجميع وأنطوا به مهمة تقتضي إجراء استعراض دوري للتقدم المحرز نحو هذه الأهداف، بما في ذلك إجراء تقييم شامل بعد عشر سنوات.

وفي يونيو/حزيران ١٩٩٦، التقى ٢٥٠ مشاركا من ٧٣ بلدا في عمان، الأردن، في اجتماع منتصف العقد للمنتدى الاستشاري بشأن التعليم للجميع الذي استغرق أربعة أيام لتقييم التقدم المحرز حتى تلك المرحلة. وأعلن البيان الختامي للمنتدى، الذي اعتمد باسم بيان عمان، أنه تم في السنوات الست المنقضية منذ مؤتمر جومتين "إحراز تقدم هام في التعليم الأساسي، ليس في جميع البلدان ولا بالقدر المرجو، ولكنه مع ذلك تقدم حقيقي". كما أحاطت مؤتمرات دولية أخرى عقدت في التسعينيات علما بالتقدم المحرز^(١).

وتمهيدا للاستعراض العشري في المنتدى العالمي للتربية في داكار، أسهمت البلدان المشاركة في المنتدى في تقييم عام ٢٠٠٠ للتعليم للجميع، وهو تحليل شامل ومفصل لحالة التعليم الأساسي في شتى أنحاء العالم. فقيم كل بلد ما أحرزه من تقدم نحو تحقيق أهداف مؤتمر جومتين، ثم أبلغت البلدان ما خلصت إليه من نتائج ستة اجتماعات إقليمية عُقدت في أواخر عام ١٩٩٩ وأوائل عام ٢٠٠٠. وعُرض موجز عام لها في داكار (انظر القسم الثاني). واستكملت التقييمات الوطنية بـ ١٤ دراسة مواضيعية بشأن قضايا تربوية ذات أهمية عالمية، و ٢٠ دراسة حالة، واستقصاءات بالعينة للتحصيل التعليمي وظروف التدريس والتعلم. واستعان المنتدى عندئذ بهذه البيانات والتحليلات والملاحظات كأساس لإعادة تحديد

(١) مؤتمر القمة العالمي من أجل الطفل (١٩٩٠)، والمؤتمر المعني بالبيئة والتنمية (١٩٩٢)، والمؤتمر الدولي للسكان والتنمية (١٩٩٤)، والمؤتمر العالمي لحقوق الإنسان (١٩٩٣)، والمؤتمر العالمي المعني بتعليم ذوي الاحتياجات التربوية الخاصة: فرصه ونوعيته (١٩٩٤)، ومؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية (١٩٩٥)، والمؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة (١٩٩٥)، والمؤتمر الدولي لتعليم الكبار (١٩٩٧)، والمؤتمر الدولي بشأن تشغيل الأطفال (١٩٩٧).

النقد الذي توجهه المنظمات غير الحكومية وممثلون آخرون للمجتمع المدني إلى الهيئات المانحة أشد بكثير مما كان عليه في عام ١٩٩٠.

ومثلت ثلاثة تطورات حدثت في العقد الماضي موضوعات ذات أهمية خاصة في داكار. التطور الأول هو الثورة التي شهدتها تكنولوجيايات الاتصال والمعلومات والتي هي بصدد تغيير قرابة جميع المؤسسات الإنسانية. فلم يكن هناك وقت انعقاد مؤتمر جومتين ما يشبه الانترنت أو الشبكة العالمية بالشكل الذي نعرفهما به الآن. وقد سعى المشاركون في المنتدى جاهدين إلى فهم كيفية تسخير هذه التكنولوجيا الجديدة كأدوات لتوفير التعليم للجميع.

والتطور الثاني هو وباء الهيف/الأيدز الذي كان له أثر مدمر على القوة العاملة التعليمية في كثير من البلدان، لا سيما في أفريقيا جنوبي الصحراء. والتطور الأخير هو ما وصفه السيد ماتسورا بأنه "الهوة المتزايدة دوماً بين الأغنياء والفقراء". وذكر المتحدثون الواحد تلو الآخر المنتدى بأن الفقر يظل أهم العوامل طراً لتفسير عجز كثير من الحكومات عن الوفاء بأهداف توفير التعليم للجميع. ونادى كثير منهم بالإعفاء من الديون كخطوة أساسية أولى للتصدي لهذه المشكلة.

تلك هي التحديات التي واجهت المشاركين في المنتدى العالمي للتربية عندما بدأوا مداولاتهم. وقال لهم كوفي عنان "إن هذا المؤتمر هو اختبار لنا جميعاً، نحن الذين نسمي أنفسنا المجتمع الدولي"، مضيفاً أنه "قبل عشر سنوات في جومتين، حددنا لأنفسنا هدف توفير التعليم الأساسي للجميع، وما زلنا اليوم بعيدين عن تحقيقه. فدعونا نستهل هذا المؤتمر بتوطيد العزم على ألا يهدأ لنا بال حتى نجعل هذا الهدف حقيقة قائمة". ■

لقد كانت الروح التي سادت المؤتمر العالمي بشأن التربية للجميع في جومتين مزيجا من الأمل والترقب. وأدرج مؤتمر جومتين مفهوم التعليم للجميع في جدول أعمال التنمية العالمية، وأثار الوعي العالمي بشأن مسائل استراتيجية هامة أبرزها ضرورة تركيز الانتباه على تعليم الفتيات والنساء. والآن وبعد انقضاء عقد من الزمن لا يزال مفهوم التعليم للجميع مزدهراً ينبض بالحياة.

ولكن في الوقت الذي كانت فيه نظرة مؤتمر جومتين مستقبلية في المقام الأول، كان على المشاركين في المنتدى العالمي للتربية في داكار أن ينظروا أيضاً في تجربة عقد مضي. وقد حد من التفاؤل الذي ساد مؤتمر جومتين إدراك المنتدى أنه على الرغم من جميع المكاسب المحققة، فإن الهدف العام لتوفير التعليم الأساسي للجميع بحلول عام ٢٠٠٠ لم يتحقق. وكما قال السيد كويشيرو ماتسورا، المدير العام لليونسكو، للمشاركين فإن "الرؤية الواسعة للتعليم للجميع التي تجلت قبل عشر سنوات في جومتين لا تزال تحتفظ بكل حكمتها وملاءمتها. بيد أن ما لم يكن يمكننا توقعه هي الأحداث المأساوية أحياناً التي وقعت خلال العقد وأضرّت بجميع المجتمعات ومن ثم بنظمها التعليمية".

وهكذا كان الكثير من النقاش الذي دار في داكار يحذوه التسليم بأن العالم قد تغير على نحو لم يكن من الممكن التنبؤ به في جومتين. فعدد البلدان قد زاد اليوم ٣٠ بلداً عما كان عليه عام ١٩٩٠. وأدى انهيار الشيوعية في أوروبا وما نجم عنه من انتهاء الحرب الباردة، إلى إعادة رسم خريطة العالم وإلى تغيرات هامة في التحالفات الوطنية؛ وأسهم ذلك بدوره في انتشار الصراعات العرقية وزيادة عدد اللاجئين والمشردين. وهناك الآن قبول عام لوجوب التفكير في التعليم من حيث جوانبه "العالمية" وجوانبه "الوطنية" على السواء، كما أن هناك قبولاً أكبر بكثير من ذي قبل لقيام القطاع الخاص بدور هام في توفير التعليم "العالم". وأصبح

إيمان مؤتمر داكار وروئيته

متفائلون لأننا نرى أن تعميم التعليم لا يتوقف على إنفاق الأموال وإنما هو قبل كل شيء مسألة إرادة سياسية - توطيد العزم على التقدم بثبات والقضاء على هذه الرذيلة وهذا الغبن عن طريق حشد كافة شرائح السكان. وإذا كنا طوبائين، فدعونا ومدبنتنا الفاضلة ما دامت تدفعنا إلى العمل وتزودنا بالحافز إليه. ذلك أنه لا يمكن إنكار أن مدينة فاضلة تحت على العمل أفضل من أخرى تحذونا إلى الكسل وأحلام اليقظة.

سيداتي، سادتي، إذا رأيتم أن مناقشاتنا ستسلط الضوء على نهج جديد، وأنه ينبغي توسيع نطاق مفهوم التعليم ليشمل المستوى قبل المدرسي وتعليم الكبار باستخدام اللغات الوطنية، وأن هذا التحدي لا يعني الحكومات وحدها وإنما يعني السكان برمتهم وجميع مستوياتهم، فلماذا لا نكرس إيماننا وروئيتنا بإيداعهما ما يمكن أن نسميه إعلان داكار أو نداء داكار؟

وبهذا السؤال أعلن افتتاح المنتدى العالمي للتربية.

من الخطاب الترحيبي الذي ألقاه عبدالله وادي، رئيس جمهورية السنغال

التقدم المحرز منذ مؤتمر جوماتين

وتمثل عنصر آخر من عناصر الاستعراض العالمي في إعداد ١٤ دراسة مواضيعية عن قضايا تربوية ذات أهمية عالمية، أجريت برعاية هيئة إنمائية أو منظمة غير حكومية كبرى. وهذه الموضوعات هي : تعليم الكبار، وتطبيق التكنولوجيا الجديدة، والأطفال ذوو الظروف الصعبة، وتحقيق اللامركزية والمشاركة المجتمعية، والتحول الديموغرافي، وتمويل الهيئات المانحة للتعليم للجميع، ورعاية الطفولة المبكرة وتنشئتها، وتوفير التعليم لذوي الاحتياجات الخاصة، والتعليم في ظل الأزمات الاقتصادية، وتعليم الفتيات، واللاجئون، والصحة والتغذية المدرسية، والكتب المدرسية والمواد التعليمية. وتقدم كل دراسة مواضيعية أمثلة لأفضل الممارسات ووصفا للتجارب الناجحة وغير الناجحة في تنفيذ السياسات العامة.

وأخيرا، فإن تقييم التعليم للجميع لعام ٢٠٠٠ جمع بيانات من البلدان المشاركة بشأن ١٨ مؤشرا إحصائيا تحدد مقدار التقدم المحرز نحو بلوغ هدف توفير التعليم للجميع. ويرد في الملحق ٥ قائمة كاملة بالوثائق التي أعدت خلال التقييم.

ويرد ملخص للنتائج الرئيسية لتقييم عام ٢٠٠٠ في تقرير التعليم للجميع : خلاصة عالمية جامعة. وفي الجلسة الافتتاحية للمنتدى العالمي للتربية، عرض مالكوم سكيلبيك الذي أعد هذا التقرير النقاط البارزة من الوثيقة. وسرد عددا من الطرائق التي تم بها تحقيق التقدم على مدى العقد الماضي نحو تحقيق شتى أهداف التعليم للجميع :

زيادة عدد الأطفال في المدارس. كان أحد الأهداف الرئيسية التي أكدها مؤتمر جوماتين هو تعميم الالتحاق بالتعليم الأساسي وإتمامه. وقد ارتفع عدد الأطفال المسجلين بالمدارس مما يقدر بـ ٥٩٩ مليوناً في عام ١٩٩٠ إلى ٦٨١ مليوناً في عام ١٩٩٨. وهذا يعني أن زهاء ١٠ ملايين طفل إضافي سنويا كانوا يذهبون إلى المدرسة، وهو تقريبا ضعف متوسط الزيادة المحققة خلال العقد الماضي. وتوشك الآن مناطق شرق آسيا، والمحيط الهادي، وأمريكا اللاتينية والكاريبي على تحقيق تعميم التعليم الابتدائي (الشكل ١). كما حققت الصين والهند تقدما

سبق عقد المنتدى العالمي للتعليم تقييم متعمق للتعليم الأساسي لم يجز مثله من قبل : تقييم التعليم للجميع لعام ٢٠٠٠. وتناول هذا الاستعراض المفصل بالبحث الحالة الراهنة للتعليم الأساسي في أكثر من ١٨٠ بلدا. وكان الغرض منه هو تقييم التقدم الذي أحرزه كل بلد خلال عقد التسعينيات في تعزيز هدف توفير التعليم للجميع، وتوفير معلومات حيوية عن مجموعة كبيرة من البرامج والأنشطة والخدمات الرامية إلى النهوض بالتعلم الأساسي.

وستساعد نتائج هذا التقييم الحكومات وشركاءها على تحديد الشوط الذي قطعه على طريق تحقيق أهداف توفير التعليم للجميع، وتحديد الاستراتيجيات الناجعة لتحقيق المكاسب في المستقبل. وعلى الصعيد الدولي سيوفر التقييم أساسا للحوار والتعاون للسنوات المقبلة. وقد وصفت دينيس ليفسلي، مديرة معهد اليونسكو للإحصاء، الاستعراض بأنه "معلم بالغ الأهمية يمكننا من تقييم ما يحرز من تقدم في المستقبل، وضمان واقعية الأهداف التي نحددها واقترانها بتوافر الموارد اللازمة لتحقيقها".

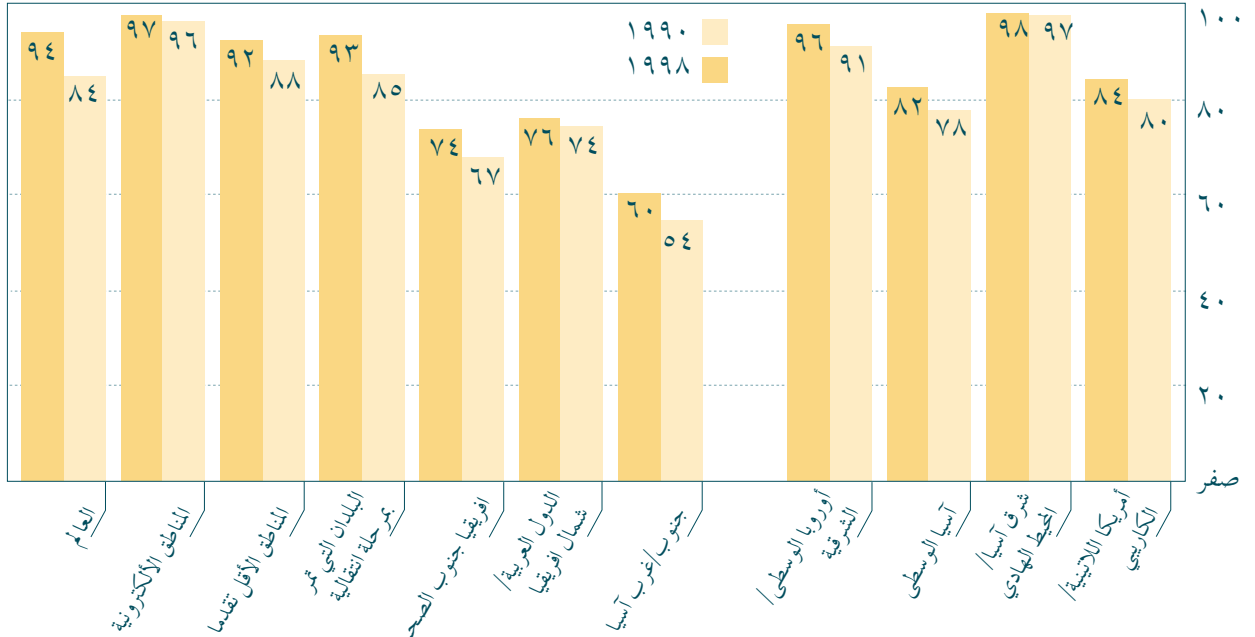
ويستند التقييم أساسا إلى تقييمات وطنية ومدى ولاء الحكومات باحتياجات التعلم الأساسية لشعبها. وقد اضطلع بالمشروع آلاف المربين وغيرهم حول العالم تربط فيما بينهم شبكة تضم عشر مجموعات استشارية تقنية إقليمية يديرها موظفون إقليميون تابعون للهيئات الراعية لمنتدى التعليم للجميع. وكان هناك في كل بلد منسقون وطنيون، عادة من وزارة التربية، مكلفون بإجراء التقييم وإعداد التقارير القطرية. وقدمت تقارير بالنتائج في ستة اجتماعات إقليمية في عامي ١٩٩٩ و ٢٠٠٠ أفضت إلى مؤتمر داكار.

وإضافة إلى التقارير القطرية، قدم التقييم نتائج استقصاءات بالعينة أجريت عن التحصيل التعليمي وأوضاع التعليم والتعلم في المدارس الابتدائية في أكثر من ٣٠ بلدا ناميا، معظمها في أفريقيا. وتقدم هذه الاستقصاءات معلومات دقيقة عن ظروف عمل المعلمين والبيئة المدرسية ونوعية التعلم. كما أجرى عشرون بلدا من البلدان المعنية دراسات حالات عن نحو الأمية والتحصيل التعليمي للشباب والكبار فيها.

الشكل ١

المعدلات الصافية للتسجيل في التعليم الابتدائي بحسب المناطق في ١٩٩٠ و ١٩٩٨

النسبة المئوية للمعدل الصافي للتسجيل



المصدر: الوثيقة الاحصائية عن التعليم للجميع (٢٠٠٠)

الأعمال العالمي، كما ترسخت في كثير من المجتمعات فكرة أن التعليم يبدأ عند المولد. ونتيجة لذلك، زاد عدد الأطفال في مرحلة التعليم قبل المدرسي بنسبة ٥ في المائة في العقد الماضي. بيد أنه على الرغم من هذه المكاسب الإجمالية، فإن مدى توافر برامج التعليم في الطفولة المبكرة يفتقر إلى الانتظام، إذ أنه شبه شامل في بعض البلدان والمناطق ويكاد ألا يكون له وجود في بلدان ومناطق أخرى (الشكل ٢). والقبول الذي تحظى به قيمة خدمات رعاية الأمومة والخدمات الصحية والغذائية اللازمة لها لا يقترن في كثير من البلدان بتوافر الموارد الكافية.

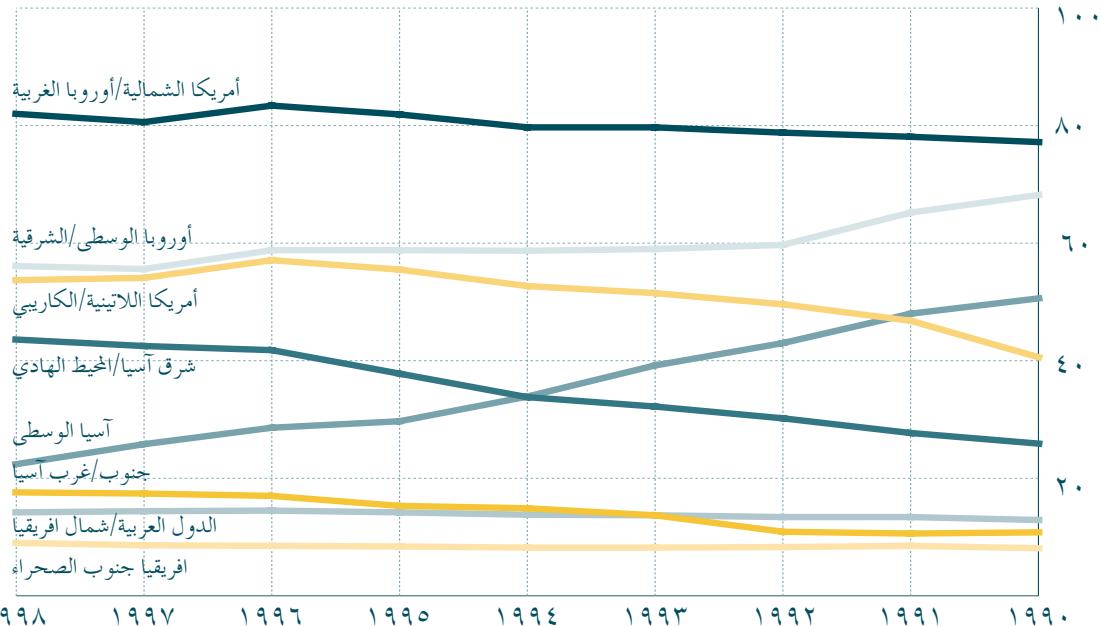
هائلا في طريق تحقيق تعميم التعليم الابتدائي، لا سيما بالنسبة للفتيات والنساء. ويسجل هذان البلدان، إلى جانب بنغلاديش، أشد انخفاض في معدلات النمو السكاني، وقد يسر هذا التطور إحراز التقدم المذكور.

زيادة التعليم في الطفولة المبكرة. سعى مؤتمر جومتين إلى زيادة الوعي العالمي بأهمية التعليم والرعاية خلال السنوات الأولى من العمر، وإلى التشجيع على وضع برامج تعزز ذلك التطور والتعلم. وبات إدراك أهمية السنوات المبكرة يحتل الآن مكانا راسخا في جدول

الشكل ٢

الاتجاهات في المعدل الإجمالي للتسجيل في برامج تنمية الطفولة المبكرة بحسب البلدان خلال الفترة ١٩٩٠ إلى ١٩٩٨

النسبة المئوية للمعدل الصافي للتسجيل



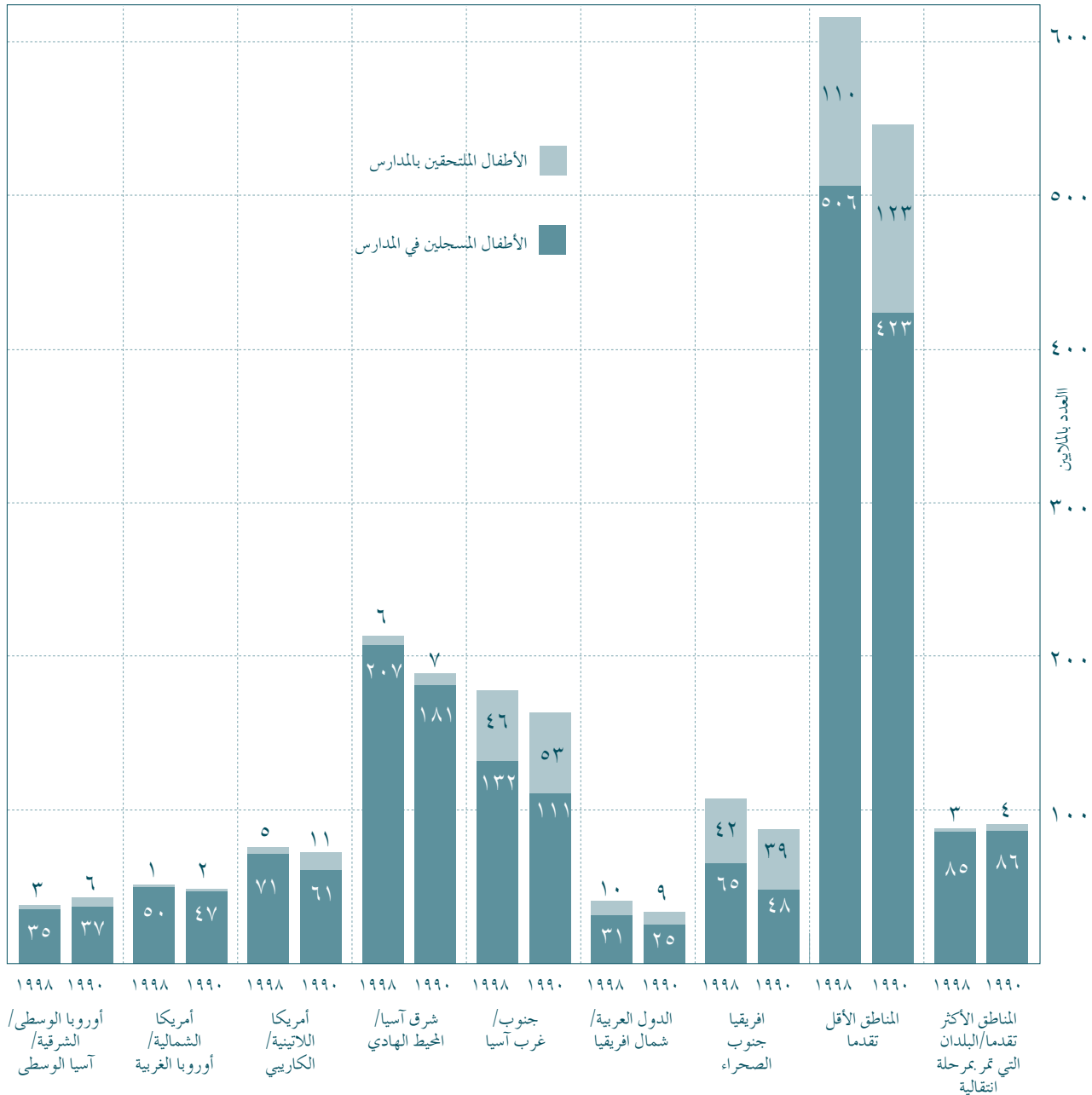
المصدر: الوثيقة الاحصائية عن التعليم للجميع (٢٠٠٠)

زيادة عدد الملمين بالقراءة والكتابة من الكبار. سجل عدد الملمين بالقراءة والكتابة من الكبار زيادة كبيرة على مدى العقد الماضي، مما يقدر بـ ٢,٧ مليار في عام ١٩٩٠ إلى ٣,٣ مليار في عام ١٩٩٨. ويبلغ الآن المعدل العالمي الإجمالي للقراءة بين الكبار ٨٥ في المائة بالنسبة للرجال و ٧٤ في المائة بالنسبة للنساء. وتشير التقارير إلى أن معدلات القراءة بين الكبار تبلغ الآن في بعض البلدان الأفريقية ما يصل إلى ٩٠ في المائة (سوازيلاند)، و ٧٧ في المائة (كينيا)، مما يوحي باعتدال طموح مؤتمر جومنتين إلى تخفيض معدلات الأمية والحد من الفوارق بين الجنسين. وقد خفضت الصين معدلات الأمية للأشخاص التي تزيد أعمارهم على ١٥ سنة من ٢٢ في المائة إلى ١٦ في المائة في الفترة بين عامي ١٩٩٠ و ١٩٩٧. وعلى

خفض عدد الأطفال غير المتحقين بالمدارس. (الشكل ٣). انخفض عدد الأطفال غير المتحقين بالمدارس مما يقدر بـ ١٢٧ مليوناً في عام ١٩٩٠ إلى ١١٣ مليوناً في ١٩٩٨. ففي أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي مثلاً، انخفض عدد هؤلاء الأطفال إلى النصف، من ١١,٤ مليون في عام ١٩٩٠ إلى ٤,٨ مليون في عام ١٩٩٨. وتحتل بلدان مثل بنغلاديش والبرازيل ومصر مكان الصدارة في هذا المجال بتخصيصها ما يقرب من ٦ في المائة من إجمالي ناتجها القومي للتعليم. ومن الناحية الأخرى، فإن استمرار ارتفاع معدلات النمو السكاني وعوامل أخرى تجعل من العسير بالنسبة لكثير من بلدان جنوبي الصحراء أن تحقق انخفاضاً يعتد به في عدد الأطفال غير المتحقين بالمدارس.

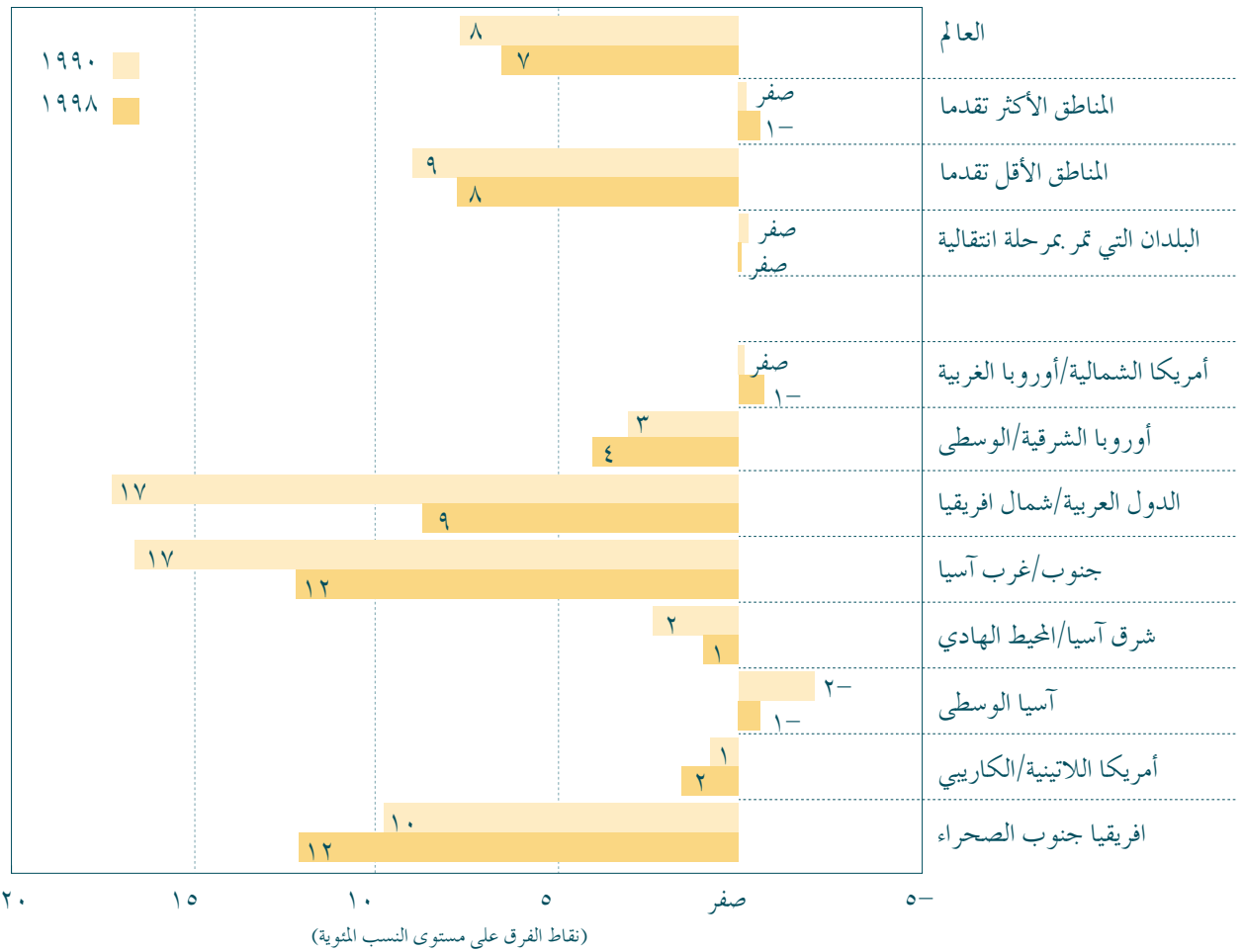
الشكل ٣

أعداد الأطفال في سن التعليم المدرسي المتحقين بالمدارس وغير المتحقين بها، بحسب المناطق، خلال الفترة ١٩٩٠-١٩٩٨



الشكل ٤

الفجوة بين الجنسين (الذكور - الإناث) في تقديرات المعدلات الصافية للمسجلين الذين هم في سن التعليم الابتدائي، في ١٩٩٨ و ١٩٩٠



المصدر: الوثيقة الإحصائية عن التعليم للجميع (٢٠٠٠)

الماضي، إن سجلوا، سوى تقدم محدود. ففي جنوب آسيا وفي أفريقيا جنوبي الصحراء، يصل أقل من ثلاثة تلاميذ من كل أربعة إلى الصف الخامس. وفي أقل البلدان نمواً، يصل ما يزيد قليلاً على النصف إلى هذا المستوى، وينقطع كثير من التلاميذ بعد الصف الأول أو الصف الثاني. ولا يزال انخفاض معدلات المشاركة من جانب الفتيات يطرح مشكلة في بلدان بأكملها وفي أجزاء من بلدان أخرى، مثل المناطق الريفية أو الأسر المنخفضة الدخل. ومن ناحية أخرى، يتزايد ذكر ظاهرة تدني تحصيل البنين وعدم مآثرتهم في المدرسة باعتبارها مشكلة في مناطق من بينها منطقة الكاريبي، وعند المستوى الثانوي في البلدان الصناعية في أوروبا وأمريكا الشمالية وأستراليا ونيوزيلندا.

إشارات إيجابية أخرى

حدد تقييم التعليم للجميع لعام ٢٠٠٠ تطورات إيجابية أخرى حدثت على مدى العقد المنصرم منذ مؤتمر جومتين. فقد اعتمدت بلدان كثيرة سياسات وأطراً وتشريعات جديدة

الرغم من تلك المكاسب، فإن أمية الكبار تظل تمثل مشكلة كبرى. فعدد الكبار الذين لا يستطيعون القراءة والكتابة يقدر بـ ٨٨٠ مليوناً، وفي أقل البلدان نمواً يندرج شخص من كل شخصين في هذه الفئة. وتمثل النساء ثلثي الأميين، وهي نفس النسبة التي كانت سائدة من قبل عشر سنوات.

خفض أوجه التفاوت بدرجة ما. أحرزت بضعة بلدان، استجابة لنداء جومتين، تقدماً في خفض أوجه التفاوت في توزيع فرص التعليم، حسبما يتجسد في نوع الجنس والعجز والأصل العرقي والمناطق الحضرية مقابل المناطق الريفية والأطفال العاملين. ومع ذلك، فإن الاتجاهات الإيجابية في التعليم الابتدائي تجب في كثير من البلدان التباين في فرص الالتحاق بالتعليم، سواء داخل هذه البلدان أو فيما بينها، ومن الممكن أيضاً أن تظل هناك أوجه تباين في نوعية التعليم حتى عندما تكون معدلات الالتحاق مرتفعة (الشكل ٤).

فسكان المجتمعات المحلية الفقيرة والريفية والنائية، وكذلك الأقليات العرقية والسكان الأصليون لم يسجلوا طوال العقد

بالكامل، فهي الآن أسير بلوغا الآن مما كانت عليه قبل عشر سنوات. وقال إنه "لا يمكن الحكم بفشل تحرك جومتيين مجرد أن أهدافه لم تتحقق، وإن كان إحراز تقدم محدود أو عدم إحراز تقدم على الإطلاق أمرا يجب أن يكون مبعث اهتمام بالغ". وأضاف قائلا "إن المهم، مع ذلك، هو التوصل إلى استنتاج بشأن ما إذا كان الجهد جديرا بأن يبذل، وما إذا كان قد اقترن بقدر كاف من الالتزام وبذل الطاقة وسعة الحيلة، وما إذا كان من المفيد اتخاذ الخطوة التالية. والإجابة المستمدة من هذه الخلاصة العالمية هي أن الجهد كان جديرا بأن يبذل، بل كان ضروريا، وأن مهمة توفير التعليم للجميع يجب أن تستأنف بعزم موطد وطاقة متجددة. فالقضية المطروحة وما يرتهن بها لا تتقبل ما هو دون ذلك".

وبهذا الاستنتاج وجه المشاركون في المنتدى العالمي للتربية اهتمامهم إلى مناقشة الموضوعات الرئيسية التي ستدرج في نهاية الأمر في إطار عمل داكار. واتخذت المناقشات شكل خطابات أدلي بها في الجلسات العامة وعروض قدمت ومناقشات دارت في سلسلة جلسات شبه عامة وجلسات استراتيجية أضيقت نطاقا انتظمت حول أربعة موضوعات عامة، هي: الإنصاف والتنوع، واستخدام الموارد استخداما فعالا، والتنسيق مع المجتمع المدني، والنهوض بالتعليم من أجل الديمقراطية. ويرد في الصفحات التالية ملخص لهذه المناقشات.

ترمي إلى تحقيق هدف أو أكثر من أهداف التعليم للجميع، ودعمتها بموارد إضافية مالية وغير مالية. وثمة الآن مشاركة أكبر من جانب المنظمات غير الحكومية والجماعات المحلية والآباء في اتخاذ القرارات المتعلقة بسياسات المدرسة، وفي إدارة رعاية الطفل والمرافق التعليمية، بالقياس إلى ما كان عليه الحال في عام ١٩٩٠، كما طرأ تحسن كبير على قدرة كثير من البلدان على استخدام التقييمات الوطنية وغيرها من أشكال التقييم لتوفير المعلومات لأجهزة تقرير السياسات التعليمية.

وتلخيصا لما تقدم، يمكن القول بأن أي من أهداف توفير التعليم للجميع لم يتحقق بكليته، ولا سيما الهدف الأساسي المتمثل في تحقيق "تعميم الالتحاق بالتعليم الأساسي وإتمامه" بحلول عام ٢٠٠٠. ومع ذلك، فهناك من الشواهد ما يكفي لإثبات أن عددا كبيرا من البلدان اتخذ خطوات جادة لتنفيذ جدول أعمال جومتيين، وأن كثيرا من هذه التدابير قد كللت بالنجاح. غير أن بلدانا أخرى وبعض المناطق قد منيت بانتكاسات خطيرة، بما في ذلك انخفاض أعداد المسجلين بالمدارس في حالة مجموعات معينة من الطلبة بسبب عوامل تتراوح بين عدم وجود الإرادة السياسية والاضطرابات المدنية.

وقد أشار السيد مالكو لم سكيليك في عرضه لخلاصة التقييم، إلى أن مجرد تحديد المؤتمر العالمي حول التربية للجميع للأهداف كان له أثر منشط، وأن هذه الأهداف، وإن كانت لم تتحقق

التربية في صميم الاستراتيجية الإنمائية

منذ

أن اجتمع الزعماء السياسيون أول مرة في جومتين، اجتاحت العالم موجة جديدة من التحديات السياسية والاقتصادية. ولكن أمرا واحدا لم يتغير طوال هذه السنوات العشر المشحونة بالاضطرابات، هو الحاجة الماسة إلى لتعليم. وأقل ما يمكن أن يقال هو أن الحاجة إلى إعطاء الأولوية للتعليم للجميع أصبحت اليوم أخلاقيا واقتصاديا ملحة أكثر من أي وقت مضى. ومرة تلو أخرى، أثبتت الدراسات المتتالية، والتجارب التي شهدتها بلد بعد آخر، أن البرامج التعليمية المحكمة الإدارة هي أفضل قيمة استثمارية للتنمية. فمن جمهورية كوريا، حيث مكن جيل من الآباء الدولة من إعادة توظيف ثمرة عملهم في تعليم أطفالهم، إلى ذكرياتي في أول زيارة قمت بها إلى الولايات المتحدة، وركبت حافلة السفر متنقلا في أرجاء البلد ورأيت أن أقدم مبنى في المدينة تلو المدينة هو دائما إما الكنيسة أو المدرسة، وأدركت أن الرسالة واحدة لا تتغير: التعليم يحقق النجاح.

وسلّ أي أب في أي قرية في كينيا، أو أي بنت في الألتا بلانو في بوليفيا، أو أي ولد في حقل أرز في تايلاند، فسيكون الجواب أن لا بديل عن التعليم. وذلك هو السبب في أننا، نحن العاملين في برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، نشعر بالفخر لكوننا من الراعين للمنتدى الاستشاري الدولي للتعليم للجميع.

وقد حققنا تقدما هائلا في أنحاء كثيرة في العالم منذ مؤتمر جومتين. ولكن الأهداف تغيرت، حتى بالنسبة للبلدان التي حققت الغايات التعليمية التي حددت آنذاك؛ فالتعليم الابتدائي لم يعد كافيا. وتحول التعليم من كونه القاعدة التي يبنى عليها البلد نجاحه في المنافسة ليصبح هو نجاح البلد في المنافسة. وأخذ رأس المال البشري يحل محل المقاييس القديمة للقدرة على التنافس، مثل تكلفة العمالة والموارد الطبيعية والبنى الأساسية. وأهم سؤال بالنسبة للنجاح الاقتصادي الآن هو: ما مدى ذكاء شعبك؟ فالمعرفة لا تعرف حدودا جغرافية ولا نظريات اقتصادية عتيقة. وللأفكار أجنحة، وفي عصر تكنولوجيا المعلومات تطير تلك الأفكار بسرعة الضوء.

من خطاب ألقاه مارك مالوك براون، مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، في الجلسة العامة

تحسين نوعية التعليم للجميع والإنصاف فيه

أخرى، فإن انتشار التكنولوجيا يوسع الفجوات القائمة بين من يمتلكون الوسائل التعليمية ومن لا يمتلكونها.

وبحث المنتدى تأثير التكنولوجيا - الجديدة والتقليدية على حد سواء - على التعليم الأساسي في جلسة شبه عامة استهلّت بمناقشة ما إذا كان استخدام تكنولوجيا المعلومات ترفاً أم ضرورة. وخلص المشاركون إلى أنه لا يمكن اعتبار هذه التكنولوجيا ترفاً إلا إذا عُرّف التعليم الأساسي من منظور ضيق بأنه يتمثل في القراءة والقدرة الحسابية والمهارات الأولية اللازمة للحياة. ذلك أننا نعيش جميعاً في مجتمع يقتضي فيه التغيير السريع ونمو المعرفة التعلم المستمر. وفي وضع كهذا - حيث يجب اعتبار التعليم الأساسي نشاطاً مستمراً يباشر في كل وقت وفي كل مكان ومن جانب كل فرد، تصبح تكنولوجيا المعلومات ضرورة. وفي البلدان الفقيرة، وفي ظل الظروف الراهنة، قد لا تكون التكنولوجيا في المتناول؛ ومن المفارقة أن الواقع الجديد هو أنه ليس بوسع البلدان الفقيرة ألا تستخدمها استخداماً كاملاً.

ولاحظ المشاركون السبل الكثيرة التي توفر بها الانترنت فرصة للوصول إلى المجتمعات الريفية والمجتمعات الأخرى التي لم يتم بعد - وقد لا يتم أبداً - تزويدها بوسائل التكنولوجيا التقليدية، مثل الهاتف. وإمكانية اقتناء هذه التكنولوجيا تطرح مشكلة، ولكن بلدانا مثل غانا نجحت في التصدي لها بإقامة "مراكز تعلم مجتمعية". وهذه المراكز، التي تديرها مجموعات شعبية، كانت بمثابة وسائل فعالة من حيث التكلفة لتعزيز التعليم الأساسي، وتدريب المعلمين، وتنمية الأنشطة التجارية المحلية، ودعم المنظمات الحكومية والمدنية، وتزويد سكان القرى الصغيرة بمعلومات عن الرعاية الصحية. هذا، وتشكل الإذاعة المجتمعية تكنولوجيا أخرى ذات قدرة هائلة ساهمت في تعزيزها تكنولوجيا جديدة من بينها محطات تضمين التردد المحمولة والمنخفضة التكلفة، ونظم الاتصال اللاسلكي الرقمي التي ترسل عبر الساتل والهاتف الخليوي.

أوضح إعلان جومتين أن تحقيق هدف التعليم للجميع ينطوي على هدفين متلازمين هما بلوغ تعميم الالتحاق بالتعليم والإنصاف فيه، مع التشديد في الوقت ذاته على رفع مستويات التدريس والتعلم. وفي أوائل التسعينيات، كان التركيز في معظمه ينصب على أهداف كمية مثل زيادة عدد التلاميذ المسجلين بالمدارس. غير أنه في منتصف العقد، زاد إدراك القادة السياسيين والتربويين بأن تعزيز فرص الالتحاق بالتعليم مع انعدام جودته إنما هو انتصار أجوف.

وفي سلسلة جلسات شبه عامة وجلسات استراتيجية، عقد المشاركون في المنتدى العالمي للتربية مناقشات معمقة حول جوانب هذين الهدفين المتلازمين. وكانت هناك فكرة مشتركة بينهم - حسبما يتبين بأقصى درجة من الوضوح في تحليلهم لدور التكنولوجيات التعليمية الجديدة - هي أنه لا يمكن الفصل بين قضايا الالتحاق والإنصاف والنوعية. وفيما يلي ملخصات للمناقشات التي دارت حول الموضوع الأول: تحسين نوعية التعليم للجميع والإنصاف فيه.

استخدام التكنولوجيا لأغراض التعليم الأساسي: ترف أم ضرورة؟

كان أحد التغييرات الهامة التي طرأت بين مؤتمري جومتين وداكار هو ظهور تكنولوجيات المعلومات والاتصال الجديدة، وأبرزها الانترنت. وكان المشاركون في المنتدى العالمي للتربية يدركون جيداً أن ثورة تكنولوجيا المعلومات، بقدر ما تؤثر في السعي إلى توفير التعليم للجميع، تمثل سيفاً ذا حدين. فهي توفر من ناحية أدوات إضافية لمد نطاق التعليم الأساسي لكي يشمل المناطق الجغرافية وجماعات الطلبة التي لا تتلقى القدر الكافي من خدمات التعليم، إذ هي تنطوي على إمكانية التغلب على المسافات الجغرافية، ومساعدة المعلمين والدارسين من خلال المعلومات، ونقل العالم إلى داخل قاعة الدرس بالضغط على أزرار أو بوميض الشاشة. ومن ناحية

الصحي والغذائي للأسرة، وتعظيم أهميتها من خلال تأثيرها على الأجيال اللاحقة.

وقد حدد مؤتمر جومتين توسيع نطاق التعليم الأساسي ليشمل الفتيات وسد الفجوة بين الجنسين كأولويتين حاسمتين الأهمية. غير أن التقدم المحرز نحو تحقيق هذين الهدفين كان بطيئا خلال العقد الماضي لأسباب تتراوح بين التمييز المترسخ ضد الإناث والانخفاض الشديد للمساعدات التي قدمتها المنظمات الدولية الحكومية وبلدان الشمال دون المستوى المتوخى في مؤتمر جومتين. وما يبدو للوهلة الأولى وكأنه تقدم في طريق تضييق الفجوة بين الجنسين إنما جاء في حقيقة الأمر نتيجة لانخفاض التحاق البنين بالمدارس.

وقد تقصت الجلسة شبه العامة المعنية بهذا الموضوع تعقيدات مسألة الفجوة بين الجنسين، مع الإشارة بشكل خاص إلى أهمية تهيئة مناخ تعلم داعم لتعليم الفتيات. ولاحظ المتحدثون أن المواقف المجتمعية تمثل عنصرا أساسيا لتعليم الفتيات، وأن تحسن نوعية التعليم لا يستحث الآباء بالضرورة على تسجيل بناتهم في المدارس. ودعوا إلى وضع تعريف أعم لـ "النوعية" يشمل مفهوم التعليم "المؤاتي للفتيات" أو مفهوم التعليم الذي "يراعي الفوارق بين الجنسين". ولاحظ المشاركون أيضا أن من الأهمية بمكان ضمان الأمن المادي للمدرسة إذا ما أريد لها أن تجتذب الأطفال الإناث.

واتفق المتحدثون في الجلسة على الحاجة الملحة إلى مزيد من التركيز على تعليم البنات، وإلى النظر إلى التعليم على أنه أداة لتحقيق مساواة المرأة مع الرجل وتمكينها. ووجه الانتباه بشكل خاص إلى ضرورة ضمان دخول أعداد أكبر من الفتيات أقسام العلوم والتكنولوجيا وتلقيهن دراسات مهنية، وكذلك التحاقها بالتعليم العالي في شتى فروعها.

ورأى المشاركون في الأهمية الأساسية للعوامل الثقافية والاجتماعية والاقتصادية في إحداث الفجوة بين الجنسين سببا لتبني نهج شامل ومتكامل إزاء المشكلة - نهج يربط التحسينات داخل المدرسة بتدابير لتعزيز برامج رعاية الطفولة المبكرة وتنشئتها، وللحد من عمل الأطفال، وإعادة تدريب المعلمين والقائمين بإدارة المدارس. واتفق المشاركون في النقاش أيضا على أهمية برامج تدريب المعلمين التي تراعى فيها الفوارق بين الجنسين، وتحسين الأوضاع الأمنية، وتوفير دورات مياه منفصلة للطالبات.

وأخيرا، أكد المتحدثون أنه ليس بوسع أي بلد أن يرير عدم اتخاذ إجراءات لتضييق الهوة بين الجنسين بحجة قيود الموارد، حتى وإن كان من الواضح أن عدم توافر الموارد يشكل عقبة لتضييق تلك الهوة في قرابة جميع البلدان النامية.

وشدد المتحدثون على أن التكنولوجيا ليست إلا أداة وأن نجاحها في تعزيز تقديم تعليم رفيع المستوى إنما يتوقف على نوعية القرارات المسبقة بشأن الأهداف والمنهجيات والمضمون التربوي. وكما قال أحد المتحدثين "لا يمكن لأي تكنولوجيا أن تصلح من شأن فلسفة وممارسة تربوية سيئة، كما لا يمكنها أن تعوض عن عدم وجود الإرادة السياسية". والتحدي المطروح هو إعادة التفكير في أهداف التعلم ومواءمة القرارات المتعلقة بالتكنولوجيات الملائمة والأجهزة والمضامين مع هذه الأهداف التربوية. وقد قدمت أثناء تلك الجلسة شواهد توضح كيف وازنت كوستاريكا بين الأولويات المتعلقة بالمعدات والبرامجيات والعنصر البشري في برنامج بدأ منذ ١٢ عاما واطلع فيه على مبادئ الحاسوب نصف تلاميذ المدارس الابتدائية وأربع من كل خمس مدارس إعدادية وثانوية.

وثمة موضوع آخر تطرق إليه الحديث مرارا خلال المناقشة هو أهمية وضع التكنولوجيات الجديدة في إطار بنية أساسية سليمة. فليس من الواقعي أن نتوقع من معلمين يلاقون مشقة كبيرة في فهم التكنولوجيات الجديدة أن يضطلعوا بالمسؤولية التكنولوجية عن أجهزة الحاسوب. وعلاوة على ذلك فمن المهم، بالنظر إلى أن دمج التكنولوجيات الجديدة في النظام التربوي عملية متطورة ومتعددة الأوجه، إقامة مشروعات نموذجية رائدة وإجراء التعديلات الملائمة قبل الشروع في التنفيذ على نطاق واسع.

وأكد المتحدثون أنه لا ينبغي البتة اعتبار التكنولوجيات الجديدة دواء يزيل كل العقبات من طريق التعليم للجميع. ومع ذلك، فنظرا للشعور المطرد للتكنولوجيات التربوية الجديدة وتسجيل تكاليفها انخفاضاً كبيراً، فإنه يمكن حتى للبلدان الفقيرة أن تجد السبيل إلى استخدام هذه الأدوات الجديدة على النحو الملائم. وللمجتمع الدولي من جانبه دور هام يؤديه في تيسير القواعد التنظيمية التي تعوق إمكانات التوصيل، وإقامة البنى الأساسية اللازمة، وتيسير تقاسم البرامج التعليمية والخبرة المتخصصة في مجال التربية، ودعم تطوير مضامين التعليم.

التغلب على عقبات تعليم الفتيات

من المسلم به على نطاق واسع أن تخصيص موارد لتوفير تعليم جيد للفتيات هو أفضل استثمار يمكن أن يحققه أي مجتمع. فالفوائد الاجتماعية العامة لتعليم الفتيات تمتد نطاقها من زيادة دخل الأسرة وخفض معدلات الخصوبة إلى تحسين المستوى

لماذا يجب أن يكون تعليم البنات أولوية

تجارب جميع البلدان في مجال التنمية القيمة الاقتصادية للتعليم. والتعليم، إلى جانب الرعاية الصحية الأساسية، هو الأساس الداعم للتنمية. وتبين التجربة أيضا ما لتركيز الجهود على تعليم البنات من أهمية. وكما سمعنا، فإن البنات يمثلن ثلثي النشء غير المتحقين بالمدارس، وأن ثلثي الأميين في العالم من النساء.

تبين

وهناك عقبات كثيرة في طريق سد الفجوة المستمرة من الجنسين في التعليم، ولكن ما من عقبة منها يستحيل تذليلها. وكثير منها لا وجود له إلا في الأذهان. وبطريقة ما، لا يزال بعض مقررري السياسة والزملاء السياسيين، بل وحتى الآباء، لا يرون الحاجة المهيمنة إلى تعليم البنات. وجميع الفوائد التي تجنيها البنات والنساء من التعليم - مثل معرفة حقوقهن في الحماية من العنف والوقاية من الأمراض ومن الحمل غير المرغوب فيه، والتمكين الاقتصادي - هي ذاتها التي جعلت كثيرا من المجتمعات/البلدان تنكر على البنات لبواعث شعورية أو لاشعورية، فرصهن في التعليم. وفي العديد من البلدان يكون مضمون تعليم البنات انتقائيا ولا يشمل سوى تعليمهن كيف تكن زوجات صالحات أو أمهات فاضلات. ولا يزال تعليم البنات والشابات ينظر إليه على أنه أمر إضافي اختياري - أي هدف نعمل على تحقيقه بعد تلبية سائر الاحتياجات الأشد إلحاحا. غير أنه ليس هناك ما هو أشد إلحاحا من تحرير القدرة البشرية والإسهام الاقتصادي لنصف شباننا الذي شاءت الأقدار أن يكون أفرادها إناثا. وهذه هي بالطبع الأسباب التي تضيف كل هذه الأهمية على الالتزام السياسي والقيادة السياسية لتحقيق أهداف التعليم للجميع، ولا سيما للبنات.

وكثيرا ما يساق الفقر حجة لتزويج الشابات، ولكنني أعتقد أن ثمة دافعا أقوى من ذلك بكثير هو التقاليد الثقافية المحافظة التي لا تعرف للبنات قيمة إلا بوصفهن زوجات وأمهات في المستقبل. وكثيرا ما يحدد مستقبل البنت سلفا وتصادر المعايير والممارسات الثقافية اختياراتها وخياراتها. والثقافة التي تنكر اختيارات المرأة لا بد من تغييرها.

وعلى مدى الثلاثين عاما الماضية، حققت نتائج ممتازة تلك البلدان التي استثمرت في تعليم البنات كجزء من أولوياتها التعليمية، وفي إطار نهج متكامل إزاء التنمية الاجتماعية. وتشهد هذه البلدان في مجموعها معدل زيادة سكانية أبطأ، ونمو اقتصاديا أسرع، وارتفاعا في مستوى التماسك الاجتماعي. لقد حان الوقت لكي تطرح جميع البلدان شكوكها ومخاوفها من تعليم المرأة جانبا وتعطيه الأولوية العليا.

من خطاب ألقاه نيفيس صادق، المدير التنفيذي لصندوق الأمم المتحدة للسكان، في الجلسة العامة

الوفاء بالاحتياجات التعليمية الخاصة والمتنوعة : جعل التعليم الجامع حقيقة واقعة

نشأ مفهوم "التعليم الجامع" ("inclusive education") استجابة لتوافق الآراء المتنامي على أن لجميع الأطفال الحق في الحصول على تعليم مشترك في أماكن إقامتهم بغض النظر عن خلفياتهم أو تحصيلهم أو عجزهم. وقد شدد الإطار على هدف الوفاء بالاحتياجات التعلم "لجميع النشء والكبار".

وقد تطور الاهتمام بطابع الجمع بين كافة الناس من كفاح من أجل الأطفال "ذوي الاحتياجات الخاصة" إلى كفاح يناوئ جميع سياسات وممارسات الفصل في التعليم من حيث علاقتها بالمنهج التعليمية والثقافة ومراكز التعلم المحلية. فبدلا من التركيز على إعداد الأطفال للتكيف مع المدارس الموجودة،

ينصب التركيز الجديد على إعداد المدارس على نحو يمكنها من العمل الهادف إلى استيعاب جميع الأطفال. ومن المعترف به أيضا أن المكاسب المحققة في زيادة الالتحاق لا تقترن دائما بتحسين في النوعية.

واعترفت مناقشات الجلسة الاستراتيجية المعنية بهذا الموضوع بأن ليس ثمة نتائج مقنعة بنجاح التعليم الجامع في كل الحالات، وأن كثيرا من المعلمين ليس لديهم اقتناع كامل بأن هذا النهج الجامع سيكفل بالنجاح. فتوسيع نطاق التعليم للجميع ليشمل الأطفال والكبار الأطفال المستبعدين يتطلب اتباع نهج كلي لا يكتفى فيه بالسعي إلى تغيير الممارسات الراهنة، بل يُسعى أيضا إلى تغيير القيم والمعتقدات والمواقف.

ودعا المتحدثون في الجلسة الاستراتيجية المعنية بهذا الموضوع إلى اتباع "نهج كلي" إزاء الجمع في التعليم بين كافة الناس

جومتين كامتداد لموضوع التعليم الأساسي الذي يسلم بأن التعلم يبدأ عند الميلاد وليس عند الالتحاق بالمدارس الابتدائية. ومنذ ذلك الحين نما في البلدان المتقدمة والبلدان النامية على السواء الوعي بأهمية السنوات الأولى من العمر، الأمر الذي يعزى جزئياً إلى النتائج الجديدة المثيرة التي أسفرت عنها بحوث المخ. وقد انصب التركيز مؤخرًا على منع حدوث المشكلات بدلاً من "التعويض" عن آثارها بعد وقوعها.

وعلى الرغم من الوعي المتزايد بهذه المشكلات، فإن المكاسب المحققة في الالتحاق ببرامج رعاية الطفولة المبكرة وتنشئتها كانت غير منتظمة. فالبرامج المنظمة في البلدان النامية لا يحضرها سوى عدد قليل جداً من الأطفال دون الرابعة، بل إن أرقام التسجيل في تلك البرامج قد انخفضت في بعض المناطق مثل بلدان الاتحاد السوفييتي السابق. ويظل الالتحاق يتركز على مرحلة "ما قبل المدرسة" للأطفال الموشكين على دخول المدرسة الابتدائية.

وأكد المشاركون في هذه الجلسة الاستراتيجية على الحاجة إلى نهج متعدد الجوانب إزاء مهمة زيادة الوعي بأهمية تنشئة الأطفال خلال السنوات السابقة على دخول المدرسة، وإعداد برامج رعاية الطفولة المبكرة وتنشئتها. ويتعين بالضرورة أن يجمع نهج كهذا بين المحاور القطاعية ويتضمن أنشطة وخطط عمل على الصعيد المحلي والإقليمية والوطنية. وأشار المناقشون إلى أن تعزيز القرائية الوظيفية بين الآباء أمر هام لزيادة إدراكهم لأهمية السنوات السابقة على المدرسة، ونوهوا بأهمية شمول الأطفال المعوقين في برامج رعاية الطفولة المبكرة وتنشئتها، وتوجيه هذه البرامج إلى البنات والبنين على قدم المساواة.

تصميم مضمين التعليم الأساسي بما يكفل تلبية احتياجات المجتمع وقيمه

إن التغيرات الاقتصادية والاجتماعية وغيرها من التغيرات الجارفة التي شهدتها المجتمعات البشرية في السنوات الأخيرة تحملنا على إعادة النظر في أي المعارف والمهارات والقيم تدعو إليها الحاجة للنجاح في الحياة. وقد أدى التحرك نحو مجتمعات أكثر انفتاحاً وديمقراطية إلى نشوء حاجة إلى تعلم يتجاوز المناهج الأكاديمية والمعارف الوقائعية لتركز على حل المشكلات والتقصي الذي لا تحده حدود. فالتوسع نطاق التكنولوجيا والاتصال والمعلومات تقتضي مزيداً من أشكال التعلم التفاعلي والاستكشافي. وزيادة سرعة التغير تعلق أهمية قصوى على الانخراط في التعلم المستمر مدى الحياة. وهناك أيضاً ضرورة ملحة جديدة لضمان أن يؤدي التعليم على جميع المستويات وفي كل مكان إلى تعزيز ثقافة السلام والتسامح واحترام حقوق الإنسان.

ولاحظ المشاركون في النقاش في هذه الجلسة الاستراتيجية أنه

يجعل هذا الهدف واضحاً في تصميم نظم المساءلة والتمويل ويدعمه من خلال تشريع سياسات عامة تمكينية ووقائية. ويجب أن يُدرّب المعلمون على نهج بيداغوجية تلي مختلف احتياجات التعلم باتباع استراتيجيات تعليمية متعددة وتطبيق مناهج دراسية مرنة وإجراء عمليات تقييم مستمرة. كما يجب إقامة شراكات بين المعلمين والقائمين على الإدارة والمنظمات غير الحكومية ومنظمات الآباء والنقابات وجماعات رجال الأعمال والمنظمات المجتمعية.

تعميم التعليم الابتدائي وجعله مجانياً

انصبت مناقشة هذا الموضوع على استراتيجيات معينة أثبتت نجاحها في دفع عجلة التقدم نحو تعميم التعليم وجعله إلزامياً ومجانياً في بلدان مختلفة.

وقدم عضو فريق من أوغندا شواهد على أن اتباع سياسة حكومية تقضي بأن تدفع الحكومة المصروفات المدرسية لما يصل إلى أربعة أطفال لكل أسرة أدى إلى ارتفاع حاد في أرقام التسجيل بالمدارس. وأفاد متحدث من البرازيل أن بلده يكاد يكون قد بلغ هدف تعميم الالتحاق بالمدارس الابتدائية، الأمر الذي يرجع جزئياً إلى وضع سياسات تمويل أكثر تحديداً وأدق استهدافاً كان لها أثر كبير في المناطق الفقيرة التي ينتظر فيها من الأطفال، لا سيما البنين، أن يعملوا من أجل إعالة أسرهم.

وقدمت أيضاً شواهد من الهند توضح كيف ارتفعت أرقام التسجيل بالمدارس بفضل وسائل من بينها تقليل المسافة التي اعتاد الأطفال قطعها للوصول إلى المدارس، وتحقيق اللامركزية في التخطيط، واشتراك المجتمع المحلي في وضع الخرائط المدرسية وتخطيط بناء المدارس، واستخدام المدارس التي تعمل لبعض الوقت والمدارس البديلة. ونوه مشارك من منظمة العمل الدولية بأهمية القضاء على أشجع أشكال تشغيل الأطفال من أجل تشجيع الالتحاق بالمدارس بين المجموعات الأكثر تهميشاً.

ونادى العديد من المشاركين بتخفيف عبء الديون كوسيلة لتحرير الموارد من أجل إنفاقها على التعليم الابتدائي، وشددوا على ضرورة أن يضع المجتمع الدولي إجراءات لدعم القدرات على الصعيدين المحلي والوطني كليهما. ومما تردد ذكره أيضاً ضرورة تعزيز الطلب على الالتحاق بالمدارس من جانب الأسر بدلاً من الاقتصاد في التركيز على المسائل المتصلة بجانب العرض.

توسيع نطاق الانتفاع ببرامج تنمية الطفولة المبكرة

أثيرت مسألة رعاية الطفولة المبكرة وتنشئتها في مؤتمر

ونوه المشاركون أيضا بأهمية التدريب المهني المستمر لتهيئة المعلمين لتجاوز عملية القاء المحاضرات والاستظهار من غير فهم. وأكدوا ضرورة استخدام الإشراف بالأحرى كوسيلة لدعم المعلمين لا لإبراز الممارسات الخاطئة. وأشار آخرون إلى دراسات تثبت أن توافر حوافز للمعلمين يرتبط ارتباطا وثيقا بنوعية التدريس، وأن نوعية التدريس تتحسن عندما يسند إلى المعلمين دور في اتخاذ القرارات البيداغوجية وفي تصميم خطط تحسين المدرسة.

تقييم التحصيل التعليمي

أكد الإعلان العالمي حول التربية للجميع في آن معا ضرورة توسيع نطاق الالتحاق بالتعليم وعلى أهمية ضمان جودة التعليم المقدم للأطفال والكبار. وتعزيز النوعية يفترض بطبيعة الحال إيجاد طريقة ما لقياسها. ومن ثم تزايد الوعي على مدى العقد الماضي بالدور الذي يمكن أن يؤديه التقييم في تحسين نوعية التعليم الأساسي.

واستعرضت الجلسة الاستراتيجية النتائج الرئيسية التي توصلت إليها الاستقصاءات التقييمية التي أجريت مؤخرا، بما في ذلك عدة مشروعات كبرى في البلدان النامية في أفريقيا وأمريكا اللاتينية. ولاحظ المشاركون في المناقشة أن الفروق في التحصيل داخل المناطق المختلفة للبلد الواحد كثيرا ما تتجاوز الفروق فيما بين البلدان. وأوضحوا كيف استخدمت بيانات التقييم كأداة لتخصيص الموارد الشحيحة بمزيد من الكفاءة، وذلك بتحديد سكان الريف وغيرهم من السكان ذوي الاحتياجات الخاصة. وركز كثير من المتحدثين على ضرورة إجراء عملية التقييم على أساس مستمر، وإرساء ثقافة الرصد. وقدمت أيضا مسألة وضع إطار مفاهيمي ومنهجيات لتقييم المهارات الحياتية باعتبارها مسألة ذات أولوية.

وتركز جزء كبير من المناقشة على كيفية استخدام الدعم الدولي لبناء القدرات المحلية والوطنية على التقييم المستمر. ■

لا يمكن لأي بلد أن ينتظر أن يدبر شؤونه بنجاح في المستقبل بنظم تربوية جامدة ومغلقة. وهناك أنواع كثيرة من التعليم، ولكن جميع أشكال التعليم الأساسي يجب أن تُصمَّم على وجه التحديد بحيث تشمل المواطنة النشطة والمشاركة على جميع المستويات وفي جميع المجتمعات. وحتى تكون مضامين التعليم الأساسي ملائمة، يجب توجيهها نحو التعلم الاستكشافي، وجعلها تشمل جميع الدارسين وتشجعهم على القيام بدور نشط في التخطيط لاتخاذ القرارات. كما أن الثقافة والفن والإبداع تشكل عناصر جوهرية في التعليم للجميع.

واقترح المشاركون أن يعتبر توفير التعليم بمثابة تهيئة "إيكولوجيا تعلم برمتها". فنهج كهذا من شأنه أن يسلم بأن التعلم عملية جارية باستمرار في جميع الأنشطة وطوال حياة الإنسان.

"تمكين" المعلمين من "تمكين" المتعلمين

من الواضح أن المعلمين يؤدون دورا أساسيا في إيصال المحتوى التعليمي، وأن نوعية التعليم تتوقف إلى حد بعيد على ما إذا كانت قاعات الدرس يقوم عليها معلمون أكفاء ومدربون تدريباً حسناً. ومن دواعي الأسف أن عوائق كثيرة تحول دون تزويد قاعات الدرس بمعلمين أكفاء، يذكر من بينها انخفاض الأجور، وتدني الوضع الاجتماعي، وثقل عبء العمل، وضخامة حجم الصفوف، والافتقار إلى التدريب المهني للمعلمين.

وقد نظرت هذه الجلسة الاستراتيجية في سبل تحسين نوعية التعليم بتوفير مزيد من الدعم للمعلمين. وكان هناك اتفاق عام على ضرورة توفير موارد إضافية في كثير من البلدان - فبلد من بلدان جنوب شرقي آسيا يستثمر ٢٠ دولارا أمريكيا للطالب سنويا لا سبيل أمامه للتنافس مع الأمم الصناعية التي تستثمر أكثر من ٥٠٠٠ دولار للطالب - وكذلك ضرورة توخي المزيد من الكفاءة في استخدام الموارد المتاحة.

أهمية المدارس المواتية للطفل

إن تحقيق تعميم التعليم الابتدائي ليس مجرد إلحاق كل طفل بالمدرسة. فبعد التحاق الطفل، لا بد له أن يبقى في المدرسة فترة كافية لاكتساب القدرات الأساسية، القرائية والحسابية – وهي فترة تقدر بنحو خمس سنوات دراسية.

وانقطاع الأطفال عن الدراسة قبل إتمامها يرجع إلى مجموعة متنوعة من الأسباب، منها تصور الآباء أن المدرسة لا تفي بالفعل باحتياجات الطفل أو لا تعمل بما يحقق مصالحه. ومن ثم يتسم بأهمية حاسمة إنشاء مدارس مواتية للطفل من أجل تحقيق التعليم الابتدائي للجميع، ورفع جودة التعليم، وتعزيز الإنصاف والشمولية في التعليم، وتحقيق المساواة بين الجنسين في التعليم.

وقد ظهرت الحاجة إلى مدارس مواتية للطفل كموضوع ورد في عدد من اجتماعات المنتدى. وحدد المناقشون على الأقل ثلاثة مجالات ذات أهمية لتهيئة تلك البيئات التعليمية: المباني والتجهيزات، والبنية الأساسية، والسياسات والخدمات، والمناهج الدراسية والتعليم.

والشرط الأول للمدرسة المواتية للطفل هو أن تكون المباني والتجهيزات والبنية الأساسية في حالة جيدة، مع توفير القدر الكافي من الحيز والأثاث لكل طفل، والإضاءة الكافية وأن يكون المظهر العام مشرقا ومرحبا وبهيجا. كما أن من المهم، وخاصة بالنسبة للبنات، توفير مراحيض صحية، وإنشاء المدارس على مقربة من منازل التلاميذ.

وإلى جانب البرامج التعليمية العادية، تقدم المدرسة المواتية للطفل الإرشاد والخدمات الصحية والغذائية، كما توفر فرصا للمشاركة في أنشطة خارج المناهج الدراسية، مثل الألعاب الرياضية والأندية. وثمة حاجة إلى سياسات خاصة، مثل برامج الإجراءات التصحيحية، لتلبية احتياجات مجموعات معينة من الدارسين، مثل السكان الأصليين أو ذوي الاحتياجات البدنية أو التعليمية الخاصة. وفي كثير من البلدان، لا سيما في أنحاء من جنوب آسيا وإفريقيا جنوبي الصحراء، هناك حاجة إلى سياسات خاصة تستهدف اجتذاب البنات وإلى الدراسة والإبقاء على استمرارهن فيها.

وأخيرا، فالمدرسة المواتية للطفل تستخدم مناهج دراسية وكتبا مدرسية تراعي اللغات والثقافات والأنماط المعرفية المحلية، كما أن طرائقها البيداغوجية تجعل من الدارس، لا المعلم، محور تركيزها.

لقد دخل المشاركون في مناقشات حية بشأن كيفية التوصل إلى مدارس تتخذ من الطفل محورا لتركيزها. واتفق الجميع على أن المعلم يحتاج إلى تدريب يمكنه من استخدام نهج أكثر ابتكارا وإبداعا تطلق إمكانات التعلم لدى الطفل. بيد أن المناقشين اختلفوا حول مسألة إشراك المجتمع المحلي ومسؤوليته. فرأى معظمهم أن المجتمعات المحلية والآباء مصدر قيم للمعلومات والتوجيه والدعم بالنسبة للمربين، بينما دفع آخرون قائلين بأن كثيرا من الآباء تعوزهم الخبرة التعليمية المتخصصة لمعرفة أي السبل أفضل لتعليم أطفالهم.

ولاحظ متحدثون أيضا أن لامركزية السلطة يمكن أن تكون أحيانا لتنصل الحكومات المركزية من مسؤولياتها عن تمويل التعليم ودعمه. لذلك فمن الضروري أن تقترن برامج اللامركزية والتمكين المجتمعي بتحويل الموارد التي تمكن المجتمعات المحلية من النهوض بالمسؤولية. والموارد التي تتوافر محليا ينبغي أن تكون مكتملة، لا بديلا، للالتزامات المالية للحكومة المركزية.

استخدام الموارد المخصصة للتعليم استخداما فعالا

وقد دارت المناقشات بشأن موضوع الأيدز/السيدا في جلسة شبه عامة حول مسألتين مترابطتين : (١) تأثير الوباء على قطاع التعليم، (٢) كيف يمكن أن يكون للتثقيف في مجال الأيدز/السيدا تأثير مفيد في منع انتشار العدوى.

وقدم عدد كبير من المتحدثين، وكثير منهم من افريقيا جنوبي الصحراء، إحصاءات مثيرة للقلق بشأن تأثير الأيدز/السيدا على قطاع التعليم وقدرة الوباء على تقويض إن لم يكن نحو التقدم الجاري إحرازه على جبهات أخرى نحو تحقيق هدف توفير التعليم للجميع. فقد انخفض معدل الدوام المدرسي بسبب ظواهر شتى مرتبطة بالهيف وتؤثر على الأطفال. ففي بلدان مثل زامبيا وسوازيلاند وزمبابوي سينخفض عدد الأطفال البالغين سن المدرسة الابتدائية بحلول عام ٢٠١٠ بنسبة ٢٠ في المائة عما كان مسقطا قبل الوباء، ونسبة كبيرة من هؤلاء الأطفال سيكونون أيتاما محدودي الموارد وقليلي الحوافر لدخول المدرسة. ويرجح ألا يكون الآباء الذين يقلقهم احتمال وفاة أولادهم قبل الأوان على استعداد لإنفاق ما لديهم من موارد محدودة على التعليم.

وكان لارتفاع معدلات الإصابة بالمرض والوفيات بين المعلمين والمديرين تأثير حاد على قدرة البلدان على توفير التعليم والتعلم. ففي زامبيا مثلا يزيد معدل الوفيات بين المعلمين في الفئات العمرية ١٥-٤٩ سنة بنسبة ٧٠ في المائة على المعدل العام لهذا الفوج، ويتوفى كل عام ثلثا المعلمين حديثي التدريب بسبب الأيدز/السيدا. ويؤدي العجز في توفير المعلمين إلى جداول تدريس غير منتظمة، بل وإلى إغلاق المدارس، ويجعل من العسير على السلطات المركزية التخطيط على المدى الطويل. ولعدوى مرض الأيدز/السيدا تأثير أيضا على المناخ الاجتماعي في المدارس. وقد تواجه الفتيات الصغيرات زيادة في احتمالات الاستغلال الجنسي عندما يفترض أنهن غير مريضات، ومن ثم غير ناقلات للعدوى.

إن تحقيق هدفي تعزيز فرص الالتحاق بالتعليم الأساسي وتحسين نوعية التعليم والتعلم يتطلب موارد مالية وبشرية وموارد أخرى. غير أن الحصول على هذه الموارد لم يكن قط أمرا سهلا، وزاد هذه المهمة تعقيدا خلال العقد الماضي ما استجد من تطورات مثل أزمة الهيف/الأيدز، والنزاعات العسكرية، والكوارث الطبيعية، وتساعد مستويات ديون كثير من البلدان النامية.

ومن الواضح أنه لا بد من إيجاد السبل لا لتعزيز المصادر التقليدية للموارد فحسب ولكن أيضا لتوخي مزيد من الفاعلية في توجيه استخدام الموارد بوسائل يذكر منها إجراء تقييمات تعليمية، وإقامة تحالفات جديدة مع شركاء محتملين مثل دوائر الأعمال. وقد تصدى المشاركون في المنتدى لهذه المسائل في جلسات شبه عامة وفي سلسلة من الجلسات الاستراتيجية. وفيما يلي ملخص للمناقشات التي أجريت في إطار الموضوع الثاني : استخدام الموارد المخصصة للتعليم استخداما فعالا.

التغلب على آثار عدوى مرض الأيدز/السيدا في التعليم الأساسي

إن انعقاد المنتدى العالمي للتربية في افريقيا جنوبي الصحراء أضفى طابع الإلحاح والتأثر على المناقشات التي دارت حول تأثير وباء الأيدز/السيدا على أعمال المنتدى. وكما قال بيتر بيوت، المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس الأيدز/السيدا (يونيدز)، في خطاب ألقاه في جلسة عامة، "إن الأيدز/السيدا يشكل أحد الأخطار الكبرى التي تتهدد برنامج التربية العالمي. فما تفعله عدوى مرض الأيدز/السيدا بجسم الإنسان تفعله أيضا بالمؤسسات. إنها تقوض المؤسسات التي تحمينا".

الخدمات الاجتماعية وبين تطورات الاقتصاد الكلي. ونظرا لأن التفاعل بين التعليم والأوضاع الاقتصادية والاجتماعية لأي بلد أصبح أوثق بكثير مع زيادة انفتاح الأسواق وزيادة سرعة الاتصالات العالمية والتغيرات التكنولوجية، فإن قطاع التعليم يحتل بالضرورة مركز هذه المبادرات الإنمائية الجديدة. ويذكر من بين المساعي الجديدة مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون، التي قللت أعباء الديون على كثير من بلدان العالم الأشد فقرا والأكثر معاناة من الديون. وفي عام ١٩٩٩، وافق البنك الدولي وصندوق النقد الدولي على اقتراح يربط بين تخفيف عبء الديون وبين ما لدى البلد المعني من استراتيجيات للحد من الفقر.

وأوضحت المناقشة أن الشركاء الدوليين والتحالفات الدولية يمكن أن تؤدي أدوارا هامة في توطيد الروابط بين أطر السياسة العامة لقطاع التعليم وأطر الاقتصاد الكلي. ويبيّن المشاركون كيف أحرز عدد من البلدان بالفعل تقدما هاما في وضع استراتيجيات تربط بين العناصر الاجتماعية والبنوية والبشرية والبيئية والاقتصادية والمالية وعنصر الإدارة، لا مجرد إحراز تقدم في مجال التعليم فحسب، ولكن لإحراز تقدم في التنمية الوطنية في مجملها. فقد استخدمت موزمبيق مثلا ما حظيت به من تخفيف أعباء الديون في إطار مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون لزيادة مخصصات التعليم في ميزانيتها ولحشد موارد خارجية من أجل بلوغ هدف التعليم للجميع. ونتيجة لذلك، تمكنت موزمبيق من تحسين فرص الانتفاع بالتعليم، والحد من الفوارق، وتحسين نوعية التعليم والتعلم بشكل عام. وتشكل بوليفيا مثلا آخر لبلد استخدم تخفيف أعباء الديون لتوجيه الموارد نحو التعليم.

العمل مع أوساط رجال الأعمال لدعم التعليم الأساسي

تتحمل الحكومات المسؤولية الرئيسية عن تنظيم التعليم الأساسي وتمويله. غير أنه أصبح من الشائع بشكل متزايد في البلدان المتقدمة والبلدان النامية على حد سواء أن تسعى الحكومات إلى إقامة شراكات مع دوائر الأعمال للاضطلاع بهذه المهمة. فالقطاع الخاص بوسعه الإسهام بموارد إضافية، فضلا عن استحداث نهج وخبرات وابتكارات مختلفة لتقديم التعليم الأساسي. ومن الأمثلة الجيدة لهذا الابتكار مشروع المدارس الجديدة في كولومبيا.

وأشارت هذه الجلسة الاستراتيجية إلى الإسهامات التي يمكن أن تقدمها دوائر الأعمال وشركاء آخرون من بينهم المنظمات غير الحكومية والهيئات الإنمائية في مجالات مثل إعداد مواد تعليمية يجري تصميمها وإنتاجها محليا. وتقصى المشاركون السبل التي تمكن الدوائر المالية الخاصة من التصرف كحليف للحكومات في تعزيز برامج تعليمية يمولها القطاع الخاص بل ويديرها كذلك. وبحثوا دور صناعة الاتصالات لا سيما فيما

وقدم المشاركون في الجلسة شبه العامة شواهد على أن التعليم يمكن أن يكون قوة فعالة - وربما أكبر قوة فعالة - في مكافحة انتشار الأيدز/السيدا. وقد أثبت عدد من الدراسات أن البلدان التي نفذت فيها في إطار النظام التعليمي برامج وقائية متضافرة على مدى فترة من الزمن، مثل أوغندا وتايلاند وزامبيا والسنگال، قد أسفرت جهودها فيما يبدو عن خفض معدل الإصابة بالأيدز/السيدا، لا سيما بين فئات الأعمار الصغيرة. والبرامج الناجحة هي على الأرجح البرامج المحددة الأهداف والمرنة والممتدة على فترة من الزمن والمكثفة والمتسقة والتي تمارس نشاطها عبر المحاور القطاعية. وعزا أحد المتحدثين من تايلاند ما تحقق من مكاسب في ذلك البلد إلى المسارعة إلى اعتبار الوباء أزمة وطنية، وتضمين المناهج الدراسية الوطنية المضامين الملائمة في عام ١٩٨٧. ذلك فضلا عن إقامة علاقات عمل وثيقة بين وزارتي التربية والصحة.

ويجب أن يكون أحد الأهداف الرئيسية لاستراتيجية دولية هو إعمال الإمكانيات الهائلة التي يوفرها نظام التعليم كأداة للمساعدة على الحد من معدل الإصابة بالأيدز/السيدا، وتخفيف حدة تأثيره على المجتمع، مما يحد أيضا من القيود ذاتها التي يفرضها الوباء على جهود توفير التعليم للجميع. ولاحظ المتحدثون أن هياكل السلطة كثيرا ما تقاوم السياسات والإجراءات الرامية إلى مكافحة تأثير الأيدز/السيدا، وأن ثمة حاجة إلى قوانين وسياسات وطنية تضمن ألا يحرم الأطفال والكبار المصابون بالمرض من حقوقهم أو يستبعدوا من الانتفاع بالخدمات. وأكدوا على ضرورة تدريب المعلمين على التعليم في مجال الأيدز/السيدا، ودعمهم بتهيئة مناخ تعليمي صحي يراعي أوضاعهم. وينبغي أن تركز البرامج التعليمية على المهارات الحياتية ذات الصلة بالمجتمعات المحلية، وأن تبني نهجا متعدد القطاعات يعمل ضمن جملة أمور على ربط التربية بالبرامج الصحية الشاملة.

استغلال تخفيف أعباء الديون في أغراض التعليم

إن قدرة عدد كبير من البلدان النامية على السعي إلى تحقيق هدف توفير التعليم للجميع قد نالت منها كثيرا أعباء الديون التي لا يمكن احتمالها والتي تحد من قدرة تلك البلدان على الاستثمار في التعليم. بيد أن السنوات الأخيرة قد شهدت إبرام سلسلة من الشراكات العالمية بهدف تخفيف عبء الديون وتحرير الموارد كي تستثمر في تخفيف وطأة الفقر وفي أغراض اجتماعية أخرى.

ويبين المحاضرون في هذه الجلسة الاستراتيجية كيف يقرّ البنك الدولي وصندوق النقد الدولي أطرا جديدة للتصدي لمشكلة الفقر، تتمشى مع انتشار الديمقراطية ومع حاجة الحكومات إلى الاستجابة للتحديات بمزيد من المهارة والدقة والقدرة. فهذه الأطر توائم عن كثب بين تنمية قطاع التعليم وقطاع

يتعلق بإنشاء شبكات للتعليم والتعلم وإيصال مضامين التعليم للمدارس.

بيد أن كثيرا من المتحدثين في هذه الجلسة أعربوا عن قلقهم إزاء دوافع وبرامج الشركات الخاصة المانحة للأموال للنظم التعليمية. وتساءل أحد المتكلمين عما إذا لم تكن ثمة حاجة إلى نوع من الأجهزة الوسيطة أو الميسرة لتنسيق الأنشطة، بالنظر إلى ما هناك من تباين شديد في برامج وقيود وزارات التربية والهيئات ومؤسسات القطاع الخاص. ونادى متحدث آخر بأن تتوخى البلدان روح الابتكار في مجال التربية بقدر ما تتوخاها في مجال التكنولوجيا، وأثار إمكانية تنظيم أسواق أموال وطنية، مثل إصدار السندات، لتلبية الاحتياجات المالية للتعليم على المدى الطويل.

وقبل كل شيء، كان هناك توافق عام في الآراء على ضرورة التركيز على النماذج المحلية والموارد المحلية والشراء المحلي والمسؤولية المحلية عن إيجاد حلول.

الاختيارات الاستراتيجية في تنمية واستخدام موارد التعليم والتعلم

من المهم بالنسبة للبلدان، في سعيها لتحقيق هدف توفير التعليم للجميع، أن تتوخى أكبر قدر من الفعالية والكفاءة في استخدام الموارد الموجودة داخلها، بما في ذلك الكتب المدرسية وغير ذلك من مواد التعليم والتعلم المطبوعة. وقد عكفت هذه الجلسة الاستراتيجية على دراسة الاتجاهات الأخيرة في هذا المجال، مثل اللامركزية في اختيار الكتب الدراسية وشرائها، مما أدى في كثير من البلدان إلى التحول من كتاب مدرسي واحد إلى الاختيار بين مجموعة كتب مدرسية ووسائل تعليمية أخرى. ومن التطورات الأخرى تزايد التخصص في إنتاج الكتب المدرسية وتوزيعها، ونشوء عدد كبير من التكتلات التي لديها من القوة ما يمكنها من معارضة سياسات الحكومات.

ووصف متحدثون كيف استحدثت بلدان في منطقة الكاريبي وجزر المحيط الهادي وأفريقيا والهند وسائل لاستخدام الموارد استخداما فعالا. وقدمت حجج لتأييد وضع استراتيجيات "شاملة للسكان" تعد كتبها يكتبها سكان محليون عن السكان المحليين ويمكن إنتاجها محليا. ونوه المناقشون أيضا بأهمية إعداد مواد باللغات المحلية، حتى وإن أدى ذلك النهج إلى زيادة تكلفة الإنتاج. وقالوا إن أحد الحلول يكمن في استخدام الموارد المحلية لإنتاج المواد. ودعا عدة متحدثين إلى وضع مخططات لتقديم قروض ائتمانية صغيرة للمساعدة على إقامة مشروعات تعاونية للنشر على مستوى المجتمع المحلي.

وأكد المشاركون أهمية وضع استراتيجيات أو سياسات وطنية يمتد نطاقها من مجال الاتصالات السلوكية واللاسلكية إلى دور

القطاعين العام والخاص وقطاع المنظمات غير الحكومية في ضمان وصول الموارد إلى المدارس. ودفعت بأنه بدون أخذ الحكومات بنظرة استراتيجية، فمن المرجح أن تكون مصالح القطاع الخاص هي الدافع الرئيسي وراء التصرفات. وينبغي أن تشمل السياسات هياكل ضريبية تشجع الإنتاج المحلي للمواد بدلا من تثبيطه. كما تجب إقامة توازن بين الوسائط المطبوعة وغيرها من أشكال التكنولوجيا.

توفير التعليم الأساسي في حالات الطوارئ والأزمات

إن إعلان جومتين وإطار عمله لم يتضمننا أكثر من إشارات عابرة إلى التعليم في حالات الطوارئ، ولكن تبين على امتداد العقد الماضي أن الصراعات والكوارث الطبيعية تشكل عائقا هاما في طريق توفير التعليم للجميع.

فقد أثبتت دراسة خاصة طلب إجراؤها في إطار تقييم التعليم للجميع لعام ٢٠٠٠ إلى أي مدى يواجه السكان النازحون وغيرهم ممن يعانون من انعدام أمن مزمّن نقص الخدمات التعليمية. وفي بعض الحالات قد لا يستطيع جيل من الأطفال بأكمله الالتحاق بالتعليم الأساسي. وركزت الدراسة على مسؤولية المجتمع الدولي عن إقرار حق الإنسان الأساسي في التعليم حتى في ظل ظروف الطوارئ، وعن توفير الموارد اللازمة لذلك. وقدمت توصية رئيسية بأنه ينبغي أن يشكل التعليم في حالات الطوارئ جزءا من عملية تنمية البلد منذ البداية، وألا ينظر إليه في إطار جهود "الإغاثة".

واستمعت الجلسة الاستراتيجية لتقارير مقدمة مباشرة من وزراء أربعة بلدان هي ألبانيا وبوروندي والسودان وسيراليون، عن حالات الطوارئ التي واجهتها. وأكد هؤلاء الوزراء، ضمن جملة أمور، على ضرورة تنسيق الجهود بين الهيئات الوطنية والدولية، وكذلك تنسيق التعاون بين الأطراف المانحة. وعاود المشاركون في الجلسة تأكيد الدور القيادي لليونسكو سواء في وضع الاستراتيجيات أو في مساعدة الدول الأعضاء على إعداد برامج ومشروعات تنفذ في حالات الطوارئ.

رصد توفير التعليم الأساسي ورصد نتائجه

إن إنشاء نظم إحصائية دقيقة لرصد التقدم المحرز عنصر هام لنجاح التعليم للجميع. وقد قدم المشاركون في هذه الدورة الاستراتيجية شواهد توضح كيف توصلت بلدان بينها من الاختلاف ما بين أوغندا وبنين ونيكارغوا إلى استخدام تلك النظم على نحو فعال، وناقشوا السبل التي يمكن بها أن يشجع التعاون بين البلدان على تطويرها في كل مكان.

وشدد المتحدثون على الدور المركزي الذي تؤديه الإرر ادة السياسية في وضع نظم إحصائية دقيقة. فكثيرا ما

وأكد المشاركون في الجلسة الاستراتيجية ضرورة جمع بيانات إحصائية لخدمة احتياجات فئات معينة من السكان وخدمة الحكومة، وضرورة تصميمها بما يسمح بالتغذية المرتدة على الصعيد المحلي. وينبغي للأطراف المانحة أن تدرك أن نوعية الإحصاءات ستباین إلى حد بعيد، لا سيما في البلدان التي ليس لديها معلومات يعول عليها عن مستويات السكان. ويمكن أن تؤدي الأطراف المانحة دوراً هاماً في زيادة الرصد الوطني وتقاسم المعلومات عن الممارسات الناجحة.

يواجه الإحصائيون تدخلاً سياسياً لإظهار الحكومة في أفضل صورة ممكنة. ومن ثم، فمن المهم أن يقتنع مقرر السياسات بأهمية البيانات الكمية وبضرورة بناء قدرة إحصائية متينة ومستدامة لاتخاذ قرارات تستند إلى الشواهد. وتحقيقاً لهذه الغاية، يجب على منتجي الإحصاءات أن يوائموا إيقاع عملياتهم مع التوقيتات المؤتية لمقرري السياسات، وأن يتفهموا احتياجاتهم ويقدموا الإحصاءات الكفيلة بالوفاء بها.

التعليم هو السبيل إلى تخفيف حدة الفقر

حدث أن حقق بلد نجاحاً دون تعليم شعبه. فالتعليم هو السبيل إلى مواصلة النمو والحد من الفقر. وحيثما ذهبت، رأيت قدرة التعليم على النهوض بحياة الشعوب.

والبنك الدولي ملتزم التزاماً راسخاً بتحقيق هدف التعليم للجميع. قد أوفى البنك الدولي بالتزاماته من أجل التعليم للجميع، التي قطعها في جومتين في عام ١٩٩٠ ثم في بيحين في عام ١٩٩٥. وضاعف قروضه من أجل التعليم من ٩١٨,٧ مليون دولار إلى ١,٩ مليار دولار سنوياً في المتوسط. هذا وقد رفعا النسبة المئوية للقروض المكرسة للتعليم الأساسي من ٢٧ إلى ٤٤ في المائة. ووضعنا برنامجاً يستهدف ٣١ بلداً يزيد تعداد سكانها على ٤ ملايين نسمة وتوجد بها أوسع فجوة تعليمية بين الجنسين، ورفعنا حجم القروض المقدمة لتعليم البنات إلى ٨٦٠ مليون دولار سنوياً في المتوسط. وقد ساعد الدعم الذي نقدمه، إلى جانب دعم وكالات أخرى والحكومات ذاتها، على إحراز تقدم كبير في زيادة عدد الأطفال في المدارس، لا سيما البنات، في كثير من البلدان.

لقد قطعنا شوطاً كبيراً على طريق التعليم للجميع، ولكن الشقة ما زالت بعيدة. فكثير من الناس لا يزالون مستبعدين من التعليم بسبب الفقر وسوء السياسات والفساد. إذن فكيف السبيل إلى التقدم؟

أولاً، علينا أن نضع التعليم بحزم في صميم الخطة الإنمائية العالمية والوطنية. ونحن نتعهد بالعمل بنشاط متجدد مع الحكومات وسائر الأطراف المانحة لتحقيق أهداف التعليم للجميع بدمج الأنشطة والنتائج من مختلف القطاعات واتهاج سياسات الاقتصاد الكلي لضمان تناسق الاستراتيجيات واتساقها.

ثانياً، إننا نحتاج إلى توفير قيادة جديدة تتألف من مجموعة مختلفة تماماً من التحالفات. وبعد دكار، لا بد أن تمضي حركة التعليم للجميع قدماً إلى الأمام على الصعيد القطرية والإقليمية والعالمية. ويجب أن تكون هذه الحركة أعم وأشمل وأكثر ابتكاراً ومرونة من ذي قبل.

ثالثاً، علينا أن نكثف جهودنا بإقامة شراكات أقوى بشأن التدخلات الرئيسية التي نعلم أنها الحاسمة. إننا ندرك بالطبع أنه من أجل مساعدة البلدان الفقيرة على تحقيق هذا الهدف بشكل مستديم، ربما يتعين علينا في غضون ذلك أن نكون منفتحين على سبل تمويل ابتكارية، بما في ذلك النهج المطبقة على صعيد المجتمعات المحلية. ومن الواضح أن علينا أن نعمل مع الحكومات على ضمان عدم زيادة حرمان الفئات الأشد فقراً في هذه العملية.

وأخيراً، فإننا نحتاج إلى وضع خطة عمل سريعة التنفيذ للبلدان الملتزمة بتحقيق أهداف التعليم للجميع قبل الأجل المحدد في عام ٢٠١٥. وفي إطار هذه العملية التي تنفذ بناء على طلبها، علينا، بوصفنا أطرافاً مانحة، أن نكون على استعداد للاستجابة بشكل أسرع ومساعدة البلدان متى كانت مستعدة للتحرك.

إننا نحتاج إلى خطة عمل عالمية حقاً. وقد حان الآن وقت العمل.

(من خطاب ألقاه جيمس د. وولفسون، رئيس البنك الدولي، في الجلسة العامة)

تعبئة موارد جديدة للتعليم الأساسي

إن حجم الموارد المخصصة للتعليم الأساسي وإدارتها غير كافيين لتوفير تعليم جيد للجميع. وقد شهدت السنوات الأخيرة تغييرات حتى في مصادر الموارد المتوافرة ذاتها. فانخفض التمويل الخارجي، وأصبح التمويل المحلي يعتمد بدرجة متزايدة على إسهام المجتمع المحلي والأسرة، وهو وضع يؤدي إلى التباين الإقليمي والاجتماعي.

وركزت هذه الجلسة الاستراتيجية على تنامي الحاجة إلى شراكات من شتى الأنواع كوسيلة لاجتذاب موارد جديدة للتعليم الأساسي. وأكد المشاركون ضرورة وضع تعريف واسع لما تعنيه "الموارد"، والاعتراف بالإسهامات البشرية والمالية كليهما. وتحدثوا عن مسؤولية المجتمع الدولي عن الضغط على الأمم الغنية لتحويل الموارد من التسلح إلى التعليم.

وناقش المتحدثون التعقيدات التي تنطوي عليها عملية إقامة توازن بين مسؤولية الدولة عن تعزيز الوحدة الوطنية واحترام حقوق المجتمعات المحلية في ابتكار نظم تعليمية تتماشى واحتياجاتها. وتحدثوا عن التربية بوصفها، أولا وقبل كل شيء، جهدا يبذله المجتمع المحلي، ونوهوا بالأهمية الحاسمة التي تتسم بها الشفافية في إيجاد الموارد. ومن الضروري أن يقترن تحقيق الديمقراطية واللامركزية بإدارة جيدة.

إقامة شراكات فعالة مع وكالات التمويل

شهد العقد الماضي تحولا هاما في أسلوب التفكير في التنمية من الإنشغال بالتكيف الهيكلي إلى التركيز على الحد من الفقر. ونتيجة لذلك، تعرض نهج المشروعات التقليدي لنقد لاذع، وركز المخططون الانتباه على الاستراتيجيات القطاعية المصممة حول فكرة تعزيز التعاون بين مختلف الأطراف الفاعلة، بما في ذلك الوكالات المانحة والحكومات والمنظمات غير الحكومية.

واستمعت هذه الجلسة الاستراتيجية إلى عروض بشأن المساعي الناجحة لتنفيذ هذا "النموذج التعاوني" الجديد في موزمبيق والهند، والمساعي الناجحة التي بذلتها رابطة تطوير التعليم في أفريقيا.

وشدد المتحدثون على أن تعزيز التعاون بين الأطراف المانحة والأطراف المستفيدة يمكن أن يطرح مشكلة، لا سيما في البلدان الفقيرة التي تفتقر إلى القدرة المؤسسية والتقنية، أو في الحالات التي تلتزم فيها السلطات الوطنية بالكاد، أو لا تلتزم على الإطلاق، برفاه شعوبها. ونوهوا بالأهمية القصوى لتنمية القدرة المحلية، ووضع أنظمة يعول عليها لرصد التقدم، وإنشاء آليات فعالة للتمويل والشراء. ■

التعاون مع المجتمع المدني لتحقيق الأهداف الاجتماعية من خلال التعليم

الإعفاء من سداد الديون على أنه بديل للمساعدات الأخرى التي تقدمها للأمم الفقيرة.

ثانياً، نادى المناقشون بإعادة تعريف أدوار مختلف الأطراف في العملية التعليمية. فنظراً لأنه لا يمكن ترك التعليم لأهواء مختلف الأطراف الفاعلة، فإن على الدولة أن تضطلع بمسؤولية هامة في تنظيم التعليم. وفي الوقت ذاته، يتسم دور المجتمعات المحلية بأهمية أساسية، خاصة بالنسبة للفقراء. وهكذا تصبح الشراكات بين الدولة والمجتمعات المحلية والمجموعات المنظمة والمنظمات غير الحكومية والأطراف المانحة السبيل الرئيسي لتنمية التعليم في المناطق المنكوبة بالفقر. ويمكن تيسير ذلك التعاون بتحقيق لامركزية السلطة مع إخضاعها للمراقبة، وبالسعي إلى تنمية التآزر بين قنوات التعليم النظامية وغير النظامية.

وأخيراً، دعا المناقشون إلى إعادة نظر جذرية في المفاهيم الحالية للتعليم. ففئات السكان الأشد فقراً، الذين لا تربطهم صلة ميسرة بالهيكل التقليدية للتعليم، يحتاجون مع ذلك إلى التعليم لكي يفهموا المجتمع الحديث فهماً أفضل ويتمكنوا من اتخاذ القرارات عن دراية، وباختصار لكي يتحرروا ويقرروا مصيرهم بأنفسهم. وغالباً ما توفر المدارس البديلة، التي تصممها وتديرها مجتمعات محلية، حلولاً لا تلقى الاعتراف والدعم الكافيين. كما أن تصور العملية التعليمية في سياقات محددة يتطلب نظرة جديدة إلى دور المعلم. فالمعلم، الذي لم يعد مجرد ناقل للمعرفة، يجب أن ينظر إليه على أنه ميسر لعملية التعلم، يستمع إلى الدارسين ويشاطرهم الأفكار ويتكسر أشكال التعليم التي تناسب فئات السكان الذين استبعدهم المجتمع.

المدارس لا توجد أبداً في فراغ. فهي، بوصفها مؤسسات، تتأثر بقوة بالسياقات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية التي تعمل فيها، ولكن التأثير يعمل في اتجاهين. فالمدرسة أيضاً يمكن أن يكون لها تأثير قوي في المجتمعات التي تخدمها.

وقد درس المشاركون في المنتدى العلاقة التكافلية بين المؤسسات التعليمية والمجتمع المدني، مع التركيز على الكيفية التي يمكن بها للتعاون الأفضل أن يعزز توفير التعليم للجميع. وفيما يلي ملخص للمناقشات التي دارت في الجلسات شبه العامة والجلسات الاستراتيجية التي عقدت بشأن الموضوع الثالث: التعاون مع المجتمع المدني لتحقيق الأهداف الاجتماعية.

مكافحة الفقر والتهميش من خلال التعليم الأساسي

الفقر المدقع والاستبعاد يمثلان عقبتين هامتين في طريق التعليم، وغياب التعليم يؤدي بدوره إلى زيادة تهميش الأفراد والفئات الأشد فقراً. وإذا أُريد توسيع نطاق التعليم الأساسي ليشمل تلك الفئات من السكان، فمن المهم إيجاد سبل لكسر هذه الحلقة المفرغة باتخاذ إجراءات محددة ومناسبة وتجديدية.

وحدد المشاركون في الجلسة شبه العامة عن هذا الموضوع ثلاثة شروط لاستخدام التعليم كوسيلة لمكافحة الفقر والتهميش، بدءاً بإلغاء ديون أشد البلدان فقراً. وشددوا على أن تخفيف عبء الديون لن يسفر عن آثار إيجابية ما لم تخصص الحكومات بالفعل ما يناظر ذلك من أموال لتعليم الفقراء. ومن الضروري أيضاً ألا تنظر بلدان الشمال إلى

البيداغوجية والإدارية شرط أساسي للنجاح في استخدام اللغة الأصلية كأداة للتعليم، وأن مشاركة المجتمع المحلي "أمر حيوي للنجاح". وأشار إلى الكامرون كمثال لبلد أنشأت فيه الرابطة لجانا محلية للغات هدفها تعزيز التعليم بلغات متعددة. وثمة مثال آخر استشهد به هو جنوب أفريقيا حيث اعتمدت سياسات للتعليم بلغات متعددة في السنوات الثلاث الأولى من التعليم الابتدائي. وفي أمريكا اللاتينية، يحرز التعليم الثنائي اللغة والمشارك بين الثقافات تقدماً في ١٧ بلداً.

وتحدث المشاركون أيضاً عن أهمية المحافظة على جودة التعليم باللغة الأصلية، وعن إيلاء الانتباه لأهمية اللغات الوطنية الرسمية. فأشاروا إلى أن التمكن من اللغات الوطنية الرسمية في نهاية مرحلة التعليم الأساسي يتسم بأهمية حاسمة بالنسبة لحيوية التعليم باللغات المحلية، وللتغلب على المقاومة التي تواجه هذا النهج.

بداية جديدة للصحة المدرسية : تحسين التعلم والناتج التعليمية من خلال تحسين الصحة والعادات الصحية والتغذية

تتوافر وثائق كثيرة تثبت وجود علاقة متبادلة بين الصحة والتعليم. فالتغذية والصحة لهما تأثير هام على قدرة الأطفال على التعلم. وتحسين صحة الدارسين والمعلمين يمثل استراتيجية أساسية لتحقيق التعليم للجميع. وعلاوة على ذلك، فإن التثقيف الفعال في هذه المواد في المدرسة يمكن أن يكون له تأثير هام على صحة الأمم.

واستمعت هذه الدورة الاستراتيجية إلى تقارير بشأن الطريقة الذي تنظم بها التربية الصحية في بلدان مختلفة. وقد أجرى باحثون من اليونيسكو ومنظمة الصحة العالمية استقصاء في عام ١٩٩٩ أسفر عن أن البلدان التي تقدم التربية الصحية كمادة منفصلة في المدارس الابتدائية والثانوية لا تتجاوز ثلث البلدان المشمولة بالاستقصاء. وفي معظم البلدان تدرج التربية الصحية في إطار دراسة العلوم أو الفيزياء. وعرضت "شراكة البداية الجديدة" (تركيز الموارد من أجل تحسين الصحة المدرسية)* كمثال لمشروع يمكن للهيئات الدولية أن تعمل معاً في إطاره لدعم المبادرات الوطنية والمحلية.

واتفق المشاركون على أن العاملين في مجال التعليم والصحة، من معلمين وطلبة وآباء وأعضاء بالمجتمع المحلي، يجب أن يعملوا معاً لتنفيذ برامج الصحة والتغذية المدرسية تنفيذاً فعالاً. ونظروا إلى توفير المياه والمرافق الصحية على أنه خطوة أولى لتهيئة بيئة الأمن والوقاية الجسمية والنفسية الاجتماعية في المدرسة. وينبغي أن تشمل البرامج التعليمية تربية صحية قوامها تنمية المهارات مع التركيز على المعرفة والمواقف والقيم والمهارات الحياتية اللازمة لاتخاذ القرارات الإيجابية المتعلقة بالصحة. وكان هناك أيضاً اتفاق عام على أن المعلمين هم

النهوض بأحوال السكان والصحة التناسلية، لا سيما بين الشباب، من خلال التعليم الأساسي

إن احتياجات الشباب إلى المعلومات في عالم اليوم السريع التغير، تتغير سريعاً، ومن الأهمية بمكان أن يجد المعلمون في القطاعين النظامي وغير النظامي كليهما السبل لتعزيز التعليم فيما يتعلق بمهارات الحياة والصحة التناسلية.

وكان من بين المتحدثين في الجلسة الاستراتيجية طالب سنغالي في المرحلة الثانوية أبرز في حديثه إلى أي مدى وضعت الأزمات الاقتصادية والاجتماعية طوال العقد الماضيين أعباء جديدة على المدارس لتزويد الشباب بمهارات الحياة العملية. وتكلم ممثلون لـمختلف الهيئات عن الحاجة إلى الابتكار في تناول مسائل حساسة مثل الصحة التناسلية والأيدز/السيدا، وساقوا أمثلة لمساعد كللت بالنجاح في بلدان متباينة من الهند وبوركينا فاسو إلى المكسيك. وقدمت شواهد على أن تثقيف الشباب في مجال الجنس يساعدهم بالفعل على تأخير ممارستهم للنشاط الجنسي، وتقليل عدد الرفاق في الحياة الجنسية، ومنع حدوث حالات حمل غير مقصودة.

ونوه المشاركون بأهمية التعليم في منع حدوث مشكلات من قبيل الحمل غير المرغوب فيه والإصابة بالأمراض التي تنتقل بالاتصال الجنسي، وشددوا على ضرورة اتسام المناهج الدراسية بالمرونة، وأن يكون المعلمون ذاتهم متنبهين للمسائل الآخذة في النمو والتي تعني النشء والشباب.

بناء التكامل الاجتماعي من خلال التعليم بلغتين وباللغة الأصلية

تراكمت شواهد كثيرة طوال العقود الأربعة الماضية على أن تعليم صغار التلاميذ بلغة غير لغتهم الأصلية أسلوب غير فعال ويسهم في ارتفاع معدلات إعادة الصفوف والتسرب. ومع ذلك فإن التعليم لا يجري في كل مكان باللغة الأصلية. وعادة ما تفوق مكانة اللغات الوطنية مكانة اللغات المحلية لدى الآباء والدارسين، ويقول مقرر السياسات التعليمية إن هناك مشكلات عملية من بينها تدريب المعلمين على التدريس بعدة لغات وتوزيعهم على هذا الأساس تجعل تعليم اللغة الأصلية أمراً مكلفاً وصعباً من الناحية اللوجستية.

وذكر متحدثون في هذه الجلسة الخاصة بالاستراتيجيات أن قضية التعليم باللغة الأصلية تفرض نفسها بقوة لأسباب اجتماعية وبيداغوجية، من بينها الفخر بأن تعلم الأطفال بلغتهم الأصلية ينمي فيهم اعتزازهم بثقافتهم. وارتأوا أن المشكلات العملية، بما فيها مشكلة التكاليف، يمكن التغلب عليها بسهولة إذا ما توفرت الإرادة السياسية للقيام بذلك. ورأى بعض المتحدثين أن تحقيق اللامركزية في الشؤون

التفاهم والتسامح إزاء أشخاص ينتمون إلى خلفيات غير خلفياتهم.

ضم المستبعدين : تعزيز فرص الالتحاق بالمدارس وتحسين نوعية التعليم

بينما أحرز تقدم ملحوظ منذ مؤتمر جومتين في تحسين نوعية التعليم ورفع مستوى تحصيل عدد كبير من التلاميذ، لم يحرز سوى تقدم ضئيل نحو توسيع نطاق التعليم ليشمل ملايين الأطفال المستبعدين. وقد نظرت هذه الجلسة الاستراتيجية في سبل التصدي لهذه المشكلة التي تتجاوز آثارها وبعيد ما يلحق بفرادى الأطفال من أضرار. فوجود أعداد كبيرة من النشء غير المتعلمين في أي بلد يجعل تحقيق التنمية الاقتصادية والاجتماعية أمرا عسيرا ويمهد لوقوع الاضطرابات الأهلية.

ولاحظ المتحدثون أن الأطفال يحرمون من فرص التعليم لتشكيلة متنوعة من الأسباب وأن فهم أسباب المشكلة شرط أساسي لإيجاد حلول لها. فبعض الأطفال مستبعدون لأسباب ظرفية مثل الفقر أو التمييز أو العنف المجتمعي. ومن الأطفال من يهجرون التعليم لأسباب تعود إلى النظام التعليمي ومن بينها انعدام الأمن في المدرسة، أو عدم تأهيل المعلمين أو ضعف حوافزهم، أو افتقار جداول الحصص إلى المرونة وافتقار المناهج إلى الملاءمة. ومن الأطفال أيضا من ينكر حقهم في التعليم بسبب تضارب الأولويات والقيم داخل أسرهم.

وأشار المشاركون إلى أن الخطوة الأولى نحو حل المشكلة يجب أن تتمثل في إيجاد طرق لإبراز مشكلة الأطفال المستبعدين. ونظرا لأن احتياجات الأطفال المستبعدين هي، عامة، احتياجات متميزة، فيجب أيضا أن يغير مقررو السياسات نظرتهم التقليدية إلى التعليم من أجل الاعتراف بتنوع وقيمة الهياكل التعليمية غير النظامية والبديلة. واستمعت الجلسات إلى تقارير عن عدد من النهوج البديلة للتعليم والتعلم، بما في ذلك برنامج المنح الدراسية في البرازيل، الذي يقضي بدفع راتب شهري للأسر الفقيرة من أجل الإبقاء على أطفالهم في المدرسة بدلا من إرسالهم للعمل.

وركز المشاركون أيضا على أن حلول مشكلة الأطفال المستبعدين من المدرسة، شأنها شأن سائر مجالات التعليم للجميع، ستتطلب إجراء تغييرات في المواقف داخل النظم المدرسية وداخل المجتمع بشكل عام. ويجب أن تتوافر للقائمين على إدارة النظام التعليمي إرادة شمول جميع الأطفال داخل النظام.

العنصر الأساسي للنهوض بالصحة في المدرسة. وينبغي تدريبهم على أن يعتنوا بصحتهم ويدركوا الأمور التي تؤثر في صحة طلبتهم.

تعزيز التعليم الأساسي والديمقراطية : دور وسائط الإعلام

إن وسائط الإعلام المطبوعة والإلكترونية في جميع البلدان تتمتع بوضع قوي يؤهلها لتعزيز المشاركة في برامج التعليم الأساسي ولرصد التقدم المحرز نحو توفير التعليم للجميع وبث القيم الديمقراطية. وقد أبدت وسائط الإعلام في كثير من البلدان في السنوات الأخيرة استعدادا متزايدا للتعاون مع السلطات التعليمية في تحقيق هذه الأهداف. ذلك أنها تدرك أن إيجاد مستمعين ومواطنين ملمين بالقراءة والكتابة ليس أمرا ضروريا لرخائها وبقائها هي فحسب، ولكن أيضا لبقاء المجتمعات الديمقراطية التي تخدمها.

وركزت الجلسة الاستراتيجية على طرق مختلفة يمكن بها لوسائط الإعلام، لا سيما الصحف، أن تسهم في توفير التعليم الأساسي وإحلال الديمقراطية، بما في ذلك الصحف المتخصصة في البرامج التعليمية والتي تساعد المعلمين على تدريس مجموعة كاملة من مبادئ الرياضيات والقراءة إلى المهارات التحليلية العليا. وقد أسفرت البحوث عن أن الأطفال الذين يتعلمون مهارات القراءة والكتابة من الصحف كثيرا ما يبلغون مستوى من الكفاءة يفوق نظيره لدى الأطفال الذين يستعينون بالمواد التعليمية التقليدية، ويبدون إضافة إلى ذلك اهتماما أكبر بالعالم من حولهم. كما تبين أن استعمال الصحف في قاعات الدراسة وسيلة غير مكلفة ولكنها ناجعة في التدريس في البلدان النامية حيث تشح الكتب المدرسية، وكذلك في دول الاتحاد السوفييتي السابق، التي لا يزال يتعين عليها تطوير كتب مدرسية في مجال التربية المدنية.

وأشار المشاركون إلى أن الصحفيين الذين يغطون شؤون التعليم ينبغي أن يتلقوا تدريبا مستمرا في ممارسات التبليغ وأساسيات التربية، مما سيوفر لهم إطارا قيما ويضفي على تقاريرهم عن التعليم مزيدا من الدقة. كما أشاروا إلى الدور الهام الذي يقوم به المعلمون في تشجيع الطلبة على قراءة الصحف، وإلى أهمية العمل مع المحررين والمراسلين بهدف تحسين تغطية شؤون التعليم. وقدمت أمثلة من أيرلندا وجمهورية كوريا وفرنسا لحالات أعدت فيها الصحف مواد مصممة لمساعدة الأطفال على اكتساب مزيد من الفهم لموضوعات مثل الحاجة إلى

دعوة إلى أن "نقولها على الملأ"

إن أمية الكبار لا تقتصر على البلدان النامية. فملايين الأشخاص في البلدان الصناعية يتخلفون في التعليم نتيجة لتصدعات النظم التعليمية في بلدانهم ويصبحون في عداد الأميين الوظيفيين. وقد كانت سو تور، الإنجليزية الجنسية واحدة من هؤلاء الأشخاص حتى تعلمت القراءة في نهاية الأمر. وقد بلغت من العمر ثمانية وثلاثين عاماً.

وروت سو تور قصتها في جلسة عامة في المنتدى العالمي للتربية. وفيما يلي مقتطفات مما أدلت به :

أود أن أطلعكم على ما يشعر به المرء عندما يتعلم القراءة في سن الثامنة والثلاثين. إنه شعور بالارتباك.

ففي كل يوم من حياتك تشعر بالإحباط والخوف والغضب والعزلة والغيظ عندما لا تعرف كيف تقرأ. بل إنك تفقد احترامك لذاتك. ويؤدي بك الحال إلى أن تكذب كثيراً. ويدرجك الناس في عداد الأغبياء، والبلهاء، وبطيئي الفهم.

إني كنت أذهب إلى المدرسة يوميا ولكني انزلت بشكل ما بين خروم الشبكة. وتعلم الآخرون القراءة ولم أتعلم أنا. وكنت ممتازة في الألعاب الرياضية، وكان الجميع يعرف ذلك. ولكن أحدا لم يعرف أنني لم أكن أستطيع القراءة أو الكتابة. وكان ذلك هو السر الذي احتفظت به لنفسي. وظللت أردد لنفسني: "أني سأكون على ما يرام وسألحق بالركب" ولكن ذلك لم يحدث قط - حتى الآن.

وأذكر أنني عندما كنت حاملا في أولى أطفالي كنت أقول لنفسني "إنني لن أستطيع أن أقرأها القصص" كما أتذكر أول مرة اصطحبت فيها طفلي الثاني إلى المدرسة وفي يدي كتاب، كنت أريد أن يراني الناس ومعى كتاب. وكنت أريد أن أقول لذلك المعلم "أصبح لدي الوقت الآن - هل يمكنك أن تعلمني القراءة من فضلك؟" ولكن لم أطلب منه ذلك قط.

ويلم بك هذا الشعور في أحشائك، شعور بالقلق البالغ. تريد أن تطلب النجدة، ولكنه أمر يثير فيك من الارتباك ما يمنعك من الإقدام على ذلك. ولم أستطع قط طوال فترة نمو أطفالي أن أساعدهم في واجباتهم المدرسية. وكانوا يطلبون مني المساعدة، ولكني كنت دائما أنتحل أعدارا من بينها "إني مشغولة"، "أذهب عني"، "ليس لدي وقت".

وإذا احتجت أي مساعدة في القراءة والكتابة كنت أسأل ابني. وكان يقول لي أشياء من قبيل "لم تتعلمي شيئا في المدرسة يا أمي؟". وكنت أشعر بخجل شديد من نفسي.

وعندما أخذت طفلي الثالث إلى المدرسة لأول مرة، كان ذلك مثل حلم يتحول إلى حقيقة؛ وكان بمثابة الاستجابة لكل دعواتي. كانت هناك سو كرينس - أمي الروحية - المسؤولة عن تعليمي في إطار برنامج لتعليم الكبار. وكانت توزع كتباً على جميع الآباء، وتطلب منهم قراءة الكتاب وزيارتها في مكتبها متى شاءوا المناقشة أفكارهم حوله.

وعدت إلى مكتب سو بعد بضعة أيام، فسألنتي عما إذا كنت أواجه مشكلة في القراءة. وسارعت إلى الإجابة بـ "نعم". وكانت هذه أول مرة في حياتي أعترف فيها أمام شخص بأني أمية. وكان ذلك مثيرا جدا بالنسبة لي. وكنت أتردد على سو يوميا. وبدأت بعد ذلك الدروس الأساسية نحو أمية الكبار.

وأذكر أول مرة قرأت فيها فعليا كتابا من الغلاف للغلاف. ولم يكن هذا الكتاب سوى كتاب صغير به صور. شعرت بالرغبة في أن أفتح النافذة وأصبح بأعلى صوتي قائلة للعالم كله "انظروا" لقد قرأت توا كتابي الأول، بنفسى دون مساعدة من أي شخص! إني أستطيع القراءة! إني أستطيع القراءة!

ووجدت نفسي أعيد قراءة الكتاب مرات ومرات وبصوت عال. وحتى الآن أحب أن أقرأ بصوت عال. ياله من شعور مدهش - أن يستطيع المرء أن يقرأ.

لقد غير ذلك حياتي تماما.

وذات يوم، طلبت مني معلمتي أن أذهب إلى بيتي وأكتب كل ما لا يمكننا عمله إذا كنا لا نجد القراءة والكتابة. وفهمت معلمتي كتابتي وأخذتها إلى بيتها لطباعتها. وأخذت بعد ذلك المخطوط المطبوع إلى إحدى رابطات الكتاب المحليين. وبمساعدهم أصبحت هذه القصة أولى مسرحياتي.

"نقولها على الملأ"، هذا هو عنوان المسرحية. وتم عرضها في المسرح الملكي في بليموث وفي سجن دارتمور. وبدأت بعد ذلك المشروع التعليمي "نقولها على الملأ". واليوم أطوف المدارس والمعاهد بهذا المشروع لأشجع الأطفال والآباء على التقدم لطلب المساعدة في حل مشكلاتهم الخاصة بالقراءة والكتابة.

لقد اختلفت حياتي كلية منذ أن أصبحت أجد القراءة والكتابة.

واختارت الملكة اليزابيث قبل عامين، السيدة سو تور عضواً في الإمبراطورية البريطانية مكافأة لها على الأعمال الفائقة التي قامت بها من أجل المجتمع. وعرضت مؤخرا مسرحيتها "نقولها على الملأ" أمام أعضاء برلمانيين.

القراءة للجميع : رؤية متجددة خطة عمل عالمية عشرية

تبنى مؤتمر جومنتين رؤية موسعة للتعليم الأساسي تشمل احتياجات التعلم الأساسية لجميع الأطفال والشباب والكبار. وتحتل القراءة مكان الصدارة بين أهداف التعليم الأساسي، ولكن من الواضح بدرجة مؤلمة أن هذه الرؤية لا تزال بعيدة عن التحقيق نظراً لوجود ما يقرب من مليار أمي من الكبار وعشرات الملايين من الأطفال الذين لا يزولون خارج المدرسة.

ونظراً لهذه الحالة، تبلورت داخل الجمعية العامة للأمم المتحدة حركة تجاه إطلاق مبادرة عالمية كبرى لتعزيز القراءة للجميع تحت لواء عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية. وقد أتاحت هذه الجلسة الاستراتيجية الفرصة للمشاركين للإدلاء بتعليقات على إطار تمهيدي أعده فريق من المتخصصين كأساس لهذه الخطة العشرية.

وأيد المشاركون على العموم فكرة عقد الأمم المتحدة لمحو الأمية لأسباب منها أهميتها المركزية بالنسبة للنجاح الثقافي والمدني والاقتصادي في جميع البلدان. ولاحظ المتحدثون أن القراءة - لا سيما بالنسبة للكبار - لم يتم السعي إليها بالقدر الكافي خلال عقد جومنتين، وأن العقد إطار زمني معقول للتمكن من تحقيق مكاسب هامة واضحة على نطاق العالم.

وشدد المشاركون، في تأييدهم الفكرة، على ضرورة أن تندرج مبادرة الأمم المتحدة في إطار المبادرة العالمية للتعليم للجميع، لا أن يباشر العمل فيها بوصفها برنامجاً منفصلاً وموازياً، وألا يتوخى فيها الكم بمعزل عن الكيف. كما ركز المتحدثون على ضرورة أن تنفذ المبادرة على أساس قطري وأن تتجه من القاعدة إلى القمة لا من القمة إلى القاعدة داخل كل بلد. وركزوا أيضاً على أنه ليس من الممكن، بقدر ما تمثل الأمية مشكلة هيكلية، التصدي لها بفعالية بمعزل عن جهود جادة للتصدي لجذور مشكلة الفقر على الصعيد المحلي والوطنية والعالمية.

ماذا بعد التعليم الابتدائي ؟

توجد وفرة من الشواهد على أن التعليم الثانوي هو "الحلقة

المفقودة" في خطة التعليم للجميع، وعلى أن ولاية جومنتين كثيراً ما فسرت بالمعنى الضيق لتحقيق التعليم الابتدائي للجميع.

يبد أنه يجب النظر إلى التعليم الابتدائي في عالم اليوم على أنه الحد الأدنى، لا الحد الأقصى. فالأطفال الذين يتمون تعليمهم الابتدائي يكونون أصغر سناً من أن يبدأوا العمل، وحتى عندما ينخرطون في سلك القوة العاملة للقرن الحادي والعشرين فإنهم يحتاجون إلى أكثر من مجرد القراءة والقدرة الحاسوبية. والمشاركة الديمقراطية في التنمية الاجتماعية والاقتصادية تتطلب أعداداً أكبر من المواطنين الذين تتاح لهم فرص الحصول على تعليم ثانوي جيد. ونجاح الجهود الرامية إلى زيادة الالتحاق بالتعليم الابتدائي يأتي بالآلاف من المراهقين المؤهلين للالتحاق بالمدارس الثانوية، ولا بد من توفير السبل الكفيلة باستيعابهم، بما في ذلك تدريب أعداد كبيرة من المعلمين.

وشدد المشاركون في الجلسة الاستراتيجية، في تصديدهم لهذه المسائل، على الحاجة إلى التركيز على التعليم بتصوره الواسع بدلاً من التركيز على الالتحاق بالأشكال التقليدية للتعليم. فالشباب يريدون الحصول على تعليم راسخ لا مجرد الحصول على مقاعد في مدارس تكون فيها المناهج وأساليب التدريس قد عفا عليها الزمن. ويجب أن يركز ذلك التعليم على النهج الجامعة بين التخصصات إزاء حل المشكلات الحقيقية وعلى إقامة روابط خلاقة بين المدارس والمجتمعات المحلية والمؤسسات التجارية.

ومع التشديد على ضرورة زيادة الطاقة الاستيعابية للمدارس الثانوية، شدد المشاركون أيضاً على الحاجة إلى تجاوز التمييز التقليدي بين التعليم والبرامج التدريبية، وإلى توخي المزيد من الابتكار في استخدام مجموعة كبيرة من الخيارات، بما فيها المعاهد المجتمعية للتعليم المتعدد الفنون، والفصول المسائية للشباب العامل، والدورات غير النظامية، والتلمذة الصناعية المقترنة بالانتظام في الدراسة. ولاحظ المشاركون أن توسيع فرص التعليم الثانوي أمر لازم في جميع البلدان، بما في ذلك بلدان العالم المتقدم. ■

تعزير التعليم من أجل الديمقراطية والمواطنة

وانصبت المناقشات في الجلسة العامة على موضوعين منفصلين. الموضوع الأول يتعلق بما يمكن أن تفعله النظم التعليمية لتعزيز القيم الديمقراطية من خلال أنشطتها التعليمية. فالمدرسة تتحمل المسؤولية الأولى عن إعداد الطلبة لكي يصبحوا مواطنين جيدي الإطلاع ومشاركين نشطين في الحياة الاجتماعية والسياسية. وعليهم أن ينقلوا المعارف إلى الأجيال المتعاقبة بشأن بنية المؤسسات الديمقراطية وقيامها بوظائفها، والامتيازات والمسؤوليات التي تترتب على المواطنة، وضرورة التيقظ المستمر للمحافظة على هذه المؤسسات.

ويتمثل أبرز دور تؤديه المدارس في تعزيز المؤسسات الديمقراطية في استخدام مناهجها وكتبها وأسلوبها البيداغوجي لنقل المعارف والمهارات التي يحتاجها الطلبة لكي يصبحوا عاملين ومواطنين وأفرادا منتجين. ولكن التزام المربين يتجاوز ببعد نقل المعارف والمهارات ليصل إلى تعزيز مواقف وضروب من السلوك وقيم أعمق من ذلك بكثير. وكما قالت في الجلسة العامة جراسا ماشيل، وزيرة التربية السابقة في موزمبيق ورئيسة منتدى أخصائيات التربية الإفريقيات، فإن التحدي يتمثل في "تكوين أشخاص مهيين بعقولهم وقلوبهم لاعتناق مبادئ وممارسات مجتمع قوام حياته اليومية التضامن والعدل". وبذلك يصبح السؤال المركزي هو "أي قيم يتعلمها من المدرسة من يتمون دراستهم فيها؟".

وأشار المشاركون إلى أنه إذا كان من المهم أن يكون لدى المدارس مناهج تعد الأطفال للديمقراطية والمواطنة، فإن السياق والأسلوب اللذين يُقدم فيهما التعليم يعطيان بذاتهما دروسا قوية خاصة بهما. فالطريقة التي تدار بها المدرسة، وما إذا كان المعلمون والإداريون يعاملون الطلبة كما يعاملون نظراءهم باحترام، ومدى تقبّل بل وتشجيع المربين للخلاف الفكري - جميع خصائص الحياة المدرسية هذه تعطي إشارات تعادل في أهميتها الكلمات التي يتفوه بها المعلمون أو تجري بها صفحات الكتب المدرسية.

قطعت الديمقراطية خطوات كبيرة في العقود الأخيرة. فقد زاد عدد الدول التي ينتخب رؤساؤها في ظل نظم تقوم على أساس تعدد الأحزاب وتعدد المرشحين من ٢٢ دولة في عام ١٩٥٠ إلى ١١٩ دولة في عام ٢٠٠٠. ووفقا للمنظمة اللاحرزية Freedom House، يعيش الآن ٥٨ في المائة من سكان العالم في تلك البلدان.

وقد واكب هذه الزيادة في عدد النظم السياسية الديمقراطية اتساع هائل في اقتصادات السوق حول العالم. وكان للعولمة الاقتصادية تأثير قوي على البلدان المتقدمة والبلدان النامية على السواء، كما أنها أدت إلى اتجاهات من قبيل هيمنة الشركات على القوى السياسية، وضعف الدول والحدود الوطنية واتساع الهوة بين الأغنياء والفقراء. ولا يمكن أن نتوقع من اقتصادات السوق أو أن نعول عليها، حتى في أكثر أشكالها دينامية، في أن تتناول قضايا العدالة الاجتماعية، ومن ثم يتعين استكمالها بسياسات اجتماعية متسقة وواقعية. ومن الواضح أن التعليم يجب أن يؤدي دورا مركزيا في إعداد هذه السياسات. والقيادة السياسية المستنيرة لازمة لضمان تلقي جميع الأطفال تعليما جيدا، لا لأن ذلك من حقهم فحسب، ولكن أيضا لأن المواطنين المطلعين هم أفضل من يتصدون للمشكلات الاجتماعية الملحة مثل الفقر وعدم المساواة والاستبعاد والمرض.

وتناول المشاركون في المنتدى العالمي للتربية آثار هذه التطورات في إطار الموضوع السادس: تعزيز التعليم من أجل الديمقراطية والمواطنة. وركزت جلسة عامة على الدور الذي يمكن أن تؤديه المدارس في إيجاد ثقافات ومؤسسات ديمقراطية وتعهدا، وفي مساعدة الناس على تشكيل المجتمع والتكيف مع العولمة. وافتتح إنجمار جوستافسون، الرئيس، الجلسة بتأكيد أهمية التعليم في تعزيز الديمقراطية والمواطنة. وذكر المشاركون بالكلمات الاستهلالية لبيان عمان: "التربية مصدر القدرة. وهي المفتاح لإقرار الديمقراطية وتوطيدها، كما أنها المفتاح لكل تنمية مستدامة وإنسانية، وهي مفتاح السلام المبني على الاحترام المتبادل والعدالة الاجتماعية".

وقالت السيدة جورج "عندما لا تتمكن فئات من الأطفال بأكملها من الذهاب إلى المدرسة بسبب حواجز تمييزية تحول دون التحاقهم، أو عندما يستوطن العنف في بيئة مدرسية، أو يُعتقل المعلمون تعسفاً أو يُفصلون لأسباب سياسية، فمن المرجح ألا يجد أذانا صاغية أي درس عن الديمقراطية يلقن في الفصل أيا كانت براعة إعداده أو تقديمه". وأضافت قائلة "إن الأفعال أشد وقعا من الأقوال".

ويتعلق الموضوع الثاني، وهو وطيد الصلة بالموضوع الأول، بما إذا كانت المجتمعات ذاتها منظمة بما يكفل تعزيز القيم الديمقراطية. وقد رسمت السيدة ماشيل حدود هذه المسألة حينما قالت "إذا لم تكن المجتمعات ذاتها منظمة بشكل ديمقراطي، وكان الحصول على العمل امتيازاً تستأثر به القلة القليلة، فكيف لنا أن نتظر من المدارس أن يكون لها أثر باق على قيم الديمقراطية والمواطنة؟ ألا ينبغي لنا أن نتحلى بالشجاعة التي تلزمنا لإعادة النظر في نموذج المجتمع ذاته".

وتطرقت السيدة جورج إلى هذا الموضوع من حيث اتصاله بالحقوق السياسية للمعلمين. وقالت في الجلسة العامة إنه في حالات أكثر مما ينبغي، "يواجه المعلمون النشطاء سياسياً بوصفهم مواطنين إجراءات انتقامية من الدولة". وسأقت مثالا العهد في مصر حيث فرضت غرامات على ٣٦ معلماً وناظر مدرسة لأنهم حضروا برنامجاً لتدريب المعلمين رعته منظمة غير حكومية مناصرة للديمقراطية. واستطردت قائلة "إن المؤسسات التعليمية لا يمكنها أداء مهمتها المتمثلة في تعزيز احترام حقوق الإنسان حين لا تحترم الحقوق الأساسية للمربين

وسيق العقاب البدني كمثال عن السياسة المدرسية التي تقوض نقل القيم الديمقراطية. وأشارت إريكا جورج من هيئة مراقبة حقوق الإنسان في خطاب أدلت به في الجلسة العامة، إلى حالات في بلدان بينها من الاختلاف ما بين كينيا وجنوب إفريقيا والولايات المتحدة حيث يقابل العنف الذي يأخذ شكل عقاب بدني أو مضايقة للطلبة الذين ينظر إليهم على أنهم "مختلفون" بالتغاضي عنه أو بالسماح به من جانب المسؤولين في المدرسة. وقالت إن هذا المثال "يبعث رسالة مفادها أن العنف وسيلة فعالة ومشروعة للسيطرة على سلوك الناس وتقويمه". وعلى النقيض من ذلك فإن "توفير مناخ تعلم موات للطفل يوفر أفضل الدروس في التعلم من أجل الديمقراطية".

وفي بعض الحالات تعمل قوى خارجية لا تملك المدرسة سلطة رقابية عليها، على تقويض الرسائل التي تسعى المدرسة إلى نقلها دعماً للقيم الديمقراطية. وتمثل الفوارق بين الجنسين مشكلة هامة، كما ينكر بصورة منتظمة في كثير من البلدان على الأطفال الذين ينتمون إلى أقليات إثنية أو دينية حقهم الأساسي في التعليم. ويصدق مثل ذلك على المجموعات المهمشة، بما فيها أطفال اللاجئين، وأطفال الشوارع، والأطفال المحتجزون أو المقيمون في مؤسسات مثل دور الأيتام، والأطفال العاملون، والأطفال المتضررون بالزراعات المسلحة. فاستبعاد فئات طلبة بأكملها من المدرسة أمر لا يفوت الطلبة الذين يحظون بإمكانية الحضور، كما لا تفوتهم الجهود الفجة التي يبذلها الزعماء السياسيون للتحكم فيما يدرس في المدارس.

لماذا حرية الصحافة أمر ضروري للتنمية

إن الأمم المتخلفة في معظمها، إن لم تكن كلها، هي الدول التي تنعدم فيها حرية الإعلام وحرية الصحافة. وكثيراً ما نسمع أن الحكومات تبرر تقييدها لحرية التعبير بالحاجة إلى تطوير حقوق أخرى مثل الحق في التربية. بيد أن الحقيقة هي أن حرية التعبير ليست ترفاً يمكن للحكومات أن تضمه إلى جملة الحقوق بعد حل المشكلات الأخرى. إنها العامل الأساسي حقا في إيجاد حلول لهذه المشكلات وجزء لا يتجزأ منها.

إن حرية الصحافة وحق النقد والمعارضة حقوق لا غنى عنها للتنمية الفعالة لأنهما الأعداء الحقيقية للفساد والهدر وسوء الإدارة، والعوامل التي تنهض حقا بالأمانة والتعقل في الحكم الذي يراعي مصلحة الشعب.

من خطاب ألقاه تيموثي بولدينج، المدير العام للرابطة العالمية للصحف، في الجلسة العامة

بأنه "لا يمكنك بناء مجتمع جديد إذا ما قيدت حرية الصحافة وحرية الفكر".

ويبين السيد بولدينغ كيف أقام عدد متزايد من الناشرين شراكات مع مدارس تستخدم بموجبها الصحف في قاعات الدرس، وأحيانا ما يكون ذلك عوضا عن الكتب المدرسية الباهظة الثمن. وأشار إلى بحث أثبت أن التلاميذ الذين يتعلمون القراءة والكتابة من الصحف لا يتفوقون فحسب على التلاميذ الذين يستخدمون المواد التعليمية التقليدية، بل أيضا، وذلك أمر له مغزاه "ينمو لديهم اهتمام أكبر بالعالم من حولهم". وساق أمثلة لبلدان ساعدت فيها الصحف وزارات التربية التي تواجه ضائقة مالية بنشر مواد تعليمية. وفي أماكن أخرى، من بينها إيرلندا الشمالية وكوسوفو، أصدرت الصحف مقالات يقصد بها المساعدة على حل الصراعات بين المجموعات الطائفية. وأضاف قائلا "إن هناك في الواقع مئات الأمثلة من هذا القبيل، يمكن فيها أن تعمل الصحف مع السلطات التعليمية على أساس دائم".

واختتم السيد بولدينغ كلمته بإعادة التأكيد على أن "الشرط الأساسي" لاستخدام تأثير وسائل الإعلام في دعم التعليم الأساسي والقيم الديمقراطية هو أن "تحتزم الحكومات حقوق مواطنيها في التمتع بكامل حرية الإعلام والتعبير، وأن تحتزم حرية الصحافة".

أنفسهم". وعلى العكس، بوسع الحكومات أن تدعم احترام الثقافة الديمقراطية بين تلاميذ المدارس بإثبات احترامها لحقوق العاملين بالمدارس". فالمرءون الذين يتمتعون بحقوقهم الإنسانية المعترف بها دوليا، بحرية وبشكل كامل، هم خير من يمكنهم تشجيع الطلبة على الفكر المستقل، والحكم الناقد، وتقبل الرأي المخالف، والإبداع".

ووجود صحافة حرة شرط مسبق للتعبير الحر عن الأفكار الذي لا غنى عنه لأي مجتمع ديمقراطي. ويمكن أيضا أن تكون الصحافة الحرة بمثابة حليف مهم للمدرسة في دعم التعليم الأساسي وتعزيز القيم الديمقراطية. ولاحظ تيموثي بولدينغ، المدير العام للرابطة العالمية للصحف، في خطاب أدلى به في الجلسة العامة، أنه ليس هناك أكثر من ست أو سبع أمم، من بين الـ ٥٤ أمة أفريقية، لديها "صحافة تتمتع بحرية كاملة". وأضاف بحدة وصراحة بالغتين إن "بعض أخطر العقبات في طريق مكافحة الأمية، وإتاحة فرص الالتحاق بالتعليم للجميع، بل وفي طريق التقدم البشري في مجمله، عقبات تقييمها وتحافظ على بقائها أعداد كبيرة من الحكومات الممثلة في هذا المؤتمر وفي هذه القاعة". وأشاد السيد بولدينغ من ناحية أخرى "بالقلة من الزعماء الأفريقيين المستنيرين الذين يناصرون الصحافة الحرة ويشجعونها". واستشهد بما قاله مؤخرا رئيس جنوب أفريقيا، تابو مبيكي، لوفد من منظمته

جعل التعليم للجميع واقعا حيا

أعلن المجتمع الدولي قبل عشر سنوات في جومتيين التزامه برؤية واسعة وتطلعية : عالم يكون التعليم للجميع فيه واقعا حيا، وليس حلما عزيز المنال.

وبعد انقضاء عقد من الزمان، قد اقتربنا بعض الخطوات من هذا العالم ولكننا لا نزال بعيدين عن الوفاء بالوعد الذي قطعناه على أنفسنا في جومتيين. فكثير من الأطفال محرومون من الرعاية السليمة التي يحتاجونها لإعداد عقولهم وأبدانهم للتعليم. ولا يزال كثير من الأطفال في سن المدرسة مستبعدين من التعليم، بينما يعيش أطفال آخرون في بيئات تشني العزم عن التعلم الحقيقي - بيئات تعوزها الصحة والأمان والفعالية وتقبل وجود البنات. ولا يزال كثير من الشباب والكبار محرومين من الانتفاع بالمعرفة ومن تطوير المهارات اللازمة لبناء مستقبل أفضل.

إن التعليم حق لجميع الأطفال وواجب على جميع الحكومات. والتعليم هو العامل الرئيسي لإعمال سائر حقوق الإنسان. وهو جوهر التنمية بجميع أشكالها والشرط الأساسي لتحقيق المساواة والكرامة والسلام الدائم. وكما ذكر الراحل جوليوس نيريري رئيس تنزانيا السابق، ليس التعليم وسيلة للهروب من الفقر بل هو وسيلة لمكافحة الفقر. وكفالة الحق في التعليم أمر يتعلق بالأخلاق والعدل. وهو أيضا أمر يتعلق بالرؤية الاقتصادية السليمة، لأنه ليس بوسع العالم في هذا القرن الجديد الذي تحركه المعلوماتية أن يفقد ببساطة كل هذه القدرة البشرية الكامنة. سيدي الرئيس، إن التباطؤ لم يعد مقبولا ويجب الوفاء بالالتزامات المقطوعة في جومتيين.

ولا يوجد حل واحد لزيادة الالتحاق بالتعليم وتحسين نوعيته. ولكن يوجد بالأحرى آلاف الحلول التي ثبتت جدواها على الصعيدين المحلي والوطني. ولهذا يجب علينا أن نواصل العمل - بالاشتراك مع الحكومات والوزارات، والمدارس والمجتمعات المحلية - على تحديد الفجوات المتبقية في تحقيق التعليم للجميع، واتخاذ إجراءات ملموسة لبلوغ ذلك الهدف.

إن اليونيسيف تؤيد بقوة البيان الوارد في إطار عمل داكار من "أن نقص الموارد لن يثني أيا من البلدان الملتزمة جديا بالتعليم الأساسي للجميع عن تحقيق هذا الهدف". ويجب علينا وعلى المجتمع الدولي أن نضاعف جهودنا لضمان ألا تفتقر خطط وبرامج التعليم للجميع قط إلى الدعم الكافي.

وبعد انقضاء عشر سنوات على جومتيين، دعونا ننظر للأمر وكأن المستقبل يبدأ هنا والآن، في داكار.

من خطاب ألقته كارول بيلامي، المديرة التنفيذية لليونيسيف، في الجلسة العامة

مرحلة ما بعد داکار

الأهداف الوعي المتنامي بتربط الالتحاق بالتعليم ونوعية التعليم، ووضعت ثلاثة منها في الاعتبار الدعوة التي وجهها كثير من المشاركين بوضع آجال محددة لتحقيق الأهداف.

وفيما يلي هذه الأهداف :

▶ توسيع وتحسين الرعاية والتربية على نحو شامل في مرحلة الطفولة المبكرة، وخاصة لصالح أكثر الأطفال تأثراً وأشدهم حرماناً؛

▶ العمل على أن يتم بحلول عام ٢٠١٥ تمكين جميع الأطفال من الحصول على تعليم ابتدائي جيد، مجاني وإلزامي، مع التركيز بوجه خاص على البنات والأطفال الذين يعيشون في ظروف صعبة، وأطفال الأقليات الإثنية؛

▶ ضمان تلبية حاجات التعلم لكافة الصغار والراشدين من خلال الانتفاع المتكافئ ببرامج ملائمة للتعلم واكتساب المهارات اللازمة للحياة؛

▶ تحقيق تحسن بنسبة ٥٠ في المائة في مستويات محو أمية الكبار بحلول عام ٢٠١٥، ولا سيما لصالح النساء، وتحقيق تكافؤ فرص التعليم الأساسي والتعليم المستمر للجميع الكبار؛

▶ إزالة أوجه التفاوت بين الجنسين في مجال التعليم الابتدائي والثانوي بحلول عام ٢٠٠٥، وتحقيق المساواة بين الجنسين في ميدان التعليم بحلول عام ٢٠١٥، مع التركيز على تأمين فرص كاملة ومتكافئة للفتيات للانتفاع بتعليم أساسي جيد والتحصيل الدراسي فيه؛

▶ تحسين كافة الجوانب النوعية للتعليم وضمان الامتياز للجميع بحيث يحقق جميع الدارسين نتائج واضحة وملموسة في التعلم، لا سيما في القراءة والكتابة والحساب والمهارات الأساسية للحياة.

الاستراتيجيات

في سبيل تحقيق هذه الأهداف الستة، تعهد المندوبون بالتعاون في اثنتي عشرة استراتيجية واسعة تبين أنها حظيت أيضاً بدعم قوي في المناقشات التي دارت في المنتدى. واستهلت قائمة

في الجلسة العامة الختامية، اعتمد المنتدى العالمي للتربية إطار عمل يلزم حكوماته بـ "تحقيق أهداف وغايات التعليم للجميع بالنسبة لكل مواطن وكل مجتمع". ووصفوا إطار عمل داکار بأنه "التزام جماعي بالعمل"، وحددوا الآليات على الصعيد الوطنية والإقليمية والدولية لتنسيق قوة الدفع العالمية للتعليم للجميع. والتزم المشاركون أيضاً بإيجاد الدعم المالي اللازم لضمان "أن نقص الموارد لن يثني أياً من البلدان المتترمة جدياً بالتعليم للجميع، عن تحقيق هذا الهدف".

الالتزام

أكد المشاركون من جديد، باعتماد إطار عمل داکار، رؤية الإعلان العالمي حول التربية للجميع، الذي اعتمد من قبل عشر سنوات في المؤتمر العالمي حول التربية للجميع في جومتين، تايلاند. وأكدوا من جديد أيضاً الاقتناع بأن التعليم حق أساسي للإنسان وأن "التعليم هو العامل الرئيسي في تحقيق التنمية المستدامة والسلام والاستقرار داخل البلدان وفيما بينها".

وأشار الإطار إلى التقدم الكبير المحرز في كثير من البلدان نحو توفير التعليم للجميع، ولكنه أضاف أنه من غير المقبول في عام ٢٠٠٠ أن يظل أكثر من ١١٣ مليون طفل محرومين من الالتحاق بالتعليم الابتدائي، وأن يكون هناك ٨٨٠ مليون أمي من الراشدين، وأن يظل التمييز بين الجنسين قائماً، وأن يظل كثير من الشباب والكبار محرومين من اكتساب المهارات والمعارف اللازمة للمشاركة الكاملة في حياة مجتمعاتهم. وأعلن المنتدى أنه "ينبغي ألا يكون هناك بعد الآن أي تأجيل لتحقيق أهداف التعليم للجميع". "وأن تلبية احتياجات التعلم الأساسية أمر ممكن ويجب تحقيقه على وجه السرعة".

الأهداف

التزم المشاركون في المنتدى جماعياً بتحقيق ستة أهداف محددة تتصل بالتعليم للجميع. وتخلل صياغة الأهداف ذكر الموضوعات الرئيسية التي تطرق إليها المنتدى مراراً وتكراراً في الجلسات العامة وشبه العامة والجلسات الاستراتيجية – مثل ضرورة التركيز على أكثر الأطفال تأثراً وأشدهم استبعاداً، وأهمية مواصلة التركيز على الفتيات والنساء. وعكست

الدعم الإقليمي

أكد إطار عمل داكار أن الأنشطة الإقليمية الداعمة للخطط والاستراتيجيات الوطنية ستستند إلى "المنظمات والشبكات والمبادرات الإقليمية ودون الإقليمية المدعومة". وتعهد المندوبون بالمساعدة على دعم المنتديات الإقليمية ودون الإقليمية للتعليم للجميع، التي ستكون مرتبطة بالمنتديات الوطنية للتعليم للجميع ومسؤولة أمامها. وستشمل مهام الهيئات الإقليمية ودون الإقليمية تنسيق السياسة العامة، والتعاون التقني، والمراقبة لأغراض المساءلة، وتشاطر أفضل الممارسات والدروس المستخلصة.

وتضيف الوثيقة أن التعليم للجميع يواجه أقوى التحديات في أفريقيا جنوبي الصحراء وفي جنوب آسيا. ولذلك "ينبغي إيلاء الأولوية لهاتين المنطقتين من العالم، وإن كان لا يجوز حجب المساعدة عن أي بلد محتاج إليها".

الموارد

اعترف إطار عمل داكار بأن بلدانا كثيرة تنقصها الموارد المالية اللازمة لتحقيق هذه الأهداف في غضون فترة زمنية مقبولة، ولأحظت أنه "يجب من ثم تعبئة موارد مالية جديدة، يفضل أن تكون في شكل هبات ومساعدات ائتمانية ميسرة، تقدمها وكالات تمويل ثنائية ومتعددة الأطراف". وتشمل هذه الوكالات البنك الدولي والبنوك الإئتمانية الإقليمية والقطاع الخاص.

ومن أجل الوفاء بالتعهد بالامتنع أي بلد "ملتزم بجدية بالتعليم للجميع" من تحقيق هذا الهدف بسبب نقص الموارد، دعا الإطار إلى اتخاذ "مبادرة عالمية تستهدف إعداد الاستراتيجيات وتعبئة الموارد اللازمة لدعم الجهود الوطنية". وأورد عددا من الخيارات التي يتعين النظر فيها في إطار هذه المبادرة وتراوح بين تعزيز المساعدة الخارجية وزيادة إمكانية التنبؤ بها، وتحسين التنسيق بين ما تقدمه الأطراف المانحة وبين تخفيف أعباء الديون، ورصد ما يحرز من تقدم نحو توفير التعليم للجميع بصورة أكثر فعالية.

وركز الإطار على "تقديم الدعم اللازم للبلدان ذات الاستراتيجيات الأقل تطورا - بما في ذلك البلدان التي تعيش حالة صراع، والبلدان التي تمر بمرحلة انتقالية، والبلدان الخارجة من أزمة - لكي تتقدم بخطى أوسع نحو توفير التعليم للجميع".

آليات التنسيق

نص إطار داكار على أن منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) ستواصل الاضطلاع بالدور المنوط بها

الاستراتيجيات بخطة مهيمنة من أجل "تعبئة الالتزام السياسي الوطني والدولي القوي لصالح التعليم للجميع، ووضع خطط عمل وطنية وزيادة الاستثمار بصورة ملموسة في التعليم الأساسي". وثمة استراتيجية عامة أخرى هي "إيجاد بيئات تعليمية مأمونة وصحية وجامعة توفر لها الموارد بصورة منصفة، بما يؤدي إلى الامتياز في التعلم وإلى تحديد واضح لمستويات التحصيل المنشودة للجميع".

وتشمل الاستراتيجيات المحددة المتفق عليها في إطار العمل الربط بين سياسات التعليم للجميع والجهود الرامية إلى مكافحة الفقر والجهود الإنمائية، والتعاون مع مؤسسات المجتمع المدني، واستنباط نظم جديدة ومحسنة للمساءلة في مجال التعليم. وركزت استراتيجيات غير هذه على ضرورة السعي الحثيث إلى تحقيق المساواة بين الجنسين، ومكافحة وباء الهيف/الأيدز، والتصدي لمشكلات النظم التعليمية المتضررة بالنزاعات.

وتعهد المندوبون أيضا بالعمل معا لوضع برامج لتحسين أوضاع المعلمين ومعنوياتهم وتعزيز قدراتهم المهنية، وتسخير تكنولوجيات المعلومات والاتصال الجديدة لتحقيق أهداف التعليم للجميع، والرصد المنتظم لما يحرز من تقدم نحو تحقيق هذه الأهداف.

الخطط الوطنية

شدد إطار العمل على أن جوهر النشاط في مجال التعليم للجميع يتركز على المستوى القطري. ودعا إلى أن تنشأ أو تعزز في كل بلد منتديات وطنية للتعليم للجميع تضم ممثلين للمنظمات الوطنية للمجتمع المدني. وأشار الإطار إلى أنها "ينبغي أن تتسم بالشفافية والديمقراطية وأن تشكل إطارا للتنفيذ على المستويات المحلية".

ودعت الوثيقة إلى أن يعد كل بلد خطة وطنية شاملة للتعليم للجميع في موعد أقصاه عام ٢٠٠٢. ونصت الوثيقة على أن "تدرج هذه الخطط في إطار عمل أوسع نطاقا يستهدف الحد من الفقر والنهوض بالتنمية". كما ينبغي أن تحدد هذه الخطط أولويات للميزانية تتضمن التزاماً بتحقيق أهداف التعليم للجميع وغاياته في أقرب وقت ممكن، بما لا يتجاوز عام ٢٠١٥. وينبغي أن تكون هذه الخطط ذاتها "مصممة لفترة محددة وموجهة نحو أنشطة معينة"، وأن تنص على أن يجرى في منتصف المدة تقييم للتقدم المحرز.

وينص الإطار على أنه "حيثما تتوافر هذه العمليات بالإضافة إلى خطة جديرة بالثقة، فإن الشركاء من أعضاء المجتمع الدولي يلتزمون بالعمل بصورة ثابتة ومنسقة ومتناسكة. وسيسهم كل شريك، وفقا لميزته النسبية، في دعم الخطط الوطنية للتعليم للجميع. بما يكفل سد النقص في الموارد".

تكلفة قدرها ثمانية مليارات من الدولارات

اختتم إطار عمل داكار بملاحظة مؤداها أن تحقيق التعليم للجميع سيتطلب "دعماً مالياً إضافياً من البلدان، فضلاً عن قيام الجهات المانحة الثنائية والمتعددة الأطراف بتقديم المزيد من المساعدات الإنمائية وتخفيف أعباء الديون لصالح التعليم". وقدرت التكلفة بزهاء ثمانية مليارات من الدولارات سنوياً.

"ولذلك من الضروري"، كما ورد في الإطار، "أن تقوم الحكومات الوطنية وكذلك الجهات المانحة الثنائية والمتعددة الأطراف، بما فيها البنك الدولي والبنوك الإنمائية الإقليمية والمجتمع المدني والمؤسسات، بالإعلان عن تعهدات مالية ملموسة جديدة".

فيما يختص بتنسيق العمل بين الشركاء في ميدان التعليم للجميع والإبقاء على زخم نشاطهم التعاوني. وأشارت الوثيقة على وجه التحديد إلى أن المدير العام لليونسكو سيدعو إلى عقد اجتماع سنوي لفريق محدود ومرن يتألف من قادة رفيعي المستوى من الحكومات والمجتمع المدني والوكالات الإنمائية ليقوم بهمة "حفز الالتزام السياسي وتعبئة الموارد التقنية والمالية".

وطلب المشاركون في المنتدى أيضاً إلى اليونسكو أن تقوم، في إطار دورها كأمانة عامة "بإعادة تحديد محاور التركيز في برنامجها الخاص بالتربية بحيث توضع نتائج مؤتمر داكار وأولوياته في صميم عملها". وستعمل الأمانة العامة على نحو وثيق مع المنظمات الأخرى، وقد تستعير موظفين من تلك المنظمات.

التزام اليونسكو بالتعليم للجميع

أول يوم لانتخابي مديراً عاماً لليونسكو، أخذت على نفسي عهداً واضحاً وقويماً بأن يكون التعليم للجميع هو الأولوية الأولى للمنظمة - التحدي الأشد إلحاحاً والأنبيل في الوقت نفسه. وقد عقدت العزم على خوض هذه المعركة بكل ما أملك من تصميم ومن قوة معنوية وفكرية، وبمساعدة جميع شركاء اليونسكو.

منذ

لعلكم تتفقون معي على أنه لا يمكن النظر إلى المنتدى العالمي للتربية، الذي شهد مشاركة لم يسبق لها مثيل من جانب الحكومات ومنظمات المجتمع المدني والقطاع الخاص وأخصائيي التربية والشركاء الإنمائيين الثنائيين والمتعددي الأطراف ووسائل الإعلام، على أنه "بمجرد مؤتمر كبير آخر". إنه يُسدل الستار حتماً على فصل من فصول تاريخ القرائية للجميع ويستهل فصلاً آخر. وآخر يوم في داكار يجب أن يكون أول يوم في كفاح جماعي ظافر لتحقيق التعليم للجميع.

إني أناشد جميع الدول أن تضع خطط عمل وطنية فور اختتام منتدى داكار. وسوف يتعين أن تكون الموارد العامة والخاصة المخصصة للتربية متناسبة مع الأهمية الحيوية التي نوليها للتعليم. كما سيتعين على الحكومات أن تجري اختيارات واضحة ومتسقة وشجاعة في هذا الصدد.

إني أدرك تماماً الحاجة إلى زيادة كبيرة في حجم المساعدة للتعليم الأساسي. ويجب أن تتعهد أوساط المانحين بمنح أي بلد يقدم خطة واقعية وعملية في هذا الميدان الدعم المالي والتقني اللازم لتحقيق أهدافه. كما يجب اقتراح إعطاء منح خاصة - لا مجرد قروض - وتخفيف عبء الديون في مقابل وضع برامج استثمارية اجتماعية، لا سيما في التعليم الأساسي.

واليونسكو، بوصفها وكالة الأمم المتحدة المتخصصة المعنية بالتربية، ستضطلع بكامل مسؤولياتها في هذا المسعى العالمي والجماعي من أجل تحقيق التعليم للجميع. وقد تولينا المسؤولية عن ضمان تنسيق حركة التعليم للجميع خلال السنوات العشر الماضية ويمكنكم مواصلة الاعتماد على اليونسكو. إن التعليم للجميع يقع في صميم الولاية المنوطة باليونسكو في إطار منظومة الأمم المتحدة.

من خطاب ألقاه كويشيرو ماتسورا، المدير العام لليونسكو، في الجلسة العامة

توفير التعليم لافريقيا في القرن الحادي والعشرين

إن

البشر هم صانعو ومهندسو التغيير والتطور التدريجين، ويشكلون أهم مورد يمكن أن يتوافر للأمم. وعلى الصعيد الداخلي، سيظل التطور والتقدم في افريقيا مقيدان مادام الجهل سائدا نتيجة لعدم كفاية توفير التعليم. ويترتب على ذلك أنه بدون بلوغ هذا المستوى من التعليم داخل افريقيا، فليس بوسعنا حتى أن نفكر في أن نصبح جزءا من عالم القرن الحادي والعشرين الذي تحركه المعارف، والمدرک لأهمية المعلومات، وتملك زمامه التكنولوجيا المتقدمة، ويسوده التنافس الاقتصادي.

وثمة عنصر أساسي لهذا التحول سيتعين على المتعلمين الافريقيين في هذا القرن أن يدعموه هو التحلي بأخلاقيات عمل جديدة، أخلاقيات تعطي مكانة مرموقة للسعي إلى الامتياز من خلال قدح زناد الفكر والعمل الجدي.

ودعونا نكون صرحاء بهذا الشأن، إن ما يحول دون تحقيق الرخاء الاقتصادي الافريقي، المعروف الآن بعقود السنوات الأخيرة الضائعة من القرن الماضي، أدى بكثير من المجتمعات الافريقية إلى عيش الكفاف، إذا جاز القول. وليس الأمر إلا أمرا طبيعيا أن يبدو التعليم في ظل هذه الظروف بندا من بنود الترف في قائمة أولويات التنمية الوطنية لكثير من بلداننا. ومن المخلفات الأكثر بروزا لتلك العقود الضائعة الديون التي تشل حركة القارة برمتها. ومما يزيد الطين بلة أن الشعوب الافريقية مهددة بانتشار أوبئة قاتلة ومترابطة وهي أوبئة الهيف/الأيدز والملاريا والدرن.

ومن المتوقع أن يكون القرن الحادي والعشرون فترة مثيرة في تطور البشرية، بما ينطوي عليه من قدرات على تحقيق العجائب في مجالات مختلفة من الجهد البشري. وهذا واضح بالفعل في التطورات الجارية في تكنولوجيا المعلومات والاتصال، وكذلك في مجالات مختلفة للعلوم والتكنولوجيا.

وليس بوسع القرية العالمية في القرن الجديد (لأسباب تتعلق بالعدل، والمساواة بين الأمم، والأمن العالمي) أن تتحمل عبء أن تكون على أطرافها معازل تعاني الفقر. فالواقع أن من مصلحة البلدان الغنية أن تسارع إلى تقديم المساعدة للبلدان الفقيرة. فالكلمة الفاعلة هي المساعدة - تقديم المساعدة التقنية واللوجستية والمالية في توضيح الأفكار المحلية للتنمية وتعهدها إلى أن تؤتي ثمارها، وكذلك تعزيز القدرات الفردية والمؤسسية.

وينبغي ترسيخ قواعد التعاون الافريقي في مجال التعليم على أساس مواءمة ما سبق تطبيقه وتبين نجاحه في أماكن أخرى، فنحن لا نملك الوقت ولا الترف لابتكار العجلة من جديد.

وسيتطلب من المجتمع الدولي أن يقدم المساعدة للبلدان الافريقية الفقيرة لمواجهة هذه التحديات حتى يتسنى لافريقيا، في بداية القرن، أن تنهض بالتعليم لتكون جزءا من الزخم العالمي العظيم للقرن الحالي. ولا تقتضي مبادئ التضامن الدولي أقل من هذا. وحينئذ فقط يكون للعولمة معنى وأهمية بالنسبة لافريقيا وللأفريقيين.

من خطاب ألقاه أوليسجين أوباسنجو، رئيس جمهورية نيجيريا الاتحادية، في الجلسة العامة

الملحقات

١ - خطاب كوفي عنان، الأمين العام للأمم المتحدة، في المنتدى العالمي للتربية

إقامة شراكة لتعليم الفتيات

شكرا لكم سيدي الرئيس. إنه لمن بواعث الأمل أن أرى هذا العدد الكبير من الأمم الممثلة على هذا المستوى الرفيع، وكذلك من المنظمات غير الحكومية.

ولكن دعوني أولاً أتقدم بالشكر لشعب السنغال وأمتة وأشيدهما لتقدميهما هديتين للعالم: الانتخابات الحرة والنزيهة التي ألهمت القارة وأدهشت العالم؛ وما أبدتيموه من التزام بالتعليم باستضافة هذا المنتدى. وهو التزام طالما حافظتم عليه منذ السنوات الأولى لكم كدولة مستقلة.

أصحاب السعادة، سيداتي، سادتي،

زملائي وأصدقائي الأعزاء، إن هذا المؤتمر اختبار لنا جميعاً، نحن الذين نسمي أنفسنا المجتمع الدولي. لقد حددنا لأنفسنا قبل عشر سنوات، في مؤتمر جومتين، هدف توفير التعليم الأساسي للجميع. ونحن لا نزال حتى اليوم بعيدين عن تحقيقه. فلنبدأ هذا المؤتمر بعقد العزم على ألا يهدأ لنا بال حتى نجعل هذا الحلم واقعا ملموسا.

إن لدينا بالفعل إنجازات نفخر بها ونحن نستهل القرن الحادي والعشرين. فقد سجلت مستويات التعليم في كثير من البلدان النامية ارتفاعاً مذهلاً. وسجلت نسبة الأميين من الكبار في العالم انخفاضاً مطرداً. وأتاح الابتكار التكنولوجي العارم فرص التعلم للملايين. وبلغنا مستوى جديداً لبناء القدرات ومن الفهم لسعيينا إلى بلوغ هدف توفير التعليم الأساسي للجميع.

ومع ذلك لا يزال في العالم ما لا يقل عن ٨٨٠ مليون راشد من الأميين، وأغلبهم من النساء. ويفتح انتشار الحاسوب ثغرة هائلة بين المنتفعين بالتكنولوجيا الجديدة وغير المنتفعين بها. وهناك ربع مليار طفل يعملون في ظروف خيرة وغير صحية في أحيان كثيرة. ووفقاً لتقديرات معتدلة، يتجاوز عدد الأطفال في سن المدرسة ولا يذهبون إليها ١١٠ ملايين طفل.

إن هؤلاء الملايين من الأطفال يحرمون لا من شيء يعتبره كثير منا أمراً مسلماً به، بل حق أساسي للإنسان منصوص عليه بوضوح في صكوك دولية وقعت حكوماتهم عليها - مثل الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، واتفاقية حقوق الطفل: ألا وهو الحق في التعليم.

والأدهى من ذلك أن المجتمعات التي يعيش فيها هؤلاء الأطفال لا تحرم مستقبلاً فحسب من قوة عاملة من المواطنين الأصحاء

والمعلمين والمؤهلين للعمل، بل هي تحرم أيضاً من دعائم التنمية ومن أن يكون لها في المستقبل مكان في الاقتصاد العالمي. إنها تحرم في واقع الأمر من المستقبل ذاته.

وأكثر أبعاد هذه الحالة الراهنة مدعاة للأسى وبعدا عن الانصاف هو أن ثلثي أطفال سن المدرسة الذين لا يذهبون إليها - ويتجاوز عددهم ١١٠ مليون طفل - هم من الفتيات. وبالنسبة لهؤلاء الفتيات، فإن حرمانهن من حقوق الإنسان حرمان مضاعف. ذلك أنهن يحرم أيضاً من حق منصوص عليه في الصفحة الأولى من ميثاق الأمم المتحدة: تساوي الرجل والمرأة في الحقوق.

وانتقالاً من المسائل المتعلقة بالأخلاقيات وإلى مسائل الوفيات، فإن حرمان البنت من حقوقها يبدأ في الطفولة المبكرة. فحينما يتعين الاختيار بين تعليم الولد أو البنت، فإن المرجح هو أن تظل البنت في البيت. وعندما تحتاج الأسرة إلى زيادة دخلها فإن البنت هي التي تذهب للعمل على الأرجح. وحتى عندما تذهب البنت إلى المدرسة، فغالبا ما يكون عليها أن تقوم بالأعمال المنزلية على حساب واجباتها المدرسية. وعندما تحمل البنت، فإن السياسات المدرسية تضطرها إلى الانقطاع عن الدراسة. وعندما ينظر الآباء في مستقبل بناتهم، كثيراً ما ينظرون إلى التعليم على أنه عائق، لا ميسراً، لنجاح زواجهن وأمومتهم. وعندما تنزل الكوارث - سواء كانت في شكل مرض أو صراع أو نزوح أو عسر - فإن الأرجح هو أن تتحمل النساء والفتيات، من سن ٦٥ سنة إلى سن ٥ سنوات، عبء المحافظة على وحدة الأسرة والبيت.

وليس هناك ما يوضح وطأة العبء الذي يقع على كاهل البنت أكثر مما يوضحه تأثير مرض السيدا/الأيدز. فالأرجح أن تهتم البنت أكثر من الولد. بمن يمرض من أفراد الأسرة فضلاً عن إسهامها في تسيير أمور البيت. وحرمانها من الالتحاق بالمدرسة يترتب عليه حرمانها من الحصول على معلومات عن وقاية نفسها من الفيروس. ودون الانتفاع بفوائد التعليم، فإنها تتعرض لخطر الدخول القسري في علاقات جنسية مبكرة، ومن ثم تتعرض للإصابة بالعدوى. وهكذا تدفع البنت مرات ومرات ثمناً باهظاً لعدم حصولها على التعليم.

وعلى نفس المنوال، فإن التعليم هو الأداة التي يمكننا بها أن نكسر الحلقة المفرغة للأيدز والجهل. والمفتاح لجميع المغاليق التي تحول دون ذهاب البنت إلى المدرسة - من الفقر وعدم المساواة إلى الصراعات - هو توفير التعليم الأساسي للجميع.

وغالبا ما يقال إن التعليم يمكن البنت بإعطائها الثقة في نفسها ويكسيها القدرة على اتخاذ قرارات مدروسة بشأن أمور حياتها. وبالنسبة لمن يحضرون مؤتمرات كمؤتمرنا هذا المؤتمر، فإن هذه العبارة قد تشير إلى الحصول على درجة جامعية أو على دخل أو

تواجه أولويات منزلية مباشرة سيغني هذا التسليم اختيارات قاسية. وعلينا أن نكفل حصول الأسر على ما تحتاج إليه من دعم من مجتمعاتها المحلية ومن حكوماتها بمساندة من العالم الأوسع، حتى يمكنها تعليم أطفالها - بناتا وأولاداً على السواء.

وهناك بالفعل أمثلة مشجعة لهذا الدعم - على الصعيد المحلي والوطنية، والدولية الحكومية وغير الحكومية - والعديد منها هنا في أفريقيا. فقد قللت غينيا الأعباء المنزلية التي تقع على كاهل البنات بتوفير الآبار والمطاحن الآلية. وخفضت ملاوي التكاليف المدرسية بالنسبة للآباء بإلغاء الرسوم المدرسية والزي الإيجاري. وفي غانا، يدير الاتحاد من أجل الأعمال المجتمعية مخطط ائتمان لتعليم الفتيات لتمكين الآباء من دفع ثمن الكتب المدرسية والرسوم المدرسية.

وهناك أيضاً أمثلة كثيرة من أنحاء أخرى من العالم. ففي كمبوديا أنشئت مدارس عائمة للسكان الذين ينقلون عواماتهم السكنية وفقاً للفصول، وتُنظّم نوبتان مدرسيتان لتيسير أمر الحضور على البنات. وفي بعض مناطق البرازيل، يدفع برنامج المنح المدرسية منحا دراسية شهرية إلى حساب أسري لا يمكن السحب منه إلا بعد أن يكون الطفل - ولداً كان أم بنتاً - قد أكمل بنجاح أربع سنوات من الدراسة. وفي بنغلاديش، أنشأت منظمة غير حكومية تسمى مؤسسة الهلال الأحمر البنغالية مدارس ترتفع فيها نسب التحاق البنات في أفقر المجتمعات الريفية التي لم يكن بها مدارس من قبل. وفي مقاطعة بالوتشستان الباكستانية، تردد ١٤٠٠٠ بنت على مدارس تدرّس بها معلمات من مجتمعاتهن المحلية ذاتها، وذلك بفضل البرنامج التدريبي المتنقل لتعليم الإناث في بالوتشستان. ويسعدني في الواقع أن يكون معنا في هذا المؤتمر امرأة من بالوتشستان بدأت حياتها الوظيفية كمدرسة. وهي تشغل الآن منصب رئيسة جمعية الهلال الأحمر في بنغلاديش.

وهذه في الحقيقة أمثلة ملهمة، وبوسعي أن أعطي منها المزيد والمزيد. ومع ذلك فهي لن تكون كافية. إن ما نحتاجه هو دعم عبقرية هذه النهوج وتطويعها لجعلها قابلة للتطبيق على المستوى الوطني. إننا نحتاج إلى أن يتجمع كل من لديهم القدرة على تغيير الأمور في تحالف عالمي جديد من أجل تعليم البنات. وذلك هو السبب في اتخاذ الأمم المتحدة زمام مبادرة عالمية جديدة لتعليم البنات. وقد أثرت أن أعلن عنها هنا في داكار، لأن هذا المبادرة يجب أن تكون جزءاً لا يتجزأ من الحركة العالمية للتعليم للجميع، شعار هذا المؤتمر وسبب انعقاده.

والأهداف التي ترمي إليها تلك المبادرة أهداف يسهل التعبير عنها، وهي: تضييق الفجوة بين الجنسين في التعليم الابتدائي والثانوي بشكل يمكن إثباته بحلول عام ٢٠٠٥؛ وضمان أن يتمكن جميع الأطفال في كل مكان - أولاداً كانوا أم بناتاً - من إتمام التعليم الابتدائي؛ وضمان وصول الأولاد والبنات آنذاك على قدم المساواة إلى جميع مستويات التعليم.

وتحقيق هذه الأهداف سيتطلب كل الحساسية والقدرة الإبداعية والتصميم من جانبنا. وسيكون ذلك في الحقيقة اختباراً لمجتمعنا الدولي برمته.

الاتحاق بالمهنة المنشودة. ولكن بالنسبة لمعظم فتيات العالم، فإن الأمر يتعلق بمسألة أساسية وأهم بكثير. إنه الهروب من فسخ عمل الأطفال، أو من مخاطر آلام الوضع ولم تزل في سن الطفولة، أو التحكم في عدد مرات الحمل حتى لا يهدد صحتها أو سبل كسب قوتها أو حياتها ذاتها؛ إنه ضمان أن يُكفل لأولادها بدورهم حقهم في التعليم.

إن الأمر يتعلق بالتمكن من الحصول على دخل بينما لم يكن للمرأة من قبل أي دخل؛ وبحمائية الذات من العنف والتمتع بحقوق لم تعرف المرأة قبل ذلك قط أن لها حق التمتع بها؛ وبالمشاركة في اتخاذ القرار الاقتصادي والسياسي؛ وأخيراً، يتعلق الأمر بتعليم أولادها، وأولادهم من بعدهم، على أن يفعلوا مثل ما فعلت. إن الأمر يتعلق بوضع حد لدوامه الفقر والعجز التي كانت تبدو من قبل وكأنها غير ذات قرار.

ليس ثمة استراتيجية إنمائية أفضل من الاستراتيجية التي تشرك المرأة كطرف رئيسي. فاستراتيجية كهذه لها فوائد مباشرة بالنسبة للتغذية والصحة والمدخرات وإعادة الاستثمار على مستوى الأسرة والمجتمع المحلي، وعلى المستوى الوطني في نهاية الأمر. وبعبارة أخرى فإن تعليم الفتيات يمثل سياسة تنمية اجتماعية ناجحة. إنه استثمار طويل الأجل يأتي بعائد سخي بدرجة غير معهودة.

ويسعني أن أقول إن تعليم الفتيات يشكل أيضاً أداة لمنع نشوب الصراعات وبناء السلام. فقد نقلت المرأة جيلاً بعد جيل ثقافة السلام. وعندما تسبب التوترات العرقية في اندلاع صراع أو تزيد من حدته، تسعى المرأة إلى إقامة الجسور لا الأسوار. وعندما تنظر المرأة في آثار ومتضمنات الحرب والسلام فإنها لا تفكر في ذاتها فحسب، إنما تفكر أيضاً في مستقبل أولادها. ولعل تعليم الفتيات لإيجاد جمهور من المنتخبات المؤهلات هو أكثر أشكال الإنفاق الدفاعي فعالية من حيث التكلفة.

ومن الواضح أن الإنفاق أمر لازم لمواجهة هذا التحدي. فلا بديل للمعلمين الأكفاء الذين يجب دفع رواتبهم، ولا للكتب المدرسية الجيدة التي يجب شراؤها. ولكن الإنفاق ليس كل ما هو مطلوب، إذ علينا أن نزيل القيود التي تؤدي بالآباء إلى منع بناتهم من تحصيل التعليم الأساسي. وعلينا أن نكفل تمتع البنات بالحرية واللياقة لتحقيق أقصى نفع ممكن من فرص التعلم، وذلك بتربيتهم في بيئة سليمة وآمنة ومستقرة. كما علينا أن نشرك المجتمع في نهوج تعليمية غير نظامية وجيدة للبنات المحرومات من التردد على المدرسة في إطار نظامي، وأن نقيم الجسور لتمكينهن من مواصلة التعليم النظامي. وبمجرد التحاق البنات بالمدرسة، علينا أن نكفل أن تعدهن المدرسة للحياة، بإعداد المناهج والمواد التعليمية، وتشجيع المعلمين على اتخاذ مواقف تركز على المهارات الحياتية التي ستحتاجها البنات.

وعلينا أن نتيح لهن الانتفاع بمهارة أخرى ستحتجن إليها في الحياة في القرن الحادي والعشرين، ألا وهي استخدام تكنولوجيا المعلومات التي أصبحت أداة لا غنى عنها للتعلم والاتصال والتنمية.

ولكن الخطوة الأولى هي أن تسلم المجتمعات بأن تعليم الفتيات ليس أمراً اختيارياً إنما هو ضرورة. وبالنسبة لكثير من الأسر التي

ومؤسسات من قبيل مؤسسة تيد تيرنر ومؤسسة بيل وميليندا غيتس، تسهم بملايين الدولارات في مبادرات الصحة التناسلية وحملات التطعيم في العالم النامي. ونحن بحاجة إلى دعمها في التعليم من أجل المحافظة على التقدم التي ساعدت هي على إحرازه في مجال الصحة.

إن صناعة تكنولوجيا المعلومات تفر بضرورة استكمال الجيل القادم من البرمجيات بجيل جديد من الدراية التقنية. ولهذه الصناعة دور هام في التعليم. كما أنها تحتاج إلى أناس متعلمين، منتجين كانوا أم مستهلكين. لذلك فإن تعليم البنات قضية من الطبيعي أن نتبناها. وإذا كان أي من أرباب تلك الصناعة يبحث عن منفذ إلى هذا الميدان، فإن شعبة متطوعي الأمم المتحدة المتخصصين في التكنولوجيا المتقدمة، سيرحبون بكل تأكيد بدعمها.

وأخيراً، ستكون المبادرة اختباراً للمجتمعات المحلية والأسر - اختباراً لإدراكهم أن التعليم عامل مساعد، ليس عقبة، في طريق تأسيس هيكل أسري متين وصحي، وتحسين مصائر الأسر. وهذا هو المفتاح إلى تمكين الأجيال المقبلة من النجاح.

سيداتي، سادتي،

حيث أننا مجتمعون اليوم في داكار، دعونا ننظر إلى إحدى بنات المدينة الأكثر شهرة، التي كان عليها أن تبدأ حياتها بتحدي الصعاب التي واجهتها بوصفها فتاة. وأعني بهذا مريمبا با. لقد تعلمت منذ ستين عاماً مضت متحدياً بذلك إرادة أسرتها، ولكن بتشجيع من معلم فاضل توسم فيها النجاح. وواصلت تعليمها حتى بلغت كلية إعداد المعلمين وسجلت أعلى درجة في الامتحان على مستوى ما كان معروفاً في ذلك الحين بغرب إفريقيا الفرنسية. وأصبحت بدورها معلمة لامعة، وكتبت رواية بعنوان "erttel eugnol is enU" رسالة طويلة جداً، اعتبرت أعمق عرض لأوضاع المرأة في الأدب الروائي الإفريقي. وحتى يومنا هذا، وقد انقضت على وفاتها قرابة العشرين عاماً، نجد مصدر إلهام لثلاثة أجيال من النساء في جميع أنحاء إفريقيا والعالم بعبرتها وبالمثال الذي ضربته.

وكما قالت مريمبا با قبيل وفاتها: إن الأسر هي التي تشكل الأمة، ومن بين أطفالها تختار الأمة قادتها.

إن التطلعات التي أعربت عنها اليوم باسم البنات تنطبق اليوم على جميع الأطفال في كل أمة. وتقع هذه التطلعات في صميم أعمال هذا المؤتمر المكرس لهدف التعليم للجميع. وهي مرتبطة بمسائل من بينها النوعية وعدم المساواة والتمويل وسوف تناقشونها طوال هذه الأيام الثلاثة. وهي واردة في إطار العمل الذي ستعتمده في هذا المنتدى وسوف تسانده اليونسكو وشركاؤها وتابعه. وهي تشكل جزءاً من التوصيات التي أقدمها لقادة العالم عندما يجتمعون في مؤتمر قمة الألفية في سبتمبر/أيلول. وذلك لأن المفتاح إلى تمكين الأجيال المقبلة إنما يتمثل في تعليم الأطفال اليوم.

ذلك هو الامتحان الذي يواجهه مجتمعنا الدولي اليوم. وذلك هو الامتحان الذي لا بد أن نجتازه بنجاح. ولن نجتازه إلا إذا اجتاز الأطفال في جميع أنحاء العالم امتحانات التعليم الأساسي ومضوا قدماً لاجتياز امتحانات الحياة.

إن تحقيق هذه الأهداف سيكون اختباراً لمنظومة الأمم المتحدة ولقدرتها على دعم البلدان. ويشترك حتى الآن في هذه المبادرة أكثر من ١٢ كياناً من كيانات الأمم المتحدة، بقيادة اليونيسيف؛ إنها شراكة مفتوحة العضوية. وإني لواقف من أن مزيداً من الكيانات سينضم إلينا سريعاً، ذلك أنها جميعاً متأثرة بهذه القضية. وعلينا أن نكفل أن نعمل جميعاً بسلاسة يداً في يد دون أن تعوق جهود بعضنا بعضاً.

إن هدفنا هو أن يكون لدينا بحلول العام القادم، مع جميع البلدان الرئيسية المتأثرة، خطة عمل تعزز المساواة بين الجنسين وتراعي الفوارق بينهما في جميع جوانب التعليم - في سياسات وممارسات التسجيل بالمدارس؛ وفي المناهج الدراسية؛ وفي مواقف المعلمين وتشكيل هيئات التدريس؛ وفي بيئة تعلم آمنة وخالية من التفرقة على أساس الجنس ومن المضايقة الجنسية؛ وفي المعلومات والمهارات ودعم المعلمين، مما يمكّن البنات من إجراء اختيارات تتصل بالصحة التناسلية وبالوقاية من عدوى الهيف/الأيدز؛ وفي الانتفاع بالتكنولوجيات الجديدة.

ومهما كانت جودة الخطة، فهي لن تنجح دون توفر الإرادة السياسية في كل من البلدان المعنية. والإرادة السياسية لا بد أن تكون مدعومة بالموارد. وإننا سنساعد البلدان على تحرير الأموال لتعليم البنات عن طريق إسداء المشورة لهم ومساعدتهم على تحقيق أكبر قدر من الفوائد من التعاون الإنمائي، والإصلاح السياسي والتعليمي، وعلى التخفيف من عبء سداد الديون الذي يشل الاقتصاد.

كما أننا سنجعل، فيما آمل، من تعلم البنات اختباراً مبكراً لشعبة متطوعي الأمم المتحدة المتخصصين في التكنولوجيا المتقدمة (UNITeS). وهذه الشعبة، التي أعلنت عنها في تقرير الألفية الذي قدمته، قد أنشئت لتدريب مجموعات في البلدان النامية على أوجه استخدام تكنولوجيا المعلومات والفرص التي توفرها.

ولكن ليس بوسع الأمم المتحدة أن تفعل شيئاً وحدها. ولا بد من أن نقيم شراكات مع الحكومات والمجتمع المدني، والقطاع الخاص، ونوسع نطاق ما هو قائم منها. وستكون هذه المبادرة اختباراً لهم جميعاً.

وستكون اختباراً لجميع الحكومات في البلدان النامية - اختباراً لاستعدادها لجعل تعليم البنات أولوية حقيقية. وستكون اختباراً للبلدان المانحة - اختباراً لريادتها في تعبئة الموارد.

وستكون اختباراً للمنظمات غير الحكومية، ولأجيالها الجديدة الاندفاعيين الذين يستعينون بالانترنت على تمكينهم. وقد أسهمت منظمات منها بقسط وافر في التعليم في كثير من البلدان، وها هي الآن تتصافر في شن حملة عالمية من أجل التعليم. وأنا أقول اليوم لأوساط المنظمات غير الحكومية: إننا لا نستطيع أن نكسب معركة تعليم البنات دون خبرتكم المتخصصة، وطاقاتكم، وتأثيركم الواسع النطاق. وأعدكم أننا سنستمع إلى آرائكم هنا أيضاً.

وبالمثل، فسيكون هذا التحدي اختباراً للقطاع الخاص. وقطاع الأعمال يعمل بالفعل في شراكة مع الأمم المتحدة في سبيل تعزيز الممارسات الحميدة في مجال البيئة ومعايير العمل وحقوق الإنسان.

٢ - نص إطار عمل داكار

التعليم للجميع :

الوفاء بالتزاماتنا الجماعية

النص الذي اعتمده المنتدى العالمي للتربية

داكار، السنغال، ٢٦ - ٢٨ أبريل/نيسان ٢٠٠٠

والمجتمعات واحتياجاتهم. فالشباب والكبار ما زالوا محرومين من اكتساب المهارات والمعارف اللازمة للحصول على عمل مدر للدخل وللمشاركة الكاملة في حياة مجتمعاتهم. وما لم يتم تعجيل التقدم نحو التعليم للجميع فلن يكون هناك تحقيق للأهداف الوطنية والأهداف المتفق عليها دولياً بشأن الحد من الفقر، وستتفاقم أوجه التفاوت بين البلدان وداخل المجتمعات.

٦- إن التعليم حق أساسي للإنسان. والتعليم هو العامل الرئيسي في تحقيق التنمية المستدامة والسلام والاستقرار داخل البلدان وفيما بينها، ومن ثم فهو وسيلة لا غنى عنها لتأمين المشاركة الفعالة في مجتمعات واقتصادات القرن الحادي والعشرين. وينبغي ألا يكون هناك بعد الآن أي تأجيل لتحقيق أهداف التعليم للجميع. فتلبية احتياجات التعلم الأساسية أمر ممكن ويجب تحقيقه على وجه السرعة.

٧- إننا نلتزم جماعياً في هذا الإعلان بالسعي إلى تحقيق الأهداف التالية :

- (١) توسيع وتحسين الرعاية والتربية الشاملتين في مرحلة الطفولة المبكرة، وخاصة لصالح أكثر الأطفال تأثراً وأشدّهم حرماناً؛
- (٢) العمل على أن يتم بحلول عام ٢٠١٥ تمكين جميع الأطفال من الالتحاق بتعليم ابتدائي جيد مجاني وإلزامي، وإكمال هذا التعليم، مع التركيز بوجه خاص على البنات وعلى الأطفال الذين يعيشون في ظروف صعبة؛
- (٣) ضمان تلبية حاجات التعلم لجميع النشء والكبار من خلال الانتفاع المتكافئ ببرامج ملائمة للتعلم واكتساب المهارات الحياتية وبرامج المواطنة؛
- (٤) تحقيق تحسين بنسبة ٥٠ في المائة في مستويات محو أمية الكبار بحلول عام ٢٠١٥، ولا سيما لصالح النساء، وتحقيق تكافؤ فرص التعليم الأساسي والتعليم المستمر لجميع الكبار؛
- (٥) إزالة أوجه التفاوت بين الجنسين في مجال التعليم الابتدائي والثانوي بحلول عام ٢٠٠٥، وتحقيق المساواة بين الجنسين في ميدان التعليم بحلول عام ٢٠١٥، مع التركيز على تأمين فرص كاملة ومتكافئة للفتيات للانتفاع والتحصيل الدراسي في تعليم أساسي جيد؛
- (٦) تحسين كافة الجوانب النوعية للتعليم وضمان الامتياز للجميع بحيث يحقق جميع الدارسين نتائج معترف بها ويمكن قياسها، لا سيما في القدرات القرائية والحسابية والمهارات الحياتية الأساسية.

٨- وفي سبيل تحقيق هذه الأهداف نتعهد، نحن الحكومات والمنظمات والوكالات والجماعات والرابطات المثلة في المنتدى العالمي للتربية، بما يلي :

- (١) تعبئة الالتزام السياسي الوطني والدولي القوي لصالح التعليم للجميع، ووضع خطط عمل وطنية، وتحقيق زيادة ملموسة في الاستثمار في التعليم الأساسي؛

١- إننا، نحن المشاركين في المنتدى العالمي للتربية والمجتمعين في داكار، السنغال، في أبريل/نيسان ٢٠٠٠، نلتزم بتحقيق أهداف وغايات التعليم للجميع بالنسبة لكل مواطن وكل مجتمع.

٢- إن "إطار عمل داكار" هو التزام جماعي بالعمل. وإن من واجب الحكومات أن تكفل تحقيق وتعزيز أهداف وغايات التعليم للجميع. وهذه مسؤولية سيتم الوفاء بها بأكثر قدر من الفعالية من خلال شراكات واسعة النطاق داخل البلدان بدعمها التعاون مع الوكالات والمؤسسات الإقليمية والدولية.

٣- وإننا نوكد من جديد رؤية "الإعلان العالمي حول التربية للجميع" (جومتين، ١٩٩٠)، التي يدعمها الإعلان العالمي لحقوق الإنسان واتفاقية حقوق الطفل، ومؤداها أن لكل طفل وكل يافع وكل راشد حقاً إنسانياً في تعليم يلبي حاجاته الأساسية على أفضل وجه وأكمل معنى لهذه العبارة، تعليم يشمل التعلم من أجل المعرفة، ومن أجل العمل، ومن أجل العيش معاً، ومن أجل تحقيق الذات. وهو تعليم موجه نحو إطلاق المواهب والقدرات الكامنة لكل شخص ونحو تنمية شخصيات الدارسين لتمكينهم من تحسين حياتهم وتطوير مجتمعاتهم.

٤- وإننا نرحب بالالتزامات التي أعلنها المجتمع الدولي إزاء التعليم الأساسي طوال عقد التسعينيات، لا سيما في "مؤتمر القمة بشأن الطفل" (١٩٩٠)، و"المؤتمر المعني بالبيئة والتنمية" (١٩٩٢)، و"المؤتمر الدولي للسكان والتنمية" (١٩٩٤)، و"المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان" (١٩٩٣)، و"المؤتمر العالمي المعني بتعليم ذوي الاحتياجات التربوية الخاصة : فرصه ونوعيته" (١٩٩٤)، و"مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية" (١٩٩٥)، و"المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة" (١٩٩٥)، و"اجتماع منتصف العقد للمنتدى الاستشاري الدولي بشأن التعليم للجميع" (١٩٩٦)، و"المؤتمر الدولي لتعليم الكبار" (١٩٩٧)، و"المؤتمر الدولي بشأن تشغيل الأطفال" (١٩٩٧). ويتمثل التحدي الآن في الوفاء بهذه الالتزامات.

٥- ويتبين من تقييم التعليم للجميع لعام ٢٠٠٠ أنه تم تحقيق تقدم كبير في العديد من البلدان. بيد أنه من غير المقبول في عام ٢٠٠٠ أن يظل أكثر من ١١٣ مليون طفل محرومين من الانتفاع بالتعليم الابتدائي، وأن يكون هناك ٨٨٠ مليون أمي من الراشدين، وأن يبقى التمييز بين الجنسين متغلغلاً في نظم التعليم، وأن تظل نوعية التعلم وعملية اكتساب القيم الإنسانية والمهارات قاصرتين دون الوفاء بطموحات الأفراد

- ١٠- ويحتاج تنفيذ الخطط الوطنية بفعالية ونجاح في كل من البلدان المعنية إلى إرادة سياسية وقيادة وطنية قوية. بيد أن الإرادة السياسية لا بد من أن تدعم بالموارد اللازمة. والمجتمع الدولي يعترف بأن بلدانا كثيرة تفتقر حاليا إلى الموارد اللازمة لتحقيق التعليم للجميع في غضون مهلة زمنية مقبولة. ويتعين بناء على ذلك تعبئة موارد مالية جديدة، يفضل أن تكون في شكل منح أو مساعدات ميسرة الشروط بمعرفة وكالات التمويل الثنائية أو المتعددة الأطراف، بما فيها البنك الدولي والبنوك الإقليمية للتنمية والقطاع الخاص. ونؤكد أن نقص الموارد لن يتسبب في إحباط مساعي أي من البلدان الملتزمة جدليا بالتعليم للجميع، الرامية إلى تحقيق هذا الهدف.
- ١١- وسيفي المجتمع الدولي بالالتزام الجماعي هذا بفضله مبادرة عالمية تدخل فوراً حيز التنفيذ، وتستهدف إعداد الاستراتيجيات وتعبئة الموارد اللازمة لتقديم دعم فعال للجهود الوطنية. وفي إطار هذه المبادرة ستدرس الخيارات التالية:
- زيادة التمويل الخارجي للتعليم الأساسي؛
 - تأمين مزيد من القدرة على التنبؤ بتدفق المساعدات الخارجية؛
 - تيسير تنسيق أكثر فعالية بين المانحين؛
 - تعزيز نهج تشمل قطاع التعليم بكامله؛
 - العمل في وقت أبكر وعلى نحو أعمق وأشمل على التخفيف من عبء الديون و/أو إلغائها بهدف الحد من الفقر، مع التزام قوي بالتعليم الأساسي؛
 - الاضطلاع برصد أكثر فعالية وانتظاماً لما يحرز من تقدم نحو تحقيق أهداف وغايات التعليم للجميع، بما في ذلك إجراء عمليات تقييم دورية.
- ١٢- وقد وردت بالفعل شواهد من بلدان كثيرة على ما يمكن تحقيقه عن طريق استراتيجيات وطنية قوية يدعمها تعاون فعال في مجال التنمية. والتقدم في إطار هذه الاستراتيجيات يمكن ويجب تعجيله بزيادة الدعم الدولي. ويجب في الوقت نفسه، تقديم الدعم اللازم للبلدان ذات الاستراتيجيات الأقل تطوراً - بما في ذلك البلدان التي تعاني من ظروف نزاع أو التي تمر بمرحلة انتقال أو التي خرجت لتوها من أزمة - لكي تتقدم بخطوات أسرع نحو تحقيق أهداف التعليم للجميع.
- ١٣- وسوف نغرز الآليات الدولية والإقليمية المسؤولة من أجل التعبير بوضوح عن هذه الالتزامات وضمان إدراج إطار عمل داكار في جدول أعمال كل منظمة دولية وإقليمية، وكل سلطة تشريعية وطنية، وكل منتدى محلي لاتخاذ القرارات.
- ١٤- وأكد "تقييم التعليم للجميع لعام ٢٠٠٠" أن التعليم للجميع يواجه أقوى تحدياته في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى وجنوب آسيا. وبناء على ذلك فإنه ولئن تعين عدم حجز المساعدة عن أي بلد محتاج إليها، يجب أن تعطى الأولوية لهاتين المنطقتين من مناطق العالم. وينبغي إيلاء اهتمام خاص
- (٢) تعزيز سياسات التعليم للجميع ضمن إطار قطاع تعليمي مستديم وجيد التكامل وواضح الارتباط باستراتيجيات القضاء على الفقر واستراتيجيات التنمية؛
- (٣) تأمين التزام المجتمع المدني ومشاركته في صياغة استراتيجيات تطوير التعليم وتنفيذها ورصدها؛
- (٤) تطوير نظم لإدارة التعليم وتنظيمه من شأنها أن تلبي الاحتياجات وتكفل مشاركة الجميع وتؤمن المساواة؛
- (٥) تلبية احتياجات النظم التعليمية المتضررة من ظروف النزاعات وانعدام الاستقرار، وإدارة البرامج التعليمية بطرق تكفل تعزيز التفاهم المتبادل والسلام والتسامح، وتساعد على منع العنف والنزاعات؛
- (٦) تنفيذ استراتيجيات متكاملة لتحقيق المساواة بين الجنسين في التعليم، تفر بالحاجة إلى تغيير المواقف والقيم والممارسات؛
- (٧) التنفيذ العاجل لبرامج وتدابير تعليمية لمكافحة وباء الأيدز/السيدا؛
- (٨) تهيئة بيئات تعليمية آمنة وصحية وجامعة، تتوافر لها الموارد بصورة منصفة بما يؤدي إلى تحقيق الامتياز في التعلم وإلى تحديد واضح لمستويات التحصيل المنشودة للجميع؛
- (٩) تحسين أوضاع المعلمين ورفع معنوياتهم وتعزيز روحهم المهنية؛
- (١٠) تسخير تكنولوجيات المعلومات والاتصال الجديدة للمساعدة على تحقيق أهداف التعليم للجميع؛
- (١١) الرصد المنتظم لما يحرز من تقدم في تحقيق أهداف التعليم للجميع وفي تنفيذ استراتيجياته على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي؛
- (١٢) العمل انطلاقاً من الآليات القائمة على تعجيل التقدم نحو تحقيق التعليم للجميع.
- ٩- استناداً إلى الشواهد التي تجمعت أثناء عمليات التقييم الوطنية والإقليمية للتعليم للجميع، وبناء على الاستراتيجيات القطاعية الموجودة، سيطلب من جميع الدول تطوير أو تعزيز خطط عملها الوطنية في موعد أقصاه عام ٢٠٠٢. وينبغي لهذه الخطط أن تدرج في إطار أوسع يستهدف الحد من الفقر والنهوض بالتنمية، كما ينبغي أن يستعان في إعدادها بعمليات أكثر شفافية وديمقراطية، تشارك فيها جميع الأطراف المعنية. وينبغي أن تصدى هذه الخطط للمشكلات المترتبة بالنقص المزمع في تمويل التعليم الأساسي، وذلك بإقرار أولويات للميزانية تعكس الالتزام بتحقيق أهداف وغايات التعليم للجميع، في أقرب تاريخ ممكن. بما لا يتجاوز عام ٢٠١٥. وينبغي أن ترسم الخطط استراتيجيات واضحة لحل المشكلات الخاصة التي يواجهها المحرومون حالياً من الفرص التعليمية، وأن تنطوي على التزام واضح بتعليم الفتيات والمساواة بين الجنسين. وينبغي أن تجسد الخطط وتشكل الأهداف والاستراتيجيات المنصوص عليها في هذه الوثيقة، وكذلك التعهدات التي التزمت بها المؤتمرات المتعاقبة أثناء عقد التسعينيات. وستعتمد الأنشطة الإقليمية الهادفة إلى دعم الاستراتيجيات الوطنية، على المنظمات والشبكات والمبادرات الإقليمية ودون الإقليمية المعززة.

ويكون لها تفويض صريح في مجال التعليم للجميع. ومن الأمور الأساسية الإشراف المنتظم لجميع منظمات المجتمع المدني وغيرها من المنظمات الإقليمية ودون الإقليمية في هذه العملية، وتنسيق العمل مع هذه المنظمات. وستكون هذه المنتديات الإقليمية ودون الإقليمية للتعليم للجميع مرتبطة عضويًا بالمنتديات الوطنية للتعليم للجميع ومسؤولة أمامها. وستمثل مهامها فيما يلي: تنسيق العمل مع جميع الشبكات المعنية؛ وتحديد ورصد الأهداف الإقليمية ودون الإقليمية؛ والدعوة إلى تقديم المساندة؛ وتأمين الحوار بشأن السياسات العامة؛ وتعزيز الشراكات والتعاون التقني؛ وتشاطر أفضل الممارسات والدروس المستفادة؛ والرصد والإبلاغ لأغراض المساءلة؛ وتشجيع تعبئة الموارد. وسيتم الدعم الإقليمي والدولي لتعزيز المنتديات الإقليمية ودون الإقليمية والقدرات ذات الصلة في مجال التعليم للجميع، ولا سيما في إفريقيا وجنوب آسيا.

١٩- وستواصل اليونسكو الاضطلاع بالدور المنوط بها فيما يخص تنسيق العمل بين الشركاء في مجال التعليم للجميع والإبقاء على زخم نشاطهم التعاوني. وتحقيقاً لهذه الغاية، سيدعو المدير العام ليونسكو إلى عقد اجتماع سنوي لفريق رفيع المستوى يجمع بين صغر الحجم والمرونة. وسيضطلع هذا الفريق بمهمة حفز الالتزام السياسي وتعبئة الموارد التقنية والمالية. وبناء على تقارير الرصد التي يتلقاها الفريق من معاهد اليونسكو (مدخظ ومدت ومعهد اليونسكو للتربية)، ولا سيما معهد اليونسكو للإحصاء، وعلى مدخلات المعلومات الواردة من المنتديات الإقليمية ودون الإقليمية للتعليم للجميع، فإن اجتماعه سيكون أيضاً فرصة لمساءلة المجتمع العالمي عن الالتزامات المعلنة في داكار. وسيتألف الفريق من قادة من أعلى مستوى من الحكومات ومن المجتمع المدني في البلدان النامية والبلدان المتقدمة، ومن وكالات التنمية.

٢٠- وستتولى اليونسكو مهام الأمانة. وستعيد تركيز برنامجها الخاص بالتربية لكي تُجَلَّ نتائج وأولويات مؤتمر داكار مكان الصدارة بين أعمالها. وسيقتضي ذلك إنشاء أفرقة عمل لكل هدف من الأهداف الستة المعتمدة في داكار. وستتعاون هذه الأمانة على نحو وثيق مع المنظمات الأخرى وقد تضم في عضويتها موظفين معارين من تلك المنظمات.

٢١- وستتطلب تحقيق التعليم للجميع دعماً مالياً إضافياً من البلدان، فضلاً عن قيام الجهات المانحة الثنائية والمتعددة الأطراف بتقديم المزيد من المساعدات الإنمائية وتخفيف أعباء الديون لصالح التعليم، وذلك بتكاليف تقدر بـ ٨ مليارات دولار في السنة. لذلك فمن الضروري أن تقوم الحكومات الوطنية وكذلك الجهات المانحة الثنائية والمتعددة الأطراف، بما فيها البنك الدولي وبنوك التنمية الإقليمية والمجتمع المدني والمؤسسات، بالإعلان عن تعهدات مالية ملموسة جديدة.

٢٨ أبريل/نيسان ٢٠٠٠
داكار، السنغال

أيضاً للبلدان التي تعاني من حالة نزاع أو تمر بمرحلة إعادة بناء، ومساعدتها على بناء نظمها التعليمية بحيث تفي باحتياجات جميع الدارسين.

١٥- وستتطلب تنفيذ الأهداف والاستراتيجيات آفة الذكر العمل فوراً على حفز الآليات الوطنية والإقليمية والدولية. ولضمان أكبر قدر من الفعالية، سيتعين أن تكون هذه الآليات ذات طابع تشاركي وأن تنطلق قدر الإمكان مما هو موجود بالفعل. وستضم ممثلين عن جميع الأطراف المعنية وعن الشركاء، وستقوم بعملها في إطار من الشفافية والمساءلة. وستجواب تجاوباً شاملاً مع ما ورد في إعلان جومتين وإطار عمل داكار هذا، نصاً وروحاً. وستشمل مهام هذه الآليات، بدرجات متفاوتة، أعمال الترويج وتعبئة الموارد والرصد وتوفير المعارف المتعلقة بالتعليم للجميع وتشاؤها.

١٦- ويجري جوهر النشاط في مجال التعليم للجميع على المستوى القطري. وسيتم تعزيز أو إنشاء "منتديات وطنية للتعليم للجميع" لمساندة تحقيق هذا التعليم. وستكون جميع الوزارات المعنية ومنظمات المجتمع المدني الوطني ممثلة بانتظام في هذه المنتديات التي ينبغي أن تتسم بطابعي الشفافية والديمقراطية وأن تشكل إطاراً للتنفيذ على المستويات المحلية. وستفرغ البلدان من إعداد خطط وطنية شاملة للتعليم للجميع بحلول عام ٢٠٠٢ كموعده أقصى. أما بالنسبة للبلدان التي تواجه تحديات خطيرة كالأزمات المعقدة أو الكوارث الطبيعية، فسيقدم لها المجتمع الدولي دعماً تقنياً خاصاً. وينبغي أن يراعى في كل خطة وطنية للتعليم للجميع ما يلي:

- (١) أن تتولى القيادة الحكومية إعدادها بالتشاور المباشر والمنتظم مع المجتمع المدني الوطني؛
- (٢) أن تجتذب دعماً منسقا من جميع الشركاء في التنمية؛
- (٣) أن تحدد إصلاحات تستهدف تحقيق الأهداف الستة للتعليم للجميع؛
- (٤) أن تضع إطاراً مالياً قابلاً للاستدامة؛
- (٥) أن توضع في إطار زمني وتكون موجهة نحو العمل؛
- (٦) أن تتضمن مؤشرات للأداء عند منتصف المدة؛
- (٧) أن تحقق التآزر بين جميع جهود التنمية البشرية، وذلك من خلال اندماجها في إطار وعملية تخطيط التنمية الوطنية.

١٧- وحيثما تتوافر هذه العمليات ويتم وضع خطة جديدة بالثقة، فإن الشركاء من أعضاء المجتمع الدولي يلتزمون بالعمل بصورة ثابتة ومنسقة ومتناسكة. وسيسهم كل شريك، بحسب ميزته النسبية، في دعم الخطط الوطنية للتعليم للجميع. بما يكفل سد النقص في الموارد.

١٨- وستستند الأنشطة الإقليمية الداعمة للجهود الوطنية إلى المنظمات والشبكات والمبادرات القائمة على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي، مع زيادتها عند الاقتضاء. وستتفق المناطق والمناطق الفرعية على اعتماد شبكة رائدة للتعليم للجميع تصبح بمثابة المنتدى الإقليمي أو دون الإقليمي

٣ - البيان المشترك للهيئات الداعية إلى انعقاد المنتدى العالمي للتربية

إننا، نحن الهيئات الداعية إلى انعقاد المنتدى العالمي للتربية في داكار، السنغال، في أبريل/نيسان ٢٠٠٠،

إذ نذكر بأن التعليم :

- حق منصوص عليه في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان
- شرط لا غنى عنه لأي تنمية اقتصادية أو اجتماعية أو بشرية، ولضمان انتفاع كل بلد بصورة منصفة بفوائد العولمة
- يؤدي دوراً أساسياً في تعزيز السلام المدني والدولي، وكذلك الاحترام المتبادل للثقافات والشعوب؛

ونؤكد ضرورة إدراج التعليم للجميع في إطار سياسة مستدامة وجيدة التكامل ومرتبطة باستراتيجيات القضاء على الفقر والاستراتيجيات السكانية، وتعزيز المساواة والإنصاف بين الجنسين؛

ونؤيد تماماً الرؤية والأهداف الأساسية التي أعلنها المجتمع الدولي في الإعلان العالمي حول التربية للجميع المعتمد في جومتين في عام ١٩٩٠؛

ونقر بالتقدم الهائل الذي أحرز في سبيل توفير التعليم الأساسي في بعض البلدان؛

وقد أزعجتنا مع ذلك الأوضاع غير المقبولة والمتردة في أحيان كثيرة، والتي تنسم بارتفاع مستمر في معدلات الأمية، والعدد الكبير من الأطفال، لا سيما الفتيات، غير الملتحقين بالمدرسة، وأوجه التفاوت بين الجنسين وغير ذلك من التفاوت في التعليم والنظم والمضامين التعليمية المفتقرة إلى النوعية والملاءمة؛

١ - نؤكد الحاجة الملحة إلى تقديم تعهدات فورية وقوية ودائمة على جميع المستويات لضمان توفير فعلي للتعليم للجميع، رداً على هذه الكارثة العالمية التي لا يمكن قبولها والتي يمكن عكس اتجاهها؛

٢ - نناشد الحكومات الوطنية، لا سيما في البلدان التي أدى فيها إهمال التعليم الأساسي إلى نشوء أزمة أو اقتراب منها، أن تعطي التعليم للجميع، على سبيل الاستعجال، أولوية سياسية ومالية وتشريعية عليا، وأن تسعى إلى بلوغ جميع المستبعدين من التعليم، وأن تسلم بأن التحديات الملحة التي تواجه التعليم للجميع لن تتم مواجهتها دون حسم الإرادة السياسية، وإجراء إصلاح جذري، وتبني نهج جديدة، على كلا المستويين المفاهيمي والعملية؛

٣ - نتعهد بإجراء زيادة كبيرة في الموارد المخصصة للتعليم للجميع، وبمضاعفة جهودنا فيما يتعلق بإسداء المشورة السياسية، والتعاون التقني، والتدريب وبناء القدرات، وتعزيز التعاون بين الحكومات والمجتمع المدني، وتقديم مزيد من المساعدات المالية إلى البلدان التي لديها خطة موثوقة والتزام واضح بالتعليم، وبدعم الشراكة من أجل التعليم للجميع وتوسيع نطاقها؛

٤ - نهيب بالمجتمع الدولي، والمؤسسات الإنمائية والمالية، والأطراف المانحة المتعددة الأطراف والثنائية، والمانحين من القطاع الخاص، أن تؤيد قضية التعليم للجميع بوصفها جزء لا يتجزأ من مسؤولياتها العالمية؛ وأن تكفل إنشاء آليات فعالة للتنسيق والتعاون، لا سيما على المستوى القطري؛ ومن ثم ضمان ألا تُحبط مساعي أي بلد جاد في تصميمه ولديه خطط مجدية لتحقيق هدف التعليم للجميع بسبب نقص الموارد؛

٥ - نحث المنظمات غير الحكومية، ووسائط الإعلام والمجتمع المدني في مجمله، بما في ذلك القطاع الخاص، على مواصلة تعبئة جهودها وتعزيز مشاركتها في التعليم للجميع، وخاصة بوضع استراتيجيات مبتكرة دعماً للجهود التي تبذلها السلطات العامة للوفاء بالتزامها بضمان توفير التعليم للجميع".

باريس ونيويورك وواشنطن، ٢١ أبريل/نيسان ٢٠٠٠

نيفيس صادق، مدير صندوق الأمم المتحدة للسكان (صامسكان)

كارول بيلامي، المدير التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)

كويشيرو ماتسورا، المدير العام لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)

مارك مالوك براون، مدير برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (بامت)

جيمس د. وولفينسون، رئيس البنك الدولي

٤ - إعلان المنظمات غير الحكومية بشأن التعليم للجميع، المشاورة الدولية للمنظمات غير الحكومية

داكار، السنغال، ٢٤-٢٥ أبريل/نيسان ٢٠٠٠

المعنية أن تلتزم بإرساء الديمقراطية والعدالة الاجتماعية والسلام وتعزيزها، نظرا لأنه لا يمكن تحقيق أي تعلم في فترات الحروب والصراعات.

ويجب أن تحترم النظم التعليمية الثقافات المحلية وأن تستند إليها، وأن تلبي الاحتياجات المحلية.

كما يجب أن تكون النوعية والتعلم للجميع في صميم العملية التعليمية. ويجب بذل جهد متضافر لوضع مؤشرات للنوعية تحدد معايير للتعليم للجميع.

ويجب الالتزام بوضوح بضمان الإنصاف بين الجنسين في التعليم على جميع المستويات. وينبغي وضع خطط عمل محددة ترمي إلى تحقيق أهداف في إطار زمني محدد، بما في ذلك أهداف التدابير التصحيحية، وذلك للقضاء على جميع أشكال التمييز ضد البنات والنساء.

ويجب دمج محور أمية الكبار في عملية أوسع نطاقا لتنمية المجتمع المحلي وتمكينه. والحق في التعليم يبدأ منذ الطفولة المبكرة ويستمر حتى الشيخوخة مروراً بمرحلة الشباب. ويجب أن تلتزم الحكومات بخفض أمية الراشدين بنسبة ٥٠ في المائة بحلول عام ٢٠١٥.

ويجب أن تلتزم الحكومات بإعداد خطط عمل وطنية للتعليم بحلول عام ٢٠٠٢. ويجب توخي الشفافية والديمقراطية في التفاوض بشأن هذه الخطط مع جميع الأطراف المعنية الوطنية الهامة، وتوضيح كيفية تحقيق أهداف التعليم الوطنية في حدود الإطار العام لأهداف عام ٢٠١٥، وفي إطار إنفاق الحكومة. وينبغي التوصل في إطار هذه الخطط وخلال الفترة حتى عام ٢٠٠١، إلى اتفاق بشأن آليات ملزمة للمشاركة الديمقراطية المستمرة للمجتمع المدني، بمن فيه المعلمون والآباء والدارسون، وذلك بالنسبة لجميع مستويات النظام التعليمي.

ويجب أن تعد خطط العمل الوطنية ضمن الإطار الأوسع لخطة عمل عالمية، مع ضمان عدم تعرض أي حكومة لديها استراتيجية موثوقة لتحقيق التعليم للفشل بسبب نقص الموارد. وينبغي للحكومات المانحة أن تقدم إسهامها في الخطة من خلال زيادة المساعدة وتخفيف الديون. ويجب أن يتم بحلول عام ٢٠٠٢ إنشاء آليات لتمويل الخطة وتنفيذها ورصدها.

كما يجب أن تلتزم الحكومات بإقامة وتحسين آليات وهياكل المشاركة الديمقراطية للمجتمع المدني، بما فيه المعلمون والمنظمات الممثلة لهم، في اتخاذ القرارات التعليمية على جميع المستويات.

ويجب أن تلتزم الحكومات بضمان دفع نصيبها في الموارد اللازمة لتوفير تعليم أساسي جيد، بما في ذلك زيادة النسبة المخصصة للتعليم من الناتج القومي الإجمالي. ويجب على الحكومات أن تنفق ما لا يقل عن ٦ في المائة من الناتج القومي الإجمالي على التعليم، كما أن عليها أن تكفل زيادة الدخل بفرض ضرائب تصاعدية، وتخفيض الإنفاق العسكري المفرط وغير ذلك من أوجه الإنفاق غير المنتجة، وبوضع حد للفساد.

بعد انقضاء عشر سنوات على المؤتمر العالمي حول التربية للجميع، يوفر المنتدى العالمي للتربية في داكار الفرصة لحصر الإنجازات والدروس وأوجه القصور التي سجلها العقد الماضي. والدرس الذي يبعث على بالغ الأسف هو أن أهداف جومتين لم تتحقق. فلا يزال الحق في التعليم ينتهك يوميا في حالة ١٢٥ مليون طفل، مما يوقعهم في براثن الفقر. وبالنسبة لملايين أخرى من الأطفال، فإن نقص المعلمين وأوقاعات الدرس وأو الكتب يعني اختصار تعليمهم وقلة تحصيلهم. وتمثل البنات ثلثي الأطفال غير المتحقيين بالمدرسة، بينما لا يزال، واحد من كل ثلاثة راشدين في العالم النامي - أي ٨٨٠ مليون شخص - أميا. إن المنتدى العالمي للتربية يوفر فرصة للوفاء بالالتزام بتوفير تعليم جيد للجميع. وعلى الحكومات والوكالات الدولية أن تبذل جهودا متضافرة لحشد الإرادة السياسية وتعبئة الموارد المالية. فثمن تحقيق التعليم للجميع يتطلب توفير ثمانية مليارات دولار أمريكي إضافية سنويا. ويعادل هذا المبلغ كلفة أربعة أيام من الإنفاق العسكري العالمي ومقدار ما يجري من مضاربات دولية بالعملة في ٩ دقائق. وقد اجتمعت قرابة ٣٠٠ منظمة غير حكومية في داكار في يومي ٢٤ و ٢٥ أبريل/نيسان لمناقشة التعليم للجميع، وكلها يعتقد أن بالإمكان تحقيق التعليم للجميع إذا ما التزمت الحكومات والوكالات الدولية بما يلي:

- فمن الضروري أن يجري تجديد الالتزام بالتعليم بوصفه حقا، حسبما ورد في المادة ٢٦ من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان للأمم المتحدة، وفي المادة ١٣ من العهد الدولي للحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية، وفي المادة ٢٨ من اتفاقية حقوق الطفل.
- كما أن من الضروري الالتزام بتوفير تعليم أساسي جيد ومجاني لجميع الأطفال والشباب والكبار. ويجب أن تكفل المساواة في الجودة على جميع المستويات، كما يجب إزالة أي تكاليف مباشرة للتعليم الأساسي.
- ويجب الالتزام بوضوح بأن ضمان جودة التعليم للجميع، يشمل جميع الفئات، بما فيها المجموعات المهمشة والمستبعدة، مثل المعوقين والأقليات العرقية والمرحّلين داخل أوطانهم واللاجئين.
- ويجب النص بوضوح على أن التعليم هو مسؤولية أساسية تقع على عاتق الدولة.
- ويتوقف تحقيق التعليم للجميع على وجود نظام ديمقراطي سليم ذي هياكل وآليات فعالة تكفل مكانا وصوتا لجميع الأطراف المعنية، وتضمن تقاسم الفوائد بصورة منصفة.
- وينبغي للحكومات والمجتمع الدولي وجميع الأطراف

- وينبغي أن تحدد الحكومات على الفور، وتعكس اتجاهه، أوجه التفاوت القائمة في نصيب الفرد من التمويل الذي ينطوي على تمييز ضد المجتمعات الريفية، والأقليات العرقية، والمعوقين، والمناطق المتخلفة، من أجل تحقيق الإنفاق العادل لكل دارس بحلول عام ٢٠٠٥. كما ينبغي لها أن تلتزم بتقديم تمويل إضافي لتلبية احتياجات المدارس الموجودة في المناطق الفقيرة والمهمشة، للنهوض بجميع المدارس إلى المعايير المتفق عليها بحلول عام ٢٠١٥، ولضمان أن تلبى المناهج الدراسية والمواد والأساليب التعليمية احتياجات المجموعات المهمشة. ويجب الالتزام بوضع حد لعمل الأطفال، والتصديق على اتفاقيتي منظمة العمل الدولية رقمي ١٣٨ و ١٨٢.
 - وعلى الحكومات أن تستحدث استجابات تجديدية لضمان ألا يحرم الدارسون من الأسر المصابة بعدوى الأيدز/السيدا من الانتفاع بالتعليم. ويلزم الآن وضع الخطط للتصرف حيال فقدان المعلمين والضغط الجديد على الأطفال. ويتعين إقامة صلة وثيقة بين التعليم والصحة بالنظر إلى أن للتعليم مزايا نسبية لدعم وقاية السكان من الإصابة بعدوى الأيدز/السيدا.
 - ويجب أن تكفل الحكومات الانتفاع بتكنولوجيات المعلومات الجديدة بشكل منصف للنهوض بنوعية التعليم. ومن جهة أخرى ينبغي الاعتراف بأن المعارف المحلية والأشكال التقليدية من وسائل الإعلام تتسم بأهمية كبيرة أيضا.
 - وينبغي الاتفاق في إطار الأمم المتحدة وبالشراكة مع المجتمع المدني، على مدونة سلوك أساسية تلزم الأطراف المانحة باتباع ممارسات حميدة في علاقتها مع الشركاء وفي توزيع العون الذي يقدم للتعليم، وذلك بحلول عام ٢٠٠٠.
 - كما ينبغي للحكومات أن تتبع معايير شفافة للتعامل، على أن يسند رصد برامج المساعدة ومراقبتها إلى الحكومة في شراكة مع المجتمع المدني.
 - ويجب ألا تُناقض أو تُقوّض السياسات المؤسسية الأوسع نطاقا للمؤسسات المالية الدولية. التغييرات الإيجابية في المعونات والالتزامات الدولية ويجب أن تصمم المشورة السياسية والدعم المالي من صندوق النقد الدولي أو البنك الدولي أو البنوك الإئتمانية الإقليمية على أساس أن التربية هي جزء لا يتجزأ من الحد من الفقر والتنمية البشرية.
 - ويجب أن تكفل الأطراف المانحة أن تتوافر للحكومات الجادة بشأن التعليم الموارد اللازمة لتحقيق
- التعليم الأساسي للجميع. ويجب أن يكون من الخطوات الأساسية نحو تحقيق ذلك زيادة معونة التعليم الأساسي إلى ما لا يقل عن ٨ في المائة من مجموع ميزانية المعونات.
- ويجب أن تلتزم الأطراف المانحة بزيادة تخفيف عبء الديون والتعجيل به، بما يعزز إحراز تقدم في مبادرة البلدان الفقيرة المثقلة بالديون. وينبغي أن يضاف تخفيف عبء الديون إلى تدفقات المساعدة لا أن يقوضها، وأن يقرن بالخطط الوطنية في سياق خطط أوسع نطاقا للحد من الفقر.
 - وتلزم كفالة تمثيل حكومات الجنوب والمجتمع المدني تمثيلا قويا في الهياكل الدولية للتعليم للجميع التي ستنشأ بعد المنتدى العالمي للتربية في داكار. ويجب تحقيق اللامركزية في الموارد والخبرة التقنية المتخصصة ورصد التقدم، مع إجراء استثمارات هامة على المستوى الإقليمي لصالح التعليم للجميع. ويجب أن تجمع هذه الهياكل بين الفعالية والمساءلة والشفافية.
 - وينبغي أن يكون للتحالفات الوطنية للمجتمع المدني الحق في مطالبة الهياكل الدولية للتعليم للجميع بالتحقيق في الحالات التي تنطوي على انتهاكات واضحة للحق في التعليم. وينبغي تحويل هياكل التعليم للجميع السلطة لطلب تحقيق يجريه المقرر الخاص للأمم المتحدة المعني بالتربية أو تجريه اللجان الإقليمية لحقوق الإنسان.
 - وينبغي التخطيط لإجراء استعراض شامل في عام ٢٠٠٦ لتحديد التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الدولية الرئيسية للتعليم. وينبغي أن تحدد خطط العمل الوطنية وخطط عمل الأطراف المانحة غايات لمنتصف المدة لكل هدف من أهداف التعليم للجميع، وأن تحدد الموارد الإضافية التي يتعين تقديمها والالتزامات التي يتعين الوفاء بها في حالة ما إذا لم تتحقق هذه الغايات. وإذا بين استعراض منتصف المدة أن عددا كبيرا من البلدان قد فاتته الركب، فينبغي حينئذ الدعوة إلى عقد مؤتمر رسمي للأمم المتحدة بشأن التربية يضم رؤساء الدول في عام ٢٠١٠.
- إننا نحن المنظمات غير الحكومية المجتمعة في داكار من جميع أنحاء العالم، نلتزم بالعمل والتعاون مع الحكومات ومع طائفة واسعة من الجماعات والأفراد والمؤسسات لبلوغ هدفنا المتمثل في توفير تعليم جيد للجميع؛ ونريد أن تتخذ الإجراءات منذ الآن!
- ٢٥ أبريل/نيسان ٢٠٠٠

5. Bibliography/بيبلوغرافيا – ٥

The Dakar Framework for Action. Education for All : Meeting our Collective Commitments. Adopted by the World Education Forum, Dakar, Senegal, 26-28 April 2000.

Expanded Commentary on the Dakar Framework for Action. Prepared by the World Education Forum Drafting Committee. Paris, 23 May 2000.

Regional frameworks for action

SUB-SAHARAN AFRICA. *Education for All. A Framework for Action in Sub-Saharan Africa: Education for African Renaissance in the Twenty-first Century.* Adopted by the Regional Conference on Education for All for Sub-Saharan Africa. Johannesburg, South Africa, 6-10 December 1999.

THE AMERICAS. *Education for All in the Americas: Regional Framework of Action.* Adopted by the Regional Meeting on Education for All in the Americas, Santo Domingo, Dominican Republic, 10-12 February 2000.

THE ARAB STATES. *Education for All in the Arab States: Renewing the Commitment. The Arab Framework for Action to Ensure Basic Learning Needs in the Arab States in the Years 2000-2010.* Adopted by the Regional Conference on Education for All for the Arab States. Cairo, Egypt, 24-27 January 2000.

ASIA AND PACIFIC. *Asia and Pacific Regional Framework for Action: Education for All. Guiding Principles, Specific Goals and Targets for 2015.* Adopted by the Asia-Pacific Conference on EFA 2000 Assessment. Bangkok, Thailand, 17-20 January 2000.

EUROPE AND NORTH AMERICA. *Regional Framework for Action. Europe and North America.* Adopted by the Conference on Education for All in Europe and North America Warsaw, Poland, 6-8 February 2000.

THE E-9 COUNTRIES. *Recife Declaration of the E-9 Countries.* Adopted by the E-9 Ministerial Review Meeting. Recife, Brazil, 31 January-2 February 2000.

EFA regional reports

Arab States and North Africa

Education for All in the Arab States Assessment 2000. Regional Report. Executive Summary. UNESCO Regional Office for Education in the Arab States. January 2000.

Asia and Pacific

A Synthesis Report of Education for All 2000 Assessment in the South and West Asia Sub-Region. Working Paper No. 4. UNESCO PROAP. UNESCO Principal Regional Office for Asia and the Pacific. Bangkok, 2000.

VINE, K. *A Synthesis Report of Education for All 2000 Assessment in the East and South East Asia Sub-Region.* Working Paper No. 2. UNESCO Principal Regional Office for Asia and the Pacific. Bangkok, January 2000.

VINE, K. *A Synthesis Report of Education for All 2000 Assessment in the Trans-Caucasus and Central Asia Sub-Region.* Working Paper No.1. UNESCO Principal Regional Office for Asia and the Pacific, Bangkok, January 2000.

VINE, K. and ORDONEZ, V. *A Synthesis Report of Education for All 2000 Assessment for the Asia-Pacific Region.* Working Paper No. 3. UNESCO Principal Regional Office for Asia and the Pacific. Bangkok, January 2000.

Europe and North America

MOTIVANS, A. *Education for All - Central and Eastern Europe Synthesis Report.* UNESCO Institute for Statistics/ UNICEF Innocenti Research Centre. Regional Report for the EFA 2000 Assessment.

SKILBECK, M. *Education for All. Trends and Issues from an OECD Perspective. Western Europe and North America.* Regional Report for the EFA 2000 Assessment, 2000.

VAN WASSENHOVE, G. and MOUSNY, C. *Education For All.* Warsaw Regional Conference 6-8 February 2000. Conference working document. EFA Forum.

E9 Countries (Nine high-population countries)

SCHWARTZMAN, S. *Education for All: the Nine Largest Countries.* Regional Report for the EFA 2000 Assessment.

Latin America and the Caribbean: The Americas

BLANCO, R. and TREVINO, E. *Latin America Sub-regional Report. Education for All – the Year 2000 Assessment.* Santiago. UNESCO. 2000.

JULES, V. and PANNEFLEK, A. *Education for All in the Caribbean: Assessment 2000. Subregional Synthesis Report. Vol. 1: Summary.* January 2000.

MILLER, E. *Education in the Caribbean in the 1900s: Retrospect and Prospect.* Education for All in the Caribbean: Assessment 2000 Monograph Series. UNESCO.

Sub-Saharan Africa

Education for All - Report from Spanish, Portuguese and French speaking countries. Assessment during the period 1990 - 2000.

EFA thematic studies

ABLETT, J. and SLENGESOL, I-A. *Education in Crisis: The Impact and Lessons of the East Asian Financial Shock, 1997 – 1999.* International Consultative Forum on Education for All in association with the World Bank. Paris, UNESCO, 2000. 44 pp.

BENSALAH, K., SINCLAIR, M., NACER, F.H. *Education in Situation of Emergency and Crisis: Challenges for the New Century,* International Consultative Forum on Education for All in association with UNESCO and the Swedish International Development Agency. Paris, UNESCO, 2000. 93 pp.

BENTALL, C., PEART, E., CARR-HILL, R. and COX, A. *Funding Agency Contributions to Education for All.* International Consultative Forum on Education for All on association with the Department for International Development (United

Kingdom). Paris, UNESCO, 2000. 124 pp.

BERNARD, A. K. *Education for All and Children Who are Excluded*. International Consultative Forum on Education for All in association with UNICEF. Paris, UNESCO, 2000. 79 pp.

BRAY, M. *Community Partnerships in Education: Dimensions, Variations, and Implications*. International Consultative Forum on Education for All in association with the World Bank. Paris, UNESCO, 2000. 57 pp.

HYDE, K. A. L. and MISKE, S. *Girl's Education*. International Consultative Forum on Education for All in association with UNICEF. Paris, UNESCO, 2000. 42 pp.

MONTAGNES, I. *Textbooks and Learning Materials 1990 – 1999: A Global Survey*. International Consultative Forum on Education for All in association with the Department for International Development (United Kingdom), ADEA Working Group on Books & Learning Materials, and the UNESCO/Danida Basic Learning Materials Initiative. Paris, UNESCO, 2000. 104 pp.

MYERS, R. G. *Early Childhood Care and Development*. Final draft. February 1. International Consultative Forum on Education for All in association with UNICEF. Paris, UNESCO, 2000. 55 pp.

OUEDRAOGO, A. and JOMMO, B. *Renewed Hope: NGOs and Civil Society in Education for All*. International Consultative Forum on Education for All in association with the Collective Consultation of NGOs on Literacy and Education for All. Paris, UNESCO, 2000. 68 pp.

PERRATON, H. and CREED, C. *Applying New Technologies and Cost-Effective Delivery Systems in Basic Education*. International Consultative Forum on Education for All in association with DFID. Paris, UNESCO, 2000. 93 pp.

SINISCALCO, M. T. *Achieving Education for All: Demographic Challenges*. International Consultative Forum on Education for All in association with UNESCO, Paris, UNESCO, 2000. 61 pp.

WAGNER, D. *Literacy and Adult Education*. International Consultative Forum on Education for All in association with UNESCO, Paris, UNESCO, 2000. 47 pp.

WHITMAN, C. V., LEVINGER, B., ALDINGER, C. and BIRDTHISTLE, I. *School Health and Nutrition*. International Consultative Forum on Education for All in association with WHO. Paris, UNESCO, 2000. 67 pp.

NGO case-studies

ACTION AID. *Civil Society Perspectives on Education for All, Broken Promises, New Hopes*. In: The Collective Consultation of NGOs on Literacy and Education for All, *Renewed Hope: NGOs and Civil Society in Education for All*. International Consultative Forum on Education for All in association with UNESCO. Paris, UNESCO, 2000.

DEBOUROU, D. *Community Participation: NGO and Civil Society experiences*. In: The Collective Consultation of NGOs on Literacy and Education for All, *Renewed Hope: NGOs and Civil Society in Education for All*. International Consultative Forum on Education for All in association with UNESCO. 15 November.

Paris, UNESCO, 2000. 33 pp.

FREDERICKSON, U. *Education for All: Teachers' Perspectives*. In: The Collective Consultation of NGOs on Literacy and Education for All, *Renewed Hope: NGOs and Civil Society in Education for All*. International Consultative Forum on Education for All in association with UNESCO. Paris, UNESCO, 2000.

JOMMO, B. *Gender Dimensions in Education for All: NGO and Civil Society Experiences*. In: The Collective Consultation of NGOs on Literacy and Education for All, *Renewed Hope: NGOs and Civil Society in Education for All*. International Consultative Forum on Education for All in association with UNESCO. Paris, UNESCO, 2000.

KAHLER, D. *Linking Non-Formal Education to Development: NGO Experiences During the Education for All Decade*. In: The Collective Consultation of NGOs on Literacy and Education for All, *Renewed Hope: NGOs and Civil Society in Education for All*. International Consultative Forum on Education for All in association with UNESCO. Paris, UNESCO, 2000. 15 pp.

PATEL, I. *Emerging Trends in Adult Literacy Policies and Practice in Africa and Asia. NGO Perspectives*. In: The Collective Consultation of NGOs on Literacy and Education for All, *Renewed Hope: NGOs and Civil Society in Education for All*. Draft. International Consultative Forum on Education for All in association with UNESCO, Paris, UNESCO, 2000.

ROBINSON, C. *Partnerships in Education for All – NGO and Civil Society Experiences*. In: The Collective Consultation of NGOs on Literacy and Education for All, *Renewed Hope: NGOs and Civil Society in Education for All*. International Consultative Forum on Education for All in association with UNESCO. Paris, UNESCO, 2000.

Other documents

FISKE, E. B. *Status and Trends 2000. Assessing Learning Achievement*. International Consultative Forum on Education for All, Paris, UNESCO, 2000. 72 pp. ISSN 1020-0908

LITTLE, A. and MILLER, E. *The International Consultative Forum on Education for All 1990-2000. An Evaluation. A Report to the EFA Forum Steering Committee*. International Consultative Forum on Education for All. Dakar, UNESCO, 2000. 59 pp.

SKILBECK, M. *Global Synthesis. Education for All 2000 Assessment*. International Consultative Forum on Education for All, Paris, UNESCO, 2000. 71 pp.

Thematic Studies. Executive Summaries. Education for All 2000 Assessment. International Consultative Forum on Education for All, Paris, UNESCO, 2000. 62 pp.

UNESCO INSTITUTE FOR STATISTICS. *Statistical Document. Education for All 2000 Assessment*. International Consultative Forum on Education for All, Paris, UNESCO, 2000. 69 pp.

قائمة المشاركين

قائمة المشاركين

NATIONAL AUTHORITIES, INSTITUTIONS, ORGANIZATIONS

AUTORITÉS NATIONALES, INSTITUTIONS, ORGANISATIONS

Albania/Albanie

- ★ Prof. Dr Ethem Ruka
Ministre de l'éducation
- Ministère de l'éducation
Rruga Durrësit 23
Tirana
Tel: (355) 4226 307
Fax: (355) 4232 002
- ★ Dr Vasil Qano
Chef de cabinet du ministre
Ministère de l'éducation
Rruga Durrësit 23
Tirana
Tel: (355) 4225 987
Fax: (355) 4225 987
e-mail: vqano@usa.net
- ★ Mrs Irma Halimi
Specialist of International Relations
Ministry of Education and Science
Rruga Durrësit 23
Tirana
Tel: (355) 4222 260
Fax: (355) 4232 002
e-mail: Vqano@usa.net

Algeria/Algérie

- ★ M. Boualem Bessaïeh
Président de la commission des
affaires étrangères du Sénat
Représentant personnel du président
de la République
Sénat Algérie
Tel: (213) 744 019
- ★ M. Si Amokrane Arab
Secrétaire général de la commission
nationale pour l'UNESCO
14 rue Mohamed Boudjatit
El Annasser
16000 Alger
Tel: (213) 232 862
Fax: (213) 223 2805
- ★ M. Mohamed Salmi
Directeur de l'Office national
de l'alphabetisation
37 Chemin El Bachir Ibrahim
16000 Alger
Tel: (213) 292 3667
Fax: (213) 292 3486
- M. Ali Seddiki
Député-Président de la commission
éducation formation
Assemblée Populaire Nationale
Bvd. Z. Yarcef
Alger
Tel: (213) 274 3977
Fax: (213) 274 3977

Andorra/Andorre

- ★ Monsieur Josep Areny
Inspecteur de l'éducation
Ministère de l'éducation,
de la jeunesse et des sports
C/ Bonaventura Armengol 6-8
Andorra La Vella
Tel: (376) 866 585
Fax: (376) 864 341
e-mail: jareny-gov@andorra.ad

Angola

- ★ M. Antonio Burity da Silva Neto
Ministre de l'éducation nationale
et de la culture
Ministère de l'éducation nationale
et de la culture
Luanda
- ★ M. Pedro Massala
Nsingui-Barro
Chargé d'affaires
Délégation permanente de l'Angola
auprès de l'UNESCO
Maison de l'UNESCO
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
France
Tel: (33) 1 45 68 29 76
Fax: (33) 1 45 67 57 48

- ★ Ms Ana Paula da Silva
Sacramento Neto
National Director
Ministry of Family and Women
CP 6438
Luanda
Tel: (2442) 311 728 / 310 904
Tel: (2442) 310 057

- M. Zivendele Sebastião
Conseiller à l'Education pour tous
du Vice-Ministre chargé
de la réforme éducative
CP 1281 Ministério da Educação
Luanda
Tel: (2442) 321 482
Fax: (2442) 321 709

- Mme Judite Seabra Martins
Directrice nationale
Coopération internationale
Ministère de l'éducation
et de la culture
Luanda
Tel: (2442) 320 582
Fax: (2442) 238 393

- Mme Adelina Van-Dunem Gamboa
Directrice nationale
Ministère de l'éducation
et de la culture
Luanda

Argentina/Argentine

- ★ Lic Dario Braun
Asesor del Señor Ministro
de Educación
Pizzurno 935 (1020)
Buenos Aires
Tel: (5411) 4129 1160
Fax: (5411) 4129 1165
e-mail: dbraun@me.gov.ar
- Sra Cecilia Braslavsky
■ Profesora, CONICET/Universidad
de Buenos Aires
Melian 3948
1430 Buenos Aires
Tel: (5411) 4806 9366
Fax: (5411) 4544 6392
e-mail: cbraslavsky@infovia.com.ar
e-mail: cosbra@infovia.com.ar
- Ms Roxana Morduchowicz
Newspaper in Education Director
ADIRA
Chacabuco 314-4°
1609 Buenos Aires
Tel: (5411) 4342 7003
Fax: (5411) 4342 7003
e-mail: rmorduchow@netex.com.ar

- Ms Rosa Maria Torres
Education Adviser
Lafinur 2932, 6th Floor
Buenos Aires
Tel: (5411) 4804 2834
Fax: (5411) 4804 2834
e-mail: rrtorres@fibertel.com.ar

- ◆ Mme Zumilda Gonzalez
Enseignante à Bocoys dans
la pré-cordillère des Andes
Maestra – Bocoys
Salta
Tel: (5411) 0387 425 2511

- Sra Pilar Pozner
Coord. Nacional De Gestión
Institucional
Pizzurno 935 (502) 1020
Buenos Aires
Tel: (5411) 4813 1022
Fax: (5411) 4815 3709
e-mail: ppozner@me.gov.ar

Australia/Australie

- ★ Ms Susan Pascoe
President of the Australian College
of Education
P.O. Box 3
East Melbourne 3002
Tel: (613) 9267 0225
Fax: (613) 9415 9325
e-mail: spascoe@ceo.melb.catholic.edu.au

- ★ Mr Geoff Masters
Executive Director
- Australian Council for Educational
Research (ACER)
19 Prospect Hill Road
Camberwell 2124/P.O. Box 55
Victoria
Tel: (613) 9277 5511
Fax: (613) 9277 5500
e-mail: masters@acer.edu.au
- ★ Mr Robin Davies
Counsellor (Development
Cooperation)
Australian Delegation to the OECD
4 rue Jean Rey
75724 Paris Cedex 15
France
Tel: (33) 1 40 59 33 46
Fax: (33) 1 40 59 33 67
e-mail: robin.davies@ausaid.gov.au
- ◆ Professor Malcolm Skilbeck
P.O. Box 278
Drysdale
Victoria 3222
Tel/Fax: (61) 352 53 33 40
e-mail:
skilbeck.connell@deakin.edu.au

Austria/Autriche

- ★ M. Wilhelm Wolf
Directeur du département éducation
primaire
Ministère fédéral de l'éducation
et des affaires culturelles
1014, Minoritenplatz 5
Vienne
Tel: (43 1) 53120-4447
Fax: (43 1) 53120-4504
e-mail: wilhelm.wolf@bmuk.go.at
- ★ Mme Gabriele Eschig
Secrétaire général
Commission nationale autrichienne
pour l'UNESCO
Mentergass 11
1070 Vienne
Tel: (43 1) 523 6421
Fax: (43 1) 523 6421/20
e-mail: oek@unesco.at
- ★ M. le professeur Georg Gombos
Université de Klagenfurt
9020 Klagenfurt
Tel: (43) 463 2700 –704
Fax: (43) 463 2700 –293
e-mail: georg.gombos@uni-klu.ac.at

Azerbaijan/Azerbaïdjan

- ★ Mr Iskender Iskenderov
Deputy Minister of Education
Ministry of Education
Government House
Baku 37001
Tel: (994 12) 937266
Fax: (994 12) 987569

◆ Invitee/Invité

★ Member of official delegation/Membre d'une délégation officielle

● Steering Committee member/Membre du Comité directeur

■ Participating in strategy session/Participant à une séance de stratégie

▲ Participating in futures group/Participant au groupe du futur

▣ Participating in drafting group/Participant au groupe de rédaction

● Regional Technical Advisory Group member/
Membre du Groupe de conseil technique régional

■ Observer/Observateur

★ Mr Sabir Hamidov
Senior Officer of the Ministry
of Education
Ministry of Education
Government House
Baku 37001
Tel: (994 12) 987 504
Fax: (994 12) 987 504

★ Mrs Yegana Gafgazli
Specialist
Azerbaijani National Commission
for UNESCO
Ministry of Foreign Affairs
Baku
Tel: (994 12) 973 752
Fax: (994 12) 927 670

Bahamas

★ Hon. Zhivargo Laing
Minister of State for Education
Ministry of Education and Youth
Shirley Steet, Collins House
P.O. Box N 3913
Nassau
Tel: (1242) 322 8140
Fax: (1242) 356 3815
e-mail: zlaing@batelnet.bs

★ Mrs Iris Pinder
Director of Education
Ministry of Education
P.O. Box N 3913
Nassau
Tel: (1242) 322 8116
Fax: (1242) 325 8140
e-mail: irispinder@hotmail.com

★ Mr Kingsley Black
President
Bahamas Union of Teachers
P.O. Box N 3482
Nassau
Tel: (1242) 323 4491
Fax: (1242) 323 7086

■ Dr Pandora Johnson
Vice President
Ministry of Education
P.O. Box N 4912
Nassau
Tel: (1242) 302 4307
Fax: (1242) 326 7834
e-mail: vpp35si@cob.edu.bs

Bahrain/Bahreïn

★ H.E. Mr Abdul Aziz M. Al-Fadhel
Minister of Education
Ministry of Education
P.O. Box 43
Manama
Tel: (973) 680 071
Fax: (973) 680 161

★ H.E. Mr (Dr) Salman R. Al-Zayani
Secretary-General
Bahrain Center for Studies and
Research
P.O. Box 496
Manama
Tel: (973) 754 757
Fax: (973) 754 010
e-mail: alzayani@bcsr.gov.bh

★ Mr (Dr) Ebrahim Y. Al-Abdulla
Assistant Under-Secretary for
General and Technical Education
Ministry of Education
P.O. Box 43
Manama
Tel: (973) 680 102
Fax: (973) 680 156

Bangladesh

★ Mr Abu Sharaf H.K. Sadique
Minister of Education
Government of Bangladesh
Dhaka 1000
Tel: (8802) 8611 395

★ Dr Saadat Husain
Permanent Secretary
Government of Bangladesh
Bangladesh Secretariat
Dhaka 1000
Tel: (8802) 861 2484
Fax: (8802) 861 8871
e-mail: scy.pmed@bdcom.com

★ Mr Syed Muazzem Ali
Ambassador of Bangladesh in France
and Permanent Delegate
of Bangladesh to UNESCO
Embassy of Bangladesh
39 rue Erlanger
75016 Paris
France
Tel: (33) 1 46 51 98 69
Fax: (33) 1 46 51 90 35

★ Mr A.K.M.A. Awal Mazumder
Senior Assistant Secretary
Primary and Mass Education Division
Bangladesh Secretariat
Dhaka
Tel: (8802) 8618 646
Fax: (8802) 8618 871

★ Dr Delwar Hossain
Deputy Chief of Planning
Primary and Mass Education Division
Government of Bangladesh
Bangladesh Secretariat
Dhaka
Tel: (8802) 8610 292
Fax: (8802) 8618 871
e-mail: pmed.gob@bdcom.com

● Mr Kazi Fazlur Rahman
Former Member, Planning
Commission
House No. 26, road No. 4
Dhanmondi Residential Area
Dhaka 1205
Tel: (8802) 861 160
Fax: (8802) 817 713
e-mail: lkfr@bdonline.com

Barbados/Barbade

★ Senator Cynthia Y. Forde
Parliamentary Secretary
Ministry of Education, Youth Affairs
and Culture
Elsie Payne Complex
Constitution Road
St Michael
Tel: (246) 430 2703
Fax: (246) 436 2411
e-mail: mined1@caribsurf.com

★ Mr Glenroy Cumberbatch
Deputy Chief Education Officer
Elsie Payne Complex
Constitution Road
St Michael
Tel: (246) 430 2700
Fax: (246) 436 2411
e-mail: mined1@caribsurf.com

Belarus/Bélarus

★ M. Vasily Strazhev
Ministre de l'éducation
9 vul Savietskaja
Minsk 220010
Tel: (375 17) 227 4736
Fax: (375 17) 227 4736

★ M. Alaksandr Istomin
Secrétaire général
Commission nationale du Belarus
pour l'UNESCO
19 Lenin Street
220030 Minsk
Tel: (375 17) 227 3402
Fax: (375 17) 227 4521

Belgium/Belgique

★ S. Exc. M. Hervé Hasquin
Ministre-Président du Gouvernement
de la Communauté française de
Belgique, chargé des relations
internationales
Place Surllet de Chokier, 15-17
1000 Bruxelles
Tel: (322) 227 3227
Fax: (322) 227 3345

★ M. Philippe de Clercq
Ambassadeur de Belgique près
la République du Sénégal
Ambassade de Belgique
Route de la Petite corniche Est
BP 524
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 821 2524

★ M. Alain Verhaegen
Conseiller pour les relations
internationales près le ministre –
Président du Gouvernement de la
Communauté française de Belgique ;
chargé des relations internationales
Place Surllet de Chokier, 15-17
1000 Bruxelles
Tel: (322) 227 3227
Fax: (322) 227 3345

■ Mme Sylvie Van Den Wildenberg
Attaché de presse du Ministre-
Président
Place Surllet de Chokier, 15-17
1000 Bruxelles
Tel: (322) 227 3227
Fax: (322) 227 3345

■ M. François de Smet
Attaché, Cabinet du Ministre-
Président
Place Surllet de Chokier, 15-17
1000 Bruxelles
Tel: (322) 227 3227
Fax: (322) 227 3345

■ Mme France Lebon
Directrice du Service
de l'éducation permanente
Ministère de la Communauté
française
Boulevard Leopold II, 44
1080 Bruxelles
Tel: (322) 413 2519
Fax: (322) 413 3063
e-mail: france.lebon@cfwb.be

■ M. Marc Demayer
Conseiller
Ministère de la Communauté
Wallonie-Bruxelles
Tel: 821 7481

Listed
under
3. Civil
Society
Mme Catherine Stercq
Coordinatrice
Lire et Écrire – Belgique
Place Morichar 42-43
1060 Bruxelles
Tel: (32 2) 537 1044
Fax: (32 2) 538 2744
e-mail: lire.et.ecrire@skipnet.be

Belize

★ Mr Eldrid Roy Cayetano
Permanent Secretary
Ministry of Rural Development
and Culture
Vice-President
Belize National Commission
for UNESCO
East Block
Belmopan
Tel: (501) 8204 23
Fax: (501) 8230 17
e-mail: rmeconsult@btl.net/
ruraldev@btl.net

★ Mr K. Mustafa Toure
Director of Planning, Projects
and Performance Measurement
Ministry of Education and Sports
Secretary General
Belize National Commission
for UNESCO
West Block
Belmopan
Tel: (501) 8207 93
Fax: (501) 8233 89

Benin/Bénin

★ M. Olabiya B. Joseph Yai
Délégué permanent
Ambassadeur du Bénin auprès
de l'UNESCO
Maison de l'UNESCO
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
France
Tel: (331) 4306 1555
e-mail: o.yai@unesco.org

★ M. Joseph Ahanhanzo-Glele
Directeur de la programmation
et de la prospective
Ministère de l'éducation nationale
et de la recherche scientifique
01 BP 348
Cotonou
Tel: (229) 308 110
Fax: (229) 308 110
e-mail: ahanjo@intnet.bj

★ M. Ange N'Koue
Directeur départemental
de l'éducation
BP 06
Natitingou
Tel: (229) 821 224
Fax: (229) 301 579

■ Mme Agai Berthione née Vitin
Conseiller technique à l'éducation
auprès du Président de
la République du Bénin
01 BP 3674
Cotonou
Tel: (229) 307 840

Bermuda

★ Sen. The Hon. L. Milton Scott, J.P.
Minister of Education
Ministry of Education
P.O. Box HM 1185
Hamilton HM EX
Tel: (441) 236 6904
Fax: (441) 236 4006

★ Mr Joseph Christopher
Chief Education Officer
P.O. Box HM 1185
Hamilton HM EX
Tel: (441) 236 6904
Fax: (441) 296 9366

Bhutan/Bhoutan

★ Mr Perna Thinely
Director
Education Department
Ministry of Health and Education
Thimphu
Tel: (975) 2325 146
Fax: (975) 2324 827
e-mail: kynamgye@druknet.net.bt

★ Ms Dechen Zam
Assistant Planning Officer
Education Division
Ministry of Health and Education
Thimphu
Tel: (975) 2322 101
Fax: (975) 2325 183
e-mail: dechenzam@hotmail.com

Bolivia/Bolivie

★ Sr Ivan Tavel
■ Viceministro de Educación
Alternativa
Av. Arce No 2147
Lado Radisson Plaza Hotel
La Paz
Tel: (591 2) 440 885
Fax: (591 2) 443 973
e-mail: educal@ceibo.entelnet.bo

★ Sr Carlos Gutierrez F.
Jefe De la Unidad de Información
y Análisis VEIPS
Av. Arce No 2147
Lado Radisson Plaza Hotel
La Paz
Tel: (591 2) 443 612
Fax: (591 2) 443 973
e-mail: ccutie@kolla.net

**Bosnia and Herzegovina/
Bosnie-Herzégovine**

★ Mr Ramiz Selimovic
External Expert in Education
St Obala Maka Dizdara 2
71000 Sarajevo
Tel: (387) 71 443 340
Fax: (387) 71 443 340
e-mail: mganibeg@utic.net.ba

Bostwana

★ Hon. Ponatshego H K Kedikilwe
Minister for Education
Ministry of Education
Private Bag 005
Gaborone
Tel: (267) 365 5462 / 3
Fax: (267) 365 5458

★ Mr Archibald Sekao Makgothi
Head of Planning, Statistics
and Research
Ministry of Education
Private Bag 005
Gaborone
Tel: (267) 365 5477
Fax: (267) 365 5458
e-mail: amakgothi@gov.bw

★ Dr Kathleen Letshabo
Research Fellow
University of Botswana
Private Bag 0022
Gaborone
Tel: (267) 365 5400
Fax: (267) 365 5458
e-mail: k.letshabo@mopipi-ub.bw

● Mr Jakes Swartland
Secretary, National Council
on Education
Ministry of Education
Private Bag 005
Gaborone
Tel: (267) 365 5468/9
Fax: (267) 351 624/352 949
e-mail: jswartland@gov.bw

Brazil/Brésil

★ Mme le Professeur Maria Helena
■ Guimaraes Castro
Présidente de l'Institut national
des recherches en éducation (INEP)
Ministère de l'éducation du Brésil
Esplanada dos Ministérios
Anexo 2 – 4ème
Brasília D.F.
Tel: (5561) 226 1519
Fax: (5561) 226 8468
e-mail: mhelena@inep.gov.br
mhelenac@tba.com.br

★ Mrs Vitoria Alice Cleaver
Head of the Educational Affairs Unit
Ministry of Education
Esplanada dos Ministérios
Bloco "L" sala 824
Brasília D.F.
Tel: (5561) 410 8836
Fax: (5561) 492 2992
e-mail: vcleaver@gm.mec.gov.br

★ Mr Efre de Aguiar Maranhão
■ Secretary of Education
Av Vernardo Vieira de Meho
1122/401
Piedade-Jaboatao-PE
Tel: (5581) 468 2859
Fax: (5581) 224 6263
e-mail: eam@ndp.ufpe.br

**British Virgin Islands/
Iles Vierges britanniques**

★ Dr Charles Wheatley
President of College
P.O. Box H. Lavity Stoutt Community
College
P.O. Box 346, Road Town
Tortola
Tel: (284) 494 4994
Fax: (284) 494 4996
e-mail:
cwheatley@mail.hlsc.edu.vg

★ Mr Angel Smith
Chief Education Officer
P.O. Box 78
Road Town
Tortola
Tel: (284) 494 3701 ext. 2174
Fax: (284) 494 5018
e-mail:
education@bvigovernment.org

Burkina Faso

★ M. Julien Daboue
Conseiller technique du Ministre
Ministère de l'enseignement de base
et de l'alphabétisation
03 BP 7032
Ouagadougou
Tel: (226) 33 46 07
Fax: (226) 31 42 76
e-mail: j.daboue@fasonet.bf

★ Mme Salimata Sanou
Chargée d'études à la Direction
des études et à la planification
Coordonnatrice de l'équipe
nationale EPT
Ministère de l'enseignement
de base et de l'alphabétisation
01 BP 1308
Ouagadougou
Tel: (226) 31 98 84
Fax: (226) 31 28 84

★ M. Amadé Badini
Directeur général
Ecole Normale Supérieure
BP 376
Koudougou
Tel: (226) 44 01 22/25
Fax: (226) 44 01 19

■ Ms Maria Kere
Program Representative
Save the Children Burkina Faso
01 BP 642 Ouagadougou 01
Tel: (226) 36 41 19
Fax: (226) 36 41 21
e-mail: maria.kere@fasonet.bf

● Mme Alice Tiendrebeogo
Présidente, Association femmes
éducatrices et développement
01 BP 581
Ouagadougou 06
Tel: (226) 36 11 15
Fax: (226) 36 11 15
Via UNICEF (226) 300968
e-mail: afed@fasonet.bf

■ M. Bernard D. Yonli
Secrétaire général de la Commission
nationale pour l'UNESCO
03 BP 7046
Ouagadougou
Tel: (226) 30 72 15
Fax: (226) 31 56 14

Burundi

★ M. Prosper Mpawenayo
Ministre de l'éducation nationale
Ministère de l'éducation nationale
BP 1900
Bujumbura
Tel: (257) 217 776
Fax: (257) 228 477

★ M. Edouard Juma
Inspecteur général de l'enseignement
Ministre de l'éducation nationale
BP 1900
Bujumbura
Tel: (257) 226 839
Fax: (257) 228 477

Cambodia/Cambodge

★ H.E. Mr Im Sethy
Secretary of State
Ministry of Education, Youth
and Sports
Phnom Penh
Tel: (855 23) 72 12 02
e-mail: thysi@camnet.com.kh

★ Mr Nath Bunroen
Director of Teacher Training
Department
Ministry of Education, Youth
and Sports
Phnom Penh
Tel: (855 15) 85 19 79
Fax: (855 23) 85 36 23 41

★ Mr Ros Borrom
First Deputy-Director of Personnel
Department
Ministry of Economy and Finance
St 92 Sangkat Wat Phnom, Khan
Daun Penh
Phnom Penh
Tel: (855 12) 91 50 05
Fax: (855 23) 42 86 82

Cameroon/Cameroun

★ Mr Joseph Yunga Teghen
Secretary of State
P.O. Box 16000
Yaounde
Tel: (237) 228 668
Fax: (237) 118 668

★ M. Yakouba Yaya
Directeur de l'enseignement
primaire, maternel et normal
Ministère de l'éducation nationale
BP 1600
Yaounde
Tel: (237) 231 406
Fax: (237) 230 855

■ Monsieur Pius Njave
● Réseau Africain des Journalistes
pour l'Education de Base (RAJEB)
Directeur
Le Messager
Boulevard de la Liberté
5925 Douala
Tel: (237) 420 439
Fax: (237) 423 764 / 420 214
e-mail: njawe@camnet.cm

■ M. Maurice Tadadjeu
Professeur d'université
BP 2905
Yaounde
Tel: (237) 319 143
Fax: (237) 319 143
e-mail: nacalco@camnet.cm

Canada

★ H.E. Ms Maria Minna
Minister for International
Co-operation
200 Promenade du Portage
12th floor
Hull, Québec K1A 0G4
Tel: (819) 997 2615
Fax: (819) 997 6918
e-mail:
maria_minna@acdi-cida.gc.ca

★ Mr Emile Gauvreau
Vice-President
Africa and Middle East Branch
Canadian International Development
Agency (CIDA)
200 Promenade du Portage
Hull, Québec K1A 0G4
Tel: (819) 997 1643
Fax: (819) 994 6174
e-mail:
emile_gauvreau@acdi-cida.gc.ca

★ Mme Marie-France Benes
Directrice régionale de Montréal et
Directrice des communautés
culturelles et des écoles
montréalaises
Ministère de l'éducation du Québec
600 rue Fullum 10^e étage
Montréal H2K 4L1
Québec
Tel: (514) 873 6200 / 873 4630
Fax: (514) 873 0620
e-mail:
marie-france.benes@meq-gouv.qc.ca

◆ Invitee/Invité

★ Member of official delegation/Membre d'une délégation officielle

● Steering Committee member/Membre du Comité directeur

■ Participating in strategy session/Participant à une séance de stratégie

▲ Participating in futures group/Participant au groupe du futur

☒ Participating in drafting group/Participant au groupe de rédaction

● Regional Technical Advisory Group member/
Membre du Groupe de conseil technique régional

■ Observer/Observateur

- ★ Ms Marilyn Blaeser
● Senior Education Advisor, Policy Branch
Canadian International Development Agency (CIDA)
200, Promenade du Portage
Hull, Québec K1A 0G4
Tel: (1819) 997 0892
Fax: (1819) 997 9049
e-mail: marilyn_blaeser@acdi-cida.gc.ca.
- Ms Patricia Miaro
Education Specialist
Africa and Middle East Branch
Canadian International Development Agency (CIDA)
200 Promenade du Portage
Hull, Québec K1A 0G4
Tel: (1819) 997 1533
Fax: (1819) 953 5834
e-mail: patricia_miaro@acdi-cida.gc.ca
- ◆ Mr Bill Hynd
Listed under 3. Civil Society
Campaigns Co-ordinator
OXFAM Canada
Box 1252
St. John's Newfoundland
A1C 5V5
Tel: (1709) 722 0121 (home)
Tel: (1709) 753 2202/722 0121 (office)
Fax: (1709) 753 4110
e-mail: oxfam@nfld.com
e-mail: billrh@roadrunner.nf.net (personal)
- ◆ Ms Marilies Rettig
Listed under 3. Civil Society
President
Canadian Teachers' Federation (CTF)
110 Argyle Avenue
Ottawa, Ontario
K2P 1B4
Tel: (1613) 232 1505
Fax: (1613) 232-1886
e-mail: mrett@ctf-fce.ca
- Mr Francis Whyte
Canadian Education Expert
Rector, Université du Québec à Hull
283 boulevard Alexandre-Taché,
pièce E-2200
Case Postale 1250, Succursale B
Hull, Québec J8X 3X7
Tel: (1819) 595 3910
Fax: (1819) 595 3924
e-mail: francis_whyte@uqah.quebec.ca
- Ms Johanna Zumstein
Americas Branch, CIDA
200 Promenade du Portage
Hull, Québec K1A 0G4
Tel: (1819) 997 0042
Fax: (1819) 953 4676
e-mail: johanna_zumstein@acdi-cida.gc.ca
- Ms Diane Laberge
Programme Officer
Canadian Commission for UNESCO
350 Albert Street, CP 1047
Ottawa, Ontario K1P 5V8
Tel: (1613) 566 4414 ext 5566
Fax: (1613) 566 4405
e-mail: diane.laberge@conseildesarts.ca
- Mr Daniel Joly
Director, Policy Coordination, CIDA
200 Promenade du Portage
Hull, Québec K1A 0G4
Tel: (1819) 953 2229
Fax: (1819) 953 6356
e-mail: daniel_joly@acdi-cida.gc.ca
- Mr John Berry
Education Consultant
60-C Rochester Street
Ottawa, Ontario K1R 7L6
Tel: (1613) 231 7475
Fax: (1613) 231 5798
e-mail: jwba@home.com
- Mr Nick Discepola
Member of Parliament
476 Saint Charles Avenue, Ste. 200
Vaudreuil-Dorion
Québec J7V 2N6
Tel: (1450) 424 7565
Fax: (1450) 424 7571
e-mail: discen1@videotron.net
- Mr Christopher White
Executive Assistant
Office of the Minister for
International Cooperation
200, Promenade du Portage
Hull, Québec K1A 0G4
Tel: (1819) 997 6907
Fax: (1819) 953 8525
e-mail: christopher_white@acdi-cida.gc.ca
- Mr Duncan Fulton
Director of Communication
Canadian International
Development Agency
200, Promenade du Portage
Hull, Québec K1A 0G4
Tel: (1819) 997 6919
Fax: (1819) 819 2903
e-mail: duncan_fulton@acdi-cida.gc.ca
- Mme Elizabeth Finney
Conseillère à la Ministre
de la Coopération
200, Promenade du Portage
Hull, Québec K1A 0G4
Tel: (1819) 997 6922
Fax: (1819) 953 2903
e-mail: elizabeth_finney@acdi-cida.gc.ca
- ★ Cape Verde/Cap-Vert
- ★ Mme Filomena Delgado
Secrétaire d'Etat adjoint
Ministère de l'éducation, des sciences
de la jeunesse et des sport
Praia
Tel: (238) 610 509
Fax: (238) 615 838
- ★ Mme Madaewa Silva
Directeur général de l'enseignement
Ministère de l'éducation, des sciences,
de la jeunesse et des sports
Praia
Tel: (238) 610 226
Fax: (238) 612 764
- ★ Mme Esther Sequeira
Coordinatrice du Projet
"Consolidation et Modernisation
des Bases d'éducation"
(Banque Mondiale)
BP 344
Praia
Tel: (238) 614 339
Fax: (238) 614 449
e-mail: pebf@cvtelecom.cv
- ★ M. Augustin Yangana Yahote
Coordinateur de l'Education
Pour Tous en l'an 2000
BP 35
Bangui
Tel: (236) 616 950
Fax: (236) 612 599
- ★ Mme Alphonsine Motinoui
Secrétaire général de l'Association
des femmes éducatrices pour le
développement en Centrafrique
(AFEDEC)
BP 116
Bangui
Tel: (236) 618 794
- ★ M. Augustin Yangana Yahote
Coordinateur de l'Education
Pour Tous en l'an 2000
BP 35
Bangui
Tel: (236) 616 950
Fax: (236) 612 599
- ★ Mme Alphonsine Motinoui
Secrétaire général de l'Association
des femmes éducatrices pour le
développement en Centrafrique
(AFEDEC)
BP 116
Bangui
Tel: (236) 618 794
- China/Chine
- ★ Mr Zhang Chongli
Ambassador and Permanent
Delegate of China to UNESCO
UNESCO House
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
France
Tel: (331) 4568 3456
Fax: (331) 4056 3424
- ★ Mr Jianguo Wang
Deputy Director-General of
the Basic Education
Ministry of Education
Beijing
- ★ Mr Yue Du
Division Director of the National
Commission of the People's
Republic of China for UNESCO
37 Damucanghutong
Beijing
Tel: (8610) 6609 6249
Fax: (8610) 6601 7912
- ★ Mr Liu Wanliang
Second Secretary of the Chinese
Permanent Delegation to UNESCO
UNESCO House
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
France
Tel: (331) 4568 3455
Fax: (331) 4056 3424
- ★ Mr Wang Hongjin
Deputy Director, Statistics Division
Development and Planning
Department
Ministry of Education
Beijing
- Colombia/Colombie
- ★ Dr German Bula Escobar
▲ Minister of Education
Ministry of Education
Apdo 077983
Bogota
Tel: (57 1) 222 4918
Fax: (571) 222 4578
e-mail: gerbula@hotmail.com
- ★ H.E. Mr Augusto Galan Sarmiento
Ambassador and Permanent
Delegate of Colombia to UNESCO
UNESCO House
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
France
Tel: (33) 1 45 68 28 56 / 71
Fax: (33) 1 43 06 66 09
e-mail: galanao@unesco.org
- Sra Margarita Peña
Directora, Corpoeducación
Cra 30 # 84-14
Bogotá
Tel: (571) 530 5128
Fax: (571) 530 5129
e-mail: corpoedz@colnodo.apc.org
- Chile/Chili
- ★ Sr Jose Weinstein
Subsecretario de Educación
y la infrascrita
Simon Gonzales 8121 casa 6
La Reina
Santiago
Tel: (562) 390 4600
e-mail: jweinstein@mineduc.cl
- ★ Sr Carlos Concha
Coordinator Nacional de la Comisión
de Evaluación de la Conferencia
Mundial de Educación para Todos
Alameda 1371
Santiago
Tel: (562) 390 4514
e-mail: cconcha@neruda.mineduc.cl
- ★ M. Juan Ruz
Directeur Général d'Education
Alameda 1371
Santiago
Tel: (562) 390 4501
- Mr Ernesto Schiefelbein
Rector of Santo Tomas University
Ejercito 146
Santiago
Tel: (562) 362 4821
Fax: (562) 360 1376
e-mail: ust@ust.cl
- Central African Republic/
République Centrafricaine
- ★ M. Elois Anguimate
Ministre de l'éducation nationale
BP 35
Bangui
Tel: (236) 616 950
Fax: (236) 612 599

★ M. Aboubakari Boina
Secrétaire général de la Commission nationale des Comores pour l'UNESCO
Ministère de l'éducation nationale et de la formation professionnelle
BP 73
Moroni
Tel: (269) 731 230
Fax: (269) 744 189
e-mail: cndrs@snpt.km

★ Monsieur Aby Mze Boina
Administrateur du Programme Éducation au Bureau de l'UNICEF à Moroni
Membre du Comité de Coordination de l'EPT
Ministère de l'éducation nationale et de la formation professionnelle
Moroni

Congo

★ M. Pierre Nzila
Ministre de l'enseignement
Ministère de l'enseignement primaire, secondaire et supérieur
BP 2078 Brazzaville
Tel: (242) 815 265
Fax: (242) 815 265

■ Mme Aimée Gnali
Ministre de la culture et des arts
Chargée du tourisme
Ministère de la culture et des arts
Brazzaville
Tel: (242) 81 40 22
Fax: (242) 814 025
e-mail: gnali@congonet.cg

■ M. Joachim Mandano
Directeur de l'Institut national de recherche et d'action pédagogiques
BP 2128
Brazzaville
Tel: (242) 81 08 36 / 51 42 14
Fax: (242) 81 52 65

■ M. Léon Voumbo Matoumona
Secrétaire académique à l'ENSP
BP 69 Université Marien Ngouabi
BP 15405 – Brazzaville
Tel: (242) 81 52 69
e-mail: voumbo_leon@hotmail.com

■ M. Ambianzi Itoua-Yoyo
Directeur de l'Alphabétisation et de l'Éducation pour Tous
BP 661 Brazzaville
Fax: (242) 81 03 30 / 81 52 65

■ M. Gabriel Bokoumaka
Secrétaire général
Commission nationale congolaise pour l'UNESCO
Brazzaville

■ Mme Marie Diamesso
Directrice générale
Éducation de base

Costa Rica

★ Mr Guillermo Vargas Salazar
Minister of Education
Apartado 6617
San Jose 1000
Tel: (506) 221 9616
e-mail: guivarsa@sol.racsa.co.cr

Côte d'Ivoire

★ M. Michel N'Guessan Amani
Ministre de l'éducation nationale
BP V120
Abidjan
Tel: (225) 20 21 05 34
Fax: (225) 20 22 93 22

★ Mme Anna Manouan
Secrétaire générale de la Commission nationale pour l'UNESCO
BP V297
Abidjan
Tel: (225) 20 32 48 28 / 25
Fax: (225) 20 32 36 49

★ Mme Salimata Ble
Coordonnateur national Éducation pour Tous
BP V120
Abidjan
Tel: (225) 20 22 93 09
Fax: (225) 20 22 93 09
e-mail: sble@ci.refer.org

■ Mme Marie-Chedez Arkhust
Responsable de plaidoyer éducation des filles
Ministère de l'éducation nationale
11 BP 853
Abidjan 11
Tel: (225) 20 22 29 15
Fax: (225) 21 99 06

■ Mme Constance Yai
Ministre de la solidarité et de la promotion de la femme
Abidjan

■ M. N'Diaye Alassane Salif
Ambassadeur
Ambassade de Côte d'Ivoire
BP 359
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 821 34 73 / 824 80 55
Fax: (221) 822 38 07

■ M. Raymond Konan
Deuxième Secrétaire
Ambassade de Côte d'Ivoire
BP 359
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 821 34 73
Fax: (221) 822 38 07

Croatia/Croatie

★ Mr Ivan Vavra
Vice-Minister
Ministry of Education and Sport
Trg Burze 6
10000 Zagreb
Tel: (385) 14610 485
Fax: (385) 14569 087

★ Mr Davor Butković
Deputy Minister
Ministry of Science and Technology
Strossmayerov trg 4
10000 Zagreb
Tel: (385) 14594 451
Fax: (385) 14594 469
e-mail: davor.butkovic@science.hr

Cuba

★ Dr Luis Ignacio Gomez Gutierrez
Ministro de Educación
Ministerio de Educación
Calle Obispo Esq 17 Vedado
La Habana
Tel: (537) 552 930
Fax: (537) 553 105
e-mail: meireles@rimed.cu

★ Mr Carlos E. Alfaro Alfaro
Director of International Relations
Ministry of Education
Calle Obispo No 160 Esq entre Mercaderes y San Ignacio
Habana Vieja
La Habana
Tel: (537) 552 930
Fax: (537) 662 208
e-mail: alfaro@rimed.cu

■ M. Pedro Julio Machado Hernandez
Ambassadeur de Cuba
Ambassade de Cuba à Conakry
Tel: 41 4268
Fax: 41 5076
e-mail: embageon@kassc.sotelguinea

Cyprus/Chypre

★ Mr Adonis Constantinides
Director General
Ministry of Education
Kimonos Street
1434 Nicosia
Tel: (357) 2 800 607
Fax: (357) 2 305 974

★ Mr Michael Stavrides
Director, Primary Education
Ministry of Education and Culture
Kimonos Street
1434 Nicosia
Tel: (357) 2 800 748
Fax: (357) 2 428 277

Czech Republic/République Tchèque

★ Mr Otto Holubar
Chargé d'affaires a.i.
Embassy of the Czech Republic
Rue Aimé Césaire
Fann Résidence
BP 3253
Dakar,
Sénégal

Democratic People's Republic of Korea/République Populaire Démocratique de Corée

★ Mr Jae Song Song
Vice-Minister of Education
Ministry of Education
Central District
Pyongyang

★ Mr Chang Min Kim
Senior Secretary of National Commission of DPR Korea to UNESCO
Ministry of Foreign Affairs
P.O. Box 44
Pyongyang
Tel: (850) 2 382 7222
Fax: (850) 2 381 4660

★ Mr Tok Hun Choe
Deputy Director
Ministry of Education
Central District
Pyongyang

Democratic Republic of the Congo/République Démocratique du Congo

★ M. Augustin Kamara Rwakaikara
Ministre de l'éducation nationale
BP 32
Kinshasa-Gombe
Tel: 8802 793 (portatif)

★ M. Simon Kayoyo Umbela
Conseiller pédagogique du ministre
BP 32
Kinshasa-Gombe
Tel: 8802 397 (portatif)

★ M. Lwamba Lwa Nemba
Secrétaire général à l'enseignement primaire, secondaire et professionnel
BP 16.564
Kinshasa – 1
Tel: 8802 395 / 333 11

■ M. Baibor André Mukulumanya
Chargé d'affaires p.i.
N° 16, rue Léo Fobenius
Fann Résidence
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 825 12 80

Denmark/Danemark

★ Mr Gert B. Nielsen
Director
National Education Authority
Ministry of Education
Frederiksholms Kanal 26
1220 Copenhagen K
Tel: (45) 3392 5369
Fax: (45) 3392 5302
e-mail: geniel@uvm.dk

★ Mr Finn Ovesen
Head of Section
Ministry of Education
Frederiksholms Kanal 26
1220 Copenhagen K
Tel: (45) 3392 5374
Fax: (45) 3392 5302
e-mail: fiovel@uvm.dk

★ Mr Knud Mortensen
Chairperson EFA Steering Committee
Senior Technical Adviser, Education
Royal Danish Ministry of Foreign Affairs (DANIDA)
Asiatisk Plads 2
1448 Copenhagen K
Tel: (45) 3392 0000
Fax: (45) 3392 0790
e-mail: knumor@um.dk

Djibouti

★ M. Abdoul Samad Silah Eddine
Conseiller technique du ministre de l'éducation nationale
BP 107
Djibouti
Tel: (253) 350 997
Fax: (253) 354 234
e-mail: aiabsieh@intnet.dj

★ S. Exc. Mme Hawa Ahmed Youssouf
Ministre de la promotion de la femme, du bien-être familial et des affaires sociales
BP 06
Djibouti
Tel: (253) 353 409

★ Mme Moussa Saada Abdi
Représentante de l'Union des femmes de Djibouti
BP 1644
Djibouti
Tel: (253) 356 461

■ M. Ilmi Awaleh Elabeh
Conseiller technique
BP 1504
Djibouti
Tel: (253) 353 409
Fax: (253) 350 439
e-mail: min.fem@intnet.dj

Dominican Republic/République dominicaine

★ Lic. Josefina Pimentel
Sub-Secretaría Docente de la Secretaría de Educación y Cultura
Av. Maximo Gomez #10
Santo Domingo
Tel: (809) 682 7305
Fax: (809) 689 8688
e-mail: Docente@seec.gov.do

◆ Invitee/Invité

★ Member of official delegation/Membre d'une délégation officielle

● Steering Committee member/Membre du Comité directeur

■ Participating in strategy session/Participant à une séance de stratégie

▲ Participating in futures group/Participant au groupe du futur

☒ Participating in drafting group/Participant au groupe de rédaction

● Regional Technical Advisory Group member/
Membre du Groupe de conseil technique régional

■ Observer/Observateur

- ★ Sr Roberto Reyna, M.A.
Vice-rector Academico de la Universidad Autonoma de Santo Domingo
Cuidad Universitaria
Santo Domingo
Tel: (809) 532 5512
Fax: (809) 535 5511
e-mail: roberto.reyna@codetel.net.do

Ecuador/Equateur

- ★ Sr Gabriel Pazmino Armijos
Viceministro de Educación del Ecuador
Ministerio Educación
Quito
Tel: (593 2) 555 014
Fax: (593 2) 555 012

Egypt/Egypte

- ★ H.E. Prof. Hussein Kamel Bahaa Eldin
Minister of Education
Ministry of Education
Silver Tower
12 Waked Street
Z. Code 836 Cairo
Tel: (202) 589 0980 / 589 0981
- ★ Dr Salama Mohamed Shaker
Adjoint au ministre des affaires étrangères
Ministère des Affaires Etrangères
Corniche El Nil, Maspero
Le Caire
Tel: (202) 574 9538 / 574 7845
- ★ Dr Kowssar Hussein Kougek
Director of Educational Curricula Development Center
Silver Tower 12 Waked Street
Z. Code 836 Cairo
Tel: (202) 589 0980 / 589 0981
- ★ Dr Mrs Nadia Gamal Eldin
Regional Center for Educational Research and Development
Silver Tower 12 Waked Street
Z. Code 836 Cairo
Tel: (202) 589 0982
Fax: (202) 588 3362
- Mr Mohamed El Tayeb
Dean of Faculty of Education
Tanta University
Cairo
Tel: (202) 010 145 3801
Fax: (202) 040 335 9368
- Dr Mohamed Amin El-Mofti
Dean
Faculty of Education
Ain Shams University
Cairo
Tel: (202) 258 1210
Fax: (202) 258 1243
- M. Khaled El Mekwad
Deuxième Secrétaire
Ambassade d'Egypte
45 Boulevard de la République
BP 474
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 822 1964
Fax: (221) 8993
- Mr Osama Mohamed Fattoh
Member of the Cabinet of the Minister of Education
Ministry of Education
Cairo
Tel: (202) 795 0422
Fax: (202) 796 2952

- ◆ Ms Laila Zaghoul
Egypt Community Institutional Development
Cairo
Tel: (202) 510 2723
Fax: (202) 510 0149
e-mail: ape1@ids.gov.eg

Equatorial Guinea/ Guinée Equatoriale

- ★ M. Angel Eyene Avine
Vice-Ministre de l'éducation et des sciences
Malabo
Tel: (240 9) 1803
Fax: (240 9) 3224
- ★ M. Santiago Bivini Mangue
Directeur général de l'enseignement secondaire
Ministère de l'éducation et des sciences
Malabo
Tel: (240 9) 2653

Eritrea/Erythrée

- ★ Mr Osman Saleh Mohammed
Minister of Education
Ministry of Education
P.O. Box 1056
Asmara
Tel: (291) 111 6644
Fax: (291) 111 8153 / 121 913
- ★ Mr Tesfamicael Gerahtu
Director General
General Education
Ministry of Education
P.O. Box 1056
Asmara
Tel: (291) 114 242 / 115 037
Fax: (291) 120 1659
- ★ Mr Berhane Demoz
Director Research Division
Ministry of Education
P.O. Box 1056
Asmara
Tel: (291) 112 7817
Fax: (291) 112 1913

Estonia/Estonie

- ★ Mr Tonis Lukas
Minister of Education
Ministry of Education
Tonismagi 9/11
15192 Tallinn
Tel: (372) 628 1212
Fax: (372) 631 1213 / 1300
e-mail: tonis@hm.ee
- ★ Mr Epp Rebane
Head of the General Education Department
Ministry of Education
Tonismagi 9/11
15192 Tallinn
Tel: (372) 634 1157
Fax: (372) 628 1350
e-mail: epp@hm.ee

Ethiopia/Ethiopie

- ★ Mr Tafari Hagos
Head, Planning and Project Department
Ministry of Education
P.O. Box 11510
Addis Ababa
Tel: (251) 155 1093
Fax: (251) 155 0877 / 155 0299

- Mr Mamo Mengesha
Head Department of Teacher Education
Ministry of Education
Addis Ababa
Fax: (251) 01 55 2754
e-mail: c/o beso@telecom.net.et

Fiji/Fidji

- Ms Linda S. Crowl
Acting Director
Institute of Pacific Studies
University of the South Pacific
IPS/USP P.O. Box 1168
Suva
Tel: (679) 212 248
Fax: (679) 301 594
e-mail: crowl_l@usp.ac.fj

Finland/Finlande

- ★ Ms Taina Kiekko
Ambassador
Permanent Delegate of Finland to UNESCO
Ministry for Foreign Affairs
UNESCO House
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
France
- ★ Mr Simo Juva
Director
General Education Division
Ministry of Education
00170 Helsinki
Tel: (358 9) 1341 7268
- ★ Ms Zabrina Holmström
Secretary-General of the Finnish National Commission for UNESCO
P.O. Box 293
00171 Helsinki
Tel: (358 9) 1341 7386
Fax: (358 9) 1041 6980
e-mail: zabrina.holmstrom@minedu.fi
- Mr Heikki Kokkala
● Educational Adviser
Department of International Development Cooperation
Ministry for Foreign Affairs of Finland
P.O. Box 127
Katjanokanlaituri 3
00161 Helsinki
Tel: (358 9) 1341 6435
Fax: (358 9) 1341 6428
e-mail: heikki.kokkala@formin.fi
- Mr Hannu Savolainen
● Executive Director
Niilo Maki Institute
P.O. Box 35
40 351 Jyväskylä
Tel: (358) 14 260 2909
Fax: (358) 14 260 2908
e-mail: hsaveola@nmi.jyu.fi
- Ms Hanna Alasuutari
Niilo Maki Institute
P.O. Box 35
403 51 Jyväskylä
Tel: (358) 14 260 2911
Fax: (358) 14 260 2908
e-mail: halasuut@nmi.jyu.fi

France

- ★ M. Charles Josselin
Ministre délégué à la coopération et à la francophonie
20 rue Monsieur
75700 Paris 07 SP
Tel: (33) 1 53 69 30 00
Fax: (33) 1 53 69 43 81

- ★ M. J. Christophe Deberre
Directeur adjoint du Cabinet du ministre délégué à la coopération et à la francophonie
Ministère des affaires étrangères
20 rue Monsieur
75700 Paris 07 SP
Tel: (33) 1 53 69 30 00
Fax: (33) 1 53 69 43 81 / 43 82

- ★ M. Renaud Rhim
Délégué adjoint aux relations internationales et à la coopération
Ministère de l'éducation nationale
173 boulevard Saint Germain
75006 Paris
Tel: (33) 1 55 55 66 40

- Mme Claudine Bourrel
● Chargée de mission pour la coopération multilatérale
Ministère des affaires étrangères
20 rue Monsieur
75700 Paris 07 SP
Tel: (33) 1 53 69 41 90
Fax: (33) 1 53 69 40 79
e-mail: claudine.bourrel@diplomatie.fr

- M. Lucien Cousin
Chef de la Division de la coopération éducative
Ministère des affaires étrangères
20 rue Monsieur
75700 Paris 07 SP
Tel: (33) 1 53 69 41 74
Fax: (33) 1 53 69 43 89
e-mail: lucien.cousin@diplomatie.fr

- Mme Denise Epote-Durand
Directrice Afrique
TV 5
19 rue Cognac Jay
75007 Paris
Tel: (33) 1 44 18 55 91
Fax: (33) 1 44 18 55 27
e-mail: afr@afrique.tv5.org

- M. André Guyétant
Délégation aux relations internationales et à la coopération
Ministère de l'éducation nationale
173 boulevard Saint Germain
75006 Paris
Tel: (33) 1 55 55 65 88
Fax: (33) 1 55 55 70 67
e-mail: dricb2@education.gouv.fr

- Mme Martine D'Halluin
Groupe permanent de lutte contre l'illettrisme (GPLI)
9-11 rue George Pitard
75740 Paris Cedex 15
Tel: (33) 1 53 68 78 01/78 02
Fax: (33) 1 53 68 78 00
e-mail: gpli@imaginet.fr

- M. Christian Nique
Directeur
Centre international d'études pédagogiques CIEP
1 avenue Léon-Journault
92318 Sevres Cedex
Tel: (33) 1 45 07 60 11
Fax: (33) 1 45 07 60 01
e-mail: direction@ciep.fr

- M. Claude Pair
Recteur d'Académie
Membre de la Commission française pour l'UNESCO
54 boulevard des Invalides
75700 Paris 07 SP
Tel: (33) 1 53 69 37 80
Fax: (33) 1 53 69 32 23
e-mail: claude.pair@loria.fr

■ Mme Valérie Thorin
Le groupe "Jeune Afrique"
57 bis rue d'Auteuil
75016 Paris
Tel: (33) 1 44 30 19 60
Fax: (33) 1 44 30 19 30
e-mail: v.thorin@jeunesafrique.com

■ Mme Marie-Paule Belmas
Conseillère technique
Commission nationale française
pour l'UNESCO
57 boulevard des Invalides
75700 Paris 07 SP
Tel: (33) 1 53 69 30 05
Fax: (33) 1 53 69 32 23
e-mail:
marie-paule.belmas@diplomatie.fr

■ M. Richard Werly
Editeur adjoint, affaires
internationales
"La Vie"
163 boulevard Malesherbes
75017 Paris
Tel: (33) 1 48 88 46 11
Mobile: (33) 6 08 73 92 69
e-mail: werlylavie@compuserve.com

■ Mme Jocelyne de Clausade
Conseiller de Cabinet
Ministère des affaires étrangères
20 rue Monsieur
75700 Paris 07 SP

■ M. Jean de Gliniasty
Ambassadeur, Haut représentant
de la France au Sénégal
Ambassade de France au Sénégal
BP 2014
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 839 51 00
Fax: (221) 839 53 60

■ M. Xavier Roze
Chef du Service de coopération
et d'action culturelle
Ambassade de France au Sénégal
BP 2014
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 839 51 00
Fax: (221) 839 53 60
e-mail: xavier.rose@diplomatie.fr

■ M. Daniet Boutte
Conseil culturel adjoint
Ambassade de France au Sénégal
BP 2014
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 839 51 00
Tel: (221) 839 53 60

■ M. Yves Gauffriau
Conseiller pour l'éducation
Ambassade de France au Sénégal
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 839 53 31
Fax: (221) 839 53 60

Gabon

★ M. André Mba Obame
Ministre de l'éducation nationale
Ministère de l'éducation nationale
BP 06
Libreville
Tel: (241) 724 461
Fax: (241) 761 448

★ M. Michel Mboumi
Directeur général des enseignements
et de la pédagogie
Ministère de l'éducation nationale
BP 06
Libreville
Tel: (241) 761 329
Fax: (241) 773 422

★ Mme Blandine Mefane
Planificateur de l'éducation
Coordinateur EPT
Ministère de l'éducation nationale
BP 06
Libreville
Tel: (241) 722 119
Fax: (241) 773 422
e-mail: bmefane@caramail.com

■ Mme Christiane Bitougha
Secrétaire générale, SEENA
BP 16407
Libreville
Tel: 72 23 02
Fax: 72 23 03

Gambia/Gambie

★ Ms Anne Therese Ndong-Jatta
Secretary of State for Education
Department of State for Education
Bedford Place Building
Banjul
Tel: (2201) 227 236
Fax: (2201) 224 180
e-mail: atnjatta@ganet.gm

★ Dr Pap Sey
Director of Basic Education
Department of State for Education
Banjul
Tel: (220) 225 935
Fax: (220) 225 935

★ Mr Mohamed Jallow
Director – ITHRU
Department of State for Education
Bedford Place Building
Banjul
Fax: (220) 224 180

■ Dr Saidou S. Jallow
Permanent Secretary
Minister of Education
Willy Thorpe Building
Banjul
Tel: (220) 202 205
Fax: (220) 224 180

■ Mr Baboucar Bouy
Director
Department of State for Education
Will Thorpe Building
Banjul
Tel: (220) 228 889
Fax: (220) 224 180
e-mail: bbouy@ganet.gm

■ Mr Lawrence Bruce
Project Manager
Willy Thorpe Building
Banjul
Tel: (220) 228 522
Fax: (220) 225 066
e-mail: lbruce@ganet.gm

■ Ms Fatou Njie
Director Standard and Quality
Assessment (SQAD)
Department of State for Education
Banjul
Tel: (220) 226 746

Georgia/Géorgie

★ H. E. Mr Alexander Kartoza
Minister of Education of Georgia
Ministry of Education of Georgia
52 Uznadze St.
Tbilisi 380002
Tel: (99532) 958 886
Fax: (99532) 953 155

★ H. E. Mr George Matiashvili
Deputy Minister of Education
of Georgia
Ministry of Education of Georgia
52 Uznadze St.
Tbilisi 380002
Tel: (99532) 956 630
Fax: (99532) 953 155

★ H. E. Mr Tamaz Tatishvili
Vice Minister of Education
National Board Program Deputy
Minister
52 Uznadze St.
Tbilisi
Tel: (99532) 969 832
Fax: (99532) 953 155

Germany/Allemagne

★ H.E. Mr Erich Stather
Deputy Minister
Ministry for Economic Cooperation
and Development
Friedrich-Ebert-Allee 40
53113 Bonn
Tel: (49) 228 5350
Fax: (49) 228 5353500

★ Mr Christoph Eitner
Director for International Affairs
Ministry of Education
53170 Bonn
Tel: (49) 228 573632
Fax: (49) 228 573602

★ Dr Birgitta Ryberg
Secretariat of the Permanent
Conference of the Ministers
of Culture
Lennestr. 6
53113 Bonn
Tel: (49) 228 5010
Fax: (49) 228 501777
e-mail: internationales@kmk.org

● Dr Herbert Krumbein
Ministry for Economic Cooperation
and Development
Friedrich-Ebert-Allee 40
53113 Bonn
Tel: (49) 228 5350
Fax: (49) 228 5353500

● Mr Bernd Sandhass
Federal Ministry for Economic
Cooperation and Development (BMZ)
Friedrich Ebert-Allee 40
53113 Bonn
Tel: (49) 208 535 3694
Fax: (49) 208 535 3755
e-mail: sandhaas@bmz.Bund.de

■ Dr Peter Krug
Head of Division for Further and
Adult Education and Pedagogical
Services
Ministry of Education, Science
and Further Education
Thineland-Palatinate
Mittlere Bleiche 61
55116 Mainz
Tel: (49) 6131 16-4594/95
Fax: (49) 6131 16-4579
e-mail: weiterbildung@mbwww.rpl.de

◆ Mr Klaus Huefner
President
German National Commission
for UNESCO
Colmontstr. 15
53115 Bonn

■ Mr Herbert Bergmann
GTZ
P.O. Box 5180
Eschborn
Tel: (49) 6196 79 1346
Fax: (49) 6196 79 1366
e-mail: herbert.bergmann@gtz.de

■ Ms Monika Troester
German Institute for Adult
Education (DIE)
Hansaale 150
60320
Frankfurt am Main
Tel: (49) 69 9562 6168
Fax: (49) 69 9562 6209
e-mail: troester@die-frankfurt.de

◆ Ms U.T.G. Ohoven
Special Ambassador for UNESCO
Av. Dreiliudeu 5-7
4000 Düsseldorf
Tel: (49) 211 611 133

■ Ms Christine M. Merkel
German National Commission
for UNESCO
Assistant Secretary General for
Education, Sciences, Expo 2000
Colmanstr. 15
53115 Bonn
Tel: (49) 228 604 970
Fax: (49) 228 604 9730
e-mail: merkel@unesco.de

■ Ms Susanne Dorasil
Ministry of Economic Cooperation
and Development
Friedrich Ebert-Allee 40
53113 Bonn
Tel: (49) 228 535 3416
Fax: (49) 228 535 3415

■ Ms Anca Welscheid
UNESCO-Botschafterin Ute-H.
Ohoven
Heinrichstr. 85
40239 Düsseldorf

Ghana

★ Hon. Mr Ekwow Spio-Garbrah
Minister for Education
Ministry of Education
Ministry Branch Post Office
P.O. Box M. 45
Accra
Tel: (233 21) 662 772
Fax: (233 21) 664 067

★ Mr Alex Tettey-Enyo
Deputy Director General of Ghana
Education Service
Ministry of Education
Ministry Branch Post Office
P.O. Box M. 45
Accra
Tel: (233 21) 662 977
Fax: (233 21) 664 067

★ Mr Frank Briamah
Director, Statistics Research,
Information Management
and Public Relations
Ministry of Education
Ministry Branch Post Office
P.O. Box M. 45
Accra
Tel: (233 21) 661 454
Fax: (233 21) 661 455

■ Mr Jonnie Akakpo
Community Learning Center (CLC)
Coordinator
C/o Center for the Development
of People (CEDEP)
Top Floor, BHC Building
Kumasi
e-mail: jakakpo@hotmail.com

◆ Invitee/Invité

★ Member of official delegation/Membre d'une délégation officielle

● Steering Committee member/Membre du Comité directeur

■ Participating in strategy session/Participant à une séance de stratégie

▲ Participating in futures group/Participant au groupe du futur

▣ Participating in drafting group/Participant au groupe de rédaction

● Regional Technical Advisory Group member/
Membre du Groupe de conseil technique régional

■ Observer/Observateur

■ Dr Kurt Komarek
Educational Advisor
GTZ Office
P.O. Box 9698
KIA
Accra
Tel: (233 21) 324 484
Tel: (233 21) 773 106
e-mail: astepkom@ghana.com

■ Dr Kweko Appiah
Consultant
P.O. Box MB10
Accra
Tel: (233 21) 502 87
Fax: (233 21) 220 138
e-mail: koaa@africaonline.com.gha

■ Dr Stephen Ayidiya
Coordinator, DEVP PARTNERS
Ministry of Education
Accra
Tel: (233 21) 661 455
Fax: (233 21) 661 455
e-mail: Sayidiya@ghana.com

Greece/Grèce

★ Mr John Panaretos
Vice President
Network of National Councils of
Education of European Union
Athens University of Economics
and Business
76 Patision St.
104 34 Athens
Tel: (301) 821 0509
Fax: (301) 821 0509
e-mail: jpan@aveb.gr

Guatemala

★ Sr Mario Rolando Torres Marroquin
Ministro de Educacion
Despacho Ministerial
6 Calle 1-87, Zona 10
01010 Guatemala
Tel: (502) 361 0063
e-mail: mtorres@mineduc.gob.gt

★ Mrs Rossana Hegel
Coordinator of the National and
International Unit of Cooperation
of the Ministry of Education
UCONIME
5a Avenida 17-86, Zona 14
Guatemala
Tel: (502) 360 3826
e-mail: rdehegel@mineduc.gob.gt

★ Mr Bienvenido Argueta
Advisor
Ministry of Education
6 Avenida 20-25, Zona 10
Tel: (502) 360 3857
e-mail: bienvenido.argueta@undp.org

Guinea/Guinée

★ S. Exc. M. Germain Doualamou
■ Ministre de l'enseignement
pré-universitaire et
de l'éducation civique
BP 2201
Conakry
Tel: (224) 41 12 95
Fax: (224) 41 34 41

★ S. Exc. Mme Bruce Mariama Aribot
Ministre des affaires sociales,
de la promotion féminine et
de la petite enfance
BP 2201
Conakry
Tel: (224) 41 46 60
Fax: (224) 41 34 41

★ S. Exc. M. Eugène Camara
Ministre de l'enseignement
supérieur et de la recherche
scientifique
BP 2201
Conakry
Tel: (224) 41 12 95
Fax: (224) 41 34 41

■ M. Bernard Haoumou
Directeur national de
l'enseignement secondaire
Ministère de l'enseignement
pré-universitaire
BP 2201
Conakry
Tel: (224) 45 16 77
Fax: (224) 45 16 77

■ M. Sekov Kaba
Secrétaire général

■ Mme Baugoura Famoula Sylla
Chef de cabinet

■ M. Jean Delacroix Camara
Conseiller

Guinea-Bissau/ Guinée-Bissau

★ M. João José Silva Monteiro
Ministre de l'éducation, des sciences
et de la technologie
BP 237
Bissau
Tel: (245) 20 22 44
Fax: (245) 20 22 44
e-mail: uco@rocketmail.com

★ Mme Marcelina Santos Ba
Coordonatrice du projet EPT 2000
BP 132
Bissau
Tel: (245) 22 10 80
Fax: (245) 20 16 02
e-mail: marcelinosanto@hotmail.com

★ M. Luis Nancassa
Président de SINAPROF, Syndicat
National des Enseignants
BP 765
Bissau
Tel: (245) 20 40 70
Fax: (245) 20 40 71

■ M. Lassana Toure
Ambassadeur
BP 2319
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 680 6337

Guyana

★ Mr Hydar Ally
Permanent Secretary
Ministry of Education
26 Brickdam
Georgetown
Tel: (592) 2 585 11
Fax: (592) 2 585 11

★ Ms Evelyn Hamilton
Chief Planning Officer
Ministry of Education
26 Brickdam
Georgetown
Tel: (592) 2 585 11
Fax: (592) 2 585 11

Haiti/Haïti

★ M. Kénold Moreau
Directeur général
Ministère de l'éducation nationale,
de la jeunesse et des sports
(MENJS)
5 rue Dr Audain
Port-au-Prince
Tel: (509) 221 4149 / 222 9732
Fax: (509) 223 7887

★ Dr Gaston Georges Merisier
Directeur général adjoint
Ministère de l'éducation nationale,
de la jeunesse et des sports
(MENJS)
5 rue Dr Audain
Port-au-Prince
Tel: (509) 222 9732
Fax: (509) 223 7887
e-mail: ggmerisier@hotmail.com

★ M. Alain Solano Serena
Chef de Projet PAEH
c/o Ministère de l'éducation
nationale, de la jeunesse et
des sports (MENJS)
5 rue Dr Audain
Port-au-Prince
Tel: (509) 222 7535
Fax: (509) 223 7887

■ M. Miloody Vincent
Bureau de presse du ministère
Ministère de l'éducation nationale,
de la jeunesse et des sports (MENJS)
5 rue Dr Audain
Port-au-Prince
Tel: (509) 222 9732
Fax: (509) 223 7887

Holy See/Saint-Siège

★ S. Exc. Monseigneur Jean-Paul Gobel
Nonce apostolique au Sénégal
Nonciature Apostolique
BP 5076
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 824 2674
Fax: (221) 824 1931
e-mail: Vatembo@sentoo.sn

★ Rév. Stefano Sanchirico
Expert
Congrégation pour l'éducation
catholique
00120 Cité Vatican
Tel: (221) 824 2674
Fax: (221) 824 1931

★ Prof. Léopold Cabral
Expert
c/o Nonciature Apostolique
BP 5076
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 824 2674
Fax: (221) 824 1931

Honduras

★ S. Exc. M. José Ramon Calix Figueroa
Ministre de l'éducation
Tegucigalpa

★ Monsieur Juan Carlos
Bendana-Pinel
Délégué permanent adjoint
du Honduras auprès de l'UNESCO
Maison de l'UNESCO
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
France
Tel: (33) 1 45 68 30 65
Tel: (33) 1 47 57 55 03

India/Inde

★ Mr Maharj Krishen Kaw
Education Secretary
Ministry of Human Resource
Development
Government of India
Shastri Bhavan
New Delhi – 110001
Tel: (91 11) 338 6451

★ Mr Abhimanyu Singh
■ Joint Secretary
■ Ministry of Human Resource
Development
Government of India
Shastri Bhavan
New Delhi – 110001
Tel: (91 11) 3381 096
Fax: (91 11) 3381 096
e-mail: abhimanyu.edu@sb.nic.in

★ Mr Rangalhar Govinda
■ Senior Fellow
National Institute of Educational
Planning and Administration
17-13 Sri Aurobindo Marg
New Delhi – 11 0016
Tel: (91 11) 685 3041
Fax: (91 11) 651 0135
e-mail: rgovinda@vsnl.com

■ Mr Anil Bordia
Former Education Secretary
27 Devi Path
Kanota Bagh
Jaipur – 302004
Tel: (91 141) 573 141
Fax: (91 141) 624 741
e-mail: bordia@datainfosys.net
anilbordia@hotmail.com

■ Mr Chander Daswani
Consultant, UNESCO
8 Poorvi Marg, Vasant Vihar
New Delhi - 110057
Tel: (91 11) 614 0038
Fax: (91 11) 614 3351
e-mail: cj.daswani@unesco.org

Indonesia/Indonésie

★ H.E. Prof. Dr Bambang Soehendro
Ambassador
Permanent Delegate of Indonesia
to UNESCO
UNESCO House
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
France
Tel: (331) 4551 5956
e-mail: bsoehendro@hotmail.com

★ Dr Indra Djati Sidi
Director General for Primary and
Secondary Education
JLM Sudirman
Jakarta
Tel: (62 21) 572 5057
Fax: (62 21) 572 5606

★ Mr Endro Sumarjo
Director-General
Out-of-School Education,
Youth and Sports
Department of National Education
JLM Sudirman
Jakarta
Tel: (62 21) 572 5033 / 572 5712
Fax: (62 21) 572 5487

Iran, Islamic Republic of/ Iran, République islamique d'

- ★ H.E. Mr Hossein Mozafar
Minister of Education
Ministry of Education
Tehran
Tel: (98 21) 889 9020
- ★ H.E. Mr Ali Asghar Fani
Deputy-Minister of Education
Ministry of Education
Tehran
- ★ Mr Javad Safaei
Counsellor
Permanent Delegation of the Islamic
Republic of Iran to UNESCO
UNESCO House
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
France
Tel: (33 1) 45 68 00 99
- Mr Cholumali Heidari Khatehpour
Ambassador of Iran to Senegal
Fann Residence
Dakar 17
Senegal
Tel: (221) 825 2529
Fax: (221) 824 2314
- M. Seyed Farad Eftekhazadeh
Directeur général de la coopération
scientifique et internationale
Teheran
Tel: (98 21) 209 2797
Fax: (98 21) 209 2807
- Mr Aliasjar Mohammadirad
Director General Department of
National Education
Ministry of Education
Tehran
Tel: (98 21) 223 9995
- Mr Mohammad Reza Erfani
Headmaster of Education
Ministry of Education
Tehran
Tel: (98 21) 222 019
- Mr Mozaffar Morahedi
Headmaster of Education
Ministry of Education
Tehran
Tel: (98 21) 994 080
- Mr Touraj Jalali
Diplomatic Officer
MFA
Tehran
Tel: (98 21) 321 2265
e-mail: hh-jalali@yahoo.com

Iraq

- ★ H.E. Dr Fahad Al-Shagra
Minister of Education
Baghdad Post Office
P.O. Box 55309
Tel: (9641) 885 1989
Fax: (9641) 885 1989
e-mail: moe@nisciraq.net
- ★ H.E. Dr Ali Al-Mashat
Ambassador
Permanent Delegation of Iraq
to UNESCO
UNESCO House
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
France
Tel: (33) 1 45 68 34 21
Fax: (33) 1 43 06 79 87
e-mail: a.al-mashat@unesco.org

- ★ Dr Kadhim Ghaidan Madhi
Head of the Educational Research
and Studies Centre
Ministry of Education
Baghdad
Tel: (9641) 555 8020
- Mr Saihood Shakir Dair
General Director of Education
Ministry of Education
Baghdad
Tel: (9641) 772 8987

Ireland/Irlande

- ★ Mr Austin Gormley
First Secretary
Development Cooperation Division
Department of Foreign Affairs
76-78 Harcourt Street
Dublin 2
Tel: (353) 1478 0822
Fax: (353) 1478 5938
- ★ Ms Liz Higgins
Education Advisor
Development Cooperation Division
Department of Foreign Affairs
76-78 Harcourt Street
Dublin 2
Tel: (353) 1408 2453
Fax: (353) 1408 2626
e-mail: liz.higgins@iveagh.irlgov.ie
- ★ Mr Brian Power
Higher Executive Officer
Department of Education and
Science
Marlborough Street
Dublin 1
Tel: (353) 1889 2018
Fax: (353) 1889 2076
e-mail: powerb@educ.irlgov.ie

Israel/Israël

- ★ Prof. Michel Abitbol
President of the Pedagogical
Secretariat
Ministry of Education and Culture
Jerusalem 91911
Tel: (972) 2 560 2036
Fax: (972) 2 560 3706
- ★ Dr Yitzhak Tomer
Director of Southern District
Ministry of Education and Culture
Jerusalem 91911
Tel: (972) 7 646 4265
Fax: (972) 7 646 4134
- ★ Mr Yitzhak Shapira
Director of the Administration
for Values Education
Ministry of Education and Culture
Jerusalem 91911
Tel: (972) 2 649 0100

Italy/Italie

- ★ M. Giovanni Puglisi
Professeur de littérature comparée
à l'Université de Milan
Secrétaire général de la commission
nationale italienne pour l'UNESCO
Piazza Firenze 27
00186 Rome
Tel: (3906) 587 3723
Fax: (3906) 687 3684
- ★ M. Paolo Orefice
Professeur
Université de Florence
Viato Scanella 10
50125 Florence
Tel: (3933) 540 7343

- ★ M. Lucio Pucci
Professeur
Viale Trastevere 76/A
00153 Rome
Tel: (3906) 5849 2543
Fax: (3906) 5849 2242
- Mme Alessandra Rossini
Attaché culturel
Ambassade d'Italie
BP 348 Dakar
Sénégal
Tel: (221) 822 0076
Fax: (221) 821 7580
e-mail: ambitsen@telecomplus.sn

Jamaica/Jamaïque

- ★ Mr Burchell Whiteman
Minister of Education and Culture
P.O. Box 498
Kingston 4
Tel: (1876) 922 5345
Fax: (1876) 929 6328
e-mail: bwwhiteman@caijamaica.com
- ★ Mrs Valerie Been
Director of Planning and Development
Ministry of Education and Culture
4-6 Richings Ave.
Kingston 6
Tel: (1876) 922 3784
Fax: (1876) 922 6328
e-mail: edirplan@cwjamaica.com

- ★ Mr Lascelles Lewis
Chairman
JAMAL Foundation Ltd
47B South Camp Road
Kingston 4
Tel: (1876) 928 5183
- Mr Errol Miller
■ Professor of Education
Faculty of Education
University of West Indies
P.O. Box 30
Kingston 7
Tel: (1876) 927 2431
Fax: (1876) 927 2502
e-mail: emiller@uwimona.edu.jm

- Mr Ian Randle
Ian Randle Publishers
206 Old Hope Road
P.O. Box 686
Kingston 6
Tel: (1876) 927 2085
Fax: (1876) 977 0243
e-mail: irpl@collis.com

- Mr Wesley Barrett
Chief Education Officer
Ministry of Education
2 National Heroes Circle
Kingston
Tel: (1876) 922 1354
e-mail: edchief@cwjamaica.com

Japan/Japon

- ★ H.E. Dr Akito Arima
Representative of Japan
Former Minister of Education
Member of the House of Councillors
3-2-2 Kasumigaseki
Chiyoda-ku
Tokyo 1000
Tel: (813) 3581 4211 / 3581 2174
Fax: (813) 3581 9149 / 3581 9141
- ★ Mr Masamitsu Oki
Deputy Director General
Ministry of Education
3-1-8-702 Sendagaya Shibuyaku
Tokyo
Tel: (813) 3478 2034
Fax: (813) 3478 2034

- ★ Dr Ryo Watanabe
Director, Department of
International Education
and Cooperation
National Institute for Education
Research
6-5-22 Shimomeguro, Meguro-ku
Tokyo
Tel: (813) 5721 5074
Fax: (813) 5721 5517
e-mail: ryo.wa@nier.go.jp

- Mr Akira Yoshikawa
Minister – Counsellor
Permanent Delegation
of Japan to UNESCO
UNESCO House
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
France
Tel: (33) 1 45 68 35 23
Fax: (33) 1 47 34 46 70
e-mail: deljpn.ed@unesco.org

- Mr Daisuke Machida
First Secretary
Permanent Delegation
of Japan to UNESCO
UNESCO House
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
France
Tel: (33) 1 45 68 35 41
Fax: (33) 1 47 34 46 70

Jordan/Jordanie

- ★ Dr Izzat Jaradat
Minister of Education
Ministry of Education
P.O. Box 1646
Amman
Tel: (962-6) 568 8061
Fax: (962-6) 568 8061
- ★ Mr Maher Jewihan
Secretary-General
Jordan National Commission
for UNESCO
Ministry of Education
P.O. Box 1646
Amman
Tel: (962-6) 568 8061
Fax: (962-6) 568 8061
- ★ Mr Mahmoud Ahmad Al-Massad
Director of General Education
Ministry of Education
P.O. Box 1646
Amman
Tel: (962-6) 568 8061
Fax: (962-6) 568 8061

Kazakhstan

- ★ M. Achimzhan Akhmetov
Vice-Ministre
Ministère de l'éducation
et de la science
Av. de la République 26
473000 Astana
Tel: (3172) 334 570
Tel: (3172) 333 1781
- ★ Mme Risty Zhoubabekova
Directeur du Département
de l'enseignement secondaire
et général
Ministère de l'éducation
et de la science
Av. de la République 26
473000 Astana
Tel: (3172) 333 409

- Mrs Shaizada Tasbulatova
Director
National Observatory
Almaty
Tel: (3172) 650 007
Fax: (3172) 641 286

Kenya

- ★ Mr Erastus Muthuuri Kiugu
Secretary General
The Kenya National Commission
for UNESCO
Commerce House 21
Moi Avenue
P.O. Box 72107
Nairobi
Tel: (254) 2 338 980
Fax: (254) 2 213 025
- Mr John Lodiaga
Director
Kenya Education Staff Institute
Ministry of Education, Science
and Technology
P.O. Box 62592
Nairobi
Tel: (254) 2 810 606
Fax: (254) 2 810 365

Kiribati

- ★ Hon. Mr Teambo Keariki
Minister of Education
Ministry of Education
P.O. Box 263
Bikenibeu
Tarawa
Tel: (686) 28 091
Fax: (686) 28 222
e-mail: mettps@tskl.ki
- ★ Mr Teken Tokataake
Permanent Secretary
Ministry of Education
P.O. Box 263
Bikenibeu
Tarawa
Tel: (686) 28 412 / 28 091
Fax: (686) 28 222
e-mail: mettps@tskl.ki
- ★ Mr Timau Tira
Chief Education Officer
Ministry of Education
P.O. Box 263
Bikenibeu
Tarawa
Tel: (686) 28 091 / 28 452
Fax: (686) 28 222

Kuwait/Koweït

- ★ H.E. Dr Yusef Hamad Al-Ibraheem
Minister of Education and Higher
Education
Ministry of Education
P.O. Box 3266
Safat 13033
- ★ H.E. Dr Mussaed Rashed Al-Haroun
Ambassador and Permanent
Delegate of Kuwait to UNESCO
UNESCO House
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
France
Tel: (33) 1 45 68 26 66
Fax: (33) 1 40 65 93 05
- ★ Mr Sulaiman Al-Kouh
Educational Director
Al Jahra Region
- M. Mbaye Mamadou
Traducteur
Ambassade du Koweït à Dakar
Sénégal

Kyrgyzstan/Kirghizistan

- ★ Mr Tursunbek Bekbolotov
Minister of Education Science
and Culture
Bishkek
Tel: (996 312) 22 80 01
- ★ Mr Savetbek Toktomyshev
Chairman of the Kyrgyz National
Commission for UNESCO
205 Abdumomunov St
720050 Bishkek
Tel: (996 312) 22 33 80

Lao People's Democratic Republic/République démocratique populaire lao

- ★ H.E. Mr Khamtanh Chanthala
Vice-Minister of Education
Ministry of Education
P.O. Box 67
Vientiane
Tel: (856 21) 21 20 37
Fax: (856 21) 22 32 62
- ★ Mr Sikhamtatc Mitaray
Director-General
Department of Planning and
International Cooperation
Ministry of Education
P.O. Box 67 Lanex Ang Road
Vientiane
Tel: (856 21) 21 79 27
Fax: (856 21) 21 60 06
- ★ Mr Khamhoung Sacklokham
Director-General
Department of General Education
Ministry of Education
P.O. Box 67
Vientiane
Tel: (856 21) 21 54 23
Fax: (856 21) 22 32 62
e-mail: khamhoungs@hotmail.com

Latvia/Lettonie

- ★ Mr Maris Vitols
Minister of Education and Science
Valnu Str. 2
Riga
Tel: (371) 948 0330
- ★ Dr Andrejs Rauhvargers
Deputy of State Secretary of the
Ministry of Education and Science
Valnu Str. 2
Riga
Tel: (371) 729 9755
Fax: (371) 722 1006
e-mail: andrejs@aic.lv

Lebanon/Liban

- ★ S. Exc. M. Mohamad Youssef
Beydoun
Ministre de l'éducation nationale,
de la jeunesse et des sports
Beyrouth
Tel: (9611) 371 059
- ★ Mr Nemer Freiha
Head of the Educational Centre
P.O. Box 55264
Sinn El-Fil
Beirut
Tel: (9611) 683 088
Fax: (9611) 683 090
e-mail: ncend@dm.net.lb
- ★ Mme Salwa Saniora Baassiri
Secrétaire générale de la
Commission nationale libanaise
pour l'UNESCO
Beyrouth
Tel: (9611) 786 682
Fax: (9611) 786 656

- Mr Ghanem Bibi
▲ General Co-ordinator
Arab Resource Collective
P.O. Box 13-5916
Beirut
Tel: (9611) 742 075
Fax: (9611) 742 077
e-mail: arclcb@mawared.org

Lesotho

- ★ Mr Lesao Archibald Lehohla
Minister of Education
Ministry of Education
P.O. Box 471
Maseru 100
Tel: (9266) 317 900
Fax: (9266) 310 206
- ★ Mr Paul Khoashame Mtholo
Acting Principal Secretary
Ministry of Education
P.O. Box 471
Maseru 100
Tel: (9266) 314 981
Fax: (9266) 310 206
- ★ Ms Ntsebe Idlett Kokome
Chief Education Officer – EFA
National Coordinator
Ministry of Education
P.O. Box 471
Maseru 100
Tel: (9266) 324 369
Fax: (9266) 310 562
e-mail: primary@ilesotho.com

Liberia/Libéria

- ★ Dr Evelyn Kandakai
Minister of Education
Ministry of Education
E.G.W. King Plaza
Broad Street
P.O. Box 9012
Monrovia
Tel: (231) 226 216
Fax: (231) 226 216 / 144
- ★ Mr Benjamin Sumo
Director, ISDS and EFA Coordinator
Ministry of Education
P.O. Box 9012
Monrovia
Tel: (231) 226 216 / 144
- ★ Mr John Sumo
Education Project Officer
UNICEF Liberia
Monrovia
Tel: (231) 226 138
Fax: (231) 226 136
e-mail: jsumo@unicef.org

Libyan Arab Jamahiriya/ Jamahiriya Arabe Libyenne

- ★ Mr Abdallah Milad Tagiuri
National Coordinator for EFA 2000
National Coordinator
General People's Committee for
Education and Vocational Training
Tripoli
Tel: (218 21) 462 42 46
Fax: (218 21) 444 55 54
- ★ Dr Abdalah Abed Abugfar
Head of Committee of the National
EFA Report
- ★ Mr Asaad Elmasoudi
Head of UNESCO Division
Libyan National Commission
for UNESCO
P.O. Box 1091
Tripoli
Tel: (218 21) 333 44 89
Fax: (218 21) 333 44 89

Lithuania/Lituanie

- ★ Mr Kornelijus Platelis
Minister of Education and Science
Ministry of Education and Science
Volano 2/7
2691 Vilnius
Tel: (370) 2612 590
Fax: (370) 2612 077
- ★ Mr Vaiva Vebraite
Vice-Minister of Education
and Science
Ministry of Education and Science
Volano 2/7
2691 Vilnius
Tel: (370) 2612 590
Fax: (370) 2612 077
e-mail: vaiva@smm.lt
- ★ Mr Arunas Pliksnys
Director of the Department
of General Education
Ministry of Education and Science
Volano 2/7
2691 Vilnius
Tel: (370) 2622 929

Luxembourg

- ◆ S.A. Princesse Maria Teresa
de Luxembourg
Ambassadeur de bonne volonté
pour l'UNESCO
Princesse héritière
Palais Grand-Ducal
- ★ Mr Jean-Pierre Kraemer
Inspector General of Primary
Education
President of the Luxembourg
National Commission for UNESCO
Ministry of National Education
29 rue Aldringen
2926 Luxembourg
Tel: (352) 878 955
Fax: (352) 878 657
e-mail: jean-pierre.fraemer.ci.educ.lu

- M. Henri Chrisnach
Aide de Camp
Palais Grand-Ducal

Madagascar

- ★ M. Jacquit Rosat Simon Nivoson
Ministre de l'enseignement
secondaire et de l'éducation
de base, MINESEB
Anosy
Antananarivo 101
Tel: (26120) 22 213 02
Fax: (26120) 22 247 65
- ★ M. Boniface Levelo
Ministre de l'enseignement
technique et de la formation
professionnelle
Ampefiloha
Antananarivo 101
Tel: (26120) 22 646 13
Fax: (26120) 22 251 76
- ★ M. Albert Rafalimanana
Directeur de la planification
de l'éducation
Ministère de l'enseignement
secondaire et de l'éducation de base
Anosy
Antananarivo 101
Tel: (26120) 22 240 14
Fax: (26120) 22 247 65

Malawi

- ★ Hon. Mosses Dossi M.P.
Deputy Minister of Education,
Sports and Culture
Ministry of Education, Sports
and Culture
Private Bag 328
Lilongwe 3
Tel: (265) 783 053
Fax: (265) 782 873
- ★ Mr Matthew W. Matemba
Principal Secretary for Basic
Education
Ministry of Education, Sports
and Culture
Private Bag 328
Lilongwe 3
Tel: (265) 780 225
Fax: (265) 782 873
- ★ Mr McPherson Jere
Deputy Director Education Planning
Ministry of Education, Sports
and Culture
Private Bag 328
Lilongwe 3
Tel: (265) 784 800
Fax: (265) 780 225
- Ms Grace Milner
Planning Officer
Ministry of Education
Private Bag 328
Lilongwe 3
Tel: (265) 784 800
Fax: (265) 783 872
- Mr Lexon Ndlama
Principal Education Advisor, MOESC
Private Bag 328
Lilongwe 3
Tel: (265) 780 809/784 800
Fax: (265) 783 162
- Mr David Mulera
Programme Officer
Malawi National Commission
for UNESCO
Box 30278
Lilongwe 3
Tel: (265) 784 384
Fax: (265) 784 285
e-mail: mnatcom@malawi.net

Malaysia/Malaisie

- ★ Dr Abdul Shukor
Director General of Education
Ministry of Education
Damai Sara Town Centre
50604 Kuala Lumpur
Tel: (603) 255 6838
Fax: (603) 253 5150
e-mail: shukor@gov.my
- ★ Dr Ahmad Halim
Principal Assistant Director
Macro Planning Unit
Ministry of Education
Damai Sara Town Centre
50604 Kuala Lumpur
Tel: (603) 734 3767
- ★ H.E. Mr Jasmi bin Md. Yusoff
Malaysian Ambassador
to the Republic of Senegal
Embassy of Malaysia
7 (VDN) Fann Mermow
Dakar
Senegal
Tel: (221) 825 8935 / 36

Maldives

- ★ Dr Mohamed Latheef
Minister of Education
Ministry of Education
Male
Tel: (960) 327 375 / 323 262 x 333
Fax: (960) 321 201
e-mail: educator@dhivehinet.net.mv
Web: http://www.thauleem.net
- ★ Dr Mahamoodh Shougee
Chief Curriculum Supervisor
Ministry of Education
Male
Tel: (960) 321 529 / 323 262 x 241
Fax: (960) 321 201
e-mail: educator@dhivehinet.net.mv
mshougee@oise.utoronto.ca

Mali

- ★ M. Moustapha Dicko
Ministre de l'éducation
BP 71
Bamako
Tel: (223) 22 21 26
Fax: (223) 22 77 67
- ★ M. Mountaga Lam
Coordonateur de l'équipe de suivi
de l'EPT/Mali
BPE 13 29
Bamako
Tel: (223) 21 27 21
Fax: (223) 21 27 21
- ★ M. Maharafa Traore
Secrétaire général
Ministère du travail
BP 80
Bamako
Tel: (223) 22 34 31
Fax: (223) 21 03 26
- M. Paul Diarra
Chef de la Division éducation
préscolaire
DNEPS
BP 71
Bamako
Tel: (223) 23 28 26
- M. Salif Samake
Conseiller technique
Ministère de l'éducation
BP 71
Bamako
Tel: (223) 22 24 50
Fax: (223) 22 77 67
- M. Nouhoum Diakite
Directeur adjoint de
l'alphabetisation
BP 62
Bamako
Tel: (223) 22 41 62
- Mme Maimouna Tapo
Chef de la Cellule de scolarisation
des filles
Direction nationale enseignement
fondamental
Bamako
Tel: (223) 22 25 50
Fax: (223) 22 67 77
- Mme Fatimata Diallo Maiga
Chef de section
Division évaluation
Institut pédagogique national
Bamako
Tel: (223) 22 42 62
Fax: (223) 22 42 62

**Marshall Islands/
Iles Marshall**

- ★ Mr Falai Taafaki
▲ Special Consultant
Minister of Education, Science
and Technology
Ministry of Education
P.O. Box 1628
Majuro 96960
Tel: (692) 247 4918
Fax: (692) 247 4981
e-mail: taafaki@ntamar.com

Mauritania/Mauritanie

- ★ S.Exc. Maitre Sghair Ould M'Barek
Ministre de l'éducation nationale
Ministère de l'éducation nationale
BP 227
Nouakchott
Tel: (222) 251 222
Fax: (222) 251 222
- ★ M. Ely Ould Bouhout
Secrétaire général de la Commission
nationale mauritanienne pour
l'UNESCO
BP 5115
Nouakchott
Tel: (222) 254 803 / 254 802
Fax: (222) 252 802
- ★ M. Mohaméden Ould Bagga
Directeur de la planification
et de la coopération
Coordonateur national de l'EPT
Ministère de l'éducation nationale
BP 227
Nouakchott
Tel: (222) 251 222
Fax: (222) 251 222
- ★ Mme Matt Mint Ewnen
Conseiller technique du secrétaire
d'état chargé de l'alphabetisation
BP 4963
SEAEO/NKTT
Nouakchott
Tel: (222) 257 169
Fax: (222) 257 169
- M. Douahi Ould Mohamed Saleck
Président
Association écoles privées
Mauritanie
BP 4892
Nouakchott
Tel: (222) 291 877

- M. Abdellah Mounina Mint
Conseiller technique du secrétariat
d'Etat à la condition féminine
BP 4472
Nouakchott
Tel: (222) 257 139
Fax: (222) 259 010
e-mail: nutricom@opt.mr

Mauritius/Maurice

- ★ Mr Sivallngum Subramanien
Permanent Secretary
Ministry of Education and Scientific
Research
1st Level, IVTB House
Phoenix
Tel: (230) 697 7730

Mexico/Mexique

- ★ Lic. Miguel Limón Rojas
Secretario de Educación Pública
Argentina 28
México DF
Tel: (525) 521 6690
Fax: (525) 521 6690

- ★ Sra Sofialeticia Morales Garza
■ Directora General de Asuntos
Internacionales
Secretaria de Educación Pública
Argentina 28
México DF
Tel: (525) 329 6940
Fax: (525) 329 6940
- ★ Ms Elisa Bonilla
Director General
Educational Methods and Materials
Obrero Mundial 358
Narvarte, Mexico DF
Tel: (525) 230 7751
Fax: (525) 230 7751
e-mail: dgmme1@sep.gob.mx
- Ms Lilian Alvarez de Testa
Advisor to the Minister
Argentina 28
Mexico DF
Tel: (525) 726 6698
Fax: (525) 723 6698
e-mail: lalvarez@sep.gob.mx
- Mr Diego Simancas
Third Secretary
Mexican Mission to UNESCO
UNESCO House
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
France
Tel: (33) 1 45 68 34 83
e-mail: d.simancas@unesco.org

Mongolia/Mongolie

- ★ Mr Avirmed Battur
Minister of Education, Science
and Culture
Ministry of Education
Government House III
Bagatoiruu 44
Ulaanbaatar
Tel: (976) 1322 480
Fax: (976) 1323 158
- ★ Mr Davaasuren Munkhjargal
Director of Department
Ministry of Education
Government House III
Bagatoiruu 44
Ulaanbaatar
Tel: (976) 1325 696
Fax: (976) 1323 158
e-mail: muuh@magicnet.mu

Morocco/Maroc

- ★ Mrs Aicha Belarbi
Secretary of State for Cooperation
Ministry of Foreign Affairs and
Cooperation
Rabat
Tel: (212) 766 0152 / 70
Fax: (212) 766 0158
- ★ M. Ali Ben Bachir Hassani
Chargé de mission auprès du
premier ministre chargé de
l'éducation et de la formation
Primature
Rabat
Tel: (212) 761 408
Fax: (212) 761 777

- ★ Mr Ahmed Lamrini
Secretary General
Ministry of National Education
Bab Rouah
Rabat
Tel: (212) 768 1509
Fax: (212) 777 2042
e-mail: lamrini@men.gov.ma

◆ M. El Mostafa Hddigui
Directeur de l'administration-centrale
Ministère de l'éducation nationale
32 rue Saadiyine (Hassane)
10000 Rabat
Tel: (212) 7 727 892
Fax: (212) 7 732 381
e-mail: hddiguiel@lemel.fr

■ M. Hassan Hassan El Ikil
Conseiller au cabinet de
Mme la Secrétaire d'Etat chargée
de la coopération
Rabat
Tel: (212) 7 660 152 / 66 01 69
Fax: (212) 7 660 158

Mozambique

★ Dr Alcido N'guenha
■ Minister of Education
Ministry of Education
Av 24 de Julho 167
C.P. 34
Maputo
Tel: (2581) 490 249
Fax: (2581) 490 979
e-mail: nguenha@mined.uem.mz

★ Mr Virgilio Juvane
Director of Planning
Ministry of Education
Av 24 de Julho 167
C.P. 34
Maputo
Tel: (2581) 490 892
Fax: (2581) 490 979
e-mail: virgilio@mined.uem.mz

★ Mr Anisio Matangala
Advisor of the Minister of Education
Ministry of Education
Av 24 de Julho N 167
C.P. 34
Maputo
Tel: (2581) 490 249
Fax: (2581) 490 979
e-mail: anisio@mined.uem.mz

◆ Dr Graça Machel
Ex-Minister of Education
of Mozambique
c/o Private Bag 152
Pretoria
South Africa
Tel: (27 11) 728 1000
Fax: (27 11) 728 111

Namibia/Namibie

★ Hon. John Mutorwa
Minister of Basic Education
and Culture
Ministry of Basic Education
and Culture
Private Bag 13186
Windhoek
Tel: (264) 61 2933 369
Fax: (264) 61 2242 77
e-mail: jmutorwa@emis.mec.gov.na

★ Mr Robert West
Director of Planning and
Development
Ministry of Basic Education and
Culture
Private Bag 13186
Windhoek
Tel: (264) 61 293 3341
Fax: (264) 61 293 3932
e-mail: rwest@emis.mec.gov.na

★ Ms Sylvia Bonisile Valashiya
Professional Nurse
Programme Coordinator (HIV/AIDS)
Youth
Ministry of Youth and Sport
P.O. Box 22617
Windhoek
Tel: (264) 61 220 066
Fax: (264) 61 245 939

■ Mr Justin Ellis
Under Secretary, Culture and
Lifelong Learning
Ministry of Basic Education,
Sports and Culture
Private Bag 13186
Windhoek
Tel: (264) 293 3344
Fax: (264) 293 3934
e-mail: jellis@emis.mec.gov.na

Nepal/Népal

★ Hon. Prasad Upadhyaya
Minister of Education and Sports
Ministry of Education and Sports
Kathmandu
Tel: (9771) 416 693
Fax: (9771) 414 887

★ Hon. Member Dr Nirmal Prasad
Pandey
National Planning Commission
Singh Durbar
Kathmandu
Tel: (9771) 228 846
Fax: (9771) 226 500

★ Mr Chuman Singh Basnyat
Joint Secretary
Ministry of Education and Sports
Kathmandu
Tel: (9771) 416 693
Fax: (9771) 414 887

Netherlands/Pays-Bas

■ Ms Eveline Herfkens
Minister of Development
Cooperation
Ministry of Foreign Affairs
P.O. Box 20061
2500 EB The Hague
Tel: (3170) 348 6486
Fax: (3170) 348 6436

★ Mr Dick Lageweg
Deputy Secretary General
National UNESCO Commission
of the Netherlands
Kortenaerkade 11
2518 AX The Hague
Fax: (3170) 426 0359
e-mail: dlageweg@nuffic.nl

★ Mr Arriën Lekkerkerker
Spokesperson for the Minister
Ministry of Foreign Affairs, D.V.L.
P.O. Box 20061
2500 EB The Hague
Tel: (3170) 348 6436

★ Ms Hanke Koopman
Basic Education Adviser
Ministry of Foreign Affairs, DCO
P.O. Box 20061
2500 EB The Hague
Fax: (3170) 348 6436

● Mr Ronald Siebes
■ Sector Expert Basic Education, DCO
Ministry of Foreign Affairs
P.O. Box 20061
2500 EB The Hague
Tel: (3170) 348 6691
Fax: (3170) 348 6436
e-mail: siebes@dco.minbuza.nl

■ Mr Gabriel Rugalema
Anthropology of Health and HIV Risk
Department of Technology and
Agrarian Development
Wageningen University
Tel: (3131) 748 2873
Fax: (3131) 748 4759
e-mail: g.rugalema@wanadoo.nl
gabriel.rugalema@tao.tot.wau.nl

Netherlands Antilles/ Antilles néerlandaises

★ Mr Stanley Lamp
Minister of Education
Fort Amsterdam 17
Curaçao
Tel: (599) 9 463 0450
Fax: (599) 9 461 3770

★ Mr Humphrey Senior
Head of Advisory Bureau
for Research Planning
Planning Department
Department of Education
Boerhaavestraat 16
Curaçao
Tel: (599) 9 434 3754
Fax: (599) 9 462 4471 / 64
e-mail: pim@cura.net

★ Ms Sarah Wescott-Williams
Commissioner of Education
Philipsburg
Saint Maarten
Tel: (599) 543 104 / 531 166
Fax: (599) 524 292

New Zealand/ Nouvelle-Zélande

★ Hon. Matt Robson, M.P.
Minister of Corrections
Minister for Courts
Associate Minister of Foreign
Affairs and Trade
Parliament Buildings
Wellington
Tel: (64 4) 470 6561
Fax: (64 4) 495 8462

★ Mr Lester Taylor
Chief Executive Officer Education
Education New Zealand Trust
P.O. Box 10-500
Wellington
Tel: (64 4) 472 0788
Fax: (64 4) 471 2828
e-mail: lester.taylor@educationnz.org.nz

★ Mr Roger King
Senior Private Secretary to Associate
Minister of Foreign Affairs
Parliament Buildings
Wellington
Tel: (64 4) 470 6561
Fax: (64 4) 495 8462

Nicaragua

★ Sr Francisco Chavarría Valenzuela
Vice Ministro de Educación,
Cultura y Deportes
Ministerio de Educación, Cultura
y Deportes
Centro Cívico
Modedo J. Planta alta
Tel: (505) 265 1451 / 1979
Fax: (505) 265 1979
e-mail: Chavarría@med.gob.ni

★ Licenciada Ana Luisa Sanchez
Narvaez
Directora General de Educación
Ministerio de Educación,
Cultura y Deportes
Centro Cívico
Modedo J. Planta alta
Tel: (505) 265 1979 / 0819
Fax: (505) 265 1979
e-mail: sanchez@med.gob.ni

Niger

★ M. Ibrahim Ary
Ministre de l'éducation nationale
BP 557
Niamey
Tel: (227) 722 280
Fax: (227) 722 105

★ M. Hamissou Oumarou
Directeur planification
Coordonnateur EFA 2000
Ministère de l'éducation
Secrétariat général
BP 557
Niamey
Tel: (227) 722 677 / 736 365
Fax: (227) 722 105
e-mail: mencula@intnet.ne

★ M. Morou Moumouni
Direction de l'ordonnement
au Ministère des finances
223 Niamey
Tel: (227) 723 248

■ M. Maman Mallam-Garba
Projet éducation de base
Conseiller technique
GTZ-Niger
Tel: (227) 72 44 02
Fax: (227) 72 64 03
e-mail: 2peb@intnet.ne

■ Mme Thérèse Keita Mai Manga
Coordonnatrice de la Cellule
technique pour la promotion de
la scolarisation des filles au Niger
BP 10798
Niamey
Tel: (227) 724 498
Fax: (227) 740 646
e-mail: boukar@intnet.ne

Nigeria/Nigéria

★ Prof. Tunde Adeniran
Honourable Minister of Education
Federal Ministry of Education
Shehu Shagari Way
Maitama
Abuja
Tel: (234) 9523 2800
Fax: (234) 9523 7839
e-mail: tundeadeniran@hotmail.com

★ H.E. Prof. Michael Omolewa
■ Ambassador and Permanent
Delegate of Nigeria to UNESCO
UNESCO House
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
France
Tel: (33) 1 4568 2727
Fax: (33) 1 4567 5941
e-mail: dl.nigeria@unesco.org

★ Prof. Pai Obanya
Chief Executive, Universal Basic
Education (UBE) Commission
c/o Federal Ministry of Education
Box 6806, Wuse Zone 4
Abuja
Tel: (234) 9523 0089
Fax: (234) 9523 4721
e-mail: edsi@skannet.com

- ★ Dr Peter Shehu Abdu
Director
Educational Support Services
Department
Federal Ministry of Education
Headquarters
Shehu Shagari Way
Maitama
Abuja
Tel: (234) 9523 9013
Fax: (234) 9523 7839
- ★ Mr Young Nwafor
Secretary General
Nigerian National Commission
for UNESCO
Federal Ministry of Education
PMB 476 Garki
Abuja
Tel: (234) 9413 9136 / 9413 9138
Fax: (234) 9413 9137
- Mr Obododimma Oha
(University of Ibadan, Nigeria)
UFR des Lettres et Sciences
Humaines
Gaston Berger Université
de Saint-Louis
BP 234
Saint-Louis
Sénégal
Tel: (221) 961 2360 / 56 / 74
e-mail: obodooha@excite.com
- Mr Uche Aloy Ewechukwu
Head, Nigeria Bureau
West Africa Magazine
P.O. Box 7189, Wuse
Abuja
Tel: (234) 9523 6457
Fax: (234) 9523 5562
e-mail: actas@skannet.com
- Mr Remi Solape Longe
Department of Education
University of Ibadan
Tel: 810 0795
- Mr Tunji Olaopa
Assistant Director
Federal Ministry of Education
Hon. Minister's Office
New Federal Secretariat
3rd Annex, Maitama
Abuja
Fax: (234) 9523 7839
e-mail: olaopa@skannet.com
- Mr Lami Amodu
Chief Education Officer
Nigeria Federal Ministry
of Education
Abuja
Tel: (234) 1617 105
- Mr Mobolaji Olurunfunmi
Deputy Director
Inter. Educ. Coop
6 Gimbiya Street
Abuja
Tel: (234) 9523 9013
- Mr Abosede Akande
Retired Principal
P.O. Box 5
Ikere, Ekipi
Tel: (234) 030 610
- ★ Ms Hanna Marit Jahr
Director General
Ministry of Education, Research
and Church Affairs
Akersgt. 44 (blokk Y)
Post-box 8119 Dep
0032 Oslo
Tel: (47) 2224 7500
Fax: (47) 2224 2732
e-mail: hmj@kuf.dep.no
- ★ Ms Birgitta Naess
● President of the Norwegian National
Commission for UNESCO
Rute 510
1765 Halden
Tel: (47) 6919 7616
Fax: (47) 6921 5002
- Ms Sissel Volan
Senior Education Advisor
NORAD, P.O. Box 8034 DEP
0030 Oslo
Tel: (47) 2224 2030
Fax: (47) 2224 2031
e-mail: sissel.volan@norad.no
- ★ Dr Fawzia Al-Farsi
Under Secretary for Education
Ministry of Education
P.O. Box 3
Muscat 113
Tel: (968) 775 229
Fax: (968) 708 485
- ★ Dr Hamed Al-Hammami
Director General of Curricula
and Training
Ministry of Education
P.O. Box 3
Muscat 113
Tel: (968) 601 014
Fax: (968) 694 038
- ★ Mr Mohamed bin Saleem Al-Yacoubi
Deputy Director General
National Coordinator of the EFA
2000 Assessment
Ministry of Education
P.O. Box 3
Muscat 113
Tel: (968) 701 665
Fax: (968) 705 659
- ★ Prof. Dr Razia Babar
Education Minister
Government of Balochistan
Babar Manzil
Tola Ram Road
Quetta
Balo
Tel: (9222) 920 1022
Fax: (9222) 920 2289
- ★ Dr Naim Abu Hommos
Deputy Minister of Education
Ministry of Education
P.O. Box 576
Ramallah
West Bank
Tel: (9722) 298 3356
Fax: (9722) 298 3222
- ★ Mrs Lamis Alami
Chief, Field Education Programme
UNRWA
West Bank Field Office
P.O. Box 19149 Jerusalem
Via Israel
Tel: (9722) 589 0400
Fax: (9722) 532 2714
- Mr Hasan Abu-Libdeh
President
Palestinian Central Bureau
of Statistics
P.O. Box 1647
Ramallah
Tel: (9722) 240 6340
Fax: (9722) 240 6343
e-mail: hal@pcbs.pna.org
- Mr Nabil Soblabu
General Programme Coordinator
P.O. Box 25222
Jerusalem
Tel: (9722) 581 2308
Fax: (9722) 582 3464
e-mail: ecrc@palnet.com
- ★ Sra Doris Mata
Ministra de Educación
Ministerio de Educación
Apdo. 2440 Zona 3
Panama
Tel: (507) 232 7782
Fax: (507) 232 7786
e-mail: dmata@sinfo.net
- ★ Sra Adela Abad
Directora General de Educación
Ministerio de Educación
Apartado 2440 Zona 3
Panama
Tel: (507) 232 7977
Fax: (507) 232 7983
e-mail: aabad@ancon.up.ac.pa
- ★ Sr Wolfgang Küper
c/o Agencia de la GTZ en Lima
Prolongación Arenales 801
Casilla 18-1335
Agencia de la GTZ
Lima 18
Tel: (511) 436 9592
Fax: (511) 435 4745
e-mail: wkuper@minedu.gob.pe
- ★ Sr Ramón Rodas Duarte
Docente
Tte J. Martínez N° 1140
c/ Dr Sosa
Asunción
Tel: (595) 2160 9345
Fax: (595) 2160 9345
- ★ Sra Mirta Vera
Jefe – Viceministerio de Educación
Ministerio de Educación
Chile 849
Asunción
Tel: (595) 2144 2500 int 25
Fax: (595) 2144 3919
e-mail: viceduc@mec.gov.py
- ★ Dra Susana Seto Miyamoto
Vice Ministra de Gestión
Institucional
Van de Velde 160
San Borja
Lima 41
Tel: (511) 435 4042
e-mail: sseto@minedu.gob.pe
- ★ Ing Tula Luna Moncayo
Secretaria General de la Comisión
Nacional Peruana de cooperación
con la UNESCO
Van de Velde 160
San Borja
Lima 41
Tel: (511) 436 3624
Fax: (511) 436 6324
e-mail: tluna@minedu.gob.pe
- Sr Wolfgang Küper
c/o Agencia de la GTZ en Lima
Prolongación Arenales 801
Casilla 18-1335
Agencia de la GTZ
Lima 18
Tel: (511) 436 9592
Fax: (511) 435 4745
e-mail: wkuper@minedu.gob.pe
- ★ Mr Ramon Bacani
Assistant Secretary
Department of Education,
Culture and Sports
UL Complex
Meralco Avenue
Pasig City
Tel: (632) 633 7203
Fax: (632) 631 8492
e-mail: asecreb@i-next.net
- ★ Mr Ruperto Alonzo
Deputy Director General
National Economic Development
Authority
NEDA sa Pasig
Amber Avenue
Pasig City
Tel: (632) 633 6014
Fax: (632) 633 6014
e-mail: rpa@email.neda.gov.ph

Norway/Norvège

- ★ Ms Torild Skard
Senior Advisor
Ministry of Foreign Affairs
7 Juni Plass 1
Post-box 8114 Dep
0032 Oslo
Tel: (47) 2224 3701
Fax: (47) 2224 2751
e-mail: toriskar@online.nr

- ★ Ms Shaheen Attiqur Rehman
▲ Minister for Literacy
Government of Punjab
226 Munir Road
Lahore
Tel: (9242) 921 0320
Fax: (9242) 666 1817
- ★ Prof. Anita Ghulam Ali
Provincial Minister of Education
Education Department
Tuahlar House
Government of Sindh
Karachi
Tel: (9221) 587 4075
Fax: (9221) 586 3068
e-mail: seg@cybernet.pk
- ★ Mr Syed Imtiaz Hussain Gillani
Education Minister
Government of NWFP
Peshawar
Tel: 921 0894

◆ Invitee/Invité

★ Member of official delegation/Membre d'une délégation officielle

● Steering Committee member/Membre du Comité directeur

■ Participating in strategy session/Participant à une séance de stratégie

▲ Participating in futures group/Participant au groupe du futur

▢ Participating in drafting group/Participant au groupe de rédaction

● Regional Technical Advisory Group member/
Membre du Groupe de conseil technique régional

■ Observer/Observateur

★ Ms Lourdes Balanon
Assistant Secretary
Department of Social Welfare and
Development
Constitutional Hill
Batasang Pambansa Complex
Quezon City
Tel: (632) 931 9131
Fax: (632) 931 9131

● Ms Feny De Los Angeles-Bautista
■ Executive Director
Community of Learners Foundation
1 Castilla Street
Quezon City
Metro Manila
Tel: (632) 721 0987
Fax: (632) 726 7021
e-mail: teachfen@philonline.com.ph

Poland/Pologne

★ Mr Ryszard Mosakowski
Personal Representative of the
Minister of National Education
Ministry of National Education
Department for European
Integration and International
Cooperation
ai. Szucha 25
00-918 Warsaw
Fax: (4822) 628 8561
e-mail: mosakow@men.waw.pl

Portugal

★ Mme Ana Benavente
Secrétaire d'état à l'éducation
Av. 5 Outubro 107-9
Lisboa
Tel: (351) 21 793 7674
Fax: (351) 21 797 8994

★ Mme Marcia Trigo
Président de la commission de
l'agence nationale de l'éducation
et de la formation des adultes
Rua Vale de Pereiro No. 16-1
1250-271
Lisboa
Tel: (351) 21 383 7606
Fax: (351) 21 383 7697
e-mail: anefa@hotmail.com

★ Mme Maria Eduarda Boal
Directeur général
Ministère de l'éducation
Av. 5 Outubro 107-7
Lisboa
Tel: (351) 21 793 4254
Fax: (351) 21 797 8994
e-mail: meboal@om.ed.pt

■ M. Manuel Silva
Secrétaire d'Ambassade
Ambassade du Portugal à Dakar
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 823 5822

Qatar

★ H.E. Dr Mohammed Abdul Rahim
Kafood
Minister of Education and Higher
Education
P.O. Box 80
Doha
Tel: (974) 417 410
Fax: (974) 430 437

★ Dr Abdul Aziz Abdul Rahman Kamal
Head of Educational Research
Centre
P.O. Box 9760
Doha
Tel: (974) 874 465

★ Mr Salem Rashid Al-Azbeh
Director of Minister's Office
P.O. Box 80
Doha
Tel: (974) 820 2132
Fax: (974) 430 437

Republic of Korea/ République de Corée

★ Mr Sang-sik OH
Deputy Permanent Delegate
Permanent Delegation of the
Republic of Korea to UNESCO
UNESCO House
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
France
Tel: (33) 1 45 68 31 55
Fax: (33) 1 40 56 38 88
e-mail: dl.coree-edu@unesco.org

★ Mr Gul-woo Lee
First Secretary for Education
Permanent Delegation of the
Republic of Korea to UNESCO
UNESCO House
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
France
Tel: (33) 1 45 68 31 55
Fax: (33) 1 40 56 38 88
e-mail: dl.coree-edu@unesco.org

★ Mr Zun-sang Han
Professor
Department of Education
Yonsei University
134 Shinchon
Seodaemoonku
Seoul 120-749
Tel: (822) 361 3177
Fax: (822) 755 7477
e-mail: john@bubble.yonsei.ac.kr

■ Mr Jong-hung Kim
Programme Officer Education Unit
Korean National Commission
for UNESCO
P.O. Box Central 64
Seoul
Tel: (822) 755 2991
Fax: (822) 755 7477
e-mail: jhkim@unesco.or.kr

Republic of Moldova/ République de Moldova

★ Ms Lidia Gutu
Deputy Prime Minister
The Government of Moldova
Government House
Piata Marii Adunari Nationale 1
2033 Chisinau
Tel: (373-2) 23 38 22
Fax: (373-2) 24 26 96

★ M. Nicolae Bucun
Ministre adjoint au ministère
Ministère de l'éducation
et des sciences
Government House
Piata Marii Adunari Nationale 1
2033 Chisinau
Tel: (373-2) 32 14 44
Fax: (373-2) 23 34 64

★ Prof. D.Sc. Vladimir Gutu
Chief of the Department
of pre-school, primary and
secondary general education
Ministry of Education and Sciences
Government House
Piata Marii Adunari Nationale 1
2033 Chisinau
Tel: (373-2) 24 84 36
Fax: (373-2) 23 64 38

Romania/Roumanie

★ M. Mihai Korka
Conseiller du ministre
Ministère de l'éducation nationale
Str Sen Berthelot 28-30
Bucarest 70738
Tel: (401) 313 1013
Fax: (401) 312 6614
e-mail: mkorka@men.edu.ro

★ Mme Anca Butuca
Conseiller du ministre
Ministère de l'éducation nationale
Str Sen Berthelot 28-30
Bucarest 70738
Tel: (401) 314 0604
Fax: (401) 312 4753
e-mail: ancab@men.edu.ro

★ M. Cătălin Baba
Conseiller du ministre
Ministère de l'éducation nationale
Str Sen Berthelot 28-30
Bucarest 70738
Tel: (401) 312 6669
Fax: (401) 312 4719
e-mail: cbaba@men.edu.ro

Russian Federation/ Fédération de Russie

★ M. Vladimir Filippov
Ministre de l'éducation
de la Fédération de Russie
51 Lussinbovskay
Moscou
Tel: (7095) 237 7675
Fax: (7095) 230 2796

★ Mr Alexander Kondakov
▲ Deputy-Minister of Education
Shabalovke, 33
Moscow
Tel: (7095) 954 5127
Fax: (7095) 237 5400
e-mail: kam@ed.gov.ru

★ M. Nikolai Dmitriev
Directeur, Département
des relations internationales
Ministère de l'éducation
33 Shabalovka
Moscou
Tel: (7095) 954 6104
Fax: (7095) 954 5460

■ Mme Olga Ivanova
Conseiller principal
Commission nationale russe
pour l'UNESCO
Smolenskaya-Sennaya pl. 32/34
Moscou
Tel: (7095) 244 24 62
Fax: (7095) 244 25 00

Rwanda

★ M. Emmanuel Mudidi
Ministre de l'éducation
BP 622
Kigali
Tel: (250) 83051
Fax: (250) 82162
e-mail:
educ1@rwandatel1.rwanda1.com

★ M. Narcisse Musabeyezu
Directeur de l'enseignement
préscolaire, primaire et éducation
spéciale
Ministère de l'éducation
BP 622
Kigali
Tel: (250) 82445
Fax: (250) 82162

★ M. Faustin Habineza
Directeur de la gestion et du
développement du personnel
Enseignant au ministère de
l'éducation
BP 622
Kigali
Fax: (250) 82162

Saint Lucia/Sainte-Lucie

★ Hon. Mario Michel
Deputy Prime Minister and Minister
of Education, Human Resource
Development, Youth and Sports
New NIS Building
Waterfront
Castries
Tel: (758) 451 6725
Fax: (758) 453 2299

★ Dr Didacus Jules
Permanent Secretary
Ministry of Education,
Human Resource
Development, Youth and Sports
New NIS Building
Waterfront
Castries
Tel: (758) 451 6725
Fax: (758) 453 2299
e-mail: julesd@candw.lc

San Marino/Saint-Marin

★ Mme Marina Freschi
Secretario Particolare Ministro
Pubblica Istruzione e cultura
Secretaria Di Stato Pubblica
Istruzione e cultura
Contrada Omerelli
San Marino
Tel: 0549 882 551
Fax: 0549 882 301

Sao Tome and Principe/ Sao Tomé-et-Principe

★ Mme Anna Maria Vera Cruz Costa
Coordinatrice de l'E.P.T
Ministère de l'éducation
Direction du développement
curriculaire
BP 41
Sao Tomé
Tel: (239 12) 21 524 / 23 766 / 23 876
Fax: (239 12) 21 466 / 21 524

Saudi Arabia/ Arabie Saoudite

★ Dr Mohammed Ahmed Rasheed
Minister of Education
Ministry of Education
Riyadh
Tel: (9661) 4023 600
Fax: (9661) 4050 477

★ Dr Ibrahim Al Shaddi
Deputy Minister for Cultural Affairs
Ministry of Education
Riyadh

★ Dr Ali Al-Khabti
Director of School Evaluation
Ministry of Education
P.O. Box 108903
Jeddah 21351
Tel: (9661) 4039 546
Fax: (9661) 4037 905
e-mail: alkarni@icqmail.com

■ Dr Saudi Al Dohian
Director of Research Dep
Ministry of Education
Riyadh

- Dr Ali Al Hakami
Director of Department of
Measurement and Evaluation
Ministry of Education
Riyadh
- Dr Ali Al-Karni
Secretary General
Higher Educational Policy
Committee
Ministry of Education
Riyadh
- Professor Mr Ibrahim Al-Wadi
Chief of Secretariat and Relations
Unit
Minister Office
Ministry of Education
Riyadh

Senegal/Sénégal

- ★ M. Kasoumbaly Ndiaye
Ministre de l'éducation nationale
- ★ M. Madier Diouf
Ministre de l'enseignement supérieur
et de la recherche scientifique
- ★ M. Bécaye Diop
Ministre délégué chargé de
l'éducation de base et des langues
nationales
- ★ M. André Sonko
Ancien ministre de l'éducation
nationale
- ★ M. Kéba Birane Cisse
Ambassadeur, Délégué permanent
du Sénégal auprès de l'UNESCO
- ★ M. Ousmane Blondin Diop
Délégué permanent adjoint du
Sénégal auprès de l'UNESCO
- ★ M. Alexandre Mbaye Diop
Présidence de la République
- ★ M. Elhadji Tamsir Mbaye
Primature
- ★ M. Assane Hane
Comité préparatoire
- ★ Mr Pape Momar Sow
■ Director of Planning
▲ Ministry of Education
- ★ M. Mohamadou Aly Sall
Comité préparatoire
- ★ M. Seigne Tacko Ndaw
Comité préparatoire
- ★ M. Bala Dia
Comité préparatoire
- ★ M. Cheikh Alassane Mbaye
Comité préparatoire
- ★ M. Mafakha Touré
Comité préparatoire
- ★ M. Pape Madiop Fall
Comité préparatoire
- ★ M. Magatte Sow
Comité préparatoire
- ★ M. Cheikh Aw
Comité préparatoire
- ★ M. Chiekh Ndiaye
IA/AISEN
- ★ M. Alioune Ndoye
ENS/UCAD
- ★ M. Mamadou Badiane
Association des Parents d'élèves
- ★ M. About Sy
Enseignants retraités
- ★ M. Mamdou Diop
Syndicat
- ★ M. Iba Ndiaye Diadj
Syndicat
- ★ M. Ibrahima Niokhobaye Diouf
Syndicat
- ★ M. Bakhao Ndioguo
Représentant du SNEEL
Syndicat
- ★ M. Seydou Sall
CONGAD
- ★ M. Yves Richard
ONG
- ★ M. Tay
ONG
- ★ M. Serge Mareil
ONG
- ★ Mme Mame Bousso Samb
SCOFI
- ★ Mme Awa Diagne
Enseignement Privé
- ★ M. Michel Tokopuku
ONG
- ★ M. Mamadou Lamine Gassama
Comité préparatoire
- M. Ka Ibra Deguene
Ambassadeur du Sénégal à l'ONU
238 68th Street
New York, New York 10021
United States
Tel: (212) 517 9030
Fax: (212) 517 3032
- M. Malick Sembene
Directeur
Division de la santé scolaire
Ministère de l'éducation nationale
BP 5252
Dakar Fann
Tel: (221) 824 8659
Fax: (221) 822 3017
e-mail: msebene@refer.sn
- Ms Yaye Astou Cissé
1999 Miss Senegal
c/o UNFPA Field Office Dakar
Tel: (221) 823 6726
Fax: (221) 822 4298
- ◆ Mlle Dibou Faye
Equipe Jeunesse Action ENDA
TM/MAEJT
BP 3370
Dakar
Tel: (221) 821 2113 / 821 7403
Fax: (221) 823 5157
e-mail: jeuda@enda.sn

Seychelles

- ★ H.E. Mr Dany Rollen Antoine Faure
Minister of Education
P.O. Box 1098
Victoria
Mahe
Tel: (248) 515 984
Fax: (248) 224 708
e-mail: edumin@seychelles.net

- ★ Mr Jones Belmont
Director Resource Planning and
Project Development
Ministry of Education
P.O. Box 48
Victoria
Mahe
Tel: (248) 512 468
Fax: (248) 224 859
e-mail: belmontjones@hotmail.com

Sierra Leone

- ★ Hon. Dr Alpha Tejan Wurie
Minister of Education,
Youths and Sports
Ministry of Education,
Youths and Sports
New England
Freetown
Tel: (232) 2224 0023
Fax: (232) 2224 1018
e-mail: act_dups@sierratel.sl
- ★ Dr Albert C.T. Dupigny
Head – A and E, National EFA
Coordinator
Ministry of Education,
Youths and Sports
New England
Freetown
Tel: (232) 2224 2039
Fax: (232) 2224 1018
e-mail: act_dups@sierratel.sl

Slovakia/Slovaquie

- ★ Mr Milan Ftáčnik
Minister of Education
Stromova 1
83103 Bratislava
Tel: (421 7) 5477 2427
Fax: (421 7) 5477 3966
e-mail: kancmin@education.gov.sk
- ★ Mrs Ludmila Simčáková
Institute of Information and
Prognosis
Stromova 1
831 03 Bratislava
e-mail: simcakova@mips.sk

Solomon Islands/ Iles Salomon

- ★ Hon. Japhet Waipora
Minister for Education and Training
Department of Education and
Training
P.O. Box 525
Honiara
Tel: (677) 23900
Fax: (677) 20485
- ★ Mr Joseph Ma'Ahanua
Counsellor
Embassy of Solomon Islands
Bd. St. Michel 28
1040 Brussels
Belgium
Tel: (32 2) 732 7085
Fax: (32 2) 732 6885
e-mail:
11411.3260@compuserve.com

South Africa/ Afrique du Sud

- ★ Mr Smangaliso Mkhathshwa
Deputy-Minister of Education
Private Bag X895
Pretoria 0001
Tel: (27 12) 312 531
Fax: (27 12) 324 5072

- ★ Dr (Ms) Nomso Myijima
Chief Director, Quality Assurance
Department of Education
Private Bag X895
Pretoria 0001
Tel: (27 12) 312 5119
Fax: (27 12) 326 2191

- ★ Mr Bobby Soobrayan
Chief Director, Planning
Department of Education
Private Bag X895
Pretoria 0001
Tel: (27 12) 312 5531
Fax: (27 12) 324 5072

- Dr (Mrs) Nithi Muthukrishna
8 Keens – Meave Place
Malvern 4093
Durban
Tel: (27 31) 464 4255
Fax: (27 31) 260 2609
e-mail: muthukri@mtb.und.ac.za

- ◆ Dr Anil Kanjee
Human Sciences Research Council
134 Pretoria 0001
Tel: (27 12) 302 2966
Fax: (27 12) 324 2183
e-mail: Akanjee@beauty.hsrc.ac.za

- Prof. Neville Alexander
P.O. Box 13338
Mowbray 7705
Tel: (27 21) 650 4013
Fax: (27 21) 650 3027
e-mail:
nalexand@education.uct.ac.za

- Mr Ghaleeb Jeppie
Director International Relations
Private Bag X895
Pretoria 0001
Tel: (27 12) 312 5531
Fax: (27 12) 324 5072

- Mr Mauritiz Lindeque
Chargé d'affaires
South African Embassy
Dakar
Senegal
Tel: (221) 823 6581

- Dayanidhee Pillay
Personal Assistant to Mme Graça
Machel Mandela
South African Embassy
Dakar
Senegal
Tel: (221) 823 6581

- N. S. Kunene
South African Embassy
Dakar
Senegal
Tel: (221) 823 6581

Spain/Espagne

- ★ Sr Luis Antonio Buñuel Salcedo
Subdirector General de Cooperación
Internacional
Ministerio de Educación y Cultura
Paseo del Prado 28
28014 Madrid
Tel: (3491) 506 5601
Fax: (3491) 506 5704
e-mail: l.bunnel@educ.mec.es

◆ Invitee/Invité

★ Member of official delegation/Membre d'une délégation officielle

● Steering Committee member/Membre du Comité directeur

■ Participating in strategy session/Participant à une séance de stratégie

▲ Participating in futures group/Participant au groupe du futur

▣ Participating in drafting group/Participant au groupe de rédaction

● Regional Technical Advisory Group member/
Membre du Groupe de conseil technique régional

■ Observer/Observateur

★ Sra McDolores Lopez-Aranguen
Consejera Técnica de Relaciones
Multilaterales
Subdirección General de
Cooperación Internacional
Ministerio de Educación y Cultura
Paseo del Prado 28
28014 Madrid
Tel: (3491) 506 5655
Fax: (3491) 506 5705
e-mail:
mdolores.laranguren@educ.mec.es

★ Sra Clara Barreiro
Consejera Embajada UNESCO
Delegación Permanente de España
en la UNESCO
UNESCO House
1 rue Miollis
75732 Paris Cedex 15
France
Tel: (33) 1 45 68 33 65

■ Sra María Noguerol Alvarez
Consejera Técnica
Agencia Española de Cooperación
Internacional
Avda. Reyes Católicos N° 4
28040 Madrid
Tel: (3491) 583 8342
Fax: (3491) 583 8310 / 11 / 13
e-mail: maria.noguerol@aeci.es

■ Mireia Montané
Subdirector Forum 2004 Barcelone
C. Maina 16-18, planta 29
08005 Barcelona
Tel: (3493) 402 3926
Fax: (3493) 402 3912
e-mail:
mmotané@barcelona2004.org

■ Mr Ferran Ferrer
Expert
Gran Via 488 2°
08015 Barcelona
Tel: (3493) 581 1419
Fax: (3493) 581 1419
e-mail: ferran.ferrer@vab.es

Sri Lanka

★ Hon. Prof. Viswa Warnapala
Deputy Minister of Education
Ministry of Education
Isurupaya
Battaramulla
Tel: (941) 688 336
Fax: (941) 694 485

★ Prof. Lal Senaka Perera
Additional Secretary
Ministry of Education
Isurupaya
Battaramulla
Tel: (941) 864 863
Fax: (941) 864 863 / 865 162

★ Ms Sunila Mendis
Kumarapatabemoige
Senior Assistant Secretary
President's Office
Isurupaya
Battaramulla
Tel: (941) 437 362
Fax: (941) 433 282

● Ms Kamala Peiris
Member, National Educational
Commission and President
Siyath Foundation
14 A, Charles Drive
Colombo
Tel: (941) 713 299
Fax: (941) 500 544
e-mail: siyath@slt.lk

Sudan/Soudan

★ Mr Abdel Basit Abdel Magid
Minister of Education
Ministry of Education
Khartoum
Tel: (249) 11 779 888
Fax: (249) 11 776 030

★ Mr Ibrahim Suleman El-Dasis
Director General of Planning
Ministry of Education
Khartoum
Tel: (249) 11 779 888
Fax: (249) 11 776 030

★ Mr Abdel Gadir Mohd El Haq
Secretary General of the Sudanese
National Commission for UNESCO
Khartoum
Tel: (249) 11 779 888
Fax: (249) 11 776 030

Swaziland

★ Mr Magwagwa Mdluli
Minister of Public Service
and Information
P.O. Box 170
Mbabane
Tel: (268) 404 2188
Fax: (268) 404 5379

★ Ms Adelaide P. Mkhonza
Principal Secretary
Ministry of Education
P.O. Box 39
Mbabane
Tel: (268) 404 2496
Fax: (268) 404 3880

★ Ms Faith Mazibuko
Planning Officer
Ministry of Economic Planning
and Development
P.O. Box 602
Mbabane
Tel: (268) 404 2158
Fax: (268) 404 2157
e-mail: faith@mepd.gov.sz

Sweden/Suède

★ Mr Carl Lindberg
Deputy State Secretary
Ministry of Education and Science
10333 Stockholm
Tel: (468) 405 1819
Fax: (468) 243 714
e-mail:
carl.lindberg@education.ministry.se

★ Mr Torgny Danielsson
Member of the Parliament
Member of the Swedish National
Commission to UNESCO
Riksdagen
10012 Stockholm
Tel: (468) 786 4814
Fax: (468) 411 0470
e-mail:
torgny.danielsson@riksdagen.se

◆ Dr Ingemar Gustafsson
Deputy Director
Swedish International Development
Cooperation Agency (SIDA)
10525 Stockholm
Tel: (468) 698 5213
e-mail: ingemar.gustafsson@sida.se

■ Ms Agneta Lind
● Head of Education Division
▲ Swedish International Development
Cooperation Agency (SIDA)
10525 Stockholm
Tel: (468) 698 5100
Fax: (468) 698 5651
e-mail: agneta.lind@sida.se

◆ Prof. Ingemar Fagerlind
Director
Institute of International Education
Stockholm University
10691 Stockholm
Sweden
e-mail:
Ingemar.Fagerlind@interped.su.se

● Mr Kaviraj Appadu
Senior Programme Officer,
Education Division
Division for Democracy and Social
Development
Swedish International Development
Cooperation Agency (SIDA)
Sveavägen 20
10525 Stockholm
Tel: (468) 698 5636
Fax: (468) 698 5651
e-mail: kaviraj.appadu@sida.se

■ Ms Ulla-Stina Ryking
Senior Administrative Officer
Ministry of Education and Science
10333 Stockholm
Tel: (468) 405 1771
Fax: (468) 405 1909

Switzerland/Suisse

★ M. Pierre Luisoni
Responsable des affaires
internationales
Secrétariat de la Conférence suisse
des Directeurs de l'Instruction
publique (CDIP)
Zaehringerstrasse 25
3001 Berne
tel: (41) 31 309 5123
Fax: (41) 31 309 5150
e-mail: luisoni@edk.unibe.ch

★ M. Ahlin Byll-Cataria
Adjoint scientifique du service
sectoriel ressources humaines
Swiss Agency for Development
and Cooperation (SDC)
Federal Department of Foreign
Affairs
Freiburgstrasse 130
3003 Berne
Tel: (41) 31 322 3428
Fax: (41) 31 324 8741
e-mail: ahlin.byll@deza.admin.ch

★ M. Pier-Angelo Neri
Président du Comité suisse de lutte
contre l'illettrisme de la Commission
nationale suisse pour l'UNESCO
Avenue de la Grenade 24
1207 Genève
Tel: (41) 22 735 1106
Fax: (41) 22 735 1106
e-mail: pier-angelo.neri@etat.ge.ch

Syrian Arab Republic/ République Arabe Syrienne

★ Prof. Mahmoud Al Sayyed
Minister of Education
Ministry of Education
Damascus
Tel: (96311) 613 3151 / 613 2646

★ Ms Ghada Al Jabi
Director of Illiteracy Elimination
Ministry of Culture
Chair-Person of the Executive
Council of the Arab Network of
Literacy and Adult Education
Vice President of International
Council for Adult Education
Damascus
Tel: (96311) 333 8600 / 332 0632
Fax: (96311) 331 5171 / 333 8446

★ Mr Issam Diab
Senior Inspector of Curricula
and Research
Ministry of Education
Damascus
Tel: (96311) 5912 925 / 6133 151

Tajikistan/Tadjikistan

★ Ms Lola Dodkhoudoeva
Secretary General
Tajikistan National Commission
for UNESCO
Rudaki Str 37
Dushanbe
Tel: (922 372) 211 750
Fax: (922 372) 217 210
e-mail: lolga@academy.tajik.net

Thailand/Thaïlande

★ Dr Thongkoon Hongpan
Deputy Permanent Secretary
Office of the Permanent Secretary
Ministry of Education
Bangkok 10300
Tel: (662) 628 5627/8
Fax: (662) 281 8764

■ Dr Kasama Varavarn
Secretary General, National Primary
Education Commission
Ministry of Education
Bangkok 10300
Tel: (662) 282 1312
e-mail: varavarn@classic.asianet.th

★ Dr Duangtip Surintatip
Deputy Permanent Delegate of
Thailand to UNESCO
Office of the Permanent Secretary
Ministry of Education
Bangkok 10300
Tel: (662) 628 6180
Fax: (662) 281 0953
e-mail: duangtip@winning.com

★ Dr Athipat Cleesuntorn
Director
Bureau of Policy and Planning
Office of the Permanent Secretary
Ministry of Education
Ratchadamnoen-Nok Avenue
Bangkok 10300
Tel: (662) 281 5638
Fax: (662) 281 9413
e-mail: athipat@emisc.moe.go.th

Togo

★ Mr Oteth Adji Ayassor
Secretary-General of the Ministry
of National Education and Research
P.O. Box 398
Lome
Tel: (228) 212 473
Fax: (228) 220 783 / 212 473
e-mail: aayassor@syfed.tg.refer.org

★ M. Yao K. B. Babnabana
Coordonnateur national EPT
Secrétaire permanent du Conseil
supérieur de l'éducation nationale
BP 4830
Lome
Tel: (228) 210 639
Fax: (228) 220 783

Trinidad and Tobago/ La Trinité-et-Tobago

- Ms Vena Jules
(Co-writer of the Caribbean
Synthesis Report on EFA)
The University of West Indies
Saint Augustin Campus
Trinidad
West Indies
Tel: (1 868) 662 7329 (home)
Tel: (1 868) 662 2002 ext. 3349
e-mail: vj@cablenet.net

Tunisia/Tunisie

- ★ M. Houcine El Oued
Secrétaire général de la commission
nationale tunisienne pour
l'éducation, la science et la culture
Ministère de l'éducation
22 rue d'Angleterre
1000 Tunis
Tel: (2161) 321 014
Fax: (2161) 569 230
- ★ M. Mohammed Knani Gsouma
Directeur du programme national
tunisien d'alphabétisation et
d'éducation des adultes
Ministère des affaires sociales
Bab B'Nat
1000 Tunis
Tel: (2161) 564 985
Fax: (2161) 569 230
- ★ Mme Fatma Tarhouni
Inspectrice générale de l'éducation
Coordinatrice nationale pour l'EPT
Ministère de l'éducation
Bab B'Nat
1000 Tunis
Tel: (2161) 564 750 / 566 985
Fax: (2161) 569 230
e-mail:
fatma.tarhouni@minedu.edunet.tn

Turkey/Turquie

- ★ H.E. Mr Metin Bostancıoğlu
Minister of National Education
Ministry of National Education
Milli Eğitim Bakanlığı
Bakanlıklar
Ankara
Fax: (90) 312-418 8289
- ★ Assistant Prof. Dr Ata Tezbasaran
Director-General for Primary
Education
Ministry of National Education
Milli Eğitim Bakanlığı
Bakanlıklar
Ankara
Fax: (90) 312-418 8289
- ★ Mrs Zühal Gökçesu
Head of Department
General Directorate for External
Affairs
Ministry of National Education
Milli Eğitim Bakanlığı
Bakanlıklar
Ankara
Fax: (90) 312-418 8289
- M. Senbir Tümay
Ambassadeur de la République
de Turquie à Dakar
Ambassade de Turquie
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 824 5811
Fax: (221) 825 6977

Turkmenistan/ Turkménistan

- ★ Mr Saparbay Gunbarbayev
Head of Education Department
Dasoguz Mir
S5/ 1 f.0
Ashgabat
Tel: (993 12) 35 90 81
- ★ Mr Nowruz Kurbanmuradov
Vice Minister of Education
Ministry of Education
Gonoglu N 2
Ashgabat
Tel: (993 12) 35 13 73

Uganda/Ouganda

- ★ Hon. Dr Edward Khiddu Makubuya
Minister of Education and Sports
Ministry of Education and Sports
Embassy House
Kampala
Tel: (256 41) 257 200
Fax: (256 41) 230 437
- ★ Mr Francis Xavier K. Lubanga
Permanent Secretary
Ministry of Education and Sports
Box 7063
Crested Towers
Kampala
Tel: (256 41) 257 038
Fax: (256 41) 234 920
e-mail: pses@swiftuganda.com

- ★ Mr Sam Servy Onek
■ Acting Director of Education
Ministry of Education
P.O. Box 7063
Crested Towers
Kampala
Tel: (256 41) 233 651
Fax: (256 41) 234 394

Ukraine

- ★ Mr Victor Ogneviuk
Vice Minister of Education
and Science
10 Prospect Peremogy
01135 Kiev
Tel: (38 044) 274 2096
Fax: (38 044) 226 3331
- ★ Mr Yevhen Polishchuk
Director of the Institute of
International Cooperation
Ministry of Education
and Sciences
27a T Shevchenko Blvd
01001 Kiev
Tel: (38 044) 246 5450
Fax: (38 044) 246 5450

United Arab Emirates/ Emirats Arabes Unis

- ★ Mr Ali Meihad Al Suwadi
Assistant Under Secretary for
Private and Specific Education
Ministry of Education
P.O. Box 295
Abu Dhabi
Tel: (9712) 343 285
Tel: (9712) 213 800
Fax: (9712) 334 316
e-mail: meihad@emirates.net.ae
- ★ Mr Awad Ali Saleh
Secretary General of the National
Commission for UNESCO
Ministry of Education and Youth
P.O.Box 295
Abu Dhabi
Tel: (9712) 634 3933
Fax: (9712) 631 3991

United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland/ Le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

- ◆ Ms Clare Short
★ Secretary of State for International
Development
Department for International
Development (DFID)
94 Victoria Street
London SW1E 5JL
- Mr Chris Austin
Private Secretary to the Secretary
of State
- ★ Mr Barrie Ireton
Director General (Programmes)
DFID
Fax: (44) 20 7917 0732
e-mail: b-ireton@dfid.gov.uk
- ★ Ms Myra Harrison
■ Chief Education Adviser
DFID
Fax: (44) 20 7917 0287
e-mail: m-harrison@dfid.gov.uk
- Mr Steve Packer
■ Deputy Head Education Department
(Policy and Programme Development)
DFID
Tel: (44) 20 7917 0057
Fax: (44) 20 7917 0287
e-mail: s-packer@dfid.gov.uk
- Dr Carew Treffgarne
● Senior Education Adviser DFID
Leader ADEA Books Working Group
DFID
Fax: (44) 20 7917 0287
Tel: (44) 20 7917 0658
e-mail: c-treffgarne@dfid.gov.uk
- Ms Anne Jellema
Listed
under
3. Civil
Society
ActionAid UK
Hamlyn House
MacDonald House
Archway
London N19 5PG
Tel: (44) 20 7281 4101
Fax: (44) 20 7272 0899
e-mail: via.d.archer@virgin.net
- Mr Owen Barder
Prime Minister's Initiative
DFID
Tel: (44) 20 7917 0962
Fax: (44) 20 7839 9044
e-mail: owen@owen.org
- Dr Hilary Perraton
Director, International Research
Foundation for Open Learning
(IRFOL)
Cintra House
12 Hills Road
Cambridge CB2 1PF
Tel: (44) 12 2336 4721
Fax: (44) 12 2335 5207
e-mail: H.D.Perraton@open.ac.uk
- Prof. Keith Lewin
Director
Centre for International Education
Institute of Education
University of Sussex
Farmer, Brighton, Sussex BN1 9RG
Tel: (44) 12 7367 8970 / 67860
Fax: (44) 12 7367 8568
e-mail: k.m.lewin@sussex.ac.uk
- Prof. Tony Booth
Centre for Educational Research
Canterbury Christ Church University
College
North Holmes Road
Canterbury
Kent CT1 1QU
Tel: (44) 12 2778 2912
Fax: (44) 12 2324 4696
e-mail: t.j.booth@cant.ac.uk
- Prof. Angela Little
Institute of Education
University of London
20 Bedford Way
London WC1H 0AL
Tel: (44) 20 7612 6623
Fax: (44) 20 7612 6632
e-mail: a.little@ioe.ac.uk
- Mr Kevin Watkins
Listed
under
3. Civil
Society
Senior Policy Adviser
OXFAM GB
274 Banbury Road
Oxford, OX2 7DZ
Tel: (44) 18 6531 1 311
Fax: (44) 18 6531 2381
e-mail: oxfam@oxfam.org.uk
- Prof. Roy Carr-Hill
Institute of Education
University of London
Tel: (44) 20 7612 6631
Fax: (44) 20 7612 6032
e-mail: irss23@york.ac.uk
- Mr Sylvain Semilinko
Head French Africa Department
BBC
Bush House
London WC2B 4PH
Tel: (44) 20 7557 2046
Fax: (44) 20 7557 3751
e-mail: sylvain.semilinko@bbc.co.uk
- Mr Clinton Robinson
Summer Institute of Linguistics (SIL)
Horsleys Green
High Wycombe Bucks, HIP 14 3XL
Tel: (44) 14 9468 2206
Fax: (44) 14 9468 2220
e-mail: Clinton_Robinson@sil.org
- ◆ Ms Sue Torr
Director, Project Leader
151 Pembroke Street
Devonport
Tel: (44) 500 657
Fax: (44) 301 301

United Republic of Tanzania/ République-Unie de Tanzanie

- ★ Hon. Alhaj Juma Kapuya MP
Minister for Education and Culture
P.O. Box 9121
Dar es Salaam
Tel: (255) 5111 3134
Fax: (255) 5111 3139
- ★ Ms Mary Mushi
Permanent Secretary
Ministry of Education and Culture
P.O. Box 9121
Dar es Salaam
Tel: (255) 5111 3139
Fax: (255) 5111 3139
e-mail: ps-moecd@twiga.com
- ★ Dr Said Gharib Bilal
Deputy Permanent Secretary
Ministry of Science, Technology
and Higher Education
P.O. Box 394
Zanzibar
Tel: (255) 4747 412
Fax: (255) 4232 260
e-mail: educ@zanzinet.com

◆ Invitee/Invité

★ Member of official delegation/Membre d'une délégation officielle

● Steering Committee member/Membre du Comité directeur

■ Participating in strategy session/Participant à une séance de stratégie

▲ Participating in futures group/Participant au groupe du futur

■ Participating in drafting group/Participant au groupe de rédaction

● Regional Technical Advisory Group member/
Membre du Groupe de conseil technique régional

■ Observer/Observateur

■ Mr Salum R. Mnjagila
National EFA Coordinator
Ministry of Education and Culture
P.O. Box 9121
Dar es Salaam
Tel: (255) 5111 3139

United States of America/ Etats-Unis d'Amérique

★ Dr Thomas Fox
Assistant Administrator
Bureau for Policy and Program
Coordination
US Agency for International
Development
Ronald Reagan Building,
Room 6.08-113
1300 Pennsylvania Avenue, N.W.
Washington, DC 20523-6802
Tel: (1202) 712 1430
Fax: (1202) 216 3426
e-mail: tfox@usaid.gov

★ Mr Gene Sperling
Head of Delegation (for Friday 28th)
Assistant to the President for
Economic Policy and Director
National Economic Council

★ Ms Norma Cantu
Assistant Secretary
Office of Civil Rights
US Department of Education
330 C Street, S.W.
Washington, DC 20202-1100
Tel: (1202) 205 5557
Fax: (1202) 205 5381
e-mail: norma_v_cantu@ed.gov

★ Dr Gordon Ambach
Executive Director
Council of Chief State School
Officers
2715 31st PL. N.W.
Washington, DC 20008
Tel: (1202) 338 4599
Fax: (1202) 338 4599
e-mail: gordona@ccsso.org

● Ms Emily Vargas-Baron
Deputy Assistant Administrator
▲ Director, Center for Human
Capacity Development, USAID
Ronald Reagan Building
1300 Pennsylvania Avenue, N.W.
Room 3.09-036
Washington, DC 20523-3901
Tel: (1202) 712 0236
Fax: (1202) 216 3229
e-mail: evargas-baron@usaid.gov

■ Mr Richard M. Samans
Assistant to the President for
International Economic Policy
National Economic Council

■ Ms Kathy Byrne
Senior Assistant to Gene Sperling
National Economic Council

■ Ms Melissa Green
Senior Assistant to Gene Sperling
National Economic Council

■ Mr Donald Foster-Gross
Team Leader for Basic Education
Center for Human Capacity
Development
USAID
1300 Pennsylvania Avenue, N.W.
Washington, DC 20523-3901
Tel: (1202) 712 5415
Fax: (1202) 216 3229
e-mail: dfoster-gross@usaid.gov

■ Ms Julia Owen-Rea
Education Specialist,
Bureau for Africa USAID
Ronald Reagan Building
1300 Pennsylvania Avenue, N.W.
AFR/SD 4.8
Washington, DC 20523
Tel: (1202) 712 0638
Fax: (1202) 216 3373

■ Ms Maureen McClure
Director, GINIE Project Global
Information Networks in Education
University Professor
115E University of Pittsburgh
5K38 Forbes Quad
Pittsburgh, PA 15260
Tel: (1412) 648 7714
Fax: (1412) 624 7114
e-mail: mmclure+@pjh.edu

■ Dr Phyllis Magrab
Professor, Pediatrics
Georgetown University Child
Development Center
3307 M Street N.W. – Suite 401
Washington, DC 20007-3935
Tel: (1202) 687 8837
Fax: (1202) 687 8899
e-mail:
magrabp@gunet.georgetown.com

◆ Mr Stephen F. Moseley
President and Chief Executive
Officer
Academy for Educational
Development (AED)
1825 Connecticut Avenue, N.W.
Washington, DC 20009-5721
Tel: (1202) 884 8000
Fax: (1202) 884 8400
e-mail: smoseley@aed.org

◆ Mr Alfred W. Wood
Director of Education
Save the Children USA
54 Wilton Road
Westport, CT 06880
Tel: (1203) 221 4125
Fax: (1203) 221 3799
e-mail: fwood@savechildren.org

◆ Ms Janet Robb
Director
Education, Mobilization and
Communication Division
Creative Associates International,
Inc
5301 Wisconsin Avenue, N.W.
Suite 700
Washington, DC 20015
Tel: (1202) 966 5804
Fax: (1202) 363 4771
e-mail: janet@caii-dc.com

◆ Ms Vivian Toro
Education Assistant Specialist
Academy for Educational
Development (AED)
1825 Connecticut Avenue, N.W.
Washington, DC 20009-5721
Tel: (1202) 884 8168
Fax: (1202) 884 8466
e-mail: vtoro@aed.org

◆ Mr Ash Hartwell
Education Advisor
USAID Africa Bureau
130 Red Gate Lane
Amherst, MA 01002
Tel: (1413) 253 9186
Fax: (1413) 256 4579
e-mail: ashtrish@igc.org

◆ Ms Susan Malone
International Literacy Consultant
Summer Institute of Linguistics (SIL)
41/5 Soi Sailom
Phahol Yothin Road
Samsennai, Phayayathai
Bangkok 10400
Thailand
Tel: (66 2) 619 1456
Fax: (66 2) 270 0712
e-mail: susan_malone@sil.org

◆ Ms Erika George
Human Rights Watch
Fellow Academic Freedom
Committee
350 Fifth Avenue, 34th Floor
New York, NY 10118-3299
Tel: (1212) 216 1226
e-mail: george@hrw.org

■ Mr Robert Berg
International Development
Conference
Suite 720
1875 Connecticut Avenue, N.W.
Washington, DC 20009-5728
Tel: (1202) 884 8580 / 244 7474
Fax: (1202) 244 3897
e-mail: idc@idc.org

■ Dr Hassana Alidou N'game
Fondation Allemande DES
2910 Jennifer Drive
College Station
Texas 77845
Tel: (1979) 693 6416
Fax: (1979) 845 9663
e-mail: alidou-ngame@tamu.edu

■ Ms Lynne Murphy
Stanford University
School of Education
Stanford, CA 94305
Tel: (1650) 725 4411
e-mail:
lynn.murphy@stanford.alumni.org

Vanuatu

★ M. Jacques Sese
Ministre de l'éducation
Ministère de l'éducation
PMB No. 028
Port Vila
Tel: (678) 22309
Fax: (678) 24569

Venezuela

★ H.E. Mr Hiram Gaviria
Ambassador
Permanent Delegate of Venezuela
to UNESCO
28 rue Galilée
75016 Paris
France
Tel: (33) 1 4553 2998
e-mail: hgavinia@aol.com

★ Licenciada Yanet Ramirez
Coordinadora de Relaciones
Multilaterales de la Oficina de
Relaciones Institucionales
9091
Caracas
Tel: (582) 563 2915 / 564 8755
Fax: (582) 564 1508
e-mail: raminezyanet@hotmail.com

Viet Nam

★ Prof. Dr Pham Minh Hac
Former Minister of Education
Chairman of the National
Committee for Literacy of Viet Nam
7 Nguyen Canh Chan
Hanoi
Tel: (844) 733 0392

★ Mr Le Vu Hung
Vice Minister of Education
and Training
Ministry of Education and Training
49 Dai Co Viet
Hanoi
Tel: (844) 868 1256
Fax: (844) 869 4085

★ Mr Pham Quang Tho
Deputy Secretary General
of the Viet Nam National
Commission for UNESCO
8 Khuc Hao Street
Hanoi
Tel: (844) 199 3512
Fax: (844) 823 0702

■ Mr Chi Nguyen Quoc
National Consultant for EFA
Ministry of Education and Training
49 Dai Co Viet
Hanoi
Tel: (844) 822 0019

Yemen/Yémen

★ Dr Abu Baker Al-Qirbi
Professor
University of Sana'a
P.O. Box 11351
Sana'a
Tel: (967) 1 207 456
Fax: (967) 1 402 698

★ Prof. Abdul-Karim Al Gindari
Deputy of Minister of Education
Ministry of Education
P.O. Box 95
Sana'a
Tel: (967) 1 619 039
Fax: (967) 1 619 489

★ Prof. Abdullah Al-Hamam
Coordinator of the EFA 2000
Assessment
P.O. Box 11115
Sana'a
Tel: (967) 1 207 377

Zambia/Zambie

★ Mr Godfrey Miyanda MP
Minister of Education
Mogadishu Road
P.O. Box 50093
Lusaka
Tel: (260) 1253 502
Fax: (260) 1253 502

★ Dr Elizabeth Mumba
Deputy Vice Chancellor
University of Zambia
P.O. Box 32379
Lusaka
Tel: (260) 1253 952
e-mail: dvc@admin.unza.zm

★ Mr Emmanuel Silanda
Director Planning and Information
Ministry of Education
Mogadishu Road
P.O. Box 50093
Lusaka
Tel: (260) 1250 760
Fax: (260) 1250 760

■ Mr Michael Kelly
Professor
Luwisha House
5880 Great East Road
P.O. Box 35391
Lusaka
Tel: (260) 1291 606
Fax: (260) 1293 763
e-mail: mjkelly@zamnet.zm

◆ Invitee/Invité

★ Member of official delegation/Membre d'une délégation officielle

● Steering Committee member/Membre du Comité directeur

■ Participating in strategy session/Participant à une séance de stratégie

▲ Participating in futures group/Participant au groupe du futur

▣ Participating in drafting group/Participant au groupe de rédaction

● Regional Technical Advisory Group member/
Membre du Groupe de conseil technique régional

■ Observer/Observateur

■ Prof. Geoffrey Lungwangwa
Director, Directorate of Research
and Post Graduate Studies
University of Zambia
P.O. 32379
Lusaka
Tel: (260) 1290 560
Fax: (260) 1290 258
e-mail:
directorpostgrad@postgrad.unza.zm

■ Ms Marian Leaf
Project- Coordinator
Zambia Open Community Schools
(ZOCS)
P.O. 50429
Lusaka
Tel: (260) 1227 084
Fax: zocs@zamnet.zm

Zimbabwe

★ Hon Dr Ignatius M.C. Chombo
Minister of Higher Education and
Technology
P.O. Box UA275
Union Avenue
Harare
Tel: (263) 4732 726
Fax: (263) 4733 070

★ Mr Gabriel Machinga
Minister of Education, Sport
and Culture
P.O. Box UA275
Union Avenue
Harare
Tel: (263) 4734 075

★ Mr Menias S. Machawira
Acting Secretary General
Zimbabwe National Commission
for UNESCO
P.O. Box UA275
Union Avenue
Harare
Tel: (263) 4794 680
Fax: (263) 4790 923

■ Ms Chipu Olga Zindoga
Chargée d'affaires
Zimbabwe Embassy
Dakar
Senegal
Tel: (221) 8250 325
Fax: (221) 8258 959
Fax: zimdakar@telecomplus.sn

■ Dr Patrick Pfukani
Interim Co-ordinator
SACMEQ
UNESCO Harare Sub-Regional Office
P.O. Box HG425
Highlands
Harare
Tel: (263) 4334 425 / 32
Fax: (263) 4332 222
e-mail: pfukani@unesco.org

■ Ms Glory J. T. Makwati
Regional Director, Education
P. Bag 5824
Gwanda
Tel: (263) 843 085
Fax: (263) 843 383

INTERNATIONAL ORGANIZATIONS AND GROUPS ORGANISATIONS ET GROUPES INTERNATIONAUX

A. UNITED NATIONS SYSTEM SYSTÈME DES NATIONS UNIES

United Nations/ Organisation des Nations Unies

◆ Mr Kofi Annan
Secretary-General of the United
Nations
United Nations Headquarters
New York, NY 10017
United States
Tel: (1212) 963 1234
Fax: (1212) 963 4879

● Mr John Langmore
▲ Director, Division for Social Policy
and Development, Department of
Economic and Social Affairs
Room DC2-1370
Tel: (1212) 963 5855
Fax: (1212) 963 3062
e-mail: langmore@un.org

★ M. Ibrahima Fall
Sous-Secrétaire général
Nations Unies

★ Mme Elizabeth Lindenmayer
Assistante du Secrétaire-Général

★ Mr James Setterlin
Assistant

★ M. Fred Eckhard
Porte-Parole du Secrétaire Général

★ Mme Hawa Bunti Dièye
Administrateur hors classe

★ M. Lamlin Sise
Administrateur

★ M. Edward Mortimer
Administrateur

★ Mme Anne Marie Ibanez
Secrétaire

★ M. Mamadi Touré
Rédacteur

★ Mme Danielle Loff-Fernandez
Rédactrice

★ M. William Shawcross
Journaliste

★ M. Americo Canepa
Responsable des télécommunications

★ M. Evan Schneider
Photographe

★ M. Arnulfo Fareux
Agent de sécurité

★ M. Bryant
Agent de sécurité

★ M. Bernard Robinson
Agent de Sécurité

■ Mrs Nane Annan
c/o The Secretary-General of
the United Nations

■ M. Mohamed Sahnoun
Conseiller spécial du Secrétaire
Général des Nations Unies
1 rue Miollis
75732 Paris CEDEX 15
France
Tel: (33) 1 45 68 49 00

Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO)/ Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

◆ Ms Vera Boerger
Agricultural Education and
Extension Officer
Sub-Regional Office for Southern
and Eastern Africa
FAO
Box 3730
Harare
Zimbabwe
Tel: (263) 4 253 693
e-mail: vera.boerger@fao.org

■ Mr Daniel Gregoire
Expert Information Education
Communication
FAO - Mali
BP 1820
Bamako
Mali
e-mail: dgregre2c@yahoo.fr

International Labour Organization (ILO)/ Organisation internationale du travail (OIT)

★ M. Carlos Castro-Almeida
Directeur, BIT/EMAS
BP 414
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 823 9045
Fax: (221) 821 0956
e-mail: castroa@ilo.org

◆ M. Frans Roselaers
Directeur du programme IPEC
ILO
4 route des Morillons
1211 Geneva 22
Switzerland
Fax: (41 22) 821 0956
e-mail: castroa@ilo.org

■ M. Geir Myrstad
Chargé de l'éducation IPEC
ILO
4 route des Morillons
1211 Geneva 22
Switzerland
Tel: (41 22) 823 9045
Fax: (41 22) 821 0956
e-mail: myrstad@ilo.org

■ Mme Fatou Kiné Sall
Coordinatrice nationale du
programme IPEC
BIT/ILO Dakar
BP 414
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 823 9045
Fax: (221) 821 0956
e-mail: sall@ilo.org

■ Mme Maria Koulouris
BIT/ILO Dakar
BP 414
Dakar
Sénégal
Tel: (1450) 681 8301
e-mail:
maria_koulouris@hotmail.com

■ Mme Corinne Vargha
BIT/ILO Dakar
BP 414
Dakar
Sénégal
e-mail: Vargha@ilo.org

■ M. Abdoulaye Ndour
Chargé d'information
BIT/ILO Dakar
BP 414
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 823 5975
Fax: (221) 821 0956
e-mail: ndour@ilo.org

■ Mme Elisabeth Venn
Assistante au programme
BIT/ILO Dakar
BP 414
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 823 9045
Fax: (221) 821 0956
e-mail: venn@ilo.org

International Monetary Fund (IMF)/Fonds monétaire international (FMI)

★ M. Koffi Yao
Représentant résident
FMI
8 Rue Docteur Guillot
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 821 3398
e-mail: kyao@imf.org

United Nations African Institute for Economic Development and Planning (IDEP)

★ Mr Samuel Ochola
Acting Director, IDEP
P.O. Box 3186
Dakar
Senegal
Tel: (221) 822 2538
Fax: (221) 822 2964
e-mail: s.ochola@idep.sn

United Nations Development Programme (UNDP)/Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) (All Address at UNDP HQ unless otherwise noted)

★ Mr Mark Malloch Brown
Administrator
UNDP
DC1-2128
1 UN Plaza
New York, NY 10017
United States
Tel: (1212) 906 5791
Fax: (1212) 906 5778
e-mail:
mark.malloch.brown@undp.org

★ Mr Abdoulie Janneh
Acting Director
UNDP Africa
DC1-2418
Tel: (1212) 906 5310
Fax: (1212) 906 3605
e-mail: abdoulie.janneh@undp.org

◆ Invitee/Invité

★ Member of official delegation/Membre d'une délégation officielle

● Steering Committee member/Membre du Comité directeur

■ Participating in strategy session/Participant à une séance de stratégie

▲ Participating in futures group/Participant au groupe du futur

▣ Participating in drafting group/Participant au groupe de rédaction

● Regional Technical Advisory Group member/
Membre du Groupe de conseil technique régional

■ Observer/Observateur

- ★ Mr Djibril Diallo
Director COA
(Official Spokesperson
for the EFA Forum)
DC1-1918
Tel: (1212) 906 5300
Fax: (1212) 906 5364
e-mail: djibril.diallo@undp.org
- ★ Mr Ahmed Rhazaoui
Resident Representative Senegal
UNDP
P.O. Box 154
Dakar
Senegal
Tel: (221) 839 9055
Fax: (221) 823 5500
e-mail: fo.sen@undp.org
- ★ Mr Abdoulaye Mar Dieye
Chief Economist
(Alternate to Mr Janneh)
DC1-2424
Tel: (1212) 906 5072
Fax: (1212) 906 6478
e-mail: abdoulaye.dieye@undp.org
- ★ Mr Naresh Singh
Principal Poverty Advisor
DC1-2048
Tel: (1212) 906 5007
Fax: (1212) 906 5313
e-mail: naresh.singh@undp.org
- ★ Ms Hilda Paqui
Chief Social Mobilisation and
Operations Branch (COA)
DC1-1920
Tel: (1212) 906 5305
Fax: (1212) 906 5364
e-mail: hilda.paqui@undp.org
- ★ Mr Mamadou Bah
Information Officer (COA)
DC2-2609
Tel: (1212) 906 6175
Fax: (1212) 906 5364
e-mail: mamadou.bah.hq@undp.org
- ★ Mr Mark Suzman
Advisor to the Administrator
DC1-2148
Tel: (1212) 906 5726
Fax: (1212) 906 5778
e-mail: mark.suzman@undp.org
- ★ Gulden Turkoz-Cosslett
Programme Specialist to the
Administrator
DC1-2141
Tel: (1212) 906 5036
Fax: (1212) 906 5778
e-mail: gulden.turkoz-cosslett@undp.org
- ★ Ms Anjimile Mtila Doka
Senior Advisor, Social Analysis
and Policy (Education)
DC1-2050
Tel: (1212) 906 6023
Fax: (1212) 906 5313
e-mail: anjimile.mtila.doka@undp.org
- Mr John Lawrence
Senior Adviser to UNDP's Social
Development Division
Tel: (1203) 327 2253
Fax: (1212) 906 6743
e-mail: lawrence@undp.org
- ◆ M. Albert Tevodjedre
Coordonnateur
Projet International
"Millénaire pour l'Afrique"
PNUD
BP 506
Cotonou
Bénin
Tel: (229) 307 792 / 93
Fax: (229) 307 791
e-mail: milenium@intnet.bj
- Mr Assad Ahamadi
Deputy Resident Representative
UNDP Dakar
P.O. Box 154
Dakar
Senegal
Tel: (221) 839 9055
Fax: (221) 823 5500
e-mail: fo.sen@undp.org
- Ms Khady Diaw
Programme Assistant
UNDP Dakar
P.O. Box 154
Dakar
Senegal
Tel: (221) 839 9050
Fax: (221) 823 5500
e-mail: khady.diaw@undp.org
- Mr Mamdou Guèye
Principal Administrative Assistant
and Protocol Officer
UNDP Dakar
P.O. Box 154
Dakar
Senegal
Tel: (221) 839 9050
Fax: (221) 823 5500
e-mail: mamadou.gueye@undp.org
- Ms Danielle Hayes
Photographer
Tel: (1212) 473 7826
Fax: (1212) 473 7826
e-mail: dhayefoto@aol.com
- Mrs Gifty Mbow
Secretary
UNDP Dakar
P.O. Box 154
Dakar
Senegal
Tel: (221) 839 9050
Fax: (221) 823 5500
- Ms Aminata Ndiaye
UNV/Administrative Assistant
UNDP Dakar
P.O. Box 154
Dakar
Senegal
Tel: (221) 839 9055
Fax: (221) 823 5500
e-mail: aminat.ndiaye@undp.org
- Mrs Louise Page
PSU and Programme Assistant
UNDP Dakar
P.O. Box 154
Dakar
Senegal
Tel: (221) 839 9050
Fax: (221) 823 5500
e-mail: louise.page@undp.org
- Mr Yves Sassenrath
Programme Officer
UNDP Dakar
P.O. Box 154
Dakar
Senegal
Tel: (221) 839 9055
Fax: (221) 823 5500
e-mail: yves.sassenrath@undp.org
- Mrs Seynabou Guèye Tall
Programme Officer, UNIFEM/PNUD
UNDP Dakar
P.O. Box 154
Dakar
Senegal
Tel: (221) 839 9050
Fax: (221) 823 5500
e-mail: seynabou.tall@undp.org
- Ms Yasmine Thiam
Advisor, UNIFEM/PNUD
UNDP Dakar
P.O. Box 154
Dakar
Senegal
Tel: (221) 823 5002
e-mail: yasmine.thiam@undp.org
- Mrs Assitan Diarra Thioune
National Economist
UNDP Dakar
P.O. Box 154
Dakar
Senegal
Tel: (221) 839 9055
Fax: (221) 823 5500
e-mail: assitan.diarra@undp.org
- Mr Laba Touré
Assistant Resident Representative
UNDP Dakar
P.O. Box 154
Dakar
Senegal
Tel: (221) 839 9055
Fax: (221) 823 5500
e-mail: fo.sen@undp.org
- M. Bernard Verschueren
Chargé de l'information
UNDP Dakar
P.O. Box 154
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 839 9069
Fax: (221) 823 5500
e-mail: bernard.verchueren@undp.org
- ★ Mr Jacques Hallak
Assistant Director-General
International Bureau of Education
(IBE)
15 route des Morillons
1218 Grand Saconnex
Switzerland
Tel: (41 22) 798 1455
e-mail: j.hallak@unesco.org
- ★ Mr Noureini Tidjani-Serpos
Assistant Director-General, Africa
Tel: (33) 1 45 68 15 35 / 31
Fax: (33) 1 45 68 55 44
e-mail: n.tidjani-serpos@unesco.org
- ★ Mr Alain Modoux
Assistant Director-General
CII/FED
1 rue Miollis
75732 Paris CEDEX 15
France
Tel: (33) 1 45 65 42 03
Fax: (33) 1 45 68 55 84
e-mail: a.modoux@unesco.org
- ★ Mr Dieter Berstecher
Director
Global Action Plan on Education
for All
Tel: (33) 1 45 68 08 04
Fax: (33) 1 45 68 56 29
e-mail: d.berstecher@unesco.org
- ★ Ms Aicha Bah Diallo
Director
Basic Education Division
Tel: (33) 1 45 68 10 76 / 13 40
Fax: (33) 1 45 68 56 26 / 27 / 28
e-mail: a.bah-diallo@unesco.org
- ★ Ms Denise Lievesley
Director
UNESCO Institute of Statistics
Tel: (33) 1 45 68 23 78 / 24 41
Fax: (33) 1 45 68 55 20
e-mail: d.lievesley@unesco.org
- ★ Mr Victor Billeh
Director
Regional Office for the Arab States
P.O. Box 5244
Cité Sportive Av
Beirut
Lebanon
Tel: (961) 1850 013 / 14
Fax: (961) 1824 854
e-mail: v.billeh@unesco.org
- ★ Mr Victor Ordoñez
Director
Regional Office for Asia and
the Pacific
920 Sukhumvit Road
Bangkok
Thailand
Tel: (662) 391 8474
e-mail: v.ordonez@unesco.org
- ★ Ms Ana Luiza Machado
Director, Regional Office for Latin
America and the Caribbean
Calle Enrique Delpiano 2058
Providencia
3187 Santiago
Chile
Tel: (56-2) 655 1050
Fax: (56(2) 655 1046
- ★ Mr Armoogum Parsuramen
Director
UNESCO Dakar
12 avenue L.S. Senghor
Dakar
Senegal
Tel: (221) 849 2335 / 823 5082

United Nations Economic Community for Africa (UN AEC/CEA)

- ★ Mr Joseph Ngu
Economic Affairs Officer
United Nations Economic
Community for Africa (UN AEC/CEA)
P.O. Box 3001
Addis Ababa
Ethiopia
Tel: (251 1) 44 34 02
Fax: (251 1) 51 04 68

UNESCO Executive Board

- ◆ H.E. Mrs Sonia Mendieta de
Badaroux
Chairwoman of the Executive
Board of UNESCO
7 place de Fontenoy
75352 Paris 07 SP
France

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization/Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture

(All Address at UNESCO HQ unless
otherwise noted)

- ★ Mr Koichiro Matsuura
Director-General
7 place de Fontenoy
75352 Paris 07 SP
France
Tel: (33) 1 45 68 10 00
- ★ Mr Colin N. Power
Deputy Director-General
for Education
Tel: (33) 1 45 68 10 47 / 46
Fax: (33) 1 45 68 56 27
e-mail: c.power@unesco.org

- ★ Ms Helene Gosselin
Director
Office of Public Information
Tel: (33) 1 45 68 15 50
e-mail: h.gosselin@unesco.org
- ★ Mr Adama Ouane
Director
UNESCO Institute of Education (UIE)
Feldbrunnenstrasse 58
2000 Hamburg 13
Germany
Tel: (49 40) 4480 4130
Fax: (49 40) 4107 723
e-mail: a.ouane@memo.unesco.org
- ★ Mr Gudmund Hernes
Director, International Institute of Educational Planning (IIEP)
7-9 rue Eugène Delacroix
75116 Paris
France
Tel: (33) 1 45 03 77 10
e-mail: G.Hernes@iiep.unesco.org
- ★ Mr Gene Seiti
Executive Officer
Office of the Director General
Tel: (33) 1 45 68 12 59
- Mr Richard Sack
Association for the Development of Education in Africa (ADEA)
7-9 rue Eugène Delacroix
75116 Paris
France
Tel: (33) 1 45 03 37 85
(33) 1 45 03 39 65
e-mail: r.sack@iiep.unesco.org
- Ms Anna-Maria Barthès
Programme Specialist
SVE/STE
Tel: (33) 1 45 68 09 31
Fax: (33) 1 45 68 56 22
e-mail: am.barthes@unesco.org
- Mr Kacem Bensalah
Director
Emergency Educational Assistance Unit
Tel: (33) 1 45 68 10 34
Fax: (33) 1 45 68 56 29
e-mail: k.bensalah@unesco.org
- Ms Rosa Blanco
Programme Specialist
UNESCO
Calle Enrique Delpiano 2058
Providencia
3187 Santiago
Chile
Tel: (56-2) 655 1050
Fax: (56-2) 655 10 46/47
e-mail: rblanco@unesco.cl
- Mr Diomansi Bombote
Regional Information Officer
OPI/REG
Tel: (33) 1 45 68 17 26
e-mail: d.bombote@unesco.org
- Ms Françoise Caillods
● International Working Group on Education
Senior Programme Coordinator, IIEP
7-9 rue Eugène Delacroix
75116 Paris
France
Tel: (33) 1 45 03 77 33
Fax: (33) 1 40 72 83 66
e-mail: f.caillods@iiep.unesco.org
- Mr Vinayuagum Chinapah
Head of Project
Monitoring Learning Achievement and Quality Indicators Project
ED/MIP
Tel: (33) 1 45 68 10 34
Fax: (33) 1 45 68 56 29
e-mail: v.chinapah@unesco.org
- Ms Camilla Gidlof
Associate Expert
ED/MIP
Tel: (33) 1 45 68 10 83
Fax: (33) 1 45 68 56 29
e-mail: c.gidlof@unesco.org
- Mr Marc Gilmer
Director Literacy
ED/BAS
Tel: (33) 1 45 68 10 02
Fax: (33) 1 45 68 56 29
e-mail: m.gilmer@unesco.org
- Mrs Winsome Gordon
Director Primary Education Section
Tel: (33) 1 45 68 10 37
Fax: (33) 1 45 68 56 26 / 27
e-mail: w.gordon@unesco.org
- Ms Linda King de Jardon
Deputy Director
UNESCO Institute of Education (UIE)
Feldbrunnenstrasse 58
2000 Hamburg 13
Germany
Tel: (49 40) 44 70 41 31
e-mail: l.king@unesco.org
- Dr Malika Ladjali
Senior Programme Specialist
EPD
Tel: (33) 1 4568 0124
Fax: (33) 1 4568 5635
e-mail: m.ladjali@unesco.org
- Mr Frank Method
Director
UNESCO Washington
1775 K Street NW
Washington, D.C. 20006
United States
Tel: (1202) 454 2182
Fax: (1202) 331 9121
e-mail: UNESCO@CAIS.COM
- Mr Toshio Ohsako
Senior Research Specialist
UNESCO Institute of Education (UIE)
Feldbrunnenstrasse 58
2000 Hamburg 13
Germany
Tel: (49 40) 44 80 41 24
e-mail: t.ohsako@unesco.org
- Ms Ulrika Peppler-Barry
Programme Specialist
EFA/FOR
Tel: (33) 1 45 68 21 28
Fax: (33) 1 45 68 56 29
e-mail: u.peppler@unesco.org
- Ms Nureldin Satti
Director
UNESCO Regional Programme for Emergency
P.O. Box 30592
Nairobi
Kenya
Tel: (254) 262 1234
Fax: (254) 221 5991
e-mail: nureldin.satti@unesco.org
- Ms Sai Vayrynen
UNESCO Liaison to the 'Working Group on Disability and Development' (IWGDD)
Division of Basic Education (ED/BAS/SNE)
Tel: (33) 1 45 68 11 95
Fax: (33) 1 45 68 56 27
e-mail: s.vayrynen@unesco.org
- Ms Claudia Harvey
Director UNESCO Kingston
P.O. Box 8203
Kingston 5
Jamaica
Tel: (1809) 929 7087
Fax: (1809) 929 8468
e-mail: kingston@unesco.org
- Mr Moegiadi
Director UNESCO New Delhi
8 Poorvi Marg, Vasant Vihar
New Delhi
India
Tel: (91 11) 614 7310
Fax: (91 11) 614 3351
e-mail: unesco.newdelhi@unesco.org
- Mr Jorge Sequeira
■ Head of Office
UNESCO Alamy
G7 Tole-gi Street
Almaty 408100
Kazakhstan
Tel: (73272) 640 771
Fax: (73272) 642 661
e-mail: almaty@unesco.org
- Mrs Nour Dajani Shehabi
Programme Specialist Literacy
UNESCO Beirut
P.O. Box 5244
Citè Sportive Av
Beirut
Lebanon
Tel: (961) 1850 013
Fax: (961) 1824 854
e-mail: n.dajani@unesco.org
- Ms Edna Tait
Director UNESCO Apia
P.O. Box 5766
Matautu-uta Post Office
Apia
Samoa
Tel: (685) 242 76
Fax: (685) 222 53
e-mail: apia@unesco.org
- Mr Ko-Chin Tung
Chair, EFA Sub-Saharan Africa RTAGs
UNESCO Harare
P.O. Box HG 435
Highlands, Harare
Zimbabwe
Tel: (263) 4 332 329
Fax: (263) 4 776 055
e-mail: kd.tung@unesco.org
- Mr Warren Mellor
Senior Programme Specialist
ED/EFA
Tel: (33) 1 45 68 09 27
Fax: (33) 1 45 68 56 29
e-mail: w.mellor@unesco.org
- Mr Emmanuel Apea
Director UNESCO Nigeria
Plot 777
Bouake Street, Zone 6
Wuse, Abuja
Nigeria
Tel: (234 9) 523 4776
Fax: (234 9) 523 8094
e-mail: abuja@unesco.org
- Ms Fay Chung
Director UNESCO International Institute for Capacity-Building in Africa (IICBA)
P.O. Box 2305
Addis Ababa
Ethiopia
Tel: (251 1) 55 75 87
Fax: (251 1) 55 75 85
e-mail: f.chung@unesco-iicba.org
- Mudiappasamy Devadoss
Programme Coordinator
UNESCO PEER
P.O. Box 30592
Nairobi
Kenya
Tel: (254 2) 622 363
Fax: (254 2) 622 324
e-mail: m.devadoss@unesco.org
- Lucette Diawara
Representative UNESCO Côte d'Ivoire
01 BP 1747
Abidjan 01
Côte d'Ivoire
Tel: (225) 212 242 99
Fax: (225) 212 677 68
- Mr J. Hironaka
Web Editor, Press Edition
OPI/PSS
Tel: (33) 1 45 68 16 84
e-mail: opi@unesco.org
- Mr Hubert Charles
Representative
UNESCO Mozambique
515 Frederick Engels Avenue
Maputo
Mozambique
Tel: (258 1) 49 3434
Fax: (258 1) 49 3431
e-mail: hjcharles@unesco.org
- Ms Koto Kanno
Programme Specialist
BER/FIT
Tel: (33) 1 45 68 18 13
e-mail: k.kanno@unesco.org
- Ms Aigull Khalafova
Education Specialist
UNESCO Almaty
67, Tole Bi Street
480091 Almaty
Kazakhstan
Tel: (7 3272) 58 26 40
Fax: (7 3272) 69 98 63
e-mail: almaty@unesco.org
- Mr Jones Kyazze
Director Africa Section
BRX/AFR
Tel: (33) 1 45 68 08 37
e-mail: j.kwazze@unesco.org
- Ms Ushio Miura
Associate Expert
ED/BAS/LIT
Tel: (33) 1 45 68 08 84
e-mail: u.miura@unesco.org
- Mme Elke Salas Rossenbach
Chef du Service de Presse
OPI/PSS
Tel: (33) 1 45 68 17 43
Fax: (33) 1 45 68 56 52
Tel: e.salas-rossenbach@unesco.org
- Mr Ken Vine
Consultant
UNESCO Bangkok
920 Sukhumvit Road
Bangkok
Thailand
Tel: (66 2) 391 0577
e-mail: k.vine@unesco.org
- Int'l Cons. NGO Mme Fatoumata Marega
Chargée de liaison, Division des relations avec les organisations internationales
BRX/RIO
Tel: (33) 1 45 68 14 30
Fax: (33) 1 45 68 14 30
e-mail: f.marega@unesco.org
- Int'l Cons. NGO Ms Claire Mollard
Consultant, NGO Program
Basic Education Division
Tel: (33) 1 45 68 17 13
e-mail: c.mollard@unesco.org
- Int'l Cons. NGO Ms Susanne Schnuttgen
Programme Specialist, NGO
ED/BAS
Tel: (33) 1 45 68 21 41
Fax: (33) 1 45 68 56 20
e-mail: s.schnuttgen@unesco.org

◆ Invitee/Invité

★ Member of official delegation/Membre d'une délégation officielle

● Steering Committee member/Membre du Comité directeur

■ Participating in strategy session/Participant à une séance de stratégie

▲ Participating in futures group/Participant au groupe du futur

■ Participating in drafting group/Participant au groupe de rédaction

● Regional Technical Advisory Group member/
Membre du Groupe de conseil technique régional

■ Observer/Observateur

United Nations Information Centre (UNIC)/Centre d'information des Nations Unies (CINU)

- ★ M. Toussaint Kong-Doudou
Directeur
CINU Ouagadougou (c/o UNDP)
BP 135
Ouagadougou
Burkina Faso
Tel: 30 60 76
- ★ Alioune Loum
Chargé de l'information
CINU-Dakar
12 avenue Léopold Sédar Senghor
BP 154
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 823 3070
Fax: (221) 822 2679
e-mail: loum@sonatel.senet.net

United Nations Population Fund (UNFPA)/Fonds des Nations Unies pour la population (FNUAP)

(All Addresses at UNFPA HQ unless otherwise noted)

- ★ Dr Nafis Sadik
Executive Director
220 East 42nd Street, 19th Floor
New York, NY 10017-5880
United States
Tel: (1212) 297 5151
Fax: (1212) 297 4901
e-mail: sadik@unfpa.org
- ★ Mr Ali Ugur Tuncer
Chief, Coordination Branch
▲ Technical and Policy Division
Tel: (1212) 297 5237
Fax: (1212) 297 4915
e-mail: tuncer@unfpa.org
- ★ Ms Delia Barcelona
● Senior Technical Officer
■ Technical and Policy Division
Tel: (1212) 297 5233
Fax: (1212) 297 4915
e-mail: barcelona@unfpa.org
- ★ Mr Niangoran Essan
Representative
UNFPA Field Office
Boîte Postale 154
Dakar
Senegal
Tel: (221) 839 9060
Fax: (221) 892 4258
e-mail: essan@unfpa.org
- ★ Ms Bintou Sanogoh
Regional Director
UNFPA Country Support Team, Dakar
Boîte Postale 154
Dakar
Senegal
Tel: (221) 822 8414
Fax: (221) 822 4258
e-mail: sanogoh@unfpa.org
- ★ Mr Makane Kane
■ Regional Adviser on Population and IEC
UNFPA Country Support Team, Dakar
Boîte Postale 154
Dakar
Senegal
Tel: (221) 892 8414
Fax: (221) 822 4258
e-mail: kane@unfpa.org

- ★ Mr Claude George
■ Regional Adviser
UNFPA Country Support Team, Dakar
Boîte Postale 154
Dakar
Senegal
Tel: (221) 822 8414
Fax: (221) 822 4298
e-mail: georges@unfpa.org

- ★ Mr Ismaila M'bengue
UNFPA Country Support Team, Dakar
Boîte Postale 154
Dakar
Senegal
Tel: (221) 839 9062
Fax: (221) 822 4298

- ★ Dr Fatou Sarr Diop
Chargé de programme au FNUAP
Boîte Postale 154
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 839 9063
Fax: (221) 822 4298

- ★ M. Cheikh Tidiane Cisse
■ Chargé de programme au FNUAP
Boîte Postale 154
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 839 9061
Fax: (221) 822 4298

- Mme Thérèse Eleazar
Secrétaire au FNUAP
Boîte Postale 154
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 823 9168

- Mme Ténéba Badiane
Secrétaire à l'équipe d'appui
technique du FNUAP
Boîte Postale 154
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 892 8414
Fax: (221) 892 4298

United Nations Children's Fund (UNICEF)/Fonds des Nations Unies pour l'enfance

(All Addresses at UNICEF HQ unless otherwise noted)

- ★ Ms Carol Bellamy
Executive Director
UNICEF House
3 United Nations Plaza
New York, NY 10017
United States
Tel: (1212) 326 7028
Fax: (1212) 326 7758
e-mail: cbellamy@unicef.org
- ★ Mr Andre Roberfroid
Deputy Executive Director for Programmes
Tel: (1212) 326 7160
Fax: (1212) 326 7758
e-mail: aroberfroid@unicef.org
- ★ Ms Rima Salah
Regional Director
West and Central Africa Regional Office
UNICEF WCARO
Boîte Postale 443
Abidjan 04
Côte d'Ivoire
Tel: (225) 20 208 100
Fax: (225) 20 227 607
e-mail: rsalah@unicef.org

- ★ Mr Ian Hopwood
Representative
UNICEF Senegal
2 rue Carnot X Salva
Dakar
Senegal
Tel: (221) 8231 092
Fax: (221) 8234 61507
e-mail: ihopwood@unicef.org

- ★ Mr David Pulkol
Deputy Regional Director
Eastern and Southern Africa
UNICEF ESARO
P.O. Box 44145
Nairobi
Kenya
Tel: (2542) 520 526
Fax: (2542) 521 913
e-mail: dpulkol@unicef.org

- ★ Ms Leila Bisharat
Representative
UNICEF Egypt
7 Lazoughly Street
Garden City
Cairo
Egypt
Tel: (202) 3942 270
Fax: (202) 5942 270
e-mail: lbisharat@unicef.org

- ★ Mr Edwin Judd
Representative
UNICEF China
12 Sanlitun LU
Beijing 100600
China
Tel: (8610) 6532 3131
Fax: (8610) 6532 3107
e-mail: ejudd@unicef.org

- ★ Mr Louis-Georges Arsenaull
Representative
UNICEF Afghanistan
GPO Box 3117
Islamabad
Pakistan
Tel: (9251) 2120 834
Fax: (9251) 212836
e-mail: garsenaull@unicef.org

- ★ Mr Rodney Hatfield
Representative East Timor
UNICEF
17 West Lane Arcade
Darwin NT 0800
Australia
Tel: (618) 8981 8757
Fax: (618) 8981 8961
e-mail: rhatfield@unicef.org

- ★ Mr Francisco Basili Dominguez
Education Programme Officer
UNICEF
P. Meliton Porras # 350
Lima 18
Peru
Tel: (511) 241 1615
Fax: (511) 447 0370
e-mail: fbd@unicef.org.pe

- ★ Ms Cecilia Baldeh
Education Programme Officer
UNICEF Eritrea
5 Andinet Street
Asmara
Eritrea
Tel: (291) 1150 568
Fax: (291) 1151 350
e-mail: cbaldeh@unicef.org

- Mr Sheldon Shaeffer
■ Chief Education Section
■ Programme Division
Tel: (1212) 824 6619
Fax: (1212) 824 7129
e-mail: sshaeffer@unicef.org

- Ms Mary Pigozzi
▲ Senior Education Advisor
Programme Division
Tel: (1212) 824 6618
Fax: (1212) 824 7129
e-mail: mpigozzi@unicef.org

- Ms Aline Bory-Adams
■ Regional Education Adviser
West Africa and Central Africa
UNICEF WCARO
Boîte Postale 443
Abidjan 04
Côte d'Ivoire
Tel: (225) 227 680
Fax: (225) 227 607
e-mail: abory-adams@unicef.org

- Mr Robert Fuderich
Regional Education Adviser
Europe and Tokyo Offices
UNICEF
Palais des Nations
1211 Geneva 10
Switzerland
Tel: (4122) 909 5111
Fax: (4122) 909 5900
e-mail: rfuderich@unicef.org

- Mr Frank Dall
Regional Education Adviser
Middle East and North Africa
UNICEF MENA
Al Dahak Bin Soufian Street
P.O. Box 1551
11821 Amman
Jordan
Tel: (962 6) 553 3997
Fax: (962 6) 553 8880
e-mail: fdall@unicef.org

- Mr Garren Lumpkin
Regional Education Adviser
Latin America and Caribbean
UNICEF TACRO
Transversal 38
100025 Bogota
Colombia
Tel: (571) 635 7255
Fax: (571) 635 7337
e-mail: glumpkin@unicef.org

- Ms Shamse Hasan
Regional Education Adviser
South Asia
UNICEF ROSA
P.O. Box 5815
Lethmandu Marg
Kathmandu
Nepal
Tel: (9771) 419 467
Fax: (9771) 419 479
e-mail: shasan@unicef.org

- Ms Elaine Furniss
Senior Education Adviser, East Asia
Tel: (1212) 824 6629
Fax: (1212) 824 6481
e-mail: efurniss@unicef.org

- Mr Kadayapreth Ramachandran
Senior Education Programme Officer
Eastern and Southern Africa
UNICEF ESARO
P.O. Box 1169
Africa Hall
Addis Ababa
Ethiopia
Tel: (251) 1514 295
(251) 1515 155 ext 270
Fax: (251) 1511 628
e-mail: rramachandran@unicef.org

- Mr Peter Buckland
Senior Education Officer
Emergencies
Tel: (1212) 824 6630
Fax: (1212) 326 7758
e-mail: pbuckland@unicef.org

- Ms Eveline Pressoire-Official Regional Education Officer West and Central Africa UNICEF WCARO Boîte Postale 443 Abidjan 04 Côte d'Ivoire Tel: (225) 227 680 Fax: (225) 227 607 e-mail: epressoir@unicef.org
 - Ms Aster Haregot Education Programme Officer Tel: (1212) 824 6622 Fax: (1212) 824 6481 e-mail: aharegot@unicef.org
 - Dr Amaya Gillespie Senior Adviser, AIDS and Life Skills Education Section Tel: (1212) 824 6674 Fax: (1212) 824 6481 e-mail: agillespie@unicef.org
 - Mr Nicolas Pron Programme Coordinator UNICEF Benin Rue du Collège Aupiais 01 BP 2289 Cotonou Benin Tel: (229) 300 266 Fax: (229) 300 697 e-mail: npron@unicef.org
 - Mme Henriette Alavo Chargée de l'information UNICEF Dakar 2 rue Carnot X Salva BP 429 Dakar Sénégal Tel: (221) 823 5080 Fax: (221) 823 4615
 - Ms Margherita Amodeo Communication Officer UNICEF Geneva Switzerland Tel: (41 22) 909 5515 Fax: (41 22) 909 5907 e-mail: mamodeo@unicef.org
 - M. Mamdou Bagayoko Chief, Basic Education Child Protection and Development Unit UNICEF Kenya P.O. Box 44145 Nairobi Kenya Tel: (254) 2 622 138 Fax: (254) 2 622 746 e-mail: mbagayoko@unicef.org
 - Mme Nathalie Biagui Secrétaire UNICEF Dakar 2 rue Carnot X Salva BP 429 Dakar Sénégal Tel: (221) 823 5080 Fax: (221) 823 4615
 - Ms Sally Burnheim Communications Officer Tel: (1212) 329 7566 Fax: (1212) 326 7518 e-mail: sburnheim@unicef.org
 - Ms Aurora Bushati Project Officer Education UNICEF Albania Rruga Arben Broci, No. 6 Tirana Albania Tel: (355) 42 275 00 Fax: (355) 42 300 28 e-mail: abishati@unicef.org
 - Professeur Jean-Marie De Ketele Titulaire de la Chaire UNESCO en sciences de l'éducation (UCAD-ENS Dakar depuis 1994) Consultant permanent de l'UNICEF Professeur ordinaire au département des sciences de l'éducation de l'Université catholique de Louvain Place du Cardinal Mercier, 10 1348 Louvain-la-Neuve Belgique Tel: (32) 10 41 44 74 Fax: (32) 10 47 85 89 e-mail: deketele@forg.ucl.ac.be
 - Mme Aissatou Dia Assistante au programme UNICEF Dakar 2 rue Carnot X Salva BP 429 Dakar Sénégal Tel: (221) 823 5080 Fax: (221) 823 4615
 - M. Sidy K. Diagne Assistant administratif UNICEF Dakar 2 rue Carnot X Salva BP 429 Dakar Sénégal Tel: (221) 823 5080 Fax: (221) 823 4615
 - Mme Madeleine Diatta Secrétaire UNICEF Dakar 2 rue Carnot X Salva BP 429 Dakar Sénégal Tel: (221) 823 5080 Fax: (221) 823 4615
 - M. Marc Dieng Informaticien UNICEF Dakar 2 rue Carnot X Salva BP 429 Dakar Sénégal Tel: (221) 823 5080 Fax: (221) 823 4615
 - M. Mohamed Fall Assistant, chargé de projet éducation UNICEF Dakar 2 rue Carnot X Salva BP 429 Dakar Sénégal Tel: (221) 823 5080 Fax: (221) 823 4615
 - Mr Andres Guerrero Education Adviser Tel: (1212) 326 7472 Fax: (1212) 326 7126 e-mail: aguerrero@unicef.org
 - Mme Noreen Hamilton Administrateur chargé des opérations UNICEF Dakar 2 rue Carnot X Salva BP 429 Dakar Sénégal Tel: (221) 823 5080 Fax: (221) 823 4615
 - M. Amadou Mbodj Documentaliste UNICEF Dakar 2 rue Carnot X Salva BP 429 Dakar Sénégal Tel: (221) 823 5080 Fax: (221) 823 4615
 - M. Jean-Baptiste Ndikudana Chargé de l'éducation UNICEF Dakar 2 rue Carnot X Salva BP 429 Dakar Sénégal Tel: (221) 823 5080 Fax: (221) 823 4615
 - Mr Kris Oswalt Child Info Coordinator C/o UNICEF ICO-SPME 73 Lodi Estate New Delhi India Tel: (91 11) 469 0401 e-mail: koswalt@compuserve.com
 - Mme Teresa Pinilla Coordinatrice des programmes UNICEF Dakar 2 rue Carnot X Salva BP 429 Dakar Sénégal Tel: (221) 823 5080 Fax: (221) 823 4615 e-mail: tpinilla@unicef.org
 - Ms Jehane Sedky-Levandro Communication Officer Tel: (1212) 326 7269 e-mail: jsedky@unicef.org
 - Mr Maman Sidikov Chief of Education Section UNICEF Nigeria 30A Oyinkan Aboyomi Drive Ikoyi Nigeria Tel: (234 1) 269 0276 Fax: (234 1) 269 0726
 - Mme Maimouna Sy Secrétaire UNICEF Dakar 2 rue Carnot X Salva BP 429 Dakar Sénégal Tel: (221) 823 5080 Fax: (221) 823 4615
- NGO Committee on UNICEF**
- ◆ Dr Nancy Brown NGO Committee on UNICEF 12 West 72 Street, Apt. 3D New York, NY 10023 United States Tel: 1 212 877 52 49 Fax: 1 914 654 55 93 e-mail: gpp3@unicef.org
- United Nations Industrial Development Organization (UNIDO)/ Organisation des Nations Unies pour le développement industriel (ONUDI)**
- ★ M. François d'Adesky Représentant résident Bureau de l'ONU/UNIDI pour le Sénégal, Le Cap-Vert, la Guinée-Bissau et la Mauritanie 19 rue Parchappe BP 154 Dakar Sénégal Tel: (221) 823 1876 Fax: (221) 823 5746 e-mail: onudi.cyn.sn
- Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS)/Programme commun des Nations Unies sur le VIH/sida (ONUSIDA)**
- ◆ M. Peter Piot Directeur exécutif 20 avenue Appia 1211 Genève 27 Suisse Tel: (41 22) 731 4705 Fax: (41 22) 791 4533 e-mail: piotp@unaids.org
 - Mme Awa Marie Coll-Seck Directeur de département 20 avenue Appia 1211 Genève 27 Suisse Tel: (41 22) 731 3392 Fax: (41 22) 791 4507 e-mail: collseck@unaids.org
- United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)/ Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés (HCR)**
- ★ M. Dillah Doumaye Délégué régional ad interim Représentant UNHCR BP 3125 Dakar Sénégal Tel: (221) 823 6603 Fax: (221) 823 6600 / 02 e-mail: doumayed@unhcr.ch
 - ★ Mr Christopher Talbot Senior Education Officer UNHCR CP 2500 1211 Genève 2 Depot Suisse Tel: (41 22) 739 8341 Fax: (41 22) 739 7371 e-mail: talbotc@unhcr.ch
- United Nations International Drug Control Programme (UNDCP)/ Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues (PNUCID)**
- ★ Mme Christiane D'Almeida Représentante UNDCP/PNUCID BP 455 Dakar Sénégal Tel: (221) 822 1384 Fax: (221) 822 1386 e-mail: pnuclid@telecom.sn
 - ★ Aliare Sall UNDCP/PNUCID BP 455 Dakar Sénégal Tel: (221) 822 1384 Fax: (221) 822 1386 e-mail: pnuclid@telecom.sn

◆ Invitee/Invité

★ Member of official delegation/Membre d'une délégation officielle

● Steering Committee member/Membre du Comité directeur

■ Participating in strategy session/Participant à une séance de stratégie

▲ Participating in futures group/Participant au groupe du futur

▣ Participating in drafting group/Participant au groupe de rédaction

● Regional Technical Advisory Group member/ Membre du Groupe de conseil technique régional

■ Observer/Observateur

The World Bank/ La Banque mondiale

(All Addresses at World Bank HQ unless otherwise noted)

- ◆ Mr James D. Wolfensohn
President
The World Bank
MC12-745
1818 H Street N.W.
Washington, D.C. 20433
United States
Tel: (1202) 458 2907
e-mail: jholden1@worldbank.org
(care of Jane Holden Executive Assistant to the President)
- ★ Mr Eduardo Doryan
■ Vice President, Human Development Network
G8-005
Tel: (1202) 473 7575
Fax: (1202) 522 3235
e-mail: edoryan@worldbank.org
- ★ Mr Bassary Toure
Executive Director for West Africa
MC 13-335
Tel: (1202) 458 7126
e-mail: btoure3@worldbank.org
- ★ Ms Maris O'Rourke
● Director, Education
▲ Human Development Network
G8-072
Tel: (1202) 473 7096
e-mail: morourke@worldbank.org
- ★ Ms Marlaïne Lockheed
■ Sector Manager
Middle East and North Africa
H9-269
Tel: (1202) 473 3443
e-mail: mlockheed@worldbank.org
- ★ Mr Birger Fredriksen
■ Sector Director
Human Development Africa
J8-089
Tel: (1202) 473 5033
e-mail: bfredriksen@worldbank.org
- ★ Ms Ruth Kagia
Director
Strategy and Operations
Human Development Network
G8-015
Tel: (1202) 473 3314
Fax: (1202) 522 3235
e-mail: rkagia@worldbank.org
- ★ Mr Mamadou Ndoye
■ Senior Education Specialist, Africa
J9-077
Tel: (1202) 458 2726
e-mail: mndoye@worldbank.org
- ★ Mr Ayub Mahmood
Country Director, Senegal, Africa
J9-153
Tel: (1202) 473 3155
e-mail: mayub@worldbank.org
- ★ Mr Adriaan Verspoor
● Lead Specialist Education, Africa
■ J8-107
Tel: (1202) 473 1283
e-mail: averspoor@worldbank.org
- ★ Mr Donald A.P. Bundy
■ Knowledge Coordinator
Human Development Network
G8-105
Tel: (1202) 473 3636
e-mail: dbundy@worldbank.org

- ★ Ms Carolyn Winter
■ Knowledge Coordinator
Human Development Network
G8-049
Tel: (1202) 473 1281
e-mail: cwinter@worldbank.org
- Mrs Elaine Wolfensohn
c/o The President
The World Bank
- Mr James Richard Prietsch
President's Security Operations Officer
MC1-627
Tel: (1202) 473 5076
e-mail: jprietsch@worldbank.org
- Mr Robert Floyd
President's Trip Assistant
J5-005
Tel: (1202) 458 7445
Fax: (1202) 877 0380
e-mail: rfloyd@worldbank.org
- Mr Akintola Fatoyinbo (Press)
Senior Public Affairs Specialist, Africa
The World Bank
Corner of Bocker
Washington and Jacques Aka Streets
Cocody
Abidjan
Côte d'Ivoire
Tel: (225) 442 227
e-mail: Afatoyinbo@worldbank.org
- Ms Carolyn Reynolds (Press)
Communications Officer
External Affairs
U11-217
Tel: (1202) 473 0049
e-mail: creynolds@worldbank.org
- Mr Cadman Atta Mills
Resident Representative
Senegal Country Office
3 place de l'Indépendance
Dakar
Senegal
Tel: (221) 8236277
e-mail: cmills@worldbank.org
- Mr Sam Carlson
Manager
World Links For Devsment Program
Tel: (1202) 473 7561
Fax: (1202) 676 0961
e-mail: scarlson@worldbank.org
- Mr Alassane Diawara
World Bank Office
3 place de l'Indépendance
Dakar
Senegal
Tel: (221) 823 6277
e-mail: Adiwara@worldbank.org
- Ms Vivian Jackson
Administrative Coordinator
G8-150
Tel: (1202) 473 0981
e-mail: vjackson4@worldbank.org
- Ms Vivien Stewart
Consultant
8 Locust Ridge Road
Larchmont, NY 10538
United States
Tel: (1212) 834 3087
Fax: (1212) 834 0835
e-mail: vivienstewart@aol.com
- Mr Christopher M. Walsh (Press)
Junior Communications Associate
U11-133
Tel: (1202) 458 2710
Fax: (1202) 614 0796
e-mail: cwalsh@worldbank.org

World Food Programme (WFP)/Programme alimentaire mondial (PAM)

(All Addresses at WFP HQ unless otherwise noted)

- ★ Mr Jean-Jacques Graisse
Assistant Executive Director
Director of Operations
World Food Programme
Via Cesare Guillo Viola, 68/70
00148 Rome
Italy
Tel: (396) 6513 2200
Fax: (396) 6513 2837
e-mail: jean-jacques.graisse@wfp.org
- ★ Mr Jamie Wickens
Director of the WFP Regional Office
for the Sahel
Tel: (396) 6513 2766
Fax: (396) 6513 2817
e-mail: jamie.wickens@wfp.org
- ★ Ms Gretchen Bloom
Senior Programme Adviser
Tel: (396) 6513 2200
Fax: (396) 6513 2837
e-mail: gretchen.bloom@wfp.org
- M. Mahamat Kasser Badaoui
Représentant du PAM au Sénégal
BP 154
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 823 23 46
Fax: (221) 822 98 37
e-mail: kasser.badaoui@wfp.org

World Health Organization (WHO)/Organisation mondiale de la santé (OMS)

- ★ Dr Kadri Tankari
Représentant résident
OMS Sénégal
BP 4039
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 823 0270
Fax: (221) 823 3255
e-mail: ndureo@telecomplus.sn
- ★ Ms Isolde Birdthistle
■ Technical Officer
6051 HPS
1211 Geneva 27
Switzerland
Tel: (41 22) 791 4345
Fax: (41 22) 791 4186
e-mail: birdthistlei@who.ch
- ★ Mr Jack Jones
● Health Education Specialist
■ Department of Health Promotion
▲ 20 Avenue Appia
1211 Geneva 27
Switzerland
Tel: (41 22) 791 2582
Fax: (41 22) 791 4186
e-mail: jonesj@who.ch
- Dr Inon Schenker
HIV/AIDS Coordinator
20 Avenue Appia
1211 Geneva 27
Switzerland
Tel: (41 22) 791 4275
Fax: (41 22) 791 4851
e-mail: schenkeri@who.int

B. OTHER

INTERGOVERNMENTAL

ORGANIZATIONS

AUTRES ORGANISATIONS

INTERGOUVERNEMENTALES

African Development Bank/ Banque africaine de développement

- ◆ Mr Gabriel Bayemi
Education Analyst
African Development Bank
01 BP 1387
Abidjan 01
Côte d'Ivoire
Tel: (225) 20 44 44
Fax: (225) 20 59 91

Agence intergouvernementale de la Francophonie

- ◆ M. Hamidou Arouna Sidikou
Directeur de l'éducation et
de la formation technique et
professionnelle
Agence intergouvernementale
de la Francophonie
13 quai André Citroën
75015 Paris
France
Tel: (33) 1 44 37 33 42
(33) 1 44 37 33 92 / 85
Fax: (33) 1 44 37 33 34
e-mail: agence@francophonie.org;
hamidou-
arouna.sidikou@francophonie.org

Arab Educational, Cultural and Scientific Organization (ALECSO)

- ◆ Dr Abdul Aziz Al Sunbul
Deputy Director General
Arab Educational, Cultural and
Scientific Organization (ALECSO)
P.O. Box 1120
Tunis
Tunisia
Tel: (2161) 781 368
Fax: (2161) 784 965
- Mr Hassan Kamal
Adult Education Coordinator
Arab Educational, Cultural and
Scientific Organization (ALECSO)
P.O. Box 1120
Tunis
Tunisia
Tel: (2161) 784 466
Fax: (2161) 784 965

Arab Gulf Programme for United Nations Development Organizations (AGFUND)

- ◆ Mr Nasser Al-Kahtani
Executive Director
Arab Gulf Programme for United
Nations Development Organizations
(AGFUND)
P.O. Box 18371
Riyadh
Kingdom of Saudi Arabia
Tel: (966 1) 441 8888
Fax: (966 1) 441 2963 / 441 2962
e-mail: director@agfund.org

◆ Dr Mohamed Hamdan
Rector, Arab Open University
Arab Gulf Programme for United
Nations Development Organizations
(AGFUND)
P.O. Box 18371
Riyadh
Kingdom of Saudi Arabia
Tel: (966 1) 441 8888
Fax: (966 1) 441 2963 / 441 2962
e-mail: aou@agfund.org

Asian Development Bank (ADB)

◆ Mr Edward M. Haugh, Jr.
Manager
Education, Health and Population
(West) Division
Agriculture and Social Sectors
(West) Department
Asian Development Bank (ADB)
P.O. Box 789
0980 Manila
Philippines
Tel: (63 2) 632 6860
Fax: (63 2) 636 2310
e-mail: ehaugh@adb.org

◆ Mr Yasushi Hirotsato
Education Specialist
Education, Health and Population
(West) Division
Agriculture and Social Sectors
(West) Department
Asian Development Bank (ADB)
P.O. Box 789
0980 Manila
Philippines
Tel: (63 2) 632 5958
Fax: (63 2) 636 2310
e-mail: yhirotsato@adb.org

Caribbean Community Secretariat (CARICOM)

◆ Dr Carole Maison Bishop
Programme Manager, Human
Resources Development
Caribbean Community Secretariat
(CARICOM)
Bank of Guyana Bldg.
P.O. Box 10827
Georgetown
Guyana
Tel: (592) 26 92 81
Fax: (592) 26 78 16
e-mail: cnb@networksgy.com

Commission économique pour l'Afrique

Mme Lala Ben Barka
Secrétaire exécutive adjointe
Commission économique pour
l'Afrique
P.O. Box 3001
Addis Ababa
Ethiopia
Tel: (2511) 511 165
Fax: (2511) 510 468
e-mail: barkal@un.org

The Commonwealth of Learning

■ Dr Gajaraj Dhanarajan
President and CEO
The Commonwealth of Learning
1285 West Broadway, Suite 600
Vancouver, BC V6H 3X8
Canada
Tel: (1604) 775 8235 (direct)
Tel: (1604) 775 8200 (switchboard)
Fax: (1604) 775 8210
e-mail: gdhan@col.org

■ Mr David Walker
Education Specialist, Educational
Technology
The Commonwealth of Learning
1285 West Broadway, Suite 600
Vancouver, BC V6H 3X8
Canada
Tel: (1604) 775 8235 (direct)
Tel: (1604) 775 8200 (switchboard)
Fax: (1604) 775 8210
e-mail: dwalker@col.org

Commonwealth Secretariat

◆ Professor Stephen Matlin
Director
Human Resource Development
Division (HRDD)
Commonwealth Secretariat
Marlborough House
Pall Mall
London SW1Y 5HX
United Kingdom
Tel: (44) 20 7747 6280
Fax: (44) 20 7747 6282
e-mail: s.matlin@commonwealth.int

● Dr Cream A.H. Wright
Special Adviser
Head of Education Dept.
Commonwealth Secretariat
Marlborough House
Pall Mall
London SW1Y 5HX
United Kingdom
Tel: (44) 20 7747 6274
Fax: (44) 20 7747 6287
e-mail: creamwright@urgentmail.com

■ Ms Alison Girdwood
Human Resource Development
Division (HRDD)
Commonwealth Secretariat
Marlborough House
Pall Mall
London SW1Y 5HX
United Kingdom
Tel: (44) 20 7747 6292
Fax: (44) 20 7747 6287
e-mail: a.girdwood@commonwealth.int

■ Dr Henry Kaluba
Commonwealth Secretariat
Marlborough House
Pall Mall
London SW1Y 5HX
United Kingdom
Tel: (44) 20 7747 6276
Fax: (44) 20 7747 6287
e-mail: h.kaluba@commonwealth.int

■ Dr Ved Goel
Chief Programme Officer
Commonwealth Secretariat
Marlborough House
Pall Mall
London SW1Y 5HX
United Kingdom
Tel: (44) 20 7747 6282
Fax: (44) 20 7747 6287
e-mail: v.goel@commonwealth.int

Conférence des ministres de l'éducation des pays ayant le français en partage (CONFEMEN)

◆ M. Bougouma Ngom
Secrétaire général
Conférence des ministres de
l'éducation des pays ayant le
français en partage (CONFEMEN)
Immeuble Kebe
Extension -3^e étage
BP 3220
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 21 60 22
Fax: (221) 21 32 26
e-mail: Confemen@sonatel.senet.net

European Commission/ Commission européenne

◆ M. Philip Lowe
Directeur général du Dvpt
Commission européenne
200 Rue de la Loi
1049 Bruxelles
Belgique
Tel: (32 2) 299 1111

◆ Mr José-Javier Paniagua
Principal Administrator
European Commission
Development Directorate-General
A-2 Unit
Rue de Genève N° 12
1140 Brussels
Belgium
Tel: (32 2) 295 3726
Fax: (32 2) 299 2872 / 73
e-mail: jose.paniagua@cec.eu.int

■ Ms Louise Hilditch
Policy Adviser
European Commission
70-72 rue du Commerce
1040 Brussels
Belgium
Tel: (32 2) 502 5501
Fax: (32 2) 502 6203
e-mail: hilditch@actionaid.org.uk

Islamic Educational, Scientific and Cultural Organization (ISESCO)

◆ H.E. Dr Abdulaziz Othman Altwajri
Director General
Islamic Educational, Scientific and
Cultural Organization (ISESCO)
BP 2275-10104
Rabat
Morocco
Tel: (212 7) 77 24 33 / 71 53 05
Fax: (212 7) 77 74 59 / 77 20 58

◆ H.E. Mr Omar Saad Touré
Deputy Director General
Islamic Educational, Scientific and
Cultural Organization (ISESCO)
BP 2275-10104
Rabat
Morocco
Tel: (212 7) 77 24 33 / 71 32 66
Fax: (212 7) 77 74 59 / 77 20 58

● Mr Mohamed Ghemari
Director of External Relations
and Cooperation
Islamic Educational, Scientific and
Cultural Organization (ISESCO)
BP 2275-10104
Rabat
Morocco
Tel: (212 7) 77 24 33 / 71 53 05
Fax: (212 7) 77 74 59 / 77 20 58
e-mail: coop@isesco.org.ma

◆ Mr Mamadou Lamrana Bah
Expert
Islamic Educational, Scientific and
Cultural Organization (ISESCO)
BP 2275-10104
Rabat
Morocco
Tel: (212 7) 77 24 33 / 71 53 05
Fax: (212 7) 77 74 59 / 77 20 58

■ Mr Seydou Cisse
Expert
Islamic Educational, Scientific and
Cultural Organization (ISESCO)
BP 2275-10104
Rabat
Morocco
Tel: (212 7) 77 24 37 / 71 53 05
Fax: (212 7) 77 20 18

Organization of African Unity (OAU)/ Organisation de l'Unité Africaine (OUA)

◆ Ambassadeur Mahamat Habia
Doutour
Secrétaire général adjoint
Chargé de l'ESAS
Organisation de l'Unité Africaine
P.O. Box 3243
Addis Ababa
Ethiopia
Tel: (2511) 51 37 82
Fax: (2511) 51 40 82

■ M. Marcel Diouf
Chef, Division Education et Culture
Organization of African Unity
P.O. Box 3243
Addis Ababa
Ethiopia
Tel: (2511) 51 35 22
Fax: (2511) 52 30 36

Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD)/ Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE)

(All Addresses at OECD HQ unless otherwise noted)

◆ Mr Jean-Claude Faure
President, Development Assistance
Committee (DAC)
Organisation for Economic
Co-operation and Development
(OECD)
2 rue André-Pascal
75775 Paris Cedex 16
France
Tel: (33) 1 45 24 82 00
Fax: (33) 1 45 24 85 00

■ Mr Peter Evans
Professor (CERI)
Tel: (33) 1 45 24 91 66
Fax: (33) 1 45 24 90 98
e-mail: peter.evans@oecd.org

● Mr Hans Lundgren
Adviser on Aid Effectiveness
Development Co-operation
Directorate
Tel: (33) 1 45 24 90 59
Fax: (33) 1 45 24 19 96
e-mail: hans.lundgren@oecd.org

◆ Invitee/Invité

★ Member of official delegation/Membre d'une délégation officielle

● Steering Committee member/Membre du Comité directeur

■ Participating in strategy session/Participant à une séance de stratégie

▲ Participating in futures group/Participant au groupe du futur

☒ Participating in drafting group/Participant au groupe de rédaction

● Regional Technical Advisory Group member/
Membre du Groupe de conseil technique régional

■ Observer/Observateur

Organisation of Eastern Caribbean States (OECs)

- ◆ Ms Lorna Callender
Representative of the Organisation of Eastern Caribbean States Educational Reform Unit (OERU)
Organisation of Eastern Caribbean States
P.O. Box 179
Morne Future
Castries, Saint Lucia
West Indies
Tel: (1809) 452 2537
Fax: (1809) 453 1628
e-mail: funyer98@yahoo.com

Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI)

- ◆ Sra María Del Rosario Fernandez Santamaria
Secretaria Asistente General
Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI)
Bravo Murillo, 38
28015 Madrid
Spain
Tel: (3491) 594 4382 / 594 4442
Fax: (3491) 594 3286
e-mail: rfs@oei.es
- ◆ Sr Daniel Gonzalez
Director de la Comisión de Planificación
Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI)
Bravo Murillo, 38
28015 Madrid
Spain
Tel: (3491) 594 4382 / 594 4442
Fax: (3491) 594 3286
e-mail: dgonzalez@oei.es

CIVIL SOCIETY: NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS, FOUNDATIONS AND OTHERS

SOCIÉTÉS CIVILES : ORGANISATIONS NON-GOUVERNEMENTALES, FONDATEMENTS ET AUTRES

Academy for Educational Development (AED)

Listed under
1. National
Authorities

Mr Stephen F. Moseley
President and Chief Executive
Officer
Academy for Educational
Development (AED)
1825 Connecticut Avenue, N.W.
Washington, DC 20009-5721
United States
Tel: (1202) 884 8000
Fax: (1202) 884 8400
e-mail: smoseley@aed.org

Ms Barbara O'Grady
Academy for Educational
Development (AED)
1825 Connecticut Avenue, N.W.
Washington, DC 20009-5721
United States
Tel: (1202) 884 8102
Fax: (1202) 884 8400
e-mail: bogrady@aed.org

Mr Edward B. Fiske
Academy for Educational
Development (AED)
1723 Jisdale Street
Durham, NC 27705
United States
Tel: (1919) 493 9476
(1202) 884 8102
Fax: (1919) 493 1934
e-mail: efiske@aol.com

- Mr Albert Byamugisha
Academy for Educational
Development (AED)
P.O. Box 7063
Kampala
Uganda
Tel: (256 41) 258 629

Listed under
1. National
Authorities

Ms Vivian Toro
Education Assistant Specialist
Academy for Educational
Development (AED)
1825 Connecticut Avenue, N.W.
Washington, DC 20009-5721
United States
Tel: (1202) 884 8168
Fax: (1202) 884 8466
e-mail: vtoro@aed.org

ACCU-Asia / Pacific Cultural Centre for UNESCO

Mr Shigeru Aoyagi
Director, Literacy Promotion Division
ACCU-Asia/Pacific Cultural Centre
for UNESCO
Japan Publishers Building
No.6 Fukuromachi, Shinjuku-ku
Tokyo 162-8484
Japan
Tel: (81 3) 3269 4559
Fax: (81 3) 3269 4510
e-mail: literacy@accu.or.jp

Action Aid Alliance

- Mr David Archer
▲ International Education Unit
ActionAid UK
Hamlyn House
MacDonald House
Archway
London N19 5PG
United Kingdom
Tel: (44) 207 561 7561
Fax: (44) 207 263 7599
e-mail: d.archer@virgin.net

Listed under
1. National
Authorities

Ms Anne Jellema
ActionAid UK
Hamlyn House
MacDonald House
Archway
London N19 5PG
United Kingdom
Tel: (44) 20 7281 4101
Fax: (44) 20 7272 0899
e-mail: d.archer@virgin.net

- Ms Maggie Burns
International NGO Coordinator
for Education
ActionAid UK
Hamlyn House
MacDonald House
Archway
London N19 5PG
United Kingdom
Tel: (44) 17 1561 7561

Ms Louise Hilditch
ActionAid Alliance
70-72 rue du Commerce
1040 Brussels
Belgium
Tel: (32 2) 503 2422
Fax: (32 2) 502 6203

- Ms Jacqueline Bataringaya
ActionAid Africa Regional Office
6 Natal Road, Belgravia
P.O. Box CY2451
Causeway, Harare
Zimbabwe
Tel: (263 4) 704 005 / 702 226 /
702 216
Fax: (263 4) 704 004
e-mail: bataringayaj@aafrica.org.zw

- Mogre Salifu
Africa Elimu Coordinator
ActionAid Ghana
P.O. Box 190 83
Accra North
Ghana
Tel: (233 21) 764 931
Fax: (233 21) 764 930

- Adu-Gyamfi Juliana
Reflect Coordinator
ActionAid Ghana
P.O. Box 190 83
Accra North
Ghana
Tel: (233 21) 764 931
Fax: (233 21) 764 930
e-mail:
aaghana@africaonline.com.gh

- Ms Tasqeen Macchiwalla
Citizens' Initiative on Elementary
Education
ActionAid India
3 Rest House Road
P.O. Box 5406
Bangalore 560 001
India
Tel: (91 805) 586 682
Fax: (91 805) 586 284
e-mail:
tasqeenm@actionaidindia.org

Ms Mary Rose Warue Kariuki
Education Co-ordinator
ActionAid Kenya
Nairobi
Kenya
Tel: (254 2) 440 440
Fax: (254 2) 445 843
e-mail:
maryrosek@actionaidkenya.org

- Dr Sarah Hasan Tirmazi
Country Director
ActionAid Pakistan
House 4B, Street 34 Sector F-8/1
Islamabad
Pakistan
Tel: (92 51) 282 880
Fax: (92 51) 260 678
e-mail: sarah@aaidpk.isb.sdnpk.org
aapk@aaidpk.isb.sdnpk.org

Moussa Faye
Programme Manager
ActionAid Senegal
Mermez BP 412
Fann, Dakar
Senegal
Tel: (221) 824 7130
Fax: (221) 824 7112
e-mail: aea@ns.arc.sn

- Ms Dede Bruku
Gender Coordinator
ActionAid Regional Office
(Zimbabwe)
Harare
Zimbabwe

- M. Gorgui Sow
☑ Responsable Pédagogique
Aide et Action Sénégal
BP 412
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 824 7130
e-mail: aea@ns.arc.sn

M. Yves Richard
Responsable Pédagogique
Aide et Action Sénégal
BP 412
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 824 7130
e-mail: aea@ns.arc.sn

- Mme Claire Calosci
Directeur
Aide et Action
53 boulevard de Charonne
75545 Paris Cedex 11
France
Tel: (33) 1 55 25 71 30

- Mme Sheela Pimpare
Aide et Action
53 boulevard de Charonne
75545 Paris Cedex 11
France
Tel: (33) 1 55 25 70 30
Fax: (33) 1 55 25 70 29
e-mail: ope-inde@aide-et-
action.org

- Mr Joel Bedos
Aide et Action
53 boulevard de Charonne
75545 Paris Cedex 11
France
Tel: (33) 1 55 25 70 00
Fax: (33) 1 55 25 70 29
e-mail:
partenariats@aide-et-action.org

■ M. Andrianantenaina Rafetiarison
Chargé du mission
Aide et Action Madagascar
BP 4182
Madagascar
Tel: (261 20) 224 0555
e-mail: rafetiarison@hotmail.com

African Community Education Network

Ms Berewa Jommo
Member of the Collective
Consultation of NGOs
African Community Education
Network
Bureau for the African Region
4C Adalyn Flats, Ngong Road
P.O. Box 29214
Nairobi
Kenya
Tel: (254 2) 720 271
Fax: (254 2) 715 808
e-mail: acenaf@arcc.or.ke

Aga Khan Foundation

■ Ms Kathy Bartlett
Co-director of Secretariat for
the Consultative Group in Early
Childhood Care and Development
Education Programme Officer
Aga Khan Foundation
P.O. Box 2369
1211 Geneva 2
Switzerland
Tel: (41 22) 909 7200
Fax: (41 22) 909 7291
e-mail: kathy.bartlett@akdn.ch

Albania Education Development Project (AEDP)

Ms Snezhi Bedalli
Albania Education Development
Project
Ruga, the germenji N3/1
Tirana
Albania
Tel: (355 42) 277 31
Fax: (335 42) 305 06
e-mail: sbedalli@adep.soros.al

Amnesty International

Cheikh Tidiane Camara
Amnesty International
1, Easton Street
London WC1X 8DJ
United Kingdom
Tel: (44 171) 413 55 00
Fax: (44 171) 956 11 57
e-mail: amnestyis@gn.apc.org

Arab Network for Literacy and Adult Education

Listed
under
1. National
Authorities

Ms Ghada Al Jabi
Chairperson, Arab Network for
Literacy and Adult Education
Vice President, International Council
for Adult Education – Arab Region
Ministry of Culture
Rawda Street
Damascus
Syrian Arab Republic
Tel: (963 11) 331 5171 / 332 0632
Fax: (963 11) 331 5171

Asian-South Pacific Bureau of Adult Education (ASPBAE)

Ms Nitya Rao
Programme Officer
Asian-south Pacific Bureau
of Adult Education (ASPBAE)
C/o H. Bharagava
First Floor, Shroff Chambers
259/261 Perin Nariman Street
Fort, Mumbai 400 001
India
Fax: (91 22) 267 9154
e-mail: aspbae@vsnl.com

Associação Brasileira de ONGs (ABONG)

■ Mr Sergio Haddad
▲ Associação Brasileira de ONGs
(ABONG)
Ação Educativa
Rua Itapicura, 305
05463-050 Sao Paulo SP
Brazil
Tel: (55 11) 3023 0139
Fax: (55 11) 3666 1082
e-mail: acaoeducativ@altermex.com.br

■ Ms Camilla Croso Silva
■ Associação Brasileira de ONGs
(ABONG)
Ação Educativa
Av Higienopolis 901
Brazil
Tel: (55 11) 825 5544
e-mail: camsilva@originit.com.br

Association Algérienne d'Alphabétisation

Mme Aicha Barki
Présidente
Association Algérienne
d'Alphabétisation
Réseau des ONGs Arabes
d'Alphabétisation
4 Rue Wargnier
Ben Aknoun
BP 377
16030 Alger
Algérie
Tel: (213 2) 913 576
Fax: (213 2) 735 247

Association Islamique de secours à l'enfant déshérité (AISE)

Mme Fatimatou Gaye Lo
AISE
BP 10518
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 824 8513

Association du Sahel d'Aide à la Femme et à l'Enfance (ASSAFE)

M. Sékou Traore
Président
Association du Sahel d'Aide à la
Femme et à l'Enfance (ASSAFE)
BP 6049 Bamako
Mali
Tel: (223) 294 084
Fax: (223) 291 653
e-mail: assafe-mali@cefib.com

■ M. Zoumana Kone
Chargé de Programme Education
Association du Sahel d'Aide à la
Femme et à l'Enfance (ASSAFE)
BP 6049 Bamako
Mali
Tel: (223) 294 084
Fax: (223) 291 653

Association for the Development of Education in Africa (ADEA)

● Mr Richard Sack
■ Association for the Development
of Education in Africa (ADEA)
7-9 rue Eugène-Delacroix
75116 Paris
France
Tel: (33) 1 45 03 37 85
(33) 1 45 03 39 65
e-mail: r.sack@iiep.unesco.org

Thanh-Hoa Desruelles
Information and Communication
Officer
Association for the Development
of Education in Africa (ADEA)
7-9 rue Eugène Delacroix
75016 Paris
France
Tel: (33) 1 45 03 41 92
e-mail: th.desruelle@iiep.unesco.org

Mr Hamidou Boukary
Programme Officer
Association for the Development
of Education in Africa (ADEA)
7-9 rue Eugène Delacroix
75016 Paris
France
Tel: (33) 1 45 03 41 94
Fax: (33) 1 45 03 39 65
e-mail: h.boukary@iiep.unesco.org

Association Nationale pour l'Alphabétisation et la Formation des Adultes (ANAFa)

■ M. Ibrahim Fall
Coordinateur Réseau
Association Nationale pour
l'Alphabétisation et la Formation
des Adultes (ANAFa)
BP 10 358
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 825 4850
Fax: (221) 825 4850
e-mail: anafa@metissacana.sn

Barefoot College

■ Mr Sanjit (Bunker) Roy
Director, Barefoot College
Tilonia 305816, Madanganj
District Ajmer
Rajasthan
India
Tel: (91 14) 6388 205
Fax: (91 14) 6388 206
e-mail: swrc@unv.ernet.in

Bernard Van Leer Foundation

● Mr Peter Laugharn
■ Bernard Van Leer Foundation
P.O. Box 82334
Eisenhowerlann 156
2566 KH, The Hague
The Netherlands
Tel: (31 70) 351 2040
Fax: (31 70) 350 2373
e-mail: peter.laugharn@bvleerf.nl

Bokk Jang Bokk Jee (2BL-SN)

Mamadou Lamine Bangoura
Secrétaire général
Bokk Jang Bokk Jee
22 rue Guillet et Pasteur
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 822 8105

Cadre de Concertation en Education de Base (CCEB)

■ M. Christophe Zougrana
Coordonnateur
Cadre de Concertation en Education
de Base
01 BP 642
Ouagadougou 01
Burkina Faso
Tel: (226) 364 119
Fax: (226) 364 121
e-mail: cceb.bf@fasonet.bf

Campaign for Popular Education (CAMPE)

■ Ms Rasheda Choudhury
Director (CEO)
Campaign for Popular Education
(CAMPE)
5/14 Humayun Road
Mohammadpur
Dhaka 1207
Bangladesh
Tel: (880 2) 8115 769
Fax: (880 2) 8118 342
e-mail: campe@bdcom.com

Canadian Council for International Cooperation (CCIC)

Mr Bill Hynd
Canadian Council for International
Cooperation

See OXFAM Canada

Canadian Teachers' Federation (CTF)

Listed
under
1. National
Authorities

Ms Marilies Rettig
President
Canadian Teachers' Federation (CTF)
110 Argyle Avenue
Ottawa, Ontario
K2P 1B4
Canada
Tel: (1613) 232 1505
Fax: (1613) 232 1886
e-mail: mrett@ctf-fce.ca

CARE International

■ Aben Ngay
Programme Director, CARE Zambia
P.O. Box 36 238
Lusaka
Zambia
Tel: (260 1) 265 901
Fax: (260 1) 265 060
e-mail: ngay@zm.care.org

Caribbean Regional Council for Adult Education (CARCAE)

Ms Vilma McClenan
Chairman, Caribbean Regional
Council for Adult Education
(CARCAE)
C/o University of the West Indies
Distance Education Centre (UWIDEC)
Mona Campus, Kingston 7
Jamaica
Tel: (1 876) 927 2831
Fax: (1 976) 977 3497
e-mail: vilmam@uwimona.edu.jm

◆ Invitee/Invité

★ Member of official delegation/Membre d'une délégation officielle

● Steering Committee member/Membre du Comité directeur

■ Participating in strategy session/Participant à une séance de stratégie

▲ Participating in futures group/Participant au groupe du futur

■ Participating in drafting group/Participant au groupe de rédaction

● Regional Technical Advisory Group member/
Membre du Groupe de conseil technique régional

■ Observer/Observateur

Caritas Internationalis (Caritas)

- M. Michel Deyglun
Caritas Internationalis (France)
c/o Secours Catholique
106 rue du Bac
75341 Paris Cedex 07
France
Tel: (33) 1 45 49 74 47
Fax: (33) 1 45 49 94 50
e-mail: secatho@worldnet.fr
- Elise Ways
Caritas Internationalis (Ile Maurice)

CCSVI

- M. Paco Garcia
CCSVI
BP 19 092
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 837 2652
e-mail: cidcs@refer.sn

International Development Research Centre (IDRC) Canada/ Centre de recherches pour le développement international (CRDI)

- M. Sibry Tapsoba
Directeur Régional
Afrique de l'Ouest et du Centre
CRDI – IDRC
BP 11007
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 864 0000
Fax: (221) 825 3255
e-mail: stapsoba@idrc.org.sn

Christian Children's Fund

- M. Michel Toko-Puku
Directeur Régional
Christian Children's Fund
BP 1608
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 824 2316
Fax: (221) 824 6009
e-mail: ccfddakar@telecomplus.sn

CIVICUS - World Alliance for Citizen Participation

- Mr Thierno Kane
Vice-Chair, Board of Directors
CIVICUS-World Alliance for Citizen Participation
9191 18th Street, N.W. Third Floor
Washington, DC 20006
Tel: (1202) 331 8518
Fax: (1202) 331 8774
e-mail: info@civicus.org
thkane@telecom-plus.sn

Civil Society Action Committee on EFA (CSAEFA)

- Ms Irène Ogbogu
Civil Society Action Committee on EFA (CSAEFA)
P.O. Box 14 903
Kano State
Women's Health Education (WHED)
Nigeria
Tel: (234 64) 664 039
Fax: (234 62) 637 217

Ms Stella Iwuactwu
Representative
Civil Society Action Committee on EFA (CSAEFA)
P.O. Box 72944
Victoria Island
Lagos
Nigeria
Tel: (234 14) 968 605
Fax: (234 14) 568 606

- ▲ Mr Tom Maiyashi
Civil Society Action Committee on EFA (CSAEFA)
10 Shehu Laminu St
P.O. Box 442
Kaduna
Nigeria
Tel: (234 62) 241 928
Fax: (234 62) 241 928

Kiru Aisha
Civil Society Action Committee on EFA (CSAEFA)
Baiero University
Kano
Nigeria
Tel: (234 64) 661 858
Fax: (234 64) 635 200

Chike Anyanwu
Programme Officer Literacy
Civil Society Action Committee on EFA (CSAEFA)
P.O. Box 1827
Garki, Abuja
Nigeria
Tel: (234 94) 130 786
Fax: (234 94) 130 988
e-mail: chickea@actionaid.nigeria.org

Community and Institutional Development (CID)

- Ms Laila Kamel Rashed Iskandar
Community and Institutional Development (CID)
11, Al-Gabalaya Street
Zamalek 11211
3rd Floor, Suite (9)
Cairo
Egypt
Tel: (20 2) 332 0832 /0752
Fax: (20 2) 340 2660
e-mail: cid@intouch.com

Confédération Syndicale Mondiale de l'Enseignement (CSME)

M. Gaston de la Haye
Secrétaire général
Confédération Syndicale Mondiale de l'Enseignement (CSME)
33 rue de Trèves
1040 Bruxelles
Belgique
Tel: (32 2) 285 4729
Fax: (32 2) 285 4730
e-mail: wct@cmt-wcl.org

Conseil des ONGs d'Appui au Développement (CONGAD)

M. Moustapha Sane
Conseil des ONGs d'Appui au Développement (CONGAD)
Sicap Amike III
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 824 4116
Fax: (221) 832 0078

Conseil National des O.N.G.D. (CNONGD)

- M. Félicien Malanda
Secrétaire exécutif
Conseil National des O.N.G.D. (CNONGD)
Avenue Katanga n°2
Kinshasa
République Démocratique du Congo
Tel: (243 88) 46 625
Fax: (243 12) 34 441
e-mail: cnongd@ic.cd

Consultative Group on Early Childhood Care and Development (CGECCD)

- Ms Kathy Bartlett
Co-director of Secretariat for the Consultative Group in Early Childhood Care and Development

See *Aga Khan Foundation*

Convenio Andrés Bello

- Sr Eduardo Fabara Garzon
Convenio Andrés Bello
Coordinador Del Area de Educación
Avenida 13 No. 85-60
Santafé de Bogotá
Colombia
Tel: (571) 610 0213
Fax: (571) 256 3203
e-mail: efabara@inti.cab.int.co

Cooperation Technique Belge / Belgische Technische Cooperatie (BTC/CTB)

- ◆ M. Olivier Cogels
Représentant résident
Coopération Technique Belge
5 rue Victor Hugo, 5^e Etage D
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 822 3359
Fax: (221) 822 3359
e-mail: ctbdak@sentoo.sn

Creative Associates International

- Ms Janet Robb
Director
Education, Mobilization and Communication Division
Creative Associates International
5301 Wisconsin Ave. N.W. Suite 700
Washington, DC 20015
United States
Tel: (1202) 966 5804
Fax: (1202) 363 4771
e-mail: janet@caii-dc.com

Dhaka Ahsania Mission

Mr Kazi Rafiqul Alam
Executive Director
Dhaka Ahsania Mission
House # 19 Road # 12 (New)
Dhanmondi R.A. Dhaka – 1209
Bangladesh
Tel: (880 2) 811 5909 / 912 2738
Fax: (880 2) 811 3010 / 811 8522
e-mail: dambgd@bdonline.com

Disabled People International (DPI)

- Ms Venus Ilagan (Mr Rodolfo Ilagan)
Area Chair – Asia Pacific Council
Unit 701
Disabled People International (DPI)
Merchants Square Condominium
1386 E. Rodriguez Avenue cor.
Mabolo St
Quezon City
Philippines
Tel: (632) 412 0506 / 9655
Fax: (632) 412 0506
e-mail: bbc701@srfshop.net.ph

Education Enfants de la Rue-Développement

M. Abdoulaye Ball
Président
Education Enfants de la Rue - Développement
BP 1033
Nouakchott
Mauritanie
Tel: (222) 250 570
Fax: (222) 259 280

Education International (EI)

- Mr Elie Jouen
▲ Deputy General Secretary
Education International (EI)
5 bld du Roi Albert II
1210 Brussels
Belgium
Tel: (32 2) 224 0611
Fax: (32 2) 224 0606
e-mail: elie.jouen@ei-ie.org
- Mr Ulf Fredriksson
Coordinator Education
Education International (EI)
5 bld du Roi Albert II
1210 Brussels
Belgium
Tel: (32 2) 224 0611
Fax: (32 2) 224 0606
e-mail: ulf.fredriksson@ei-ie.org
- M. Rudy Dejaeghere
Secrétaire Général
Education International (EI)
C. Plantijnstraat 34
8510 Kortryk
Belgique
Tel: (32 56) 217 837
Fax: (32 51) 207 595
- Mr Thomas Bediako
Chief Coordinator Africa
Education International (EI)
BP 14058
Lome
Togo
Tel: (288) 212 841
Fax: (288) 212 848
e-mail: eiraf@bibway.com

- Mr Richard Langlois
Economist
Education International (EI)
5 bld du Roi Albert II
1210 Brussels
Belgium
Tel: (322) 224 0611
Fax: (322) 224 0606
email: langric@hotmail.com

Education Network Nepal

- Mr Manvi Shrivastav
Education Network Nepal
P.O. Box 6257
Lazimpat, Kathmandu
Nepal
Tel: (977) 1 410 929 / 1 419 115
e-mail: manvis@actionaidnepal.org

Education Watch Network-Gambia

Lamin Nyangado
Advocacy Officer
Education Watch Network-Gambia
ActionAid Gambia
PMB 450 Sere Kuna
Gambia
Tel: (220) 392 244
Fax: (220) 392 425
e-mail: aatg@gamtel.gm

Elimu Education Campaign-Gambia

Lamin K. Sise
Education Advocacy Officer
Elimu Education Campaign
c/o AAIG
Bajul
Gambia
Tel: (220) 392 244
e-mail: aatg@gamtel.gm

Environnement et Développement Tiers Monde (ENDA International)

★ M. Jacques Bugnicourt
Secrétaire exécutif
Environnement et Développement
Tiers Monde (ENDA International)
54 rue Carnot
BP 3370
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 822 2125 / 821 6027
Fax: (221) 822 2695
e-mail: se@enda.sn

● M. Raphaël Ndiaye
Coordination de la Communication
Environnement et Développement
Tiers Monde (ENDA International)
54 rue Carnot
BP 3370
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 822 9890
Fax: (221) 823 5157
e-mail: coorcom@enda.sn

■ Prof. M. Cheik Kamara
Environnement et Développement
Tiers Monde (ENDA Mauritanie)
BP 512
Nouakchott
Mauritanie
Tel: (222) 257 555
Fax: (222) 251 831
e-mail: ckamara@caramail.com

Fédération Africaine des Parents d'Élèves (FAPE)

■ M. Martin Itoua
Président, Fédération Africaine
des Parents d'Élèves (FAPE)
BP 1113
Brazzaville
Congo
Tel: (242) 814 996
e-mail: fape_bzv@yahoo.fr

Fédération Africaine des Parents d'Élèves et des Etudiants (APEEC)

M. Anatole Milandou
Directeur exécutif
Fédération Africaine des Parents
d'Élèves et des Etudiants (APEEC)
BP 1113
Brazzaville
Congo
Tel: (242) 814 996
e-mail: fape_bzv@yahoo.fr

Fédération des Universités Catholiques

■ Mme Odile Moreau
Fédération des Universités
Catholiques
21 rue d'Assas
75270 Paris Cedex 06
France
Tel: (33) 1 44 39 52 26
Fax: (33) 1 44 39 52 28

Fédération Internationale des Centres d'Entraînement aux Méthodes d'Éducation Active (FICEMEA)

■ M. Claude Vercoutere
Secrétaire général
FICEMEA
24 rue Marc Séguin
75883 Paris Cedex 18
France
Tel: (33) 1 53 26 24 61
Fax: (33) 1 53 26 24 19
e-mail: chanoiz@cnam.fr

Fédération Internationale des Femmes Diplômées d'Universités (FIFDU)

■ Mme Madeleine Deves Senghor
Fédération Internationale des
Femmes Diplômées d'Universités
(FIFDU)
BP 1348
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 820 0548
e-mail: ifuw@ifuw.org

Mme Mama Sakho
Fédération Internationale des
Femmes Diplômées d'Universités
(FIFDU)
BP 5085
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 825 0894
Fax: (221) 825 5594
e-mail: msakho@ucad.sn

Fédération Internationale Syndicale de l'Enseignement (FISE)

■ M. Jean-Pierre Adami
Fédération Internationale Syndicale
de l'Enseignement (FISE)
78 rue du Faubourg St Denis
75010 Paris
France
Tel: (33) 1 44 79 96 10
e-mail: fise@snesup.fr

Fédération Mondiale des Associations, Centres et Clubs UNESCO (FMACU/WFUCA)

M. Saku Diarra
Vice-Président, Région Afrique
Fédération Mondiale des
Associations, Centres et Clubs
UNESCO (FMACU/WFUCA)
BP 119
Bamako
Mali
Tel: (223) 230 276
Fax: (223) 230 276
e-mail:
clubs-unesco@spider.toolnet.org
mamadou-diarra@hotmail.com

Fédération Syndicale des Enseignants de l'Éducation Nationale (FESEENA)

Damil Kombe Lekambo
Secrétaire général
Fédération Syndicale des
Enseignants de l'Éducation
Nationale (FESEENA)
BP 10533
Libreville
Gabon
Tel: (241) 263 206

Fondation Paul Gérin Lajoie

■ M. Serge Marciel
Président directeur général
Fondation Paul Gérin Lajoie
465 rue Saint-Jean, bureau 900
Montréal QC H2Y2R
Canada
Tel: (1514) 288 3888
Fax: (1514) 288 4880
e-mail: fpgl@fondationpjl.ca

■ M. Paul Gérin Lajoie
Président
Fondation Paul Gérin Lajoie
465 rue Saint-Jean, bureau 900
Montréal QC H2Y2R
Canada
Tel: (1514) 288 38 88
Fax: (1514) 288 48 80
e-mail: fpgl@fondationpjl.ca

Forum for African Women Educationalists (FAWE)

Prof. Mme Bouli Ali Diallo
Présidente, FAWE
BP 237
Niamey
Niger
Tel: (227) 732 561
Fax: (227) 733 862
e-mail: dialloba@intnet.ne

Mme Marie Bwirana
FAWE Burundi
BP 6382
Bujumbura
Burundi
Tel: (257) 224 517
Fax: (257) 223 755

Dr Mariana Sarr-Ceesay
Director of Planning and Programme
Administration
FAWE Kenya
P.O. Box 53168
Nairobi
Kenya
Tel: (254-2) 226 590
Fax: (254-2) 210 709 / 568 278
e-mail: fawe@fawe.org

■ Dr Eddah Gachukia
FAWE Kenya
P.O. Box 53168
Nairobi
Kenya
Tel: (254 2) 574 409
Fax: (254 2) 210 709 / 568 278
e-mail: fawe@fawe.org

■ Mr Francisco Assis Joao
FAWE Mozambique
Av. Eduardo Mondlane 1170
Maputo
Mozambique
Tel: (258 1) 303 975
e-mail: fawemo@Teledata.mz

■ Ms Clara Antunes
FAWE Mozambique
Av. Eduardo Mondlane 1170
Maputo
Mozambique
Tel: (258 1) 30 39 75
e-mail: fawemo@Teledata.mz

■ Ms Juliana Osei
FAWE Ghana
P.O. Box C1217
Cantoments, Accra
Ghana
Tel: (223 21) 406 682
Fax: (223 21) 406 682
e-mail:
fawegh@africaonline.com.gh

Ms Yeboah Vida
FAWE Ghana
P.O. Box C1217
Cantoments, Accra
Ghana
Tel: (223 21) 406 682
Fax: (223 21) 406 682
e-mail:
fawegh@africaonline.com.gh

Ms Regina Musokotwane
FAWE Zambia
Box 51028
Lusaka
Zambia
Tel: (260 1) 252 254

Gambia Teachers' Union

Bakary Badjie
Regional Coordinator
Gambia Teachers' Union
Tel: (220) 992 075

Ghana Education Network (EDN)

■ Mr William Ahadzie
Coordinator
Ghana Education Network
P.O. Box CT 48 52
Cantoments
Ghana
Tel: (223 21) 50 22 17
e-mail: wahadzie@ug.edu.gh

Global Campaign for Education

■ Mr Richard Langlois
Co-ordinator Global Campaign
for Education

See *Education International*

Global March Against Child Labor

■ Mr Kailash Satyarthi
Global March Against Child Labor
L6 Kalkagi
New Delhi 19
India
Tel: (91 11) 6489 855
Fax: (91 11) 6236 818
e-mail: childhood@globalmarch.org

GNECC

■ Dr Robert Aboagye-Mensah
General Secretary GNECC
CCG P.O. Box 919
Accra
Ghana
Tel: (223 21) 77 40 97
e-mail: ccghana@africaexpress.com
boagyemensah@africaexpress.com

◆ Invitee/Invité

★ Member of official delegation/Membre d'une délégation officielle

● Steering Committee member/Membre du Comité directeur

■ Participating in strategy session/Participant à une séance de stratégie

▲ Participating in futures group/Participant au groupe du futur

▣ Participating in drafting group/Participant au groupe de rédaction

● Regional Technical Advisory Group member/
Membre du Groupe de conseil technique régional

■ Observer/Observateur

Groupe d'Étude sur l'Éducation en Afrique (GRETA International)

■ M. Cheikhe Tidiane Dem
Président
Groupe d'Étude sur l'Éducation en Afrique
(GRETA International)
29 avenue Georges Mandel
75116 Paris
France
Tel: (33) 1 42 01 18 15
e-mail: ct-dem@wanadoo.fr

Groupe Pivot Éducation de Base du Mali (GP/EB)

Mariam Naamogo
Président du Groupe Pivot Éducation de Base du Mali (GP/EB)
BP E 1309
Bamako
Mali
Tel: (223) 212 721
Fax: (223) 212 721
e-mail: gpeb@afribone.net.ml

M. Moussa Traore
Coordinateur, Groupe Pivot Éducation de Base du Mali (GP/EB)
BP E 1309
Bamako
Mali
Tel: (223) 212 721
Fax: (223) 212 721
e-mail: gpeb@afribone.net.ml

Groupe pour l'Étude et l'Enseignement de la Population (GEEP)

■ M. Babacar Fall
Coordinateur
Groupe pour l'Étude et l'Enseignement de la Population (GEEP)
BP 5036
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 824 4877
Fax: (221) 825 4714

Human Rights Watch

Listed under 1. National Authorities
Ms Erika George
Human Rights Watch
Fellow Academic Freedom Committee
350 Fifth Avenue, 34th Floor
New York, NY 10118-3299
United States
Tel: (212) 216 1226
e-mail: george@hrw.org

Idara Taleem-O-Angahi (Center of Education and Consciousness)

Ms Baela Jamil
Coordinator Programmes
Idara Taleem-O-Angahi
43 Gulberg V
Justice Iqbal Road
Lahore
Pakistan
Tel: (92 42) 575 8697
Fax: (92 42) 571 7397
e-mail: tbjay99@yahoo.com

Inclusion International

■ Mr Gordon Porter
Inclusion International
13 D chemin du Levant
02 12 10 Ferney Voltaire
France
Tel: (33) 4 50 40 01 97
Fax: (33) 4 50 40 01 07
e-mail: inclus@club-internet.fr

Institute for International Cooperation of the German Adult Education Association (IIZ/DVV)

Prof. Dr Heribert Hinzen
Director
Institute for International Cooperation of the German Adult Education Association (IIZ/DVV)
Obere Wilhelmstr. 32
53225 Bonn
Germany
Tel: (49-228) 975 690
Fax: (49-228) 975 695
e-mail: Iiz-dvv-bonn@geod.geonet.de

International Committee of the Red Cross

■ Mr Sobhi Tawil
Exploring Humanitarian Law Education Unit
(DC/COM/EDUC)
International Committee of the Red Cross
19 avenue de la Paix
1202 Geneva
Switzerland
Fax: (41 22) 730 2720
e-mail: stawil@icrc.org

International Council for Adult Education (ICAE)

Ms Maria Lourdes Almazan-Khan
Vice-President, ICAE Executive Board
Secretary General
South-Asian Pacific Center of Adult Education (ASPBAE)
C/o H. Bhargava
First Floor, Shroff Chambers
259/261 Perin Nariman Street
Fort, Mumbai 400 001
India
Tel: (91 22) 266 5942 / 269 4667
Fax: (91 22) 267 9154
e-mail: info@aspbae.org
aspbae@vsnl.com

Ms Ghada Al Jabi
Vice President, International Council for Adult Education – Arab Region

See Arab Network for Literacy and Adult Education

International Council for Distance Education (ICDE)

Mr Bernard Loing
General Delegate of ICDE at UNESCO
International Council for Distance Education
5 rue Jean-Carries
75007 Paris
France
Tel: (33) 1 43 06 55 55
Fax: (33) 1 45 66 40 08
e-mail: bernard.loing@multicable.fr
icde@icde.no

International Literacy Institute (ILI)

■ Mr Dan Wagner
Director and Professor of Education
International Literacy Institute (ILI)
University of Pennsylvania
3910 Chestnut Street
Philadelphia, PA 10104-3111
United States
Tel: (1215) 898 9803
Fax: (1215) 898 9804
e-mail: wagner@literacy.upenn.ed

■ Mr Mohamed Maamouri
Associate Director
International Literacy Institute (ILI)
University of Pennsylvania
3910 Chestnut Street
Philadelphia, PA 10104-3111
United States
Tel: (1215) 898 9979
Fax: (1215) 8989804
e-mail: maamouri@literacy.upenn.ed

International Telecommunication Union (ITU)

■ Mr Yapi Bancouli
International Telecommunication Union (ITU)
P.O. Box 154
Dakar
Senegal
Tel: (221) 823 49 40
Fax: (221) 822 80 13
e-mail: bankouli@itu.sn

Internationale Culturelle de la Jeunesse (ICF)

Ilbra Fall
Président, Internationale Culturelle de la Jeunesse
Las Palmas N° 862
Tel: 837 67 68
e-mail: junior.ilbra@hotmail.com

Fall Codou
Internationale Culturelle de la Jeunesse
Las Palmas N° 862
Tel: 837 67 68

Jesuit Refugee Service

■ Mr Lolín Menéndez
Education Coordinator
Jesuit Refugee Service
P.O. Box 76 490
Nairobi
Kenya
Tel: (254) 2 577 969
Fax: (254) 2 577 969
e-mail: lolin.menedez@jrsref.org

Knowledge Enterprise

■ Dr Wadi D. Haddad
President
Knowledge Enterprise, Inc.
9926 Courthouse Woods Court
Vienna, VA 22181
United States
Tel: (1703) 242 7997
Fax: (1703) 242 2279
e-mail: whaddad@knowledgeenterprise.org

LABAYI

■ Lata Maimanchi Tombai
President/Director
LABAYI
Box 90 94
Kaduna
Nigeria
Tel: (254) 62 236 910

Laboratoire d'Études Politiques et d'Analyses Cartographiques (LEPAC)

■ M. Jean-Christophe Victor
Laboratoire d'Études Politiques et d'Analyses Cartographiques (LEPAC)
47 avenue du Maréchal Fayolle
75016 Paris
France
Tel: (33) 1 56 91 00 75
Fax: (33) 1 56 91 00 76
e-mail: lepac@wanadoo.fr

Lar Fabiano de Christo (LFC)

Mme Claudia Bonmartin
LFC
12 rue Ledru Rollin
92220 Bagneux
France
Tel: (33) 1 46 57 54 28
Fax: (33) 1 46 57 54 28
e-mail: cjff@club-internet.fr

LINK NGO Forum

Ms Else Lichtenberg
Project Leader, ADPP
Link NGO Forum
CP 489
Maputo
Mozambique
Tel: (258) 175 0106
Fax: (258) 175 0106
e-mail: link@forum.uem.mz

Lire et Ecrire – Belgique

Listed under 1. National Authorities
Mme Catherine Stercq
Coordinatrice
Lire et Ecrire – Belgique
42-43 place Morichar
1060 Bruxelles
Belgique
Tel: (32 2) 537 1044
Fax: (32 2) 538 2744
e-mail: lire.et.ecrire@skipnet.be

Literacy and Adult Basic Education (LABE)

Mr Patrick Delba Kiirya
Director
Literacy and Adult Basic Education (LABE)
P.O. Box 16176
Kampala
Uganda
Tel: (256) 41 532 116
Fax: (256) 41 534 864

Missao Crianca

■ Mr Cristovam Buarque
President
Missao Crianca
SCN, Edificio Liberty Mall
Torre A. Sala 391
CEP 71710-500
Brasilia
D.F. Brazil
Tel: (55 61) 327 0224
e-mail: cbuarque@brnet.com.br

Mouvement International ATD Quart Monde (ATD)

Mr Philippe Hamel
Mouvement International ATD Quart Monde
107 avenue du Général Leclerc
95480 Pierrelaye
France
Tel: (33) 1 34 30 46 22
Fax: (33) 1 30 37 65 12
e-mail: atdint@atd-quartmonde.org

National Adult Education Association of Tanzania

Ms Hlima Zinga
Secretary General
National Adult Education
Association of Tanzania
Box 7484
Dar Es Salaam
United Republic of Tanzania
Tel: (255 51) 865 828

National Education Association

- Ms Jill Christianson
Senior Professional Associate
International Relations
National Education Association
1201 Sixteenth Street N.W.
Washington, DC 200 36
United States
Tel: (1202) 822 70 46
Fax: (1202) 822 70 23
e-mail: jchristians@nea.org

National Union of Disabled Persons of Uganda

Macline Twimukye
Executive Director
National Union of Disabled Persons
of Uganda
P.O. Box 8567
Kampala
Uganda
Tel: (256) 41 540 179
Fax: (256) 41 540 178
e-mail: nudipu@starcom.co.ug

Nederlands Organisatie voor Internationaal Ontwikkelingssamenwerking (NOVIB)

Ms Greetje Lubbi
Director
NOVIB
P.O. Box 30919
2500 GX The Hague
The Netherlands

Nigerian Education Non-Governmental Organization (NENGO)

Dr Rashid A. Aderinoye
Nigerian Education Non-Governmental Organization
c/o University Village Association (UNIVA)
Department of Adult Education
University of Ibadan
Ibadan
Nigeria
Tel: (234) 2 810 254 / 2 810 3071
e-mail: r.aderinoye@uiadult-educ.skannet.com

Notre Dame Foundation for Charitable Activities, Inc.

Ms Myrna B. Lim
Executive Director
Notre Dame Foundation for
Charitable Activities, Inc.
Cotabato City
Philippines
Tel: (63 64) 421 1954
Fax: (63 64) 421 7184
e-mail: ndfcaiwed@hotmail.com

Office International de l'Enseignement Catholique (OIEC)

M. Fulgence Kone
Représentation permanente de
l'OIEC auprès de l'UNESCO
Office International de
l'Enseignement Catholique (OIEC)
227 rue Saint-Jacques
75005 Paris
France
Tel: (33) 1 53 73 73 60
Fax: (33) 1 53 73 73 51
e-mail: fkone@scolanet.org

Olinga Foundation for Human Development

- Mme Leslie De Casely-Hayford
Director
Olinga Foundation for Human
Development
Box 7726
Accra North
Ghana
Tel: (233 21) 23 56 07
e-mail: condev9@yahoo.com

ORGENS – Sénégal

Mme Awa Fall Diop
ORGENS-Sénégal
Coordinatrice de Programme
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 825 2450

OXFAM

- Listed under 1. National Authorities
Mr Kevin Watkins
Senior Policy Adviser
OXFAM GB
274 Banbury Road
Oxford, OX2 7DZ
United Kingdom
Tel: (44) 1865 311 311
Fax: (44) 1865 312 381
e-mail: oxfam@oxfam.org.uk

Frances Rudd
Campaign Manager
OXFAM GB
274 Banbury Road
Oxford, OX2 7DZ
United Kingdom
Tel: (44) 1865 311 117
Fax: (44) 1865 313 133
e-mail: frances-rudd@oxfam.org.uk

- Mr Twyford Phil
Director of Advocacy
OXFAM International
733 15th St N.W.
Washington, DC
United States
Tel: (1202) 393 5332
e-mail: phil.twyford@oxfaminternational.org

- Listed under 1. National Authorities
Mr Bill Hynd
Campaigns Co-ordinator
OXFAM Canada
Box 1252
St. John's Newfoundland
A1C 5V5
Canada
Tel: (1709) 753 2202/722 0121
Fax: (1709) 753 4110
e-mail: oxfam@nfld.com
billrh@roadrunner.nf.net

Ms Anne Sikwibele
Programme Coordinator
OXFAM Zambia
P.O. Box 211323
Kitwe
Zambia
Tel: (260 2) 231 613
Fax: (260 2) 231 615
e-mail: oxfam@coppernet.zm

P.A.U. Educacion

- Sr Paul Fenton
Coordinador Proyectos
Internacionales
P.A.U. Educación
Avenida Diagonal 441, 3°
08036 Barcelona
Spain
Tel: (34 93) 363 2667
Fax: (34 93) 363 2670
e-mail: paul.fenton@paueducation.com

PAX ROMANA/C.P.N. Nairobi

M. Etienne Triaille
Pax Romana/C.P.N. Nairobi
Aumonier Panafricain
P.O. Box 62102
Nairobi
Kenya
Tel: (254) 2 607 317
e-mail: imcsafr@insightkenya

People's Action Forum

Ms Jennifer M. Chiwela
Executive Director
People's Action Forum
P.O. Box N° 33709
Lusaka 10101
Zambia
Tel: (260 1) 231 201
Fax: (260 1) 224 443
e-mail: paf@zamnet.zm

PLAN International

Mr Varghese Sathyabalan
Learning Adviser
PLAN International UK
Chobham House
Christchurch Way
Woking, Surrey GU21 1JG
United Kingdom
Tel: (44) 1483 733 248
Fax: (44) 1483 756505
e-mail: sathya@plan.geis.com

Mr Winnie Tay
Country Director
Plan International Senegal
P.O. Box 15042
Fann, Dakar
Senegal
Tel: (221) 825 4195
Fax: (221) 825 8868
e-mail: tayw@plan.geis.com

Plateforme des ONG de Madagascar

- M. Armand Andriamampiomona
Plateforme des ONG de Madagascar
BP 3044
Tana 101
Madagascar
Tel: (261 22) 355 68
e-mail: fdp@dts.mg

Poder Ciudadano

Sra Cécilia Ponteville ép. Gostuski
Directora de Programa
Poder Ciudadano
Murature 583
1642 San Isidro
República Argentina
Tel: (54 11) 4747 5550
e-mail: ceciliaponteville@attglobal.net

Réseau Alpha Collectif des ONG d'Education des Adultes

- M. Dieudonné Mparara
Secrétaire exécutif
Réseau Alpha Collectif des ONG
d'Education des Adultes
BP 3
Cyangugre Rwanda
Bukavu
République Démocratique du Congo
Tel: 0851 7771
e-mail: infobukavu@bustinet.net

Réseau Education pour Tous

- M. Jean Blaise Bilombo
Vice Président
Réseau Education pour Tous – Congo
BP 13341
Brazzaville
Congo
Tel: (242) 820 551
e-mail: agirpluriel@voila.fr

Mme Yvette Mbeto
Réseau Education pour Tous – Congo
BP 13341
Brazzaville
Congo
Tel: (242) 820 551
e-mail: agirpluriel@voila.fr

- M. Abdou Mainassara
Coordonnateur National
Réseau Education pour Tous – Niger
BP 708 Niamey
Niger
Tel: (227) 723 552
Fax: (227) 723 554

Réseau des ONG Education pour Tous

- M. Gabriel Zie Zeeri
Réseau des ONG Education
pour Tous
01 BP 446
Abidjan
Côte d'Ivoire
Tel: (225) 20 32 33 36
Fax: (225) 20 32 33 36

Rotary International

- Mr Alain Bambara
Past District Governor
Rotary International – Africa
Fann Residence
Dakar
Senegal
Tel: (221) 832 3378
Fax: (221) 832 7313
e-mail: saica@telecomplus.sn

SADTU

- M. Aubrey Patrick Matlole
SADTU
P.O. Box 6401
Johannesburg 2000
South Africa
Tel: (27 11) 334 4830
Fax: (27 11) 334 4836
e-mail: aubrey@sadtu.org.za

SAEG (Gabon)

M. Simon Ndong Edzo
Président du Syndicat
SAEG (Gabon)
5573 Libreville
Gabon
Tel: (241) 734 284

Save the Children Alliance

Mr David Norman
Education Advocacy Adviser
Save the Children UK
17 Grove Lane
London SE5 8RD
United Kingdom
Tel: (44) 171 923 4134
Fax: (44) 171 793 5500
e-mail: d.norman@scfuk.org.uk

- Mr Alfred W. Wood
Director of Education
Save the Children U.S.A.
54 Wilton Road
Westport, CT 06880
United States
Tel: (1203) 221 4125
Fax: (1203) 221 3799
e-mail: fwood@savechildren.org

Mr Fawad Usman Khan
Director, SUDHAAR
Save the Children Pakistan
Lahore
Pakistan
Tel: (9257) 279 215
Fax: (9257) 279 216
e-mail: sudhaar@hotmail.com

Deepika Nair
Regional Education Adviser
Office of South and Central Asia
Region
Save the Children Nepal
Kupendo, Kathmandu
Nepal
Tel: (977) 527 152
e-mail: deepika@scfoscar.org.np

Usha Acharya
Save the Children Nepal
Chakupat
Kathmandu
Nepal
Tel: (977) 1 521 281
Fax: (977) 1 527 256
e-mail: u.acharya@sc-uk.org.np

Ms Tove Nagel
Education Adviser
Save the Children Norway
Hammersborg torg 3
Postboks 6902 St. Olavs Plass
0130 Oslo
Norway
Tel: (47) 22 990 892
e-mail: tove.nagel@reddbarna.no

- M. Oumer Mohammed Sado
Education Project Officer
Save the Children U.S.A., Ethiopia
Field Office
P.O. Box 387
Addis Ababa
Ethiopia
Tel: (251 1) 655 409
Fax: (251 1) 653 615
e-mail: pie-ethiopia@hotmail.com

- Mr Kedir Ali Kediro
Education Project Manager
Save the Children U.S.A., Ethiopia
Field Office
P.O. Box 387
Addis Ababa
Ethiopia
Tel: (251 1) 655 409
Fax: (251 1) 653 615
e-mail: pie-ethiopia@hotmail.com

Sebenta National Institute

Ms Thulisile Dladla
Director
Sebenta National Institute
P.O. Box 64
Mbabane
Swaziland
Tel: (268) 404 5997
Fax: (268) 404 2729
e-mail: sebenta@africaonline.co.zw

Shikshantar

- Mr Manish Jain
Shikshantar
21 Fatchpura
Rajasthan
India
Tel: (91 29) 452 6003
Fax: (91 29) 452 0177
e-mail: shikshantar@yahoo.com

Shoma Education Foundation

- Ms Claire Brown
Director
Shoma Education Foundation
P.O. Box 1502
Randburg 2125
South Africa
Fax: (27 11) 789 6962
e-mail: cbrown@m-edu.co.za

Soroptimist International

Mme Marie Louise Sow
Directrice Ecole Président
Soroptimist Sénégal
Nolivé Liberté VI
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 827 85 38

South Africa NGO Coalition (SANGOCO)

Ms Bothale Nong
South Africa NGO Coalition
(SANGOCO)
P.O. Box 31 471
Braamfontein 2017
South Africa
Tel: (27 11) 403 7746
Fax: (27 11) 403 8703
e-mail: ngocoal@wn.apc.org

SYNERGIE – Femmes

Mme Serigne Nbaye Gaye
Responsable Programme EFA
Synergie – Femmes
BP 18215
Ouagadougou
Burkina Faso
Tel: (226) 820 0006

SYPROS Senegal

Seckel Gning
SYPROS Senegal
7 avenue Lamine Gueye
Bourse de Travail CNTS
BP 937
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 821 8381
Fax: (221) 821 7771
e-mail: cnts@santoo.sn

Summer Institute of Linguistics (SIL)

- Ms Susan Malone
International Literacy Consultant
Summer Institute of Linguistics (SIL)
41/5 Soi Sailom
Phahol Yothin Road
Samsennai, Phayayathai
Bangkok 10400
Thailand
Tel: (66 2) 619 1456
Fax: (66 2) 270 0712
e-mail: susan_malone@sil.org

TANGO

- M. Mamsamba Joof
Education Officer
TANGO
P.O. Box 828
Gambia
Tel: (220) 720 106
Fax: (220) 720 106

Tanzania Education Network

- Leoncia Salakana
Representative
Tanzania Education Network
P.O. Box 15102
Arusha
United Republic of Tanzania
Tel: (255) 05 552 475
Fax: (255) 05 552 475
e-mail: bradondy@eoltz.com

- Cairo Mwaitete
Tanzania Education Network
P.O. Box 15102
Arusha
United Republic of Tanzania
Tel: (255) 05 552 475
Fax: (255) 05 552 475

The Lebanese Down Syndrome Association

- Ms Fadia Farah
The Lebanese Down Syndrome
Association
P.O. Box 113-7345
Beirut
Lebanon
Tel: (961 3) 250 982
Fax: (961 4) 710 649
e-mail: ldsa@destination.com.lb

Union pour la Solidarité et l'Entraide (USE)

- Mme Aby Sarr
Chargée de mission
Union pour la Solidarité et
l'Entraide (USE)
Centre Ahmadou M. Gaye
BP 5070
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 824 67 96
Fax: (221) 824 19 89
e-mail: lwoe@sonatel.senet.net

- Ndeye Maty Ndaye
Union Pour la Solidarité et
l'Entraide (USE)
BP 5070
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 824 6796
Fax: (221) 824 1989
e-mail: use@sonatel.senet.net

University of Laval

- Mr Miala Diambomba
Professor
University of Laval
3188 Lavallée
Sainte-Foy
Québec G1X 1J3
Canada
Tel: (418) 656 2131 post 3667
Fax: (418) 656 3071
e-mail: miala.diambomba@fse.ulaval.ca

VSO

- Ms Lynne Benson
Country Director
VSO
Gambia
e-mail: vso@gamtel.bm

World Association of Girl Guides and Girl Scouts (WAGGGS)

Ms Eldrid Midttun
World Association of Girl Guides
and Girl Scouts (WAGGGS)
Slalamv 58
1350 Lommedalen
Norway
Tel: (47) 23 10 9843
Fax: (47) 23 10 9801
e-mail: wagggsworld@org
eldrid.midttun@nrc.no

World Association of Newspapers (WAN)

- Mr Timothy Balding
Director General
World Association of Newspapers
25 rue d'Astorg
75008 Paris
France
Tel: (33) 1 47 42 85 00
Fax: (33) 1 47 42 49 48
e-mail: mcmmane@wan.asso.fr

- Ms Aralynn Abare McMane
Director of Educational Programmes
World Association of Newspapers
25 rue d'Astorg
75008 Paris
France
Tel: (33) 1 47 42 85 00
Fax: (33) 1 47 42 49 48
e-mail: mcmmane@wan.asso.fr

World Education

Mr David W. Kahler
Vice-President
World Education
44, Farnsworth Street
Boston, MA 01518
U.S.A.
Tel: (1617) 482 9485
Fax: (1617) 482 0617
e-mail: dkahler@worlded.org

World Organization for Early Childhood Education/Organisation Mondiale pour l'Éducation Préscolaire (OMEP)

Ms Audrey Curtis
World President
World Organization for Early Childhood Education / Organisation Mondiale pour l'Éducation Préscolaire (OMEP)
Chiltern College
18 Peppard Road
Caversham
Reading Berks RG48 JZ
United Kingdom
Tel: (44) 1189 343 260
Fax: (44) 1189 343 260
e-mail: wpcurtis@aol.com

World Organization of the Scout Movement (WOSM)/Bureau Mondial du Scoutisme

M. Lamine Diawara
Directeur du centre opérationnel de l'office régional africain
World Organization of the Scout Movement (WOSM)/Bureau Mondial du Scoutisme
BP 2495
Dakar
Sénégal
Tel: (221) 821 1987
Fax: (221) 822 8873
e-mail: cod@telecomplus.sn

World Vision

Mr Chris Herink
International Program Officer
World Vision
220 " I " Street, N.E.
Washington, DC 20002
United States
Fax: (1202) 547 4834
e-mail: cherink@worldvision.org

WOTCLEF-Nigeria

Amina Titi Atiku-Abubakar
WOTCLEF-Nigeria
Aso Rock
Presidential Villa
Abuja
Nigeria
Tel: (234 9) 523 2966
Fax: (234 9) 523 2966

SECRETARIAT OF THE MEETING

SECRETARIAT DE LA REUNION

A. EFA FORUM SECRETARIAT

UNESCO, ED/EFA
7 place de Fontenoy
75352 Paris 07 SP
France
Tel: (33) 1 45 68 08 90
Fax: (33) 1 45 68 56 49

Mr Svein Osttveit
Executive Secretary,
World Education Forum
General Administration

Ms Ulrika Peppler-Barry
Deputy Executive Secretary
Programme Administration

Ms Anne Muller
Assistant Programme
Specialist/Media Officer
Media

Mr Olve Hollas
Associate Expert
Exhibitions

EFA Forum Team

Mr Warren Mellor
Senior Programme Specialist
Drafting Group, Framework for Action

Mr Wolfgang Vollmann
Programme Specialist
E-9

Mr Hilaire Mputu
Programme Specialist
Data Information

Ms Karine Brun
Consultant
NGOs

Mr Eliam Nguni
Programme Specialist
Surveys

Ms Teresa Murtagh
Assistant Programme Specialist
Grassroots Session, Media

Ms Chantal Pacteau
Education Specialist
EFA Reports

Secretarial Assistance

Ms Ramata Diakité

Ms Mercada Hassine

Ms Mary Konin

Ms Jacqueline Lefebvre

Ms Mairéad Maguire

Ms Maral Sanosyan

Ms Cecil Villa-Sayag

Consultants

Mr Peter Herold
Assistant Conference Administrator

Mr Michael Lakin
Strategy Session Organizer

Mr A. Da Costa
Press Room Coordinator

Technical Personnel

Mr Bertrand Ambry
Multimedia Graphist

Ms Jill Britland
Documentation

Ms Jocelyne Fernandes-Barreto
Registration: Conference Center

Mr Edouard N'Diogoye
Documentation

Mr Claude Sauvageot
Statistics

B. LOCAL ORGANIZING

COMMITTEE UNESCO – DAKAR

Secretarial Assistance

Ms Penda Bâ

Mr D. Boubacar

Ms Marietou C. Diagne

Ms Aminata Miranda

Ms Fatou Ndiaye

Ms M. Wade

Registration Desk

Ms Khadid Diop

Ms Natalia Massé

List of Participants

Ms A. Alcantara

Ms Faye Fatime

Mr Boucar Sy

Documents Control

Mr Saloum Diop

Mr Mademba Paye

Mr Aliou Sagna

Mr Demba Sagne

Mr Youssou Seck

Exhibition

Ms Agnes Beynis

Ms Magna Zormelo

Payment Desks

Mr Justin Adjanahoun

Mr Frantz de Laleu

Liaison with Host Country

Mr J. de Bosch Kemper

Mr M. Cabral

Strategy and Plenary Sessions

Mr Bernard Audinos

Mr Souleymane Baldé

Ms Katrien Beeckman

Mr Ausutin Mariro

Mr Juma Shabani

Translation/Interpretation

Ms Zeynabou Guèye

C. REGIONAL TECHNICAL ADVISORY GROUP

Mr Victor Billeh
RTAG-Arab States and North Africa
Director
UNESCO Regional Office for the Arab States
Beirut, Lebanon

Ms Aline Bory-Adams
RTAG-West Africa
Regional Education Adviser
UNICEF West Africa and Central Africa
Abidjan, Côte d'Ivoire

Mr Robert Fuderich
RTAG-Europe
Regional Education Adviser
UNICEF Europe and Tokyo Offices
Geneva, Switzerland

Ms Elaine Furniss
RTAG-East Asia
Senior Education Adviser
UNICEF

Ms Shamse Hasan
RTAG-South Asia
Regional Education Adviser
UNICEF South Asia
Kathmandu, Nepal

Ms Claudia Harvey
RTAG-Caribbean
Director UNESCO Kingston
Jamaica

Mr Garren Lumpkin
RTAG-Latin America
Regional Education Adviser
UNICEF Latin America and Caribbean
Bogota, Colombia

Ms Ana Luiza Machado
RTAG-Latin America
Director, UNESCO Regional Office for Latin America and the Caribbean
Santiago, Chile

Mr Moegiadi
RTAG-South and West Asia
Director UNESCO New Delhi
India

Mr Pai Obanya
RTAG-Central and Western Africa
Director
UNESCO Regional Office for Africa
Dakar, Senegal

Mr Victor Ordoñez
RTAG-East Asia
Director
UNESCO Regional Office for Asia and the Pacific
Bangkok, Thailand

◆ Invitee/Invité

★ Member of official delegation/Membre d'une délégation officielle

● Steering Committee member/Membre du Comité directeur

■ Participating in strategy session/Participant à une séance de stratégie

▲ Participating in futures group/Participant au groupe du futur

☒ Participating in drafting group/Participant au groupe de rédaction

● Regional Technical Advisory Group member/
Membre du Groupe de conseil technique régional

■ Observer/Observateur

Mr Kadayapreth Ramachandran
RTAG-East Africa
Senior Education Programme Officer
Eastern and Southern Africa
UNICEF Ethiopia

Mr Jorge Sequeira
RTAG-Central Asia
Regional Education Adviser
UNESCO Almaty
Kazakhstan

Ms Edna Tait
RTAG-Pacific
Director
UNESCO Apia
Apia, Samoa

Mr Ko-Chin Tung
RTAG-Southern and Eastern Africa
Chair, EFA Sub-Saharan Africa RTAGs
UNESCO Harare
Zimbabwe

D. DRAFTING GROUP

Mr Abhimanyu Singh
(Chairman of the Drafting Group)
Joint Secretary
Ministry of Human Resource
Development
Government of India

Ms Delia Barcelona
Senior Technical Officer
Technical and Policy Division
UNFPA

Dr Nadia Gamal Eldin
Regional Center for Educational
Research and Development
Cairo, Egypt

Mr Tesfamicael Gerahtu
Director General, General Education
Ministry of Education
Asmara, Eritrea

Ms Vena Jules
(Co-writer of the Caribbean
Synthesis Report on EFA)
The University of West Indies
Trinidad, West Indies

Mr Warren Mellor
Senior Programme Specialist
ED/EFA
UNESCO

Ms Patricia Miaro
Education Specialist
Africa and Middle East Branch
Canadian International Development
Agency (CIDA)
Québec City, Canada

Mr Steve Packer
Deputy Head Education Department
(Policy and Programme
Development)
Department for International
Development (DFID)
London, United Kingdom

M. Claude Pair
Recteur d'Académie
Membre de la Commission française
pour l'UNESCO
Paris, France

Mr Kailash Satyarthi
Global March against Child Labor
New Delhi, India

Mr Ronald Siebes
Sector Expert Basic Education, DCO
Ministry of Foreign Affairs
The Hague, The Netherlands

Ms Camilla Croso Silva
Asociación Brasileira de ONGs
(ABONG)
Ação Educativa
Brazil

Mr Naresh Singh
Principal Poverty Advisor
UNDP

Mr Sheldon Shaeffer
Chief, Education Section
Programme Division
UNICEF

M. Gorgui Sow
Responsable Pédagogique
Aide et Action Sénégal
Dakar, Sénégal

Mr Kevin Watkins
Senior Policy Adviser
OXFAM GB
Oxford, United Kingdom

E. FUTURES GROUP

Mr John Langmore
(Chairman of Futures Group)
Director, Division for Social Policy
and Development, Department of
Economic and Social Affairs
United Nations

Mr David Archer
International Education Unit
ActionAid UK
London, United Kingdom

Mr Dieter Berstecher
Director, Global Action Plan
on Education for All
UNESCO

Mr Ghanem Bibi
General Co-ordinator
Arab Resource Collective
Beirut, Lebanon

Mme Claudine Bourrel
Chargée de mission
Mission pour la coopération
multilatérale
Ministère des affaires étrangères
Paris, France

Ms Anjimile Mtila Doka
Senior Advisor
Social Analysis and Policy
(Education)
UNDP

Dr German Bula Escobar
Minister of Education
Ministry of Education
Bogota, Colombia

Mr Sergio Haddad
Asociación Brasileira de ONGs
(ABONG)
Ação Educativa
São Paulo SP, Brazil

Mr Jack Jones
Health Education Specialist
Department of Health Promotion
WHO

Mr Elie Jouen
Deputy General Secretary
Education International (EI)
Brussels, Belgium

Mr Alexander Kondakov
Deputy-Minister of Education
Moscow, The Russian Federation

Ms Agneta Lind
Head of Education Division, SIDA
Stockholm, Sweden

Professor Angela Little
Institute of Education
University of London

Mr Tom Maiyashi
Civil Society Action Committee on
EFA (CSAEFA)
Kaduna, Nigeria

Mr Errol Miller
(Resource Person – Futures Group)
Professor, Faculty of Education
University of West Indies
Kingston, Jamaica

Ms Maris O'Rourke
Director, Education, Human
Development Network
The World Bank

Ms Mary Pigozzi
Senior Education Advisor
UNICEF

Ms Shaheen Attiqur Rehman
Minister for Literacy
Government of Punjab
Lahore, Pakistan

Mr Pape Momar Sow
Ministry of Education
Senegal

Mr Falai Taafaki
Ministry of Education
Marshall Islands

Mr Ali Ugur Tuncer
Chief, Coordination Branch
Technical and Policy Division
UNFPA

Ms Emily Vargas-Baron
Deputy Assistant Administrator
Director, Center for Human Capacity
Development
USAID

F. CONFERENCE SERVICES

Ms Zohra McDoolley-Aimone
Conference Administration

Mr Alain Perry
Conference Clerk

Mr Stephen Hewitt
English Translator

Ms Paula Anne Kacher
English Translator

Ms Chafika Ben-Mehidi
French Translator

Mr J-Pierre Leray
French Translator

Ms D. Thornborough
English Typist

Ms V. Westbrook
English Typist

Ms B. Couturier
French Typist

Ms M. Madoui
French Typist

Mr Saied Latifi
Documents Control

G. INTERPRETATION

Mr Mourad Boulares,
Chief Interpreter

Ms A. Abdel Aïim

Mr A. Bespalov

Ms C. Bret

Ms L. Carpenter

Ms Emily Fan Chiu Kee

Ms Salmah Farchakh

Ms Li Feng

Ms J. Harding

Ms C. Lattanzio Honthaas

Mr B. Hubble

Ms G. Leibrich

Ms A. Moran

Ms Lui Ninghui

Ms N. Sideris

Ms L. Ouedraogo

Ms Kathleen Taylor

Ms A. Thaler

Mr V. Viscovi

Interpreters from Abidjan

Ms Faye Avomoka

Ms Isabelle Polneau Anthony

Mr A.K. Bruce

Mr Savane Habbib

Mr Imboua Niava

Ms K. Vieyra



اجتمع في أبريل/نيسان ٢٠٠٠ أكثر من
١١٠٠ شخص من ١٦٤ بلداً في داكار، السنغال، لحضور المنتدى
العالمي للتربية. وتراوح مدى المشاركة بين معلمين وباحثين ووزراء ورؤساء
منظمات دولية كبرى.

وافتح المنتدى بخطاب رئيسي للأمين العام للأمم المتحدة كوفي عنان، كشف فيه النقاب عن مبادرة هامة
جديدة للنهوض بتعليم البنات والنساء، واختتم المنتدى بعد ذلك بثلاثة أيام بالموافقة رسمياً على إطار عمل داكار
المؤلف من ٢٠٠٠ كلمة، والذي التزم فيه جميع المشاركين بالعمل وبتوجيه موارد بلدانهم نحو السعي إلى بلوغ
مجموعة من الأهداف التعليمية المحددة بحلول عام ٢٠١٥ أو قبل ذلك.

وكانت أمم العالم قد أوضحت هدف "التعليم للجميع" في مارس/آذار ١٩٩٠ في المؤتمر العالمي حول التربية للجميع في جومتين،
تاييلاند. وكان الهدف من منتدى داكار هو استعراض التقدم المحرز نحو تحقيق هذا الهدف على امتداد العقد التالي، وإعادة التأكيد
على المثل الأعلى للتعليم للجميع، ورسم استراتيجيات لمواصلة السعي إلى تحقيق ذلك الهدف في أوائل القرن الحادي والعشرين، والتعهد
بتوفير الموارد اللازمة لجعل هذا الهدف واقعا ملموسا.

وأدرك المشاركون في المنتدى العالمي للتربية أن العالم قد تغير على نحو لم يكن من الممكن التنبؤ به في جومتين. فنهاية الحرب الباردة، وانتشار وباء
الأيدز/السيدا، وظهور الانترنت وغير ذلك من التكنولوجيات الجديدة للمعلومات، وانتشار النزاعات الإثنية، وتزايد أعداد اللاجئين والنازحين
- كل هذه التطورات وغيرها قد أحدثت تغيرا كبيرا في السياق الذي كان يجري فيه الكفاح من أجل تحقيق التعليم للجميع.

إن هذا المجلد هو تقرير عن الناس والأفكار والالتزامات التي شكلت المنتدى العالمي للتربية، وذكّرت أمم العالم بأهمية تحقيق "التعليم
للجميع"، وهي على أعتاب ألفية جديدة.

للمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بمكتب مساعد المدير العام للتربية، على العنوان التالي :



7, Place de Fontenoy
75352 Paris 07 SP, France

رقم الهاتف : +33(0)1 45 68 10 00

رقيم الفاكس : +33(0)1 45 68 56 29

عنوان البريد الإلكتروني : efa@unesco.org

عنوان موقع اليونسكو على شبكة ويب :

www.unesco.org